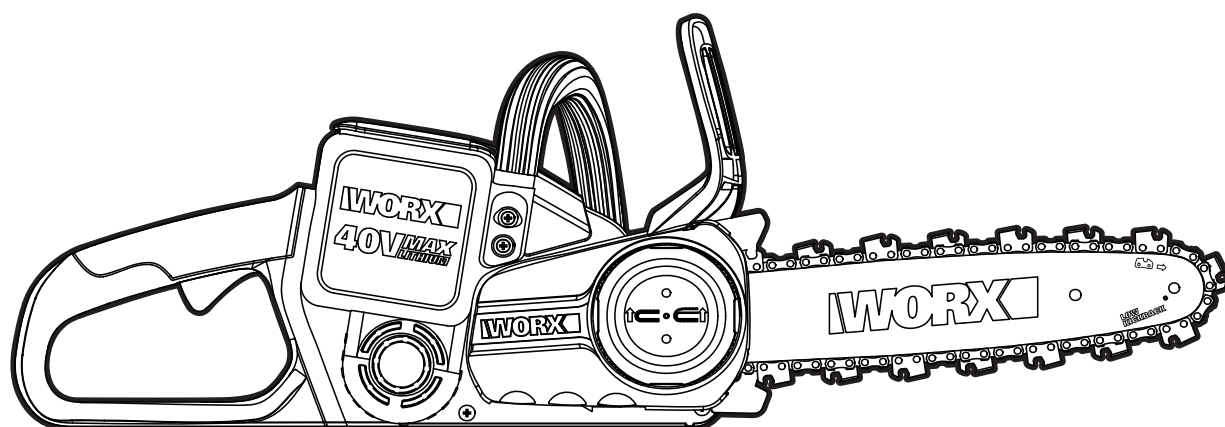




WORX

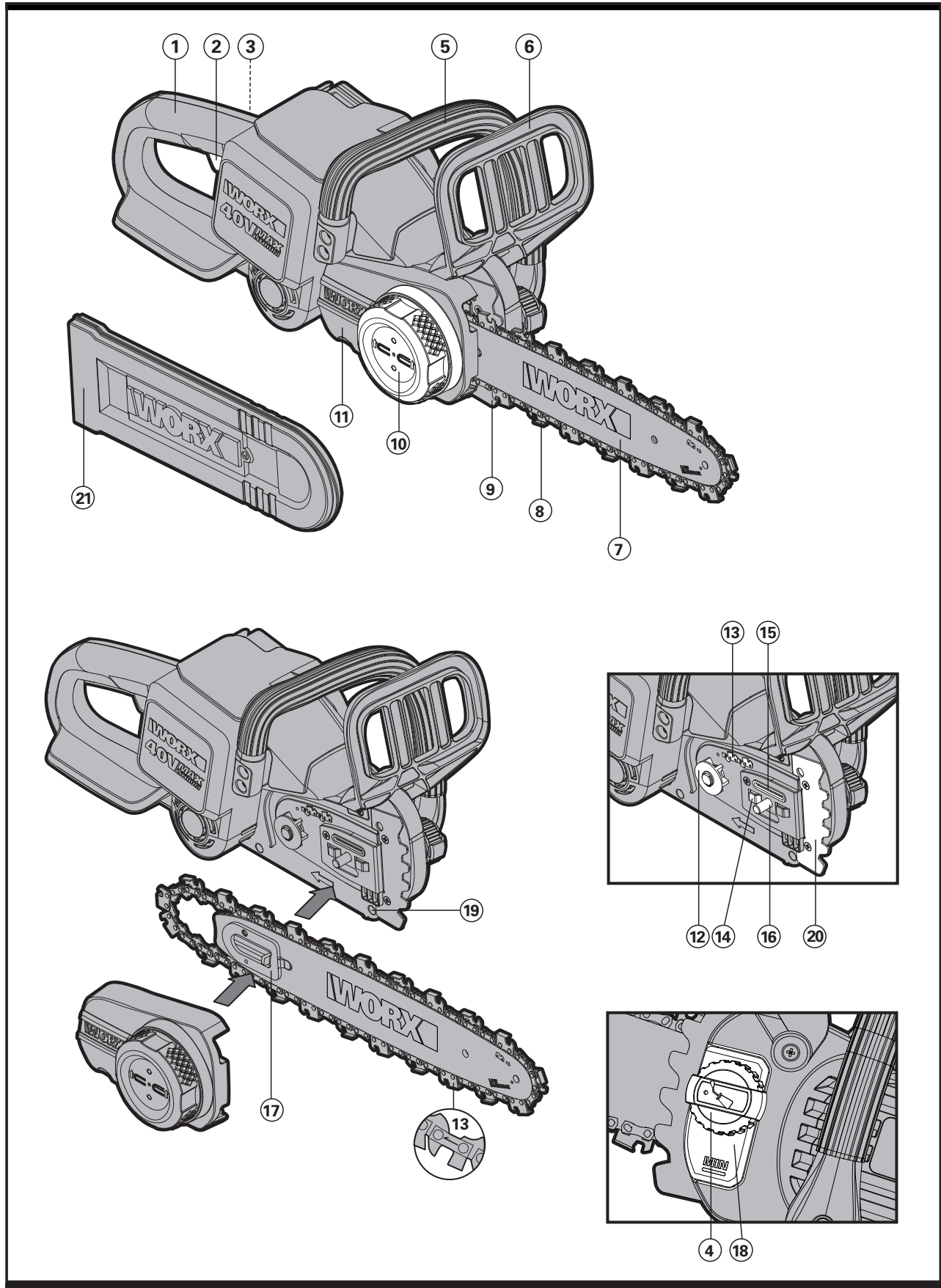


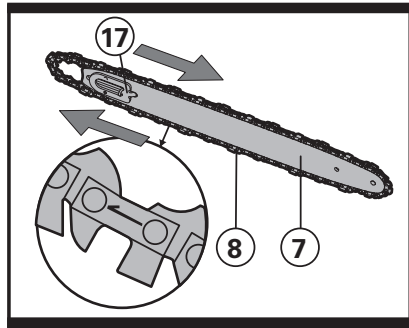
40V MAX LITHIUM

Cordless Chain Saw	EN	P07
Akku-Kettensäge	D	P23
Tronçonneuse à chaîne sur batterie	F	P42
Motosega a batteria	I	P60
Motosierra a batería	ES	P79
Kettingzaag op batterijen	NL	P97
Akumulatorowa pilarka łańcuchowa	PL	P115
Akkumulátorral működő láncfűrész	HU	P133
Fierăstrău cu alimentator	RO	P150
Akkumulátorové řetězové pily	CZ	P168
Akkumulátorové reťazové pily	SK	P185

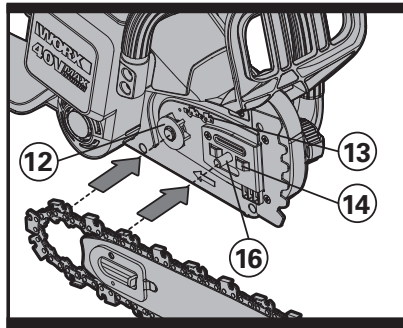
WG368E WG368E.9

Original instructions	EN
Originalbetriebsanleitung	D
Notice originale	F
Istruzioni originali	I
Manual original	ES
Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing	NL
Instrukcja oryginalna	PL
Eredeti használati utasítás	HU
Instrucțiuni originale	RO
Překlad	CZ
Preklad	SK

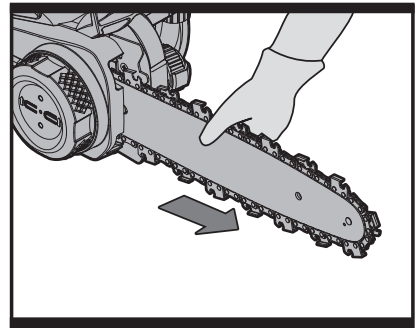




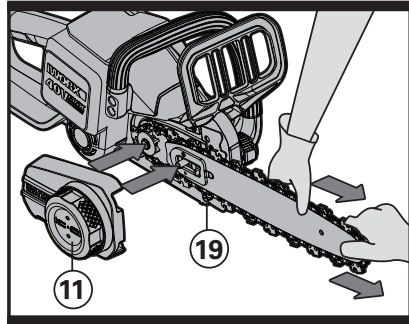
A



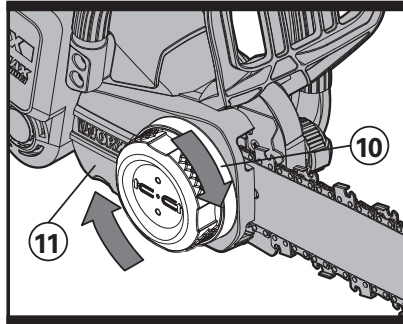
B



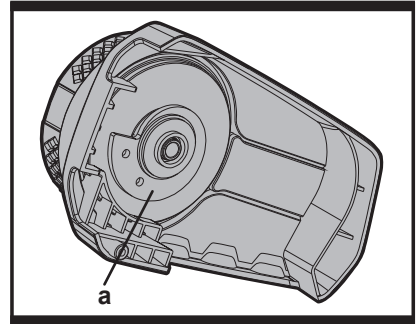
C



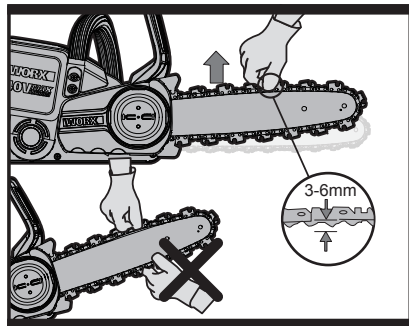
D



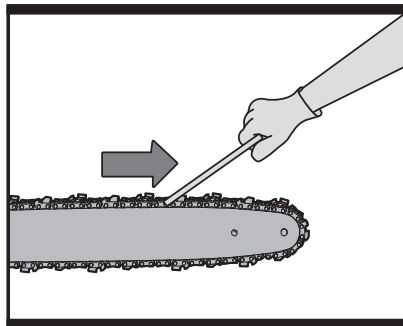
E



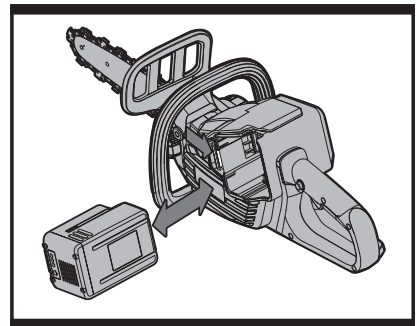
F1



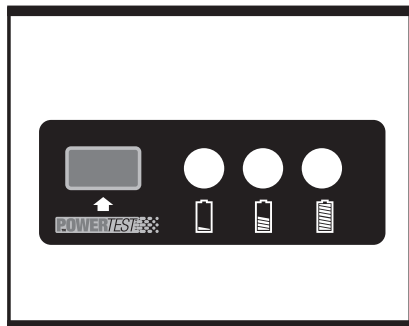
F2



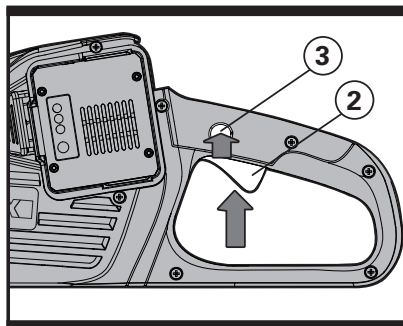
F3



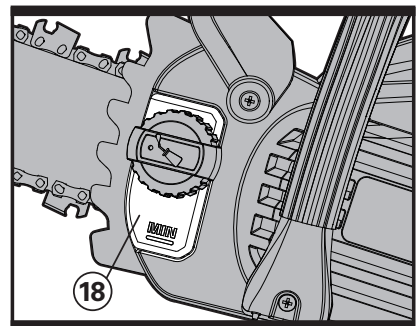
G



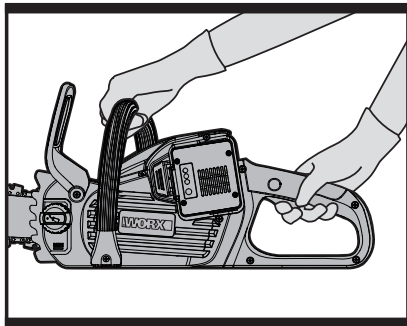
H



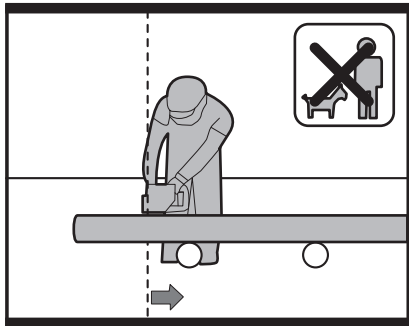
I



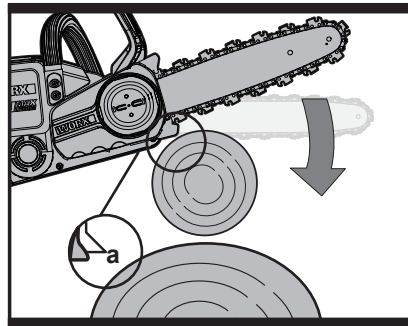
J



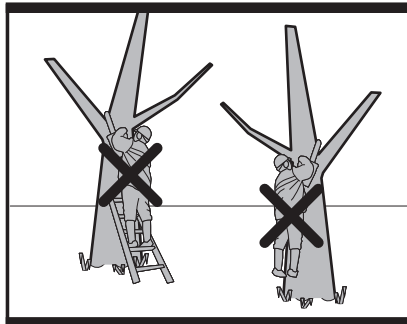
K



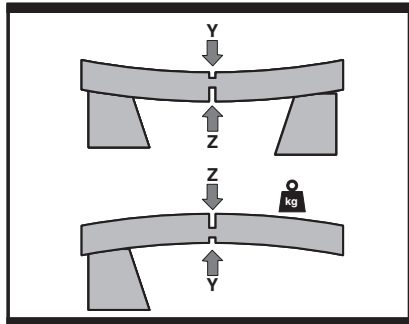
L



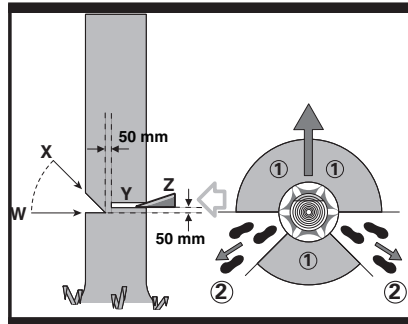
M



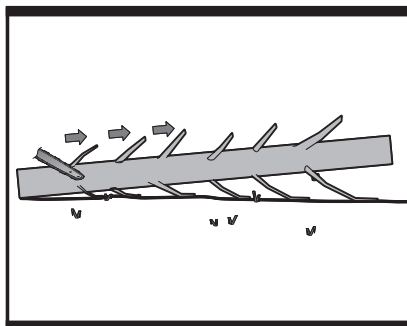
N



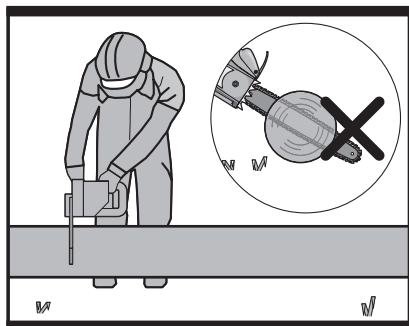
O



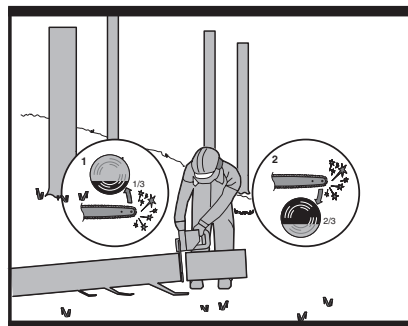
P



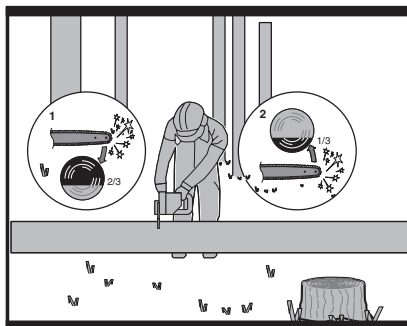
Q



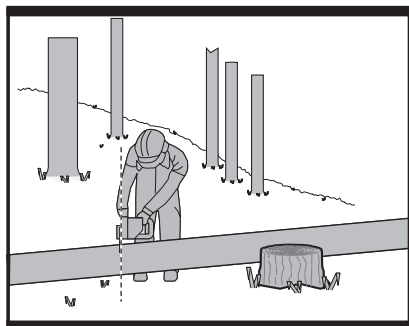
R



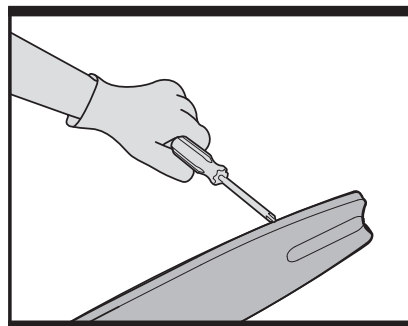
S



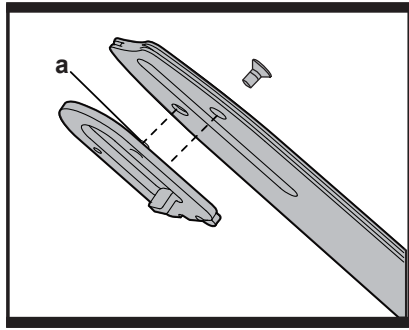
T



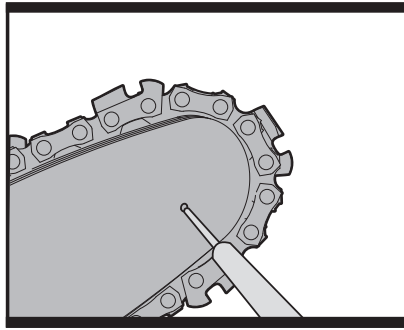
U



V



W



X

-
- 1. REAR HANDLE**

 - 2. ON/OFF SWITCH**

 - 3. LOCK-OFF BUTTON**

 - 4. OIL FILLER CAP**

 - 5. FRONT HANDLE**

 - 6. HAND GUARD**

 - 7. GUIDE BAR**

 - 8. CHAIN**

 - 9. GRIPPING TEETH**

 - 10. CHAIN TENSIONING KNOB**

 - 11. CHAIN COVER**

 - 12. DRIVE SPROCKET**

 - 13. CHAIN DIRECTION SYMBOL**

 - 14. BAR LOCATING TABS**

 - 15. OIL OUTLET**

 - 16. FASTENING BAR BOLT**

 - 17. BAR TENSIONING PLATE**

 - 18. OIL LEVEL WINDOW**

 - 19. CHAIN CATCH**

 - 20. BAR CLAMP**

 - 21. BLADE PROTECTION COVER***
-

*** Not all the accessories illustrated or described are included in standard delivery.**

TECHNICAL DATA


Type **WG368E WG368E.9 (3-designation of machinery, representative of Chain Saw)**

	WG368E	WG368E.9
Voltage	40V \equiv Max*	
Bar length	30cm	
Cutting length	25cm	
Chain speed	3.8m/s	
Oil tank capacity	100ml	
Chain pitch	9.5mm	
Number of chain links	45	
Chain gauge	1.1mm	
Saw chain type	Oregon®: 90PX	
Bar type	Oregon®: 124MLEA041	
Charging time	1hr	/
Weight(chain & bar included)	3.8kg	3.0kg

*Voltage measured without workload. Initial battery voltage reaches maximum of 40 Volts. Nominal voltage is 36 Volts.

NOISE INFORMATION

8


A weighted sound pressure	L_{pA} :85dB(A)
A weighted sound power	$L_{wA,d}$:100dB(A)
K_{pA}	3.0dB(A)
Wear ear protection	

VIBRATION INFORMATION

Vibration total values (triax vector sum) determined according to EN 60745:

Vibration emission value: $a_h = 3.5m/s^2$ Uncertainty $K = 1.5m/s^2$

The declared vibration total value may be used for comparing one tool with another, and may also be used in a preliminary assessment of exposure.

 **WARNING:** The vibration emission value during actual use of the power tool can differ from the declared value depending on the ways in which the tool is used dependant on the following examples and other variations on how the tool is used:

How the tool is used and the materials are cut or drilled.


The tool being in good condition and well maintained

The use the correct accessory for the tool and ensuring it is sharp and in good condition.

The tightness of the grip on the handles and any anti vibration accessories are used.

And the tool is being used as intended by its design and these instructions.

This tool may cause hand-arm vibration syndrome if its use is not adequately managed.

 **WARNING:** To be accurate, an estimation of exposure level in the actual conditions of use should also take account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period.

Help to minimize your vibration exposure risk.

ALWAYS use sharp chisels, drills and blades.

Maintain this tool in accordance with these instructions and keep well lubricated (where appropriate).

If the tool is to be used regularly then invest in anti vibration accessories.

Avoid using tools in temperatures of 10°C or less.

Plan your work schedule to spread any high vibration tool use across a number of days.

ACCESSORIES

	WG368E	WG368E.9
Lubrication oil (100ml)	1	1
Blade Protection Cover	1	1
Charger (WA3735)	1	/
Battery Pack (WA3536)	1	/

9

We recommend that you purchase your accessories from the same store that sold you the tool. Use good quality accessories marked with a well-known brand name. Choose the type according to the work you intend to undertake. Refer to the accessory packaging for further details. Store personnel can assist you and offer advice.

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS



WARNING Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) WORK AREA SAFETY

- a) Keep work area clean and well lit.**
Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) Keep children and bystanders away while operating a power tool.**
Distractions can cause you to lose control.

2) ELECTRICAL SAFETY

- a) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.**
Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.**
There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.**
Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for

outdoor use reduces the risk of electric shock.

- f) If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3) PERSONAL SAFETY

- a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

4) POWER TOOL USE AND CARE

a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.

The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

c) Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

e) Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

f) Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

g) Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

5) BATTERY TOOL USE AND CARE

a) Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

b) Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

c) When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

d) Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

6) SERVICE

a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

CHAIN SAW SAFETY WARNINGS

1. Keep all parts of the body away from the saw chain when the chain saw is operating. Before you start the chain saw, make sure the saw chain is not contacting anything. A moment of inattention while operating chain saws may cause entanglement of your clothing or body with the saw chain.

2. Always hold the chain saw with your right hand on the rear handle and your left hand on the front handle. Holding the chain saw with a reversed hand configuration increases the risk of personal injury and should never be done.

3. Hold the power tool by insulated gripping surfaces only, because the saw chain may contact hidden wiring. Saw chains contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.

- 4. Wear safety glasses and hearing protection. Further protective equipment for head, hands, legs and feet is recommended.** Adequate protective clothing will reduce personal injury by flying debris or accidental contact with the saw chain.
- 5. Do not operate a chain saw in a tree.** Operation of a chain saw while up in a tree may result in personal injury.
- 6. Always keep proper footing and operate the chain saw only when standing on fixed, secure and level surface.** Slippery or unstable surfaces such as ladders may cause a loss of balance or control of the chain saw.
- 7. When cutting a limb that is under tension be alert for spring back.** When the tension in the wood fibres is released the spring loaded limb may strike the operator and/or throw the chain saw out of control.
- 8. Use extreme caution when cutting brush and saplings.** The slender material may catch the saw chain and be whipped toward you or pull you off balance.
- 9. Carry the chain saw by the front handle with the chain saw switched off and away from your body. When transporting or storing the chain saw always fit the guide bar cover.** Proper handling of the chain saw will reduce the likelihood of accidental contact with the moving saw chain.
- 10. Follow instructions for lubricating, chain tensioning and changing accessories.** Improperly tensioned or lubricated chain may either break or increase the chance for kickback.
- 11. Keep handles dry, clean, and free from oil and grease.** Greasy, oily handles are slippery causing loss of control.
- 12. Cut wood only. Do not use chain saw for purposes not intended. For example: do not use chain saw for cutting plastic, masonry or non-wood building materials.** Use of the chain saw for operations different than intended could result in a hazardous situation.

CAUSES AND OPERATOR PREVENTION OF KICKBACK:

Kickback may occur when the nose or tip of the guide bar touches an object, or when the wood closes in and pinches the saw chain in the cut.

Tip contact in some cases may cause a sudden reverse reaction, kicking the guide bar up and back towards the operator.

Pinching the saw chain along the top of the guide bar may push the guide bar rapidly back towards the operator.

Either of these reactions may cause you to lose control of the saw which could result in serious personal injury. Do not rely exclusively upon the safety devices built into your saw.

As a chain saw user, you should take several steps to keep your cutting jobs free from accident or injury.

Kickback is the result of tool misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below:

- **Maintain a firm grip, with thumbs and fingers encircling the chain saw handles, with both hands on the saw and position your body and arm to allow you to resist kickback forces.** Kickback forces can be controlled by the operator, if proper precautions are taken. Do not let go of the chain saw.
- **Do not overreach and do not cut above shoulder height.** This helps prevent unintended tip contact and enables better control of the chain saw in unexpected situations.
- **Only use replacement bars and chains specified by the manufacturer.** Incorrect replacement bars and chains may cause chain breakage and/or kickback.
- **Follow the manufacturer's sharpening and maintenance instructions for the saw chain.** Decreasing the depth gauge height can lead to increased kickback.

SAFETY WARNINGS FOR BATTERY PACK

- a) Do not dismantle, open or shred cells or battery pack.**
- b) Do not short-circuit a battery pack. Do not store battery packs haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited by conductive materials.** When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- c) Do not expose battery pack to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.**
- d) Do not subject battery pack to mechanical shock.**
- e) In the event of battery leaking, do not allow the liquid to come into contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.**
- f) Seek medical advice immediately if a cell or battery pack has been swallowed.**
- g) Keep battery pack clean and dry.**
- h) Wipe the battery pack terminals with a clean dry cloth if they become dirty.**
- i) Battery pack needs to be charged before use. Always refer to this instruction and use the correct charging procedure.**
- j) Do not maintain battery pack on charge when not in use.**
- k) After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the battery pack several times to obtain maximum performance.**
- l) Battery pack gives its best performance when it is operated at normal room temperature (20°C±5°C).**
- m) When disposing of battery packs, keep battery packs of different electrochemical systems separate from each other.**
- n) Recharge only with the charger specified by WORX. Do not use any charger other than that specifically provided for use with the equipment.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- o) Do not use any battery pack which is not designed for use with the equipment.**
- p) Keep battery pack out of the reach of children.**
- q) Retain the original product literature for future reference.**
- r) Remove the battery from the equipment when not in use.**
- s) Dispose of properly.**

SYMBOLS



WARNING



To reduce the risk of injury, user must read instruction manual



Wear ear protection



Wear eye protection



Wear dust mask



Do not expose to moisture.



Do not expose to rain or water



Do not burn



Li-Ion

Do not dispose of batteries. Return exhausted batteries to your local collection or recycling point.



Li-Ion

This product has been marked with a symbol relating to removing electric and electronic waste. This means that this product shall not be discarded with household waste but that it shall be returned to a collection system which conforms to the European Directive 2002/96/CE. It will then be recycled or dismantled in order to reduce the impact on the environment. Electric and electronic equipment can be hazardous for the environment and for human health since they contain hazardous substances.



Li-Ion

INTENDED USE

The chain saw is intended for sawing of trees, tree trunks, branches, wooden beams, planks, etc. Cuts can be sawed with or across the grain. This product is not suitable for sawing mineral materials.

ASSEMBLY

WARNING! Before touching the chain or making any other adjustments, make sure that the tool is switched off and the battery is removed. Always use gloves when handling the chain.

CHAIN AND GUIDE BAR ASSEMBLY

1. Unpack all parts carefully.
2. Place the chain saw on any suitable flat surface.
3. Use only genuine WORX chains designed for chainbar.
4. Slide the Chain (8) in the slot around the Guide Bar (7). Ensure the Chain is in correct running direction by comparing it to the Chain Direction Symbol (13) found on the saw body (See Fig. B). Ensure the Bar Tensioning Plate (17) is facing outward. (See Fig. A)
5. Fit the Chain onto the Drive Sprocket (12), so that the Fastening Bar Bolt (16) and the two Bar Locating Tabs (14) on the Bar Clamp (20) fit into the keyway of the opening on the Guide Bar (7). (See Fig. B)
6. Check to see if all parts are seated properly. (See Fig. C)
7. Fit the Chain Cover (11), ensure that the Chain Catch (19) slides properly into the Chain Cover (11). (See Fig. D)
8. Tighten the Chain Cover (11) by turning the Chain Tensioning Knob (10) clockwise until it is tight. (See Fig. E)

WARNING: The chain is not yet tensioned. Tensioning the chain applies as described under "Tensioning chain". The chain now needs to be inspected to make sure it is properly tensioned.

TENSIONING CHAIN

New saw chains will stretch. Check chain tension frequently when first used and tighten when Chain becomes loose around the Guide Bar (7).



WARNING: Remove the battery from the tool before adjusting saw chain tension.



WARNING: Cutting edges on chain are sharp. Use protective gloves when handling chain.



WARNING: Maintain proper chain tension always. A loose chain will increase the risk of kickback. A loose chain may jump out of guide bar groove. This may injure operator and damage chain. A loose chain will cause chain, bar, and sprocket to wear rapidly.

1. Place the chain saw on any suitable flat surface.
2. Turn the Chain Tensioning Knob (10) clockwise until it is hand tight. The tension is automatically set while the Chain Tensioning Knob is being tightened. The ratchet mechanism (a) prevents the chain tension from loosening. (See Fig. F1)
3. Double check the tension set by the automatic Chain Tensioning Knob. The correct chain tension is reached when the Chain (8) can be raised approx. 3-6mm from the Guide Bar (7) in the center (the chain links should just remain in the bar track). This should be done by using one hand to raise the chain against the weight of the machine. (See Fig. F2)
Use a screwdriver to move chain around Guide Bar to ensure kinks do not exist. The chain should rotate freely. (See Fig. F3)
4. When the chain looses, unscrew the Chain Tensioning Knob absolutely and then Screw on the cover plate with the locking knob tightly again.

LUBRICATION



IMPORTANT: He chain saw is not supplied filled with oil. It is essential to fill with oil before use. Never operate the chain saw without chain oil or at an empty oil tank level, as this

will result in extensive damage to the product.

NOTE: Chain life and cutting capacity depend on optimum lubrication. Therefore, the chain is automatically oiled during operation.

Filling oil tank:

1. Set chain saw on any suitable surface with Oil Filler Cap (4) facing upward.
2. Clean area around the Oil Filler Cap with cloth unscrew cap.
3. Add bar and chain oil until reservoir is full. ISO VG32 Bar and chain oil of any brand can be used.
4. Avoid dirt or debris entering oil tank, refit the Oil Filler Cap and tighten.



IMPORTANT: To allow venting of the oil reservoir, small breather channels are provided between the oil filler cap and the strainer, to prevent leakage ensure machine is left in a horizontal position (Oil Filler Cap (4) uppermost) when not in use. It is important to use only the recommended oil to avoid damage to the chain saw. Never use recycled/old oil. Use of non approved oil will invalidate the warranty.

CHECKING THE AUTOMATIC OILER

Proper functioning of the automatic oiler can be checked by running the chain saw and pointing the tip of the Guide Bar (7) towards a piece of cardboard or paper on the ground. If an increasing oil pattern develops on the cardboard, the automatic oiler is operating fine. If there is no oil pattern, despite a full oil reservoir, contact WORX customer service agent or WORX approved service agent.



CAUTION: Do not touch the ground with the chain. Ensure safety clearance of 30cm.

OPERATION

1. BEFORE USING YOUR CORDLESS TOOL



ATTENTION: The charger and battery pack are specially designed to work together so do not attempt to use any other devices. Never insert or

allow metallic objects into your charger or battery pack connections because of an electrical failure and hazard will occur.

NOTE: Your battery pack is UNCHARGED and you must charge once before use.

The battery charger supplied is matched to the Li-Ion battery installed in the machine. Do not use another battery charger.

2. CHARGING YOUR BATTERY PACK

The Li-ion battery is protected against deep discharging. When the battery is empty, the machine is switched off by means of a protective circuit.

In a warm environment or after heavy use, the battery pack may become too hot to permit charging. Allow time for the battery to cool down before recharging.

3. TO REMOVE OR INSTALL BATTERY PACK (See Fig. G)

Depress the Battery Pack Release Button to remove the Battery Pack from your tool. After recharging, insert the Battery Pack into battery port (See Fig. G). A simple push and slight pressure will be sufficient until a click is heard. Check to see if the battery is fully secured.

NOTE: When removing the battery pack, hold it firmly to avoid dropping and injury.


4. BATTERY STATUS LED'S (See Fig. H)


NOTE: The Status LED's will indicate the battery condition when the button on the battery is pressed.

The LED's constantly senses and displays the battery condition as follows:

Press the button "POWERTEST"; the light button is illuminated.

When the three green lights are illuminated, the battery is in a highly charged condition.

When two lights () are illuminated, the battery is in a moderately charged condition.

When only one green light () is illuminated, the battery charge is depleted.

IMPORTANT: When only one light is illuminated, your battery is overly discharged, even though the tool may still be capable of working. Continuing

to operate your tool with the battery in this discharged condition may reduce the life and performance of your battery.

5. SWITCHING ON AND OFF (See Fig. I)

For switching on the machine, press the Lock-off Button (3), then fully press the On/Off Switch (2) and hold in this position. The Lock-Off Button (3) can now be released.

For switching off, release the On/Off Switch (2).

Cutting



IMPORTANT: Is the oil reservoir filled? Check the Oil Level Window (18) prior to starting and regularly during operation. Refill oil when oil level is low. A full oil tank will last approx. 20 minutes depending on sawing intensity and stops (See Fig. J).

Check recent replaced chain tension about every 10 minutes during operation.

1. Install the battery pack into the machine (See Fig. G).
2. Make sure section of log to be cut is not laying on the ground. This will keep the Chain (8) from touching the ground as it cuts through the log. Touching the ground while the Chain is moving is dangerous and will dull the Chain.
3. Use both hands to grip saw. Always use left hand to grip front handle and right hand to grip rear handle. Use a firm grip. Thumbs and fingers must wrap around saw handles (See Fig. K).
4. Make sure your footing is firm. Keep feet shoulder width apart. Divide your weight evenly on both feet.
5. When ready to make a cut, push the Lock-off Button (3) completely in with the right thumb and squeeze the trigger. This will turn the saw on. Releasing the trigger will turn the saw off. Make sure the saw is running at full speed before starting a cut.
6. When starting a cut, slowly place the moving chain against the wood. Hold saw firmly in place to avoid possible bouncing or skating (sideways movement) of saw.
7. Guide the saw using light pressure and do not put excessive force on the saw. The

motor will overload and can burn out. It will do the job better and safer at the rate for which it was intended.

8. Remove the saw from a cut with the saw running at full speed. Stop the saw by releasing the On/Off Switch. Make sure the Chain has stopped before setting the saw down.
9. Keep practicing on scrap logs in a secure working area until you get the hang of it and can saw with ease, using a fluid motion and a steady cutting rate.

Kickback safety devices on this saw

This saw has a low-kickback chain and reduced kickback Guide Bar. Both items reduce the chance of kickback. However, kickback can still occur with this saw.

The following steps will reduce the risk of kickback.

- Use both hands to grip saw while saw is running. Use firm grip. Thumbs and fingers must wrap around saw handles.
- Keep all safety items in place on saw. Make sure they work properly.
- Do not overreach or cut above shoulder height.
- Keep solid footing and balance at all times.
- Stand slightly to left side of saw. This keeps your body from being in direct line with chain.
- Do not let guide bar nose touch anything when chain is moving.
- Never try cutting through two logs at same time. Only cut one log at a time.
- Do not bury the Guide Bar nose or try plunge cut (boring into wood using guide bar nose).
- Watch for shifting of wood or other forces that may pinch chain.
- Use extreme caution when reentering a previous cut.
- Use only the low-kickback chain and guide bar that were supplied with this chain saw.
- Never use a dull or loose chain. Keep chain sharp with proper tension.

How to use saw safely

1. Use the chain saw only with secure footing.

2. Hold the chain saw at the right-hand side of your body (See Fig. L).
3. The Chain (8) must be running at full speed before it makes contact with the wood.
4. Use the metal Gripping Teeth (9) to secure the saw onto the wood before starting to cut.
5. Use the Gripping Teeth as a leverage point (a) while cutting. (See Fig. M)
6. Do not operate the chain saw with arms fully extended, attempt to saw areas which are difficult to reach, or stand on a ladder while sawing (See Fig. N).

CUTTING WOOD UNDER TENSION (See Fig. O)



WARNING: When cutting a limb that is under tension, use extreme caution. Be alert for wood springing back. When wood tension is released, limb could spring back and strike operator causing severe injury or death.

When sawing logs supported on both ends, start the cut from above (Y) about 1/3 of the diameter into the log and then finish the cut (Z) from below, in order to avoid contact of the chain saw with the ground. When sawing logs supported on only one end, start the cut from below (Y) about 1/3 of the diameter into the log and finish the cut from above (Z) in order to avoid log splitting or jamming of the chain saw.

FELLING TREES (See Fig. P)

Always wear hard hat to protect head against falling branches.

The chain saw can only be used to fell trees smaller in diameter than the length of the guide bar.

① **Secure work area. Ensure no persons or animals are in the vicinity of the falling tree.**

Never attempt to free a jammed saw with the motor running. Use wooden wedges to free chain and guide bar.

When cutting and felling operations are being performed by two or more persons, at the same time, the felling operations should be separated from the cutting operation by a distance of at least twice the height of the tree being felled. Trees should not be felled in

a manner that would endanger any person, strike any utility line or cause any property damage. If the tree does make contact with any utility line, the company should be notified immediately.

The chain saw operator should keep on the uphill side of the terrain as the tree is likely to roll or slide downhill after it is felled.

② An escape path should be planned and cleared as necessary before cuts are started. The escape path should extend back and diagonally to the rear of the expected line of fall.

③ Before felling is started, consider the natural lean of the tree, the location of larger branches and the wind direction to judge which way the tree will fall.

Remove dirt, stones, loose bark, nails staples, and wire from the tree.

Notching undercut: Make the notch (x-w) 1/3 the diameter of the tree, perpendicular to the direction of falls as make the lower horizontal notching cut first. This will help to avoid pinching either the saw chain or the guide bar when the second notch is being made.

Felling back cut: Make the felling back cut (Y) at least 50 mm higher than the horizontal notching cut. Keep the felling back cut parallel to the horizontal notching cut. Make the felling back cut so enough wood is left to act as a hinge. The hinge wood keeps the tree from twisting and falling in the wrong direction. Do not cut through the hinge.

As the felling gets close to the hinge the tree should begin to fall. If there is any chance that the tree may not fall in desired direction or it may rock back and bind the saw chain, stop cutting before the felling back cut is complete and use wedges of wood, plastic, or aluminum to open the cut and drop the tree along the desired line of fall.

When the tree begins to fall remove the chain saw from the cutting, stop the motor, put the chain saw down, and then use the retreat path planned. Be alert for overhead limbs falling and watch your footing.

To complete the felling operation, drive a wedge (Z) into the horizontal cut.

Beware of falling branches when the tree starts to move.

LIMBING A TREE (See Fig. Q)

Limbing is removing the branches from a fallen tree. When limbing leave larger lower limbs to support the log off the ground. Remove the small limbs in one cut as illustrated. Branches under tension should be cut from the bottom up to avoid binding the chain saw.

BUCKING A LOG (See Fig. R)

Bucking is cutting a log into lengths. It is important to make sure your footing is firm and your weight is evenly distributed on both feet. When possible, the log should be raised and supported by the use of limbs, logs or chocks. Follow the simple directions for easy cutting.

When the log is supported along its entire as illustrated, it is cut from the top (overbuck).

When the log is supported on one end, as illustrated, cut 1/3 the diameter from the underside (underbuck). Then make the finished cut by overbucking to meet the first cut. (See Fig. S)

When the log is supported on both ends, as illustrated, cut 1/3 the diameter from the top (overbuck). Then make the finished cut by underbucking the lower 2/3 to meet the first cut. (See Fig. T)



WARNING: (See Fig. U)

- **If on slope, make sure log will not roll down hill. Secure log by using wooden stakes. Drive wooden stakes into ground on downhill side of log. Stand on uphill side of log while cutting. Log may roll after cutting.**
- **Never try cutting through two logs at same time. This could increase the risk of kickback.**
- **While cutting log, never hold log with your hand, leg, or foot.**
- **While cutting log, never allow another person to hold log.**
- **Turn off and remove the battery pack from the saw before moving from one place to another.**

SAW MAINTENANCE AND KICKBACK SAFETY

Follow maintenance instructions in this manual. Proper cleaning of saw and chain and guide bar maintenance can reduce chances of kickback. Inspect and maintain saw after each use. This will increase the service life of your saw.

NOTE: Even with proper sharpening, risk of kickback can increase with each sharpening.

MAINTENANCE AND STORAGE OF CHAIN SAW

1. Remove the battery pack from the saw
 - When not in use.
 - Before moving from one place to another
 - Before servicing.
 - Before changing accessories or attachments, such as saw chain and guard bar.
2. Inspect chain saw before and after each use. Check saw closely if guard or other part has been damaged. Check for any damage that may affect operator safety or operation of saw. Check for alignment or binding of moving parts. Check for broken or damaged parts. Do not use chain saw if damage affects safety or operation. Have damage repaired by authorized service center. To locate an authorized service center, visit www.worx.com
3. Maintain chain saw with care.
 - Never expose saw to rain.
 - Keep chain sharp, clean, and lubricated for better and safer performance.
 - Follow steps outlined in this manual to sharpen chain.
 - Keep handles dry, clean, and free of oil and grease.
 - Keep all screws and nuts tight.
4. When servicing, use only identical replacement parts.
5. When not in use, always store chain saw
 - In a high or locked place, out of children's reach.
 - In a dry place.

BAR MAINTENANCE

To maximize bar life, the following bar maintenance is recommended.

The bar rails that carry the chain should be cleaned before storing the tool or if the bar or chain appear to be dirty.

The rails should be cleaned every time the chain is removed.

Turn the bar over, top rail becoming bottom and bottom rail becoming top, around every 5 hours of use.

TO CLEAN THE BAR RAILS:

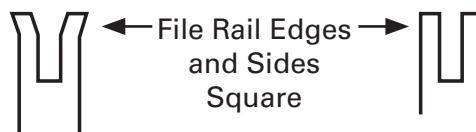
1. Remove chain cover and bar and chain. (see section ASSEMBLY)
2. Using a wire brush, screwdriver or similar suitable tool, clear the residue from the rails of the bar. (See Fig. V)
3. Make sure to clean oil passages thoroughly.

CONDITIONS WHICH REQUIRE GUIDE BAR MAINTENANCE:

- Saw cuts to one side or at an angle.
- Saw has to be forced through the cut.
- Inadequate supply of oil to the bar and chain.

Check the condition of the guide bar each time the chain is sharpened. A worn guide bar will damage the chain and make cutting difficult. After each use, with unit disconnected from power source, clean all sawdust from the guide bar and sprocket hole.

When rail top is uneven, use a flat file to restore square edges and sides.



Worn Groove

Correct Groove

Replace the guide bar when the groove is worn, the guide bar is bent or cracked, or when excess heating or burring of the rails occurs. If replacement is necessary, use only the guide bar specified for your saw in the repair parts list or on the decal located on the chain saw.

REPLACING BAR & CHAIN

Fit the chain and guide bar as described in

"Assembly and Tensioning Chain"

The circular groove of the guide bar will wear particularly on the lower edge with time.

When replacing the chain turn the chain bar 180° to allow even wear, thus extending chain bar life.

Check drive sprocket. If it is worn out or damaged due to strain, have it exchanged by an authorized service agent.

If the chain bar is worn out or damaged, take the chain tensioning catch off the bar by loosening the screw anti-clockwise. Then fit the tensioning catch into the new bar by tightening the screw clockwise. The catch protrude (a) must be fitted into the bar hole. (See Fig. W)

SHARPENING CHAIN



WARNING: Remove the battery pack from the saw before servicing. Severe injury or death could occur from electrical shock or body contact with moving chain.

Cutting edges on chain are sharp. Use protective gloves when handling chain.

Keep chain sharp. Your saw will cut faster and more safely. A dull chain will cause undue sprocket, guide bar, chain, and motor wear. If you must force chain into wood and cutting creates only sawdust with few large chips, chain is dull.

LUBRICATE SPROCKET



WARNING: Wear heavy duty gloves when performing an maintenance or service to this tool.

Always remove the battery pack from the saw before performing any service or maintenance on this tool.

NOTE: It is not necessary to remove the chain or bar when lubricating the sprocket.

1. Clean the bar and sprocket.
2. Using a grease gun, insert the tip of the gun into the lubrication hole and inject grease until it appears at the outside edge of the sprocket tip. (See Fig. X)
3. To rotate the sprocket release the chain stop and pull the chain by hand until the ungreased side of the sprocket is in line with the grease hole. Repeat the lubrication procedure.

CLEANING/STORAGE

Clean the moulded plastic housing of the chain saw using a soft brush and clean cloth. Do not use water, solvents or polishes. Remove all debris, especially from the motor cooling vents.

Remove and brush clean the cover plate, chain and chain bar after 1 to 3 hours of use. Clean the area under the cover plate, the drive sprocket and chain bar assembly using a soft brush. Clean oil outlet with a clean cloth.

If the chain saw is to be stored for a longer period of time, clean chain and chain bar. Store in a secure, dry place out of the reach of children.

Do not place other objects on the chain saw. To prevent leakage ensure machine is left in a horizontal position (oil filler cap 4 uppermost). When storing machine in original packaging the oil tank must be completely emptied.

ENVIRONMENTAL PROTECTION



This product has been marked with a symbol relating to removing electric and electronic waste. This means that this product shall not be discarded with household waste but that it shall be returned to a collection system which conforms to the European Directive 2002/96/CE. It will then be recycled or dismantled in order to reduce the impact on the environment. Electric and electronic equipment can be hazardous for the environment and for human health since they contain hazardous substances.

TROUBLESHOOTING

Symptom	Possible Causes	Possible Solution
Chain saw fails to operate	Out of battery Fuse faulty	Charge the battery pack Replace fuse
Chain saw operates intermittently	Loose connection Internal wiring defective On/Off switch defective	Contact service agent Contact service agent Contact service agent
Dry chain	No oil in reservoir Vent in oil filler cap clogged Oil passage clogged	Refill oil Clean cap Clean oil passage outlet
Kickback Brake / Run down brake	Brake does not stop chain	Contact service agent
Chain/chain bar overheats	No oil in reservoir Vent in oil filler cap clogged Oil passage clogged Chain is over tensioned Dull chain	Refill oil Clean cap Clean oil passage outlet Adjust locking knob Sharpen chain or replace
Chain saw rips, vibrates, does not saw properly	Chain tension too loose Dull chain Chain worn out Chain teeth are facing in the wrong direction	Adjust locking knob Sharpen chain or replace Replace chain Reassemble with chain in correct direction

Never use tools with defective On/Off switches or defective Kickback brake(Hand Guard).
In the case of all other types of technical faults, please contact helpline or local service center.

DECLARATION OF CONFORMITY

We,
POSITEC Germany GmbH
Konrad-Adenauer-Ufer 37
50668 Köln

Declare that the product,
Description: **WORX Cordless Chain Saw**
Type: **WG368E WG368E.9 (3-designation of machinery, representative of Chain Saw)**
Function: **Cutting wood**

Complies with the following Directives,
2006/42/EC, 2004/108/EC, 2011/65/EU, 2000/14/EC amended by 2005/88/EC

The notified body involved
Name: Intertek Deutschland GmbH (Notified body 0905)
Address: Stangenstraße 1, 70771 LEINFELDEN-ECHTERDINGEN

2000/14/EC amended by 2005/88/EC:
- Conformity assessment procedure as per

Annex V

22

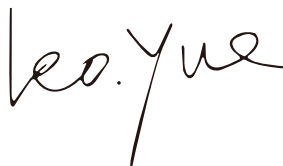
- Measured Sound Power Level **96.1dB(A)**
- Declared Guaranteed Sound Power Level **100dB(A)**

Standards conform to:

EN 60745-1 **EN 60745-2-13**
EN ISO 3744 **EN 55014-1**
EN 55014-2

The person authorized to compile the technical file,

Name: Russell Nicholson
Address: Positec Power Tools (Europe) Ltd, PO Box 152, Leeds, LS10 9DS, UK



2013/12/26
Leo Yue
POSITEC Quality Manager

- 1. HINTERER HANDGRIFF**
- 2. EIN-/AUSSCHALTER**
- 3. EINSCHALTSPERRE**
- 4. ÖLTANKVERSCHLUSS**
- 5. VORDERER HANDGRIFF**
- 6. HANDSCHUTZ**
- 7. SCHWERT**
- 8. SÄGEKETTE**
- 9. KRALLENANSCHLAG**
- 10. KETTENSPIANNKNOPF**
- 11. ABDECKUNG**
- 12. KETTENRAD**
- 13. LAUFRICHTUNGS- UND SCHNEIDRICHTUNGSSYMBOL**
- 14. SCHWERT-FÜHRUNGSSTEG**
- 15. ÖLDÜSE**
- 16. BEFESTIGUNGSBOLZEN**
- 17. KETTENSPIANNERBEFESTIGUNG**
- 18. ÖLSTANDSANZEIGE**
- 19. KETTENFANGBOLZEN**
- 20. KRALLENANSCHLAG**
- 21. KETTENSCHUTZ ***

*** Abgebildetes oder beschriebenes Zubehör gehört teilweise nicht zum Lieferumfang.**

TECHNISCHE DATEN

Type **WG368E WG368E.9 (3- Bezeichnung der Maschine, repräsentiert die Kettensäge)**

	WG368E	WG368E.9
Nennspannung	40V \equiv Max*	
Schwertlänge	30cm	
Schnittlänge	25cm	
Kettengeschwindigkeit	3.8m/s	
Füllmenge Öl-Vorratsbehälter	100ml	
Kettenteilung	9.5mm	
Anzahl der Treibglieder	45	
Kettenbreite	1.1mm	
Sägekettentyp	Oregon®: 90PX	
Schwerttyp	Oregon®: 124MLEA041	
Ladezeit	1Stunde	/
Gewicht (inkl. Ketten & Schwert)	3.8kg	3.0kg

* Spannung ohne Arbeitslast gemessen. Anfangsakkuspannung erreicht maximal 40 Volt. Nennspannung ist 36 Volt.

INFORMATIONEN ÜBER LÄRM

24

Gewichteter Schalldruck	L_{pA} :85dB(A)
Gewichtete Schallleistung	$L_{wA,d}$:100dB(A)
K_{pA}	3.0dB(A)

Tragen Sie einen Gehörschutz



INFORMATIONEN ÜBER VIBRATIONEN

Vibrationsgesamtmesswertermittlung gemäß EN 60745:

Vibrationsemissionswert: $a_h=3.5m/s^2$ Unsicherheit $K=1.5m/s^2$

Der angegebene Gesamtvibrationswert kann zum Vergleich eines Werkzeugs mit einem anderen und auch zur vorläufigen Expositionsbewertung verwendet werden.

! WARNUNG: Der Vibrationsemissionswert kann während des tatsächlichen Gebrauchs des Elektrowerkzeugs vom angegebenen Wert abweichen, je nachdem, wie das Werkzeug gemäß folgenden Beispielen und weiteren Verwendungsmöglichkeiten eingesetzt wird: Die Verwendung des Werkzeugs und die Art, wie die Materialien geschnitten oder angebohrt werden.

Der Pflege- und Wartungszustand des Werkzeugs.

Die Verwendung des richtigen Zubehörs und dessen Schärfe und Zustand.

Akku-Kettensäge

D

Die Festigkeit der Handgriffe und die Benutzung von Antivibrationszubehör.
Der bestimmungsgemäß eund diesen Anweisungen entsprechende Gebrauch.

Wird dieses Werkzeug nicht angemessen gehandhabt, kann es zum Auftreten des Hand-Arm-Vibrationssyndroms kommen.



WARNUNG: Sie sollten die tatsächlichen Arbeitsabschnitte genau ermitteln, um so den Belastungsrad abzuschätzen. Auf diese Weise kann der Belastungsgrad während der gesamten Arbeitszeit möglicherweise wesentlich gemindert werden.

So minimieren Sie das Risiko, dem Sie bei Vibrationen ausgesetzt sind.

Verwenden Sie **IMMER** scharfe Meißel, Bohrer und Sägeblätter.

Pflegen Sie dieses Werkzeug den Anweisungen entsprechend und achten Sie stets auf eine gutes Einfetten (wo erforderlich).

Bei regelmäßiger Verwendung von Elektrowerkzeug sollten Sie in Antivibrationszubehör investieren.

Vermeiden Sie den Einsatz von Werkzeugen bei Temperaturen von 10°C oder darunter.

Erstellen Sie einen Arbeitsplan, um die Verwendung von hochvibrierenden Werkzeugen auf mehrere Tage zu verteilen.

ZUBEHÖRTEILE

	WG368E	WG368E.9
Sägekettenhaftöl (100ml)	1	1
Kettenschutz	1	1
Ladegerät (WA3735)	1	/
Akku (WA3536)	1	/

25

Wir empfehlen Ihnen, sämtliche Zubehörteile beim selben Fachhändler zu beziehen, bei dem Sie auch Ihr Elektrowerkzeug gekauft haben. Verwenden Sie nur hochwertige Zubehörteile von namhaften Herstellern. Weitere Informationen finden Sie auf der Verpackung der Zubehörteile. Auch Ihr Fachhändler berät Sie gerne.

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE



WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

1) ARBEITSPLATZSICHERHEIT

a) Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.

b) Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.

c) Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern. Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

2) ELEKTRISCHE SICHERHEIT

a) Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.

b) Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von

Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.

c) Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.

d) Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.

e) Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind. Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.

f) Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter. Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.

3) SICHERHEIT VON PERSONEN

a) Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.

b) Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille. Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske,

rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.

- c) Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen.** Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- d) Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.
- e) Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- f) Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen.** Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- g) Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden.** Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.

4) VERWENDUNG UND BEHANDLUNG DES ELEKTROWERKZEUGES

- a) Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.** Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.

- b) Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
 - c) Entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen.** Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.
 - d) Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.** Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn Sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
 - e) Pflegen Sie Elektrowerkzeuge mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren.** Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
 - f) Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.**
 - g) Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.** Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.
- #### **5) VERWENDUNG UND BEHANDLUNG DES AKKUWERKZEUGS**
- a) Laden Sie die Akkus nur in Ladegeräten auf, die vom Hersteller**

empfohlen werden. Für ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkus geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.

- b) Verwenden Sie nur die dafür vorgesehenen Akkus in den Elektrowerkzeugen.** Der Gebrauch von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.
- c) Halten Sie den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen könnten.** Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben.
- d) Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch.** Austretende Akkuflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.

28

6) SERVICE

- a) Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.

SICHERHEITSHINWEISE FÜR KETTENSÄGEN

- 1. Halten Sie bei laufender Säge alle Körperteile von der Sägekette fern.**
Vergewissern Sie sich vor dem Starten der Säge, dass die Sägekette nichts berührt. Beim Arbeiten mit einer Kettensäge kann ein Moment der Unachtsamkeit dazu führen, dass Bekleidung oder Körperteile von der Sägekette erfasst werden.
- 2. Halten Sie die Kettensäge mit Ihrer rechten Hand am hinteren Handgriff und mit Ihrer linken Hand am vorderen**

Handgriff fest. Das Festhalten der Kettensäge in einer anderen Arbeitshaltung erhöht das Risiko von Verletzungen und darf nicht angewendet werden.

- 3. Halten Sie das Elektrowerkzeug ausschließlich an den isolierten Griffflächen, da es vorkommen kann, dass die Kettensäge mit verdeckter Verkabelung in Berührung gerät.**
Falls Kettensägen mit Strom führenden Leitern in Berührung kommen, können frei liegende Teile des Elektrowerkzeuges unter Spannung gesetzt werden und Stromschläge verursachen.
- 4. Tragen Sie Schutzbrille und Gehörschutz. Weitere Schutzausrüstung für Kopf, Hände, Beine und Füße wird empfohlen.**
Passende Schutzbekleidung mindert die Verletzungsgefahr durch umherfliegendes Spanmaterial und zufälliges Berühren der Sägekette.
- 5. Arbeiten Sie mit der Kettensäge nicht auf einem Baum.** Bei Betrieb einer Kettensäge auf einem Baum besteht Verletzungsgefahr.
- 6. Achten Sie immer auf einen festen Stand und benutzen Sie die Kettensäge nur, wenn Sie auf gefestigtem, sicheren und ebenen Untergrund stehen.**
Rutschiger oder instabiler Untergrund kann bei Benutzung von Leitern zum Verlust der Kontrolle über die Balance und der Kettensäge führen.
- 7. Rechnen Sie beim Schneiden eines unter Spannung stehenden Astes damit, dass dieser zurückfedert.** Wenn die Spannung in den Holzfasern freikommt, kann der gespannte Ast die Bedienperson treffen und/oder die Kettensäge der Kontrolle entreißen.
- 8. Seien Sie besonders vorsichtig beim Schneiden von Unterholz und jungen Bäumen.** Das dünne Material kann sich in der Sägekette verfangen und auf Sie schlagen oder Sie aus dem Gleichgewicht bringen.
- 9. Tragen Sie die Kettensäge am vorderen Griff mit stillstehender Sägekette und nach hinten zeigender Führungsschiene. Bei Transport oder**

Aufbewahrung der Kettensäge stets die Schutzabdeckung aufziehen.

Sorgfältiger Umgang mit der Kettensäge verringert die Wahrscheinlichkeit einer versehentlichen Berührung mit der laufenden Sägekette.

10. Befolgen Sie Anweisungen für die Schmierung, die Kettenspannung und das Wechseln von Zubehör. Eine unsachgemäß gespannte oder geschmierte Kette kann entweder reißen oder das Rückschlagrisiko erhöhen.

11. Halten Sie Griffe trocken, sauber und frei von Öl und Fett. Fettige, ölige Griffe sind rutschig und führen zum Verlust der Kontrolle.

12. Nur Holz sägen. Die Kettensäge nur für Arbeiten verwenden, für die sie bestimmt ist – Beispiel: Verwenden Sie die Kettensäge nicht zum Sägen von Plastik, Mauerwerk oder Baumaterialien, die nicht aus Holz sind.

Die Verwendung der Kettensäge für nicht bestimmungsgemäße Arbeiten kann zu gefährlichen Situationen führen.

URSACHEN UND VERMEIDUNG EINES RÜCKSCHLAGS:

Rückschlag kann auftreten, wenn die Spitze der Führungsschiene einen Gegenstand berührt oder wenn das Holz sich biegt und die Sägekette im Schnitt festklemmt.

Eine Berührung mit der Schienenspitze kann in manchen Fällen zu einer unerwarteten nach hinten gerichteten Reaktion führen, bei der die Führungsschiene nach oben und in Richtung der Bedienperson geschlagen wird.

Das Verkleben der Sägekette an der Oberkante der Führungsschiene kann die Schiene rasch in Bedienerrichtung zurückstoßen.

Jede dieser Reaktionen kann dazu führen, dass Sie die Kontrolle über die Säge verlieren und sich möglicherweise schwer verletzen.

Verlassen Sie sich nicht ausschließlich auf die in der Kettensäge eingebauten Sicherheitseinrichtungen. Als Benutzer einer Kettensäge sollten Sie verschiedene Maßnahmen ergreifen, um unfall- und verletzungsfrei arbeiten zu können.

Ein Rückschlag ist die Folge eines falschen oder fehlerhaften Gebrauchs des Elektrowerkzeugs. Er kann durch geeignete Vorsichtsmaßnahmen, wie nachfolgend beschrieben, verhindert werden:

- **Halten Sie die Säge mit beiden Händen fest, wobei Daumen und Finger die Griffe der Kettensäge umschließen. Bringen Sie Ihren Körper und die Arme in eine Stellung, in der Sie den Rückschlagkräften standhalten können.** Wenn geeignete Maßnahmen getroffen werden, kann die Bedienperson die Rückschlagkräfte beherrschen. Niemals die Kettensäge loslassen.
- **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung und sägen Sie nicht über Schulterhöhe.** Dadurch wird ein unbeabsichtigtes Berühren mit der Schienenspitze vermieden und eine bessere Kontrolle der Kettensäge in unerwarteten Situationen ermöglicht.
- **Verwenden Sie stets vom Hersteller vorgeschriebene Ersatzschienen und Sägeketten.** Falsche Ersatzschienen und Sägeketten können zum Reißen der Kette oder zu Rückschlag führen.
- **Halten Sie sich an die Anweisungen des Herstellers für das Schärfen und die Wartung der Sägekette.** Zu niedrige Tiefenbegrenzer erhöhen die Neigung zum Rückschlag.

SICHERHEIT HINWEISE FÜR AKKUPACK

- a) **Zellen bzw. Akkupack nicht zerlegen, öffnen oder zerdrücken.**
- b) **Akkupack nicht kurzschließen. Akkupacks nicht wahllos in einer Schachtel oder Schublade aufbewahren, wo sie einander kurzschließen oder durch andere leitfähige Materialien kurzgeschlossen werden könnten.** Bei Nichtverwendung des Akkupacks ist dieses von Metallgegenständen fernzuhalten, wie etwa Büroklammern,

Münzen, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, wo sich die Batterieklemmen berühren könnten. Das Kurzschließen der Batterieklemmen kann Verbrennungen bzw. einen Brand verursachen.

- c) **Zellen bzw. Akkupacks nicht Hitze oder Feuer aussetzen. Lagerung in direktem Sonnenlicht vermeiden.**
- d) **Akkupack nicht mechanischen Stößen aussetzen.**
- e) **Im Fall, dass Flüssigkeit aus dem Akku austritt, darf diese nicht in Kontakt mit der Haut oder den Augen kommen. Sollte dies dennoch geschehen, den betroffenen Bereich sofort mit viel Wasser spülen und einen Arzt aufsuchen.**
- f) **Beim Verschlucken einer Zelle oder eines Akkupacks muss sofort ein Arzt herangezogen werden.**
- g) **Akkupack sauber und trocken halten.**
- h) **Sollten die Klemmen des Akkupacks schmutzig werden, diese mit einem sauberen, trockenen Tuch abwischen.**
- i) **Akkupack muss vor Gebrauch aufgeladen werden. Immer diese Anweisungen beachten und den korrekten Ladevorgang ausführen.**
- j) **Akkupack bei Nichtverwendung nicht längere Zeit aufladen lassen.**
- k) **Nach längerer Lagerung des Gerätes ist es eventuell notwendig, die Zellen oder das Akkupack mehrere Male aufzuladen und zu entladen, um eine optimale Leistung zu erhalten.**
- l) **Akkupacks funktionieren bei normaler Zimmertemperatur ($20^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$) am besten.**
- m) **Beim Entsorgen von Akkupacks sollten Akkupacks mit verschiedenen elektrochemischen Systemen voneinander getrennt gehalten werden.**
- n) **Nur mit dem von WORX bezeichneten Ladegerät aufladen. Kein Ladegerät verwenden, das nicht ausdrücklich für den Gebrauch mit dem Gerät vorgesehen ist.** Ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkupack geeignet

ist, kann bei Verwendung mit einem anderen Akkupack eine Brandgefahr darstellen.

- o) **Kein Akkupack verwenden, das nicht für den Gebrauch mit dem Gerät vorgesehen ist.**
- p) **Akkupacks von Kindern fernhalten.**
- q) **Die originalen Produktunterlagen zum späteren Nachschlagen aufbewahren.**
- r) **Den Akku bei Nichtverwendung aus dem Gerät nehmen.**
- s) **Ordnungsgemäß entsorgen.**

SYMBOLE



WARNUNG!



Zur Reduzierung der Verletzungsgefahr bitte die Bedienungsanleitung durchlesen



Tragen Sie einen Gehörschutz



Tragen Sie eine Schutzbrille



Tragen Sie eine Staubmaske



Vor Regen und Feuchtigkeit schützen



Vor Regen und Feuchtigkeit schützen



Nicht verbrennen



Li-Ion



Li-Ion

Akku nicht in den Haushaltsmüll geben. Bringen Sie den leeren Akku zu Ihrer lokalen Sammel- oder Recyclingstelle



Innerhalb der EU weist dieses Symbol darauf hin, dass dieses Produkt nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Altgeräte enthalten wertvolle recyclingfähige Materialien, die einer Wiederverwertung zugeführt werden sollten und um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Bitte entsorgen Sie Altgeräte deshalb über geeignete Sammelsysteme oder senden Sie das Gerät zur Entsorgung an die Stelle, bei der Sie es gekauft haben. Diese wird dann das Gerät der stofflichen Verwertung zuführen.

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Die Kettensäge ist für das Sägen von Bäumen bestimmt, Baumstämme, Äste, Balken, Bohlen, etc. Cuts kann mit oder quer zur Faser gesägt werden. Dieses Produkt eignet sich nicht für das Sägen von mineralischen Stoffen.

MONTAGE



WARNUNG! Vor dem Berühren der Kette bzw. dem Vornehmen von Einstellungen ist darauf zu achten, dass das Gerät ausgeschaltet und der Akku entfernt ist.

Bei Handhabung der Sägekette stets Schutzhandschuhe tragen.

MONTAGE VON SCHWERT UND SÄGEKETTE

1. Alle Teile vorsichtig auspacken.
2. Die Kettensäge auf einer geraden Fläche ablegen.
3. Verwenden Sie nur Original WORX Ketten für das jeweilige Kettenschwert.
4. Die Sägekette (8) in die umlaufende Nut des Schwertes (7) einlegen. Auf die richtige Laufrichtung achten. Die Kette mit dem Laufrichtungssymbol (13) vergleichen. (Siehe B). Achten Sie darauf, dass die Kettenspannerbefestigung (17) nach außen zeigt. (Siehe A)
5. Die Kettenglieder um das Kettenrad (12) legen so, dass der Befestigungsbolzen (16) und die beiden Schwert-Führungsstege (14) in das Langloch des Schwertes (7). (Siehe B)
6. Prüfen, ob alle Teile gut platziert sind. (Siehe C)
7. Abdeckung genau aufsetzen. Prüfen Sie, dass der Kettenbolzen (19) in die Nut der Abdeckplatte (11) passt. (Siehe D)
8. Schrauben Sie die Abdeckplatte (11) mithilfe des Verriegelungsknopfes (10) auf. (Siehe E)





WARNUNG! Die Kette ist noch nicht gespannt. Spannen Sie die Kette wie unter „Spannen der Sägekette“ beschrieben. Überprüfen Sie nun, dass die Kette richtig gespannt ist.

SPANNEN DER SÄGEKETTE

Die Kettenspannung ist vor Arbeitsbeginn, nach den ersten Schnitten und während dem Sägen regelmäßig zu überprüfen. Insbesondere bei neuen Sägeketten ist anfangs mit erhöhter Ausweitung zu rechnen.


 **WARNUNG: Entfernen Sie den Akku vom Gerät, bevor Sie die Kettenspannung einstellen.**

 **WARNUNG: Die Schneidzähne der Kette sind scharf. Verwenden Sie Schutzhandschuhe beim Handhaben der Kette.**

 **WARNUNG: Achten Sie stets auf eine ordnungsgemäße Kettenspannung. Eine lose Kette erhöht das Risiko eines Rückschlags. Eine lose Kette kann aus der Kettenführung springen. Dies kann zu Verletzungen und Kettenbeschädigungen führen. Eine lose Kette führt zu erhöhtem Verschleiß von Kette, Kettenschwert und Kettenrad.**

1. Die Kettensäge auf einer geraden Fläche ablegen.
2. Den Kettenspannknopf (10) im Uhrzeigersinn drehen, bis die richtige Kettenspannung erreicht ist. Die korrekte Kettenspannung wird dabei automatisch erreicht. Der Ratschenmechanismus verhindert ein Nachlassen der Kettenspannung. (Siehe F1)
3. Überprüfen Sie die von dem automatischen Kettenspannungs-Einstellknopf eingestellte Spannung der Kette. Die Sägekette (8) ist richtig gespannt, wenn sie in der Mitte um ca. 3 – 6 mm angehoben werden kann (die Kettenglieder müssen in der Stangenspur bleiben). Dies sollte mit einer Hand durch Hochziehen der Sägekette gegen das Eigengewicht des Gerätes erfolgen. (Siehe F2)
Bewegen Sie die Kette mit einem Schraubendreher rund um die Führungsschiene, achten Sie darauf, dass keine Kinken vorhanden sind und die Kette sich völlig frei bewegt. (Siehe F3)
4. Wenn die Kettenspannung nachlässt, schrauben Sie den Kettenspannknopf ganz ab und schrauben Sie die Abdeckung mithilfe des Verriegelungsknopfes erneut fest an.


KETTENSCHMIERUNG

 **WICHTIG: Die Kettensäge wird nicht mit Sägekettenhaftöl befüllt geliefert. Es ist wichtig sie vor dem Gebrauch mit Öl zu füllen. Die Benutzung der Kettensäge ohne Sägekettenhaftöl oder bei einem Ölstand unterhalb der Minimum- Markierung führt zur Beschädigung der Kettensäge.**

HINWEIS: Die Lebensdauer und Schnittleistung der Kette hängt von der optimalen Schmierung ab. Deswegen wird während des Betriebes die Sägekette automatisch mit Sägekettenhaftöl geschmiert.

Öltank füllen:

1. Die Kettensäge mit dem Öltankverschluss nach oben auf einer geeigneten Unterlage abstellen.
2. Mit einem Lappen den Bereich um den Öltankverschluss säubern und den Verschluss aufschrauben.
3. Geben Sie Kettensägenöl hinzu, bis der Tank voll ist. ISO VG32 Zum Ölen von Führungsschiene und Kette kann jedes Markenöl verwendet werden.
4. Darauf achten, dass kein Schmutz in den Öltank gelangt. Den Öltankverschluss wieder aufschrauben und verschließen.

 **WICHTIG: Um den Luftaustausch zwischen Öltank und Umgebung zu ermöglichen, sind am Öltankverschluss kleine Ausgleichskanäle vorhanden. Um einen Ölaustritt zu vermeiden immer darauf achten, dass die Säge bei Nichtgebrauch waagrecht abgestellt wird (Öltankverschluss (4) zeigt nach oben).**

Ausschließlich empfohlenes, biologisch abbaubares Haftöl verwenden, um eine Beschädigung der Kettensäge zu vermeiden. Niemals recyceltes Öl oder Altöl verwenden. Bei Verwendung von nicht zugelassenem Öl erlischt die Garantie.

ÜBERPRÜFEN DER AUTOMATISCHEN ÖLVORRICHTUNG

Die einwandfreie Funktion der automatischen Ölvorrichtung lässt sich leicht überprüfen, in dem man die Kettensäge mit der Spitze

der Führungsschiene (7) über einem auf den Boden gelegten Bogen Karton oder Papier laufen lässt.

Bildet sich ein größer werdender Ölfleck auf dem Papier, so arbeitet die Ölvorrichtung einwandfrei. Bildet sich trotz eines gefüllten Ölbehälters kein Ölfleck, so setzen Sie sich mit ihrem Worx-Händler oder einem von Worx zugelassenen Kundendienst in Verbindung.



VORSICHT: Achten Sie darauf, dass die Kette nicht den Boden berührt. Halten Sie einen Sicherheitsabstand von etwa 30cm ein.

BETRIEB

1. EHE SIE IHR AKKU-WERKZEUG BENUTZEN



WARNUNG: Das Ladegerät und der Akku sind aufeinander abgestimmt und sollten nur gemeinsam verwendet werden. Versuchen Sie nicht, andere Geräte oder Akkus zu verwenden. Achten Sie darauf, dass keine Metallteile o. ä. die Anschlüsse des Ladegeräts oder des Akkus berühren; andernfalls kann es zu einem gefährlichen Kurzschluss kommen.

HINWEIS: Der Akku ist NICHT GELADEN und muss vor dem ersten Gebrauch aufgeladen werden.

Das mitgelieferte Akku-Ladegerät ist dem in der Maschine eingebauten Lithium-Ionen-Akku angepasst. Verwenden Sie kein anderes Akku-Ladegerät.

2. LADEN DES AKKUS

Der Lithium-Ionen-Akku ist gegen übermäßiges Entladen geschützt. Wenn der Akku leer ist, wird die Maschine von einem Schutzkreis ausgeschaltet.

In einer warmen Umgebung oder nach extremem Gebrauch könnte der Akku zu heiss geworden sein, um einen Ladevorgang einzuleiten. Lassen Sie den Akku sich erst gut abkühlen, bevor Sie ihn aufladen.

3. ANBRINGEN UND ENTFERNEN DES AKKUS (Siehe G)

Drücken Sie auf den Verschlussknopf des

Batteriefachs ihres Werkzeugs. Öffnen Sie das Fach, nehmen Sie den Akku heraus und setzen Sie ihn in das Ladegerät ein. Setzen Sie den Akku, nachdem er voll geladen ist, wieder in das Batteriefach ein (Siehe G). Durch leichten Druck rastet der Akku mit einem hörbaren Klick ein. Überprüfen Sie, dass der Akku wirklich fest sitzt.

HINWEIS: Halten Sie das Akkupack beim Herausnehmen fest, um zu vermeiden, dass Sie es fallen lassen und sich verletzen.


4. LED-STATUSANZEIGEN DER BATTERIE (Siehe H)

HINWEIS: LED-Statusanzeigen zeigen den Zustand der Batterie an, wenn der Knopf auf der Batterie gedrückt wird.

Die LED-Anzeige tastet ständig den Zustand der Batterie ab und zeigt ihn wie folgt an: Drücken Sie den Knopf "POWERTEST". Der Lichtknopf ist erleuchtet.

Wenn die drei grünen Lampen aufleuchten, ist die Batterie sehr stark aufgeladen.

Wenn zwei Lampen () aufleuchten, ist die Batterie mittelstark aufgeladen.

Wenn nur eine Lampe () aufleuchtet, ist die Batterie erschöpft.

WICHTIG: Leuchtet nur eine der Kontrolleuchten, ist der Akku größtenteils entladen, das Werkzeug ist zwar auch in diesem Zustand noch arbeitsfähig, doch kann sich ein weiterer Betrieb in diesem entladenen Zustand negativ auf die Gebrauchsdauer des Akkus auswirken.

5. EIN- UND AUSSCHALTEN (Siehe I)

Zur Inbetriebnahme des Gerätes die Einschaltsperrle eindrücken, dann den Ein-/Ausschalter durchdrücken und in dieser Stellung festhalten. Die Einschaltsperrle kann jetzt losgelassen werden.

Zum Ausschalten den Ein-/Ausschalter loslassen.

Arbeiten



WICHTIG: Ist der Öltank gefüllt? Die Ölstandsanzeige (18) vor der Arbeit und regelmäßig während der

Arbeit überprüfen. Das Öl nachfüllen, wenn der Ölpegel die Unterkante im Sichtfenster erreicht hat. Die Füllung reicht für ca. 20 Minuten, abhängig von den Pausen und der Intensität der Arbeit. (Siehe J).

Die Kettenspannung während dem Sägen alle 10 Minuten überprüfen.

1. Einsetzen des Akkus in die Säge (Siehe G).
2. Achten Sie darauf, dass das zu sägende Holz beim Sägen nicht auf dem Boden liegt, damit die Kette (8) beim Austreten aus dem Holz nicht mit dem Boden in Berührung kommt. Das Berühren des Bodens mit der in Bewegung befindlichen Kette ist einmal gefährlich und macht andererseits die Kette sehr schnell stumpf.
3. Greifen Sie die Säge fest mit beiden Händen. Greifen Sie mit der linken Hand immer die vordere und mit der rechten Hand immer die hintere Griffposition. Halten Sie sie kräftig fest. Mit Daumen und Finger die Griffe jederzeit umschließen. (Siehe K).
4. Vergewissern Sie sich, dass Sie einen festen Stand haben. Stehen Sie breitbeinig. Verteilen Sie ihr Gewicht gleichmäßig auf beide Füße
5. Wenn Sie bereit für den ersten Schnitt sind, drücken Sie den Entriegelungsknopf (3) mit dem rechten Daumen ganz hinein und betätigen dann den Einschalter. Hierdurch wird die Säge eingeschaltet. Wird der Einschalter wieder freigegeben, wird die Säge ausgeschaltet. Vergewissern sie sich, bevor Sie zu sägen anfangen, dass die Säge mit voller Drehzahl läuft.
6. Führen Sie bei Arbeitsbeginn die laufende Säge langsam an das Holz heran. Halten Sie die Säge gut fest, damit sie nicht zurückspringen oder seitlich ausweichen kann.
7. Führen Sie die Säge mit leichtem Druck, vermeiden Sie zu starken Druck, da der Motor dann überlastet werden und durchbrennen kann. Die Säge arbeitet effizienter, wenn sie mit hoher Drehzahl läuft.
8. Nehmen Sie die Säge nur bei voller Drehzahl aus dem Schnitt. Stillgesetzt wird die Säge in dem Sie den Ein-/Ausschalter

freigegeben. Legen Sie die Säge erst ab, wenn die Kette völlig zum Stillstand gekommen ist.

9. Üben Sie das Sägen in einer sicheren Arbeitsumgebung an Abfallholz bis Sie ein sicheres Gefühl für die Säge haben und Schnitte zügig und mit gleichmäßiger Vorschubgeschwindigkeit durchführen können.

Rückschlagsicherung der Säge

Sägeketten und Führungsschiene der Säge sind rückschlagarm ausgeführt, so dass Rückschläge weitgehend vermieden werden aber unter bestimmten Umständen doch möglich sind.

Zur Vermeidung von Sägenrückschlag:

- Greifen Sie die Säge, wenn sie läuft, mit beiden Händen. Halten Sie sie kräftig fest. Mit Daumen und Finger die Griffe jederzeit umschließen.
- Entfernen Sie an der Säge keine Sicherheitseinrichtungen. Prüfen Sie, ob sie alle korrekt arbeiten.
- Arbeiten Sie mit der Kettensäge nicht mit ausgestreckten Armen und nicht über Schulterhöhe.
- Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.
- Stehen Sie (als Rechtshänder) immer etwas links neben der Kettensäge, sodass ihr Körper sich nicht direkt in einer Linie mit der Kette befindet.
- Achten Sie darauf, dass die Kettenführung nichts berührt, wenn sich die Kette bewegt.
- Versuchen Sie nie zwei Stämme gleichzeitig zu durchtrennen. Zersägen Sie immer nur einen Stamm nach dem anderen.
- Sägen Sie nie mit der Kettenführungsspitze und versuchen Sie keinen Eintauchschnitt (die Spitze der Kettenführung in das Holz bohren).
- Achten Sie auf die Bewegung des geschnittenen Astes und auf andere Kräfte, die dazu führen könnten, dass sich der Schnittspalt schließt und die Kette einklemmt oder dass Holz in die laufende Kette fällt.
- Arbeiten Sie mit höchster Vorsicht, wenn

Sie die Säge in einen vorhandenen Schnittspalt einführen.

- Arbeiten Sie nur mit rückschlagarmen Ketten und Führungsschienen, wie sie für diese Kettensäge geliefert werden.
- Niemals mit lockerer, ausgeweiteter oder stark verschlissener Sägekette arbeiten.

Sichere Benutzung der Säge

1. Arbeiten Sie mit der Kettensäge nur dann, wenn sie einen sicheren Stand haben.
2. Halten Sie die Kettensäge immer seitlich von Ihrem Körper (als Rechtshänder auf der rechten, als Linkshänder auf der linken Seite) (Siehe L).
3. Die Sägekette (8) muss mit voller Geschwindigkeit laufen wenn sie das Holz berührt.
4. Setzen Sie die Säge vor dem Schnitt mit dem Krallenanschlag (9) an dem Holz an.
5. Verwenden Sie den Krallenanschlag beim Sägen als Drehpunkt (a). (Siehe M)
6. Arbeiten Sie nie mit ausgestreckten Armen mit der Kettensäge. Versuchen Sie nicht an schwierig zu erreichenden Stellen zu sägen und benutzen Sie die Kettensäge nicht, wenn Sie auf einer Leiter stehen. (Siehe N).

SÄGEN VON HOLZ UNTER SPANNUNG (Siehe O)



WARNUNG: Beim Sägen von unter Spannung stehendem Holz, Ästen oder Bäumen besteht erhöhte Unfallgefahr. Hier ist äußerste Vorsicht geboten. Machen Sie sich beim Durchtrennen eines Astes unter Spannung auf das Zurückschnellen gefasst. Sobald die Spannung in den Holzfasern freigesetzt wird, kann der Ast den Bediener treffen und/oder gegen das Gerät schlagen und dieses außer Kontrolle bringen.

Liegt Holz auf beiden Seiten auf, zuerst von oben (Y) ein Drittel des Durchmessers durch den Stamm schneiden und dann von unten (Z) an gleicher Stelle den Stamm durchtrennen, um Splintern und Festklemmen der Säge zu vermeiden. Dabei den Kontakt der Sägekette mit dem Boden vermeiden. Liegt das Holz nur einseitig auf, zuerst von unten (Y) ein Drittel des Durchmessers nach

oben sägen und dann an gleicher Stelle von oben (Z) den Stamm durchtrennen, um Splintern und Festklemmen der Säge zu vermeiden.

BÄUME FÄLLEN (Siehe P)

Immer einen Helm tragen, um vor fallenden Ästen geschützt zu sein.

Mit der Kettensäge dürfen nur Bäume gefällt werden, deren Stammdurchmesser kleiner ist als die Länge des Schwertes.

① **Den Arbeitsbereich sichern. Darauf achten, dass sich keine Personen oder Tiere im Fallbereich des Baumes aufhalten.**

Niemals versuchen eine eingeklemmte Säge mit laufendem Motor frei zu bekommen. Holzkeile verwenden um die Sägekette zu befreien.

Wird von zwei oder mehreren Personen gleichzeitig zugeschnitten und gefällt, so sollte der Abstand zwischen den fallenden und zuschneidenden Personen mindestens die doppelte Höhe des zu fallenden Baumes betragen. Beim Fällen von Bäumen ist darauf zu achten, dass andere Personen keiner Gefahr ausgesetzt werden, keine Versorgungsleitungen getroffen und keine Sachschäden verursacht werden. Sollte ein Baum mit einer Versorgungsleitung in Berührung kommen, so ist das Energieversorgungsunternehmen sofort in Kenntnis zu setzen.

Bei Sägearbeiten am Hang sollte sich der Bediener der Kettensäge im Gelände oberhalb des zu fallenden Baum aufhalten, da der Baum nach dem Fällen wahrscheinlich bergab rollen oder rutschen wird.

② Vor dem Fällen sollte ein Fluchtweg geplant und wenn nötig freigemacht werden. Der Fluchtweg sollte von der erwarteten Falllinie aus schräg nach hinten wegführen.

③ Vor dem Fällen ist die natürliche Neigung des Baumes, die Lage größerer Äste und die Windrichtung in Betracht zu ziehen, um die Fallrichtung des Baumes beurteilen zu können. Schmutz, Steine, lose Rinde, Nägel, Klammern und Draht sind vom Baum zu entfernen.

Kerbschnitt setzen: Sägen Sie im rechten Winkel zur Fallrichtung eine Kerbe (X – W) mit einer Tiefe von 1/3 des Baumdurchmessers. Zuerst den unteren waagrechten Kerbschnitt durchführen. Dadurch wird das Einklemmen der Sägekette oder der Führungsschiene beim Setzen des zweiten Kerbschnitts vermieden.

Fällschnitt setzen: Den Fällschnitt (Y) mindestens 50 mm über den waagrechten Kerbschnitt ansetzen. Den Fällschnitt parallel zum waagrechten Kerbschnitt ausführen. Den Fällschnitt nur so tief einsägen, dass noch ein Steg (Fällleiste) stehen bleibt, der als Scharnier wirken kann. Der Steg verhindert, dass sich der Baum dreht und in die falsche Richtung fällt. Sägen Sie den Steg nicht durch.

Bei Annäherung des Fällschnitts an den Steg sollte der Baum zu fallen beginnen. Wenn sich zeigt, dass der Baum möglicherweise nicht in die gewünschte Richtung fällt oder sich zurück neigt und die Sägekette festklemmt, den Fällschnitt unterbrechen und zur Öffnung des Schnitts und zum Umlegen des Baumes in die gewünschte Falllinie Keile aus Holz, Kunststoff oder Aluminium verwenden.

Wenn der Baum zu fallen beginnt, die Kettensäge aus dem Schnitt entfernen, ausschalten, ablegen und den Gefahrenbereich über den geplanten Fluchtweg verlassen. Auf herunterfallende Äste achten und nicht stolpern. Durch Eintreiben eines Keils (Z) in den waagrechten Schnitt muss der Baum jetzt zu Fall gebracht werden.

Wenn der Baum zu fallen beginnt, auf herunterfallende Äste oder Zweige achten.

ENTASTEN (Siehe Q)

Hierunter versteht man das Abtrennen der Äste vom gefällten Baum. Beim Entasten größere nach unten gerichtete Äste, die den Baum stützen, vorerst stehen lassen. Kleinere Äste gemäß Abbildung mit einem Schnitt trennen. Äste, die unter Spannung stehen, sollten von unten nach oben gesägt werden, um ein Einklemmen der Säge zu vermeiden.

BAUMSTAMM ABLÄNGEN (Siehe R)

Hierunter versteht man das Teilen des gefällten Baumes in Abschnitte. Achten Sie auf

Ihren sicheren Stand und die gleichmäßige Verteilung Ihres Körpergewichts auf beide Füße. Falls möglich, sollte der Stamm durch Äste, Balken oder Keile unterlegt und gestützt sein. Folgen Sie den einfachen Anweisungen für leichtes Sägen.

Wenn die gesamte Länge des Baumstammes wie dargestellt gleichmäßig aufliegt, wird von oben her gesägt.

Wenn der Baumstamm wie dargestellt an einem Ende aufliegt, zuerst 1/3 des Stammdurchmessers von der Unterseite her sägen, dann den Rest von oben auf Höhe des Unterschnitts. (Siehe S)

Wenn der Baumstamm wie dargestellt an beiden Enden aufliegt, zuerst 1/3 des Stammdurchmessers von der Oberseite her sägen, dann 2/3 von der Unterseite auf Höhe des Oberschnitts. (Siehe T)



WARNUNG: (Siehe U)

- **Stellen Sie, wenn Sie an einem Hang arbeiten, sicher, dass der Stamm nicht talwärts rollen kann. Sichern Sie den Stamm mit Stöcken. Schlagen Sie auf der Talseite Holzstöcke neben dem Stamm in den Boden. Stellen Sie sich beim Sägen auf die Bergseite des Stamms. Die Stammteile können nach dem Sägen wegrollen.**
- **Versuchen Sie nie zwei Stämme gleichzeitig zu durchtrennen. Hierdurch wird das Risiko eines Rückschlags erhöht.**
- **Halten Sie den Stamm beim Sägen nie mit einer Hand oder einem Fuß.**
- **Lassen Sie den Stamm beim Sägen auch nie von einer anderen Person halten.**
- **Schalten Sie die Säge vor jedem Transport aus und nehmen Sie den Akku aus dem Batteriefach.**

WARTUNG UND SÄGENRÜCKSCHLAG

Befolgen Sie die in dem Handbuch aufgeführten Wartungshinweise. Regelmäßiges Säubern von Säge und Kette sowie die Wartung der Kettenführung kann die Gefahr von Rückschlägen reduzieren. Inspizieren und warten Sie die Säge nach jedem Gebrauch. Hierdurch können Sie die Lebensdauer der Säge verlängern.

HINWEIS: Selbst bei korrektem Nachschleifen steigt das Risiko von Rückschlägen mit jedem Schärfen.

WARTUNG UND LAGERUNG DER KETTENSÄGE

1. Entfernen Sie den Akkupack von der Säge
 - Wenn sie nicht verwendet wird
 - Ehe Sie die Säge transportieren
 - Bevor sie gewartet wird.
 - Vor dem Austauschen von Zubehör oder Aufsätzen, wie etwa der Sägekette und der Führungsschiene.

2. Inspizieren Sie die Säge vor und nach jedem Gebrauch. Überprüfen Sie sorgfältig, ob eine Schutzvorrichtung oder ein sonstiges Teil der Säge beschädigt ist. Überprüfen Sie die Säge auf Schäden, die die Sicherheit des Bedieners oder die Funktionsfähigkeit der Säge beeinträchtigen können. Überprüfen Sie die Ausrichtung und Kopplung von beweglichen Teilen. Überprüfen Sie die Säge auf beschädigte oder gebrochene Teile. Verwenden Sie keine Kettensäge, deren Sicherheit oder Funktionsfähigkeit durch beschädigte Teile beeinträchtigt ist. Lassen Sie Beschädigungen von einem zugelassenen Kundendienst beheben. Unsere zugelassenen Kundendienste finden auf der Webseite www.worx.com.

3. Halten Sie Ihre Kettensäge immer in einwandfreiem Pflegezustand.
 - Setzen Sie die Kettensäge keinem Regen aus.
 - Sorgen Sie dafür, dass die Kette scharf, sauber und geölt ist, um eine gute, sichere

Funktion zu gewährleisten.

- Folgen Sie den hier beschriebenen Schritten, wenn Sie die Kette schärfen wollen.
- Halten Sie alle Griffe sauber, trocken und frei von Öl und Fett.
- Sorgen Sie dafür, dass alle Schrauben und Muttern fest angezogen sind.

4. Verwenden Sie bei der Wartung nur Originalersatzteile.

5. Lagern Sie die Kettensäge bei Nichtgebrauch an einem geeigneten trockenen Ort.

- An einem hohen oder verschließbaren Platz, außerhalb der Reichweite von Kindern.
- An einem trockenen Platz.

WARTUNG DER FÜHRUNGSSCHIENE

Damit Ihre Führungsschiene eine möglichst lange Gebrauchslebensdauer erreicht, werden folgende Wartungsarbeiten empfohlen:

Die Führungsschiene, auf der die Kette läuft, muss vor dem Einlagern oder wenn die Kette oder die Führungsschiene verschmutzt ist, gereinigt werden.

Ferner sollten die Führungsschiene bei jedem Abnehmen der Kette gesäubert werden.

Um eine gleichmäßige Abnutzung zu erreichen, sollte die Führungsschiene nach jeweils 5 Betriebsstunden gedreht werden (Oberseite nach unten).

REINIGEN DER FÜHRUNGSSCHIENE:

1. Bauen Sie die Kettenabdeckung, die Führungsschiene und die Kette ab. (siehe Abschnitt Zusammenbau)
2. Mit einer Drahtbürste, einem schmalen Schraubendreher oder einem ähnlichen Werkzeug werden dann alle Rückstände in der Führungsnut und von der Führungsschiene entfernt. (Siehe V)
3. Achten Sie auch darauf, dass alle Ölbohrungen sorgfältig gereinigt werden.

ZUSTÄNDE DIE EINE WARTUNG DER FÜHRUNGSSCHIENE ERFORDERLICH MACHEN:

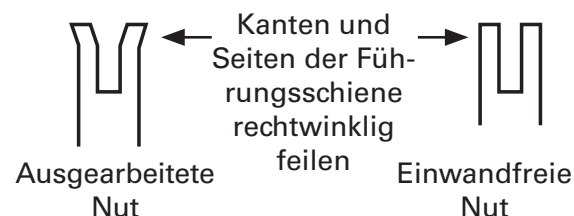
- Sägeschnitte einseitig oder im Winkel.

- Die Säge muss durch den Schnitt gedrückt werden.
- Unzureichende Ölversorgung von Führungsschiene und Kette.

Überprüfen Sie bei jedem Schärfen der Kette auch den Zustand der Führungsschiene. Eine ausgearbeitete Führungsschiene führt zur Beschädigung der Kette und erschwert das Sägen.

Nach jedem Gebrauch sollte das gesamte Gerät, insbesondere das Kettenradgehäuse und die Führungsschiene, bei ausgebaute Batterie, von allen Sägemehlrückständen gereinigt werden.

Unebenheiten der Laufschiene der Kette sind mit einer feinen Flachfeile so zu beheben, dass wieder rechtwinklige Kanten und Seiten vorhanden sind.



Ist die Führungsnut verschlissen, die Führungsschiene verbogen oder gerissen oder tritt übermäßige Erhitzung oder Gratbildung an der Führungsschiene auf, muss diese ausgewechselt werden. Es darf nur eine in der Ersatzteilliste oder auf dem Aufkleber an der Säge für dieses Gerät zugelassene Führungsschiene verwendet werden.

SÄGEKETTE UND SCHWERT AUSWECHSELN/WENDEN

Die Sägekette und das Schwert gemäß Abschnitt „Sägekette spannen“ prüfen. Die Führungsnut des Schwertes nützt sich mit der Zeit ab. Beim Auswechseln der Sägekette das Schwert um 180° drehen, um die Abnutzung auszugleichen. Das Kettenrad prüfen. Wenn es aufgrund der hohen Belastung abgenutzt oder beschädigt ist, muss es von einer Kundendienstwerkstatt ausgewechselt werden.

Ist das Kettenschwert verschlissen oder beschädigt, nehmen Sie die Kettenspannungsbefestigung ab, indem Sie die Schraube gegen den Uhrzeigersinn lösen. Befestigen Sie die

Kettenspannungsbefestigung am neuen Schwert, indem Sie die Schraube im Uhrzeigersinn festziehen. Der Vorsprung (a) muss in die Nut des Schwertes passen. (Siehe W)

SCHÄRFEN DER SÄGEKETTE



WARNUNG: Entfernen Sie den Akkupack vor Reparaturarbeiten vom Gerät. Anderenfalls kann es zu schweren Verletzungen oder zum Tod durch Stromschlag oder Kontakt mit der laufenden Kette kommen.

Die Schneidzähne der Kette sind scharf. Verwenden Sie Schutzhandschuhe beim Handhaben der Kette.

Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Ihre Säge schneidet schneller und sicherer. Eine stumpfe Kette kann Zähne abbrechen sowie Kettenführung, Kette und Motor verschleifen. Wenn Sie die Kette in das Holz zwingen müssen und es entstehen große Sägespäne, ist die Kette stumpf.

SCHMIEREN DES KETTENRADES



WARNUNG: Tragen Sie bei der Wartung der Kettensäge feste Arbeitshandschuhe

Entfernen Sie vor Beginn mit irgendwelchen Arbeiten an der Kettensäge immer die Batterie aus dem Batteriefach.

HINWEIS: Het is niet nodig de ketting of het zwaard te verwijderen om het tandwiel te smeren .

1. Maak het zwaard en het tandwiel schoon.
2. Gebruik een smeerpistool. Steek de punt van het pistool in de smeeropening en spuit er vet in tot het er aan de buitenkant van het tandwiel uitkomt. (Siehe X)
3. Om het tandwiel te draaien trekt u met de hand aan de ketting tot de ongesmeerde kant van het tandwiel bij de smeeropening (h) is. Herhaal de procedure.

REINIGUNG/LAGERUNG

Das geformte Kunststoffgehäuse der Kettensäge mit Hilfe einer weichen Bürste und einem sauberen Lappen reinigen. Wasser, Lösemittel und Poliermittel dürfen nicht verwendet werden. Alle Verschmutzungen

entfernen, insbesondere von den Lüftungsschlitzen des Motors.

Nach einer Einsatzdauer von 1 bis 3 Stunden die Abdeckung, das Schwert und die Kette demontieren und mit Hilfe einer Bürste reinigen. Den Bereich unter der Abdeckung, das Kettenrad und die Schwertbefestigung mit Bürste von allen Anhaftungen befreien. Die Öldüse mit einem sauberen Lappen säubern. Falls die Kettensäge über längere Zeit gelagert werden soll, Sägekette und Schwert reinigen. Die Kettensäge an einem sicheren Platz trocken und außerhalb der Reichweite von Kindern lagern.

Stellen Sie keine anderen Gegenstände auf das Elektrowerkzeug.

Um ein Auslaufen zu verhindern, sicherstellen dass das Gerät in waagerechter Position abgelegt wird (Öleinfüllschraube 4 nach oben gerichtet).

Bei Aufbewahrung in der Verkaufsverpackung muss der Öltank restlos entleert werden.

UMWELTSCHUTZ



Innerhalb der EU weist dieses Symbol darauf hin, dass dieses Produkt nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Altgeräte enthalten wertvolle recyclingfähige Materialien, die einer Wiederverwertung zugeführt werden sollten und um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Bitte entsorgen Sie Altgeräte deshalb über geeignete Sammelsysteme oder senden Sie das Gerät zur Entsorgung an die Stelle, bei der Sie es gekauft haben. Diese wird dann das Gerät der stofflichen Verwertung zuführen.

PROBLEMLÖSUNG

Symptome	Mögliche Ursache	Abhilfe
Kettensäge funktioniert nicht	Akku leer Sicherung defekt	Akkupack aufladen Sicherung wechseln
Kettensäge arbeitet intermittierend	Externer Wackelkontakt Interner Wackelkontakt Ein-/Ausschalter defekt	Fachwerkstatt aufsuchen Fachwerkstatt aufsuchen Fachwerkstatt aufsuchen
Sägekette trocken	Kein Öl im Öltank Entlüftung im Öltankverschluss verstopft Ölausflusskanal verstopft	Öl nachfüllen Öltankverschluss reinigen Ölausflusskanal frei machen
Rückschlagbremse/ Auslaufbremse	Kette wird nicht abgebremst	Fachwerkstatt aufsuchen
Kette/Führungsschiene heiß	Kein Öl im Öltank Entlüftung im Öltankverschluss verstopft Ölausflusskanal verstopft Kettenspannung zu hoch Kette stumpf	Öl nachfüllen Öltankverschluss reinigen Ölausflusskanal frei machen Kettenspannung einstellen Kette nachschleifen oder ersetzen
Kettensäge rupft, vibriert oder sägt nicht richtig	Kettenspannung zu locker Kette stumpf Kette verschlissen Sägezähne zeigen in die falsche richtung	Kettenspannung einstellen Kette nachschleifen oder ersetzen Kette ersetzen Sägekette neu montieren mit Zähnen in korrekter Richtung

Verwenden Sie niemals Werkzeuge mit defektem Ein-/Ausschalter oder defekter Rückschlagbremse (Handschutz).

Wenden Sie sich bei anderen technischen Fehlern bitte an die lokale Hilferufnummer oder Ihr lokales Servicezentrum.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir,,
POSITEC Germany GmbH
Konrad-Adenauer-Ufer 37
50668 Köln

Erklären hiermit, dass unser Produkt
Beschreibung: **WORX Akku-Kettensäge**
Typ: **WG368E/WG368E.9 (3- Bezeichnung
der Maschine, repräsentiert die
Kettensäge)**
Funktionen: **Holz sägen**

Den Bestimmungen der folgenden Richtlinien
entspricht:
**2006/42/EC, 2004/108/EC, 2011/65/EU,
2000/14/EC geändert durch 2005/88/EC**

Zertifizierungsstelle
**Name: Intertek Deutschland GmbH
(notifizierte Stelle 0905)**
**Anschrift: Stangenstraße 1, 70771
LEINFELDEN-ECHTERDINGEN**

2000/14/EC geändert durch 2005/88/EC:
- Konformitätsbewertungsverfahren nach
Anhang V
- Gemessene Schallleistung **96.1dB(A)**
- Garantierte Schallleistung **100dB(A)**

41

Werte nach,
EN 60745-1 **EN 60745-2-13**
EN ISO 3744 **EN 55014-1**
EN 55014-2

Zur Kompilierung der technischen Datei
ermächtigte Person,
Name: Russell Nicholson
**Anschrift: Positec Power Tools (Europe)
Ltd, PO Box 152, Leeds, LS10 9DS, UK**

2013/12/26
Leo Yue
POSITEC Qualitätsleiter

Akku-Kettensäge

D

- 1. OIGNÉE ARRIÈRE**
- 2. INTERRUPTEUR MARCHÉ/ARRÊT**
- 3. VERROUILLAGE DE MISE EN MARCHÉ**
- 4. COUVERCLE RÉSERVOIR D'HUILE**
- 5. POIGNÉE AVANT**
- 6. PROTÈGE-MAIN**
- 7. GUIDE**
- 8. CHAÎNE**
- 9. GRIFFES D'IMMOBILISATION**
- 10. BOUTON DE RÉGULATION DE LA TENSION DE CHAÎNE**
- 11. CAPOT**
- 12. PIGNON DE CHAÎNE**
- 13. SYMBOLE SENS DE ROTATION ET DE COUPE**
- 14. GOUPILLE DE POSITIONNEMENT DU GUIDE**
- 15. BUSE D'HUILE**
- 16. BOULON DE FIXATION**
- 17. CLIQUET DE TENSION DE LA CHAÎNE**
- 18. JAUGE DU NIVEAU DE L'HUILE**
- 19. BOULON GARDE-CHAÎNE**
- 42 20. BARRE DE SERRAGE**
- 21. COUVERCLE DE PROTECTION DE LA LAME ***

* Les accessoires reproduits ou décrits ne sont pas tous compris avec le modèle standard livré.


CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Type **WG368E WG368E.9 (3- Bezeichnung der Maschine, repräsentiert die Kettensäge)**

	WG368E	WG368E.9
Tension nominale	40V \equiv Max*	
Longueur du guide	30cm	
Longueur de coupe	25cm	
Vitesse de coupe	3.8m/s	
Quantité d'huile dans le réservoir	100ml	
Pas de chaîne	9.5mm	
Nombre de maillons	45	
Echelle limnimétrique à chaîne	1.1mm	
Type de chaîne	Oregon®: 90PX	
Type de guide	Oregon®: 124MLEA041	
Temps de chargement	1heure	/
Masse (chaîne & guide inclus)	3.8kg	3.0kg

*La tension est mesurée à vide. La tension initiale de la batterie atteint un maximum de 40 Volts. La tension nominale est de 36 Volts.

INFORMATIONS RELATIVES AU BRUIT


Niveau de pression acoustique pondéré A	L_{pA} :85dB(A)	43
Niveau de puissance acoustique pondéré A	$L_{wA,d}$:100dB(A)	
K_{pA}	3.0dB(A)	
Porter une protection pour les oreilles		

INFORMATIONS RELATIVE AUX VIBRATIONS

Valeurs totales de vibrations déterminées selon la norme EN 60745:

Valeur d'émission de vibrations: $a_h = 3.5m/s^2$ Incertitude $K=1.5m/s^2$

La valeur totale de vibration déclarée peut être utilisée pour comparer un outil à un autre, et peut également être utilisé dans une évaluation préliminaire de l'exposition.


 **AVERTISSEMENT:** La valeur d'émission de vibrations pendant l'utilisation réelle de l'outil électrique peut différer de la valeur déclarée selon la manière dont l'outil est utilisé, selon les exemples suivants et d'autres variations sur la manière dont l'outil est utilisé:
Comment l'outil est utilisé et quels matériaux sont coupés ou percés.
L'outil est en bon état et bien entretenu.
L'utilisation du bon accessoire pour l'outil et l'assurance qu'il est affûté et en bon état.
La bonne tenue des poignées et, le cas échéant, les accessoires anti-vibrations utilisés.

Tronçonneuse à chaîne sur batterie

F

L'outil est utilisé comme prévu dans sa conception et dans le présent mode d'emploi.

Cet outil peut causer un syndrome des vibrations main-bras s'il n'est pas correctement géré.

 **AVERTISSEMENT:** Pour être précise, une évaluation du niveau d'exposition en conditions réelles d'utilisation doit également tenir compte de toutes les parties du cycle d'utilisation telles que les moments où l'outil est éteint, et ceux où il fonctionne au ralenti mais ne réalise pas réellement de tâche. Ceci peut réduire de manière significative le niveau d'exposition et la durée d'utilisation totale.

Afin de minimiser le risque d'exposition aux vibrations :

Utilisez TOUJOURS des burins, des forets et des lames affûtés.

Entretenez cet outil de manière conforme au mode d'emploi et maintenez-le lubrifié (le cas échéant).

Si l'outil doit être utilisé régulièrement, investissez dans des accessoires anti-vibrations.

Évitez d'utiliser des outils à des températures inférieures ou égales à 10°C.

Planifiez votre travail pour étaler l'utilisation des outils à forte vibration sur plusieurs jours.

ACCESSOIRES

	WG368E	WG368E.9
Huile adhérente pour chaîne (100ml)	1	1
Couvercle de protection de la lame	1	1
Chargeur (WA3735)	1	/
Pack batterie (WA3536)	1	/

44

Nous recommandons d'acheter tous les accessoires dans le magasin d'acquisition de l'outil. Il est impératif d'utiliser des accessoires de bonne qualité et de marque connue et de choisir l'accessoire correct recommandé dans ce manuel. Pour plus d'informations, se référer à l'emballage des accessoires. Le personnel du magasin est également là pour vous conseiller.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX POUR L'OUTIL



AVERTISSEMENT! Lire tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Ne pas suivre les avertissements et instructions peut donner lieu à un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse.

Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

Le terme «outil» dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

1) SÉCURITÉ DE LA ZONE DE TRAVAIL

- a) Conserver la zone de travail propre et bien éclairée.** Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.
- b) Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.** Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.
- c) Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil.** Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

2) SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- a) Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils à branchement de terre.** Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduiront le risque de choc électrique.
- b) Éviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Il**

existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.

- c) Ne pas exposer les outils à la pluie ou à des conditions humides.** La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil augmentera le risque de choc électrique.
- d) Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes ou des parties en mouvement.** Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- e) Lorsqu'on utilise un outil à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure.** L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.
- f) Si l'usage d'un outil dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR).** L'usage d'un DDR réduit le risque de choc électrique.

3) SÉCURITÉ DES PERSONNES

- a) Restez vigilant, regardez ce que vous êtes en train de faire et faites preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil. Ne pas utiliser un outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil peut entraîner des blessures graves des personnes.
- b) Utiliser un équipement de sécurité. Toujours porter une protection pour les yeux.** Les équipements de sécurité tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections acoustiques utilisés pour les conditions appropriées réduiront les blessures de personnes.
- c) Éviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter.** Porter les outils en ayant le doigt sur l'interrupteur

ou brancher des outils dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.

- d) Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil en marche.** Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil peut donner lieu à des blessures de personnes.
- e) Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment.** Cela permet un meilleur contrôle de l'outil dans des situations inattendues.
- f) S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux, les vêtements et les gants à distance des parties en mouvement.** Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.
- g) Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.

pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil ou les présentes instructions de le faire fonctionner. Les outils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.

- e) Observer la maintenance de l'outil. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil.** En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont dus à des outils mal entretenus.
- f) Garder affûtés et propres les outils permettant de couper.** Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.
- g) Utiliser l'outil, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser.** L'utilisation de l'outil pour des opérations différentes de celles prévues pourrait donner lieu à des situations dangereuses.

4) UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL

- a) Ne pas forcer l'outil. Utiliser l'outil adapté à votre application.** L'outil adapté réalisera mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.
- b) Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et vice versa.** Tout outil qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.
- c) Débrancher la fiche de la source d'alimentation en courant et/ou le bloc de batteries de l'outil avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil.** De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.
- d) Conserver les outils à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne**

5) UTILISATION DES OUTILS FONCTIONNANT SUR BATTERIES ET PRÉCAUTIONS D'EMPLOI

- a) Ne recharger qu'avec le chargeur spécifié par le fabricant.** Un chargeur qui est adapté à un type de bloc de batteries peut créer un risque de feu lorsqu'il est utilisé avec un autre type de bloc de batteries.
- b) N'utiliser les outils qu'avec des blocs de batteries spécifiquement désignés.** L'utilisation de tout autre bloc de batteries peut créer un risque de blessure et de feu.
- c) Lorsqu'un bloc de batteries n'est pas utilisé, le maintenir à l'écart de tout autre objet métallique, par exemple trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres objets de petite taille qui peuvent donner lieu à une connexion d'une borne à une autre.** Le court-circuitage des bornes d'une batterie

entre elles peut causer des brûlures ou un feu.

- d) Dans de mauvaises conditions, du liquide peut être éjecté de la batterie; éviter tout contact. En cas de contact accidentel, nettoyer à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, rechercher en plus une aide médicale.**

Le liquide éjecté des batteries peut causer des irritations ou des brûlures.

6) MAINTENANCE ET ENTRETIEN

- a) Faire entretenir l'outil par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** Cela assurera le maintien de la sécurité de l'outil.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ DE LA SCIE À CHAÎNE

- 1. Tenir toutes les parties du corps à distance de la chaîne, lorsque la tronçonneuse tourne. Avant la mise en service, s'assurer que la chaîne ne touché rien.** Lors du travail avec la tronçonneuse, dans un moment d'inattention, des vêtements ou des parties du corps peuvent être happés par la chaîne.
- 2. Tenir la tronçonneuse à chaîne à deux mains, la main droite sur la poignée arrière et la main gauche sur la poignée avant.** Une autre position de travail lors de la mise en service de la tronçonneuse à chaîne n'est pas admissible, vue que cela augmenterait le risque de blessures.
- 3. Saisissez toujours la scie par ses points isolés, au cas où la chaîne heurterait des câbles électriques cachés.** En cas de contact avec un câble "sous tension", les parties métalliques de la machine s'électrisent immédiatement, exposant alors l'utilisateur à un risque d'électrocution.
- 4. Porter des lunettes de protection ainsi qu'une protection acoustique. Nous conseillons également le port d'un**

équipement de protection pour la tête, les mains, les jambes et les pieds.

Des vêtements de protection appropriés diminuent le risque de blessure par les copeaux projetés dans tous les sens ou par un contact intempestif avec la chaîne de la scie.

- 5. Ne travaillez pas sur un arbre avec la tronçonneuse.** En cas d'utilisation de la tronçonneuse sur un arbre, il y a risque de blessures.
- 6. Toujours veiller à garder une position stable et équilibrée et n'utiliser la tronçonneuse que lorsque vous vous trouvez sur un sol ferme et plan.** Si vous utilisez une échelle, un sol glissant ou instable peut entraîner une perte de contrôle de l'équilibre et de la tronçonneuse.
- 7. Lors de la coupe d'une branche tendre, s'attendre à ce qu'elle revienne comme un ressort.** Quand la tension dans les fibres de bois se relâche, la branche sous tension peut frapper l'utilisateur et/ou lui faire perdre le contrôle de la tronçonneuse.
- 8. Être spécialement vigilant lors de la coupe de broussailles et de jeunes arbres.** Les branches fines peuvent être happées par la tronçonneuse et vous frapper ou vous faire perdre l'équilibre.
- 9. Porter la tronçonneuse par la poignée avant, la chaîne étant à l'arrêt et le rail de guidage orienté vers l'arrière. Lors du transport ou le stockage de la tronçonneuse, toujours placer le capot de protection.** En utilisant la tronçonneuse avec précaution, il y a peu de risque de toucher par mégarde la chaîne en rotation.
- 10. Suivre les instructions concernant le graissage, le serrage de la chaîne et le remplacement d'accessoires.** Une chaîne qui n'est pas tendue ou graissée comme il faut peut se rompre ou augmenter le risque d'un contrecoup.
- 11. Maintenir les poignées sèches, propres et exemptes de graisse et d'huile.** Les poignées couvertes de graisse et d'huile sont glissantes et entraînent une perte de contrôle.

12. Ne scier que du bois. N'utiliser la tronçonneuse que pour les travaux pour lesquels elle est conçue – par exemple : Ne jamais utiliser la tronçonneuse pour scier des matières plastiques, de la maçonnerie ou des matériaux de construction qui ne sont pas en bois. L'utilisation de la tronçonneuse pour des travaux non conformes peut entraîner des situations dangereuses.

RAISONS POSSIBLES D'UN CONTRECOURP ET MOYENS DE L'ÉVITER:

Un contrecoup peut se produire si la pointe du rail de guidage touche un objet ou que le bois s'arque et que la tronçonneuse se coince dans le tracé.

Dans certains cas, un contact avec la pointe du rail peut entraîner une réaction inattendue vers l'arrière, pendant laquelle le rail de guidage se dirige vers le haut dans la direction de l'utilisateur.

Un coinçage de la chaîne au niveau du bord supérieur du rail de guidage peut tout à coup repousser le rail vers l'arrière en direction de l'utilisateur.

48

Chacune de ces réactions peut entraîner une perte de contrôle de la tronçonneuse et causer des blessures graves.

Ne pas se fier exclusivement aux dispositifs de sécurité incorporés dans la tronçonneuse. L'utilisateur d'une tronçonneuse doit prendre différentes mesures pour pouvoir travailler sans risque d'accidents et de blessures.

Un contrecoup est la suite d'une mauvaise utilisation ou d'une utilisation incorrecte de l'appareil électroportatif. Il peut être évité en respectant les précautions décrites ci-dessous:

- **Tenir la tronçonneuse des deux mains, le pouce et les doigts entourant les poignées de la tronçonneuse. Mettre votre corps et vos bras dans une position qui vous permettra de résister aux forces exercées par un contrecoup.** Si des mesures appropriées ont été prises, l'utilisateur peut contrôler les forces exercées par un contrecoup. Ne jamais lâcher la tronçonneuse.
- **Éviter les positions du corps**

anormales et ne pas scier en levant les bras au-dessus des épaules. Ceci permet d'éviter un contact accidentel avec la pointe du rail et assure un meilleur contrôle de la tronçonneuse dans des situations inattendues.

- **Toujours utiliser les rails de rechange et chaînes indiqués par le fabricant.** D'autres rails et chaînes peuvent entraîner une rupture de la chaîne ou un contrecoup.
- **Suivre les instructions du fabricant concernant l'affûtage et l'entretien de la tronçonneuse.** Les limiteurs de profondeur trop bas augmentent les risques de contrecoup.

MISES EN GARDE CONCERNANT LA BATTERIE

- a) **La batterie et les piles secondaires ne doivent pas être ouvertes, démontées ou broyées.**
- b) **La batterie ne doit pas être court-circuitée. Évitez de mettre la batterie en vrac dans une boîte ou dans un tiroir où elles risqueraient de se court-circuiter entre elles ou au contact d'autres objets métalliques.** Après usage, évitez tout contact de la batterie avec d'autres objets métalliques de petite taille (trombones, pièces, clés, clous, vis etc.) susceptibles de court-circuiter les pôles. Un court-circuit entre les pôles de la batterie peut être à l'origine de brûlures ou d'un incendie.
- c) **La batterie ne doit pas être exposée au feu et à la chaleur. Évitez de la ranger à la lumière du soleil.**
- d) **La batterie et les piles ne doivent pas être soumises à des chocs mécaniques.**
- e) **En cas de fuite des piles, évitez tout contact du liquide avec la peau et les yeux. En cas de contact, rincez abondamment la surface touchée avec de l'eau et appelez les urgences.**
- f) **En cas d'ingestion d'une pile ou d'une batterie, appelez immédiatement les urgences.**

- g) La batterie et les piles doivent rester propres et sèches.**
- h) Si la batterie ou les piles se salissent, essuyez-les avec un chiffon propre et sec.**
- i) La batterie et les piles doivent être chargées avant usage. Utilisez toujours le chargeur adéquat, et respectez les instructions du fabricant ou le mode d'emploi de l'appareil concernant la procédure de recharge.**
- j) Évitez de laisser une batterie se charger pendant trop longtemps lorsqu'elle n'est pas utilisée.**
- k) Après de longues périodes d'inutilisation, il peut être nécessaire de charger et décharger la batterie et les piles à plusieurs reprises avant que celles-ci ne retrouvent leur capacité maximale.**
- l) La batterie et les piles fonctionnent au mieux de leur capacité dans une température ambiante normale, comprise entre +15°C et +25°C environ.**
- m) Les batteries fonctionnant avec des systèmes électrochimiques différents doivent être mis au rebut séparément.**
- n) N'utilisez pas d'autre chargeur que celui spécifié par WORX. N'utilisez pas d'autre chargeur que celui spécifiquement fourni avec l'appareil.**
Un chargeur destiné à un type de batterie donné peut être à l'origine d'un incendie s'il est utilisé avec une autre batterie.
- o) N'utilisez en aucun cas une batterie autre que celle prévue pour cet appareil.**
- p) La batterie doit être tenue hors de portée des enfants.**
- q) Gardez la documentation d'origine du produit afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.**
- r) Enlevez la batterie de l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.**
- s) Respectez les procédures de mise au rebut.**

SYMBOLE



AVERTISSEMENT



Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire le mode d'emploi.



Porter une protection pour les oreilles



Porter une protection pour les yeux



Porter un masque contre la poussière



Ne pas exposer à la pluie ou à l'eau.



Ne pas exposer à la pluie ou à l'eau



Ne pas brûler



Li-Ion



Li-Ion

Ne pas jeter les batteries. Les batteries usagées doivent être déposées dans un centre de collecte local ou dans un centre de recyclage.




Ce produit est marqué du symbole du tri sélectif relatif aux déchets d'équipements électriques et électroniques. Cela signifie que ce produit doit être pris en charge par un système de collecte sélectif conformément à la directive Européenne 2002/96/CE afin de pouvoir soit être recyclé soit démantelé afin de réduire tout impact sur l'environnement. Les produits électroniques n'ayant pas fait l'objet d'un tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses.

UTILISATION CONFORME


L'appareil est conçu pour abattre les arbres ainsi que pour scier des troncs, des branches, des poutres en bois, des planches, etc. et peut être utilisé pour des coupes longitudinales et transversales. Cet appareil n'est pas approprié à scier des matériaux essentiellement composés de minéraux.

MONTAGE

 **AVERTISSEMENT! Avant de toucher la chaîne ou d'effectuer tout autre réglage, assurez-vous que l'outil est hors tension et que la batterie est retirée. Pour toute manipulation de la chaîne, utiliser toujours des gants de protection.**

MONTAGE DU GUIDE ET DE LA CHAÎNE


1. Sortir avec précaution toutes les pièces de l'emballage.
2. Poser la tronçonneuse à chaîne sur une surface plane.
3. Utilisez uniquement des chaînes WORX conçues pour le guide-chaîne.
4. Monter la chaîne (8) dans la rainure périphérique du guide (7). Veiller à la bonne direction de marche. Comparer la chaîne avec le symbole sens de rotation (13). (Voir B). Assurez-vous que le cliquet de tension de la chaîne (17) est orienté vers l'extérieur. (Voir A)
5. Poser les mailles de la chaîne autour du pignon de la chaîne (12) de sorte que le boulon de fixation (16) et les deux goupilles de positionnement (14) prennent dans le trou longitudinal du guide (7). (Voir B)
6. Contrôler si toutes les pièces sont correctement positionnées. (Voir C)
7. Monter soigneusement la protection, assurez-vous que le boulon du cliquet de chaîne (19) s'adapte bien à la rainure du plateau couvercle (11). (Voir D)
8. Vissez le plateau couvercle (11) à l'aide du bouton de fixation (10). (Voir E)


 **AVERTISSEMENT: La chaîne n'est pas tendue. Tendez la chaîne de la manière décrite dans le chapitre « Tension de la chaîne ». La tension de la chaîne doit alors être contrôlée.**

TENSION DE LA CHAÎNE

La tension de la chaîne doit être contrôlée avant de commencer le travail, après avoir effectué les premières coupes et durant le travail de sciage à intervalles réguliers. Il faut prendre en considération que les chaînes neuves en particulier s'élargissent au début de manière importante.


 **AVERTISSEMENT: Enlevez la batterie hors de l'outil avant d'ajuster la tension de la chaîne.**

 **AVERTISSEMENT: Les bords coupants de la chaîne sont affûtés. Utilisez des gants de protection pour manipuler la chaîne.**

 **AVERTISSEMENT: Conservez toujours la tension de chaîne appropriée. Une chaîne lâche augmentera les risques de rebond. Une chaîne lâche peut sauter hors de la rainure du guide-chaîne. Cela peut blesser gravement l'utilisateur et provoquer des dégâts matériels. Une chaîne lâche provoquera l'usure rapide de la chaîne, du guide-chaîne et de la roue dentées.**

1. Poser la tronçonneuse à chaîne sur une surface plane.
2. Tourner progressivement, et dans le sens des aiguilles d'une montre, le bouton de régulation de la tension de chaîne (10) jusqu'à ce que la chaîne ait la bonne tension. La bonne tension de chaîne est obtenue automatiquement.
Le mécanisme du cliquet empêche la chaîne de se desserrer. (Voir F1)
3. Vérifiez la tension réglée par le bouton de tension automatique de la chaîne. La chaîne (8) est correctement tendue lorsqu'elle peut être soulevée au milieu de 3 à 6 mm env (les liens de la chaîne doivent simplement rester dans le rail de la barre). Ceci se fait d'une main en soulevant la chaîne contre le propre poids de l'appareil. (Voir F2)
Utilisez un tournevis pour déplacer la chaîne autour du guide et vérifier l'absence de point dur. La chaîne doit tourner librement. (Voir F3)
4. Lorsque la chaîne se relâche, dévissez entièrement le bouton de tension de la chaîne puis revissez le plateau couvercle à l'aide du bouton de fixation.


GRAISSAGE DE LA CHAÎNE

 **IMPORTANT: A sa livraison, la tronçonneuse à chaîne n'est pas remplie d'huile adhérente pour chaîne. Il est important de la remplir d'huile avant de l'utiliser. L'utilisation de la tronçonneuse à chaîne sans huile adhérente pour chaîne ou avec un niveau d'huile en dessous du marquage minimum entraîne un endommagement de la appareil.**

REMARQUE: La durée de vie et la puissance de coupe de la chaîne dépendent d'un graissage optimal. C'est la raison pour laquelle, durant son fonctionnement, la chaîne est automatiquement graissée d'huile adhérente pour chaîne.

Remplir le réservoir d'huile :


1. Déposer la tronçonneuse à chaîne sur un support approprié, le couvercle du réservoir d'huile (4) orienté vers le haut.
2. Nettoyer l'endroit autour du couvercle du réservoir d'huile à l'aide d'un torchon et dévisser le couvercle.
3. Mettez de l'huile pour chaîne jusqu'à remplir en entier le réservoir. Il est possible d'utiliser de l'huile pour chaîne de tronçonneuse ISO VG32 de n'importe quelle marque.
4. Veiller à ce qu'aucune saleté n'entre dans le réservoir d'huile. Revisser le couvercle du réservoir d'huile et le fermer.

 **IMPORTANT: Pour permettre un échange d'air entre le réservoir d'huile et l'environnement, le couvercle du réservoir d'huile a été équipé de petits canaux de compensation. Pour éviter que de l'huile ne sorte, veiller toujours à poser la scie horizontalement lorsqu'elle n'est pas utilisée (le couvercle du réservoir d'huile 4 est orienté vers le haut).**

Utiliser exclusivement l'huile adhérente pour chaîne biodégradable recommandée afin de ne pas endommager la tronçonneuse à chaîne. Ne jamais utiliser d'huile recyclée ou d'huile usée. L'utilisation d'une huile non autorisée entraîne la perte du bénéfice de la garantie.


CONTRÔLE DU GRAISSEUR AUTOMATIQUE

Il est possible de contrôler le fonctionnement correct du graisseur automatique en faisant fonctionner la tronçonneuse et en plaçant l'extrémité du guide (7) au-dessus d'un morceau de carton ou de papier au sol. Si vous constatez une tache d'huile grandissante sur le carton, le graisseur automatique fonctionne correctement. Si vous ne constatez pas de tache bien que le réservoir d'huile soit plein, contactez un agent du Service Clients WORX.

 **ATTENTION:** Ne mettez pas la chaîne en contact avec le sol. Gardez une distance de sécurité de 30cm.

FONCTIONNEMENT

1. AVANT D'UTILISER VOTRE OUTIL SANS FIL

 **AVERTISSEMENT: Le chargeur et la batterie ont été spécialement conçus pour fonctionner ensemble, ne pas utiliser d'autres dispositifs. Ne jamais insérer d'objets métalliques dans le chargeur ou dans les connexions de la batterie, cela pourrait provoquer un court circuit ou être une source de danger.**

REMARQUE: La batterie N'EST PAS CHARGÉE et il faut la charger une fois avant de l'utiliser.

Le chargeur de batterie fourni est adapté à la batterie Li-ion installé dans l'instrument. N'utilisez pas d'autre chargeur de batterie.

2. CHARGE DE VOTRE BATTERIE

La batterie Li-ion est protégée contre les fortes décharges. Lorsque la batterie est vide, l'instrument s'éteint via un circuit de protection.

En environnement chaud ou après une utilisation intensive, le pack batterie peut devenir trop chaud pour permettre la charge. Laissez le temps à la batterie de refroidir avant de recharger.

3. ENLEVER OU INSTALLER LA BATTERIE (Voir G)

Enfoncez la languette du bloc de batterie pour le dégager et faites-le glisser hors de l'outil. Après le rechargement, faites-le glisser en place sur l'outil. (Voir G). Un simple coulissement et une légère pression seront suffisant. Vérifiez que la batterie est solidement fixée.

REMARQUE: Lorsque vous retirez la batterie, tenez-la fermement afin d'éviter toute chute ou blessure.


4. LED D'ÉTAT BATTERIE (Voir H)

REMARQUE: La LED d'état indique l'état de batterie quand on appuie sur le bouton situé sur la batterie.

La LED teste et affiche constamment l'état de la batterie comme suit :

Appuyez sur le bouton "POWERTEST", le bouton lumineux est illuminé.

Si les trois témoins verts s'allument, la batterie est complètement chargée.

Si les deux témoins () s'allument, la batterie est chargée à moitié.

Si seul un témoin vert () s'allume, la batterie est vide.

52

IMPORTANT: Lorsqu'un seul voyant est allumé, la batterie est excessivement déchargée, même si la outil peut encore fonctionner. Si vous continuez à utiliser la outil lorsque la batterie est déchargée, la durée de vie et les performances de votre batterie diminuent.

5. MISE EN FONCTIONNEMENT/ARRÊT (Voir I)

Afin de mettre en marche l'appareil, pousser le verrouillage de mise en marche (3), puis presser à fond l'interrupteur Marche/Arrêt (2) et le maintenir dans cette position. Maintenant, le verrouillage de mise en marche (3) peut être relâché.

Afin d'arrêter l'appareil, relâcher l'interrupteur Marche/Arrêt (2).

Travailler



IMPORTANT: Le réservoir d'huile est-il rempli ? Contrôler le voyant du niveau d'huile (18) avant de

commencer le travail, et, à intervalles réguliers, durant le sciage. Rajouter de l'huile dès que le niveau d'huile a atteint le bord inférieur du voyant de contrôle. La quantité contenue dans le réservoir suffit pour 20 minutes env. et dépend des pauses et de l'intensité du travail. (Voir J).

Durant le sciage, contrôler la tension de la chaîne toutes les 10 minutes.

1. Montez le pack de batterie dans la tronçonneuse (Voir G).
2. Vérifiez que la section de la bûche à couper ne repose pas au sol. This will keep the Chain (8) from touching the ground as it cuts through the log. pour empêcher la chaîne (8) de venir en contact avec le sol pendant la coupe. Touching the ground while the Chain is moving is dangerous and will dull the Chain. Le contact avec le sol lorsque la chaîne tourne est dangereux et abîme la chaîne.
3. Saisissez fermement la scie avec vos deux mains, la main gauche sur la poignée avant et la main droite sur la poignée arrière. Un minimum de force est nécessaire. Tenir en permanence les poignées serrées avec les doigts et le pouce. (Voir K).
4. Vérifiez que vous êtes fermement appuyé au sol. Écartez vous de la largeur des épaules. Répartissez régulièrement votre poids sur vos pieds.
5. Lorsque vous êtes prêt à couper, appuyez à fond avec le pouce sur le bouton de déverrouillage et appuyez sur la gâchette pour faire tourner la chaîne de coupe. Relâchez la gâchette pour arrêter la rotation de la chaîne. Vérifiez que la chaîne tourne à pleine vitesse avant de commencer à couper.
6. Lorsque vous commencez à couper, placez la chaîne en mouvement contre le bois. Maintenez la tronçonneuse fermement en place pour éviter un retour ou un dérapage (latéral) de la machine.
7. Guidez la machine en appuyant légèrement et n'exercez pas d'effort excessif sur la chaîne, ce qui peut entraîner une surcharge qui fait griller le moteur. Le travail est plus sûr et meilleur à la vitesse

- prévue pour la machine.
8. Enlevez la machine d'une coupe lorsqu'elle tourne à pleine vitesse. Relâchez le bouton On/Off pour arrêter la machine. Vérifiez que la chaîne est arrêtée avant de poser la tronçonneuse.
 9. Entraînez-vous sur quelques bûches d'essai dans un lieu sûr jusqu'à ce que vous y soyez habitué et coupez facilement avec un mouvement souple et une vitesse de coupe constante.

Sécurités anti-retour sur cette tronçonneuse

Cette tronçonneuse est équipée d'une chaîne de sécurité et d'un guide réduisant son retour. Ces deux caractéristiques diminuent le risque de retour qui est néanmoins toujours possible avec cette machine.

Pour éviter le recul de l'appareil.

- Saisissez la scie avec vos deux mains pour découper les branches. Un minimum de force est nécessaire pour maintenir fermement votre machine-outil. Tenir en permanence les poignées serrées avec les doigts et le pouce.
- Vérifiez que tous les éléments de sécurité sont en place et qu'ils fonctionnent correctement.
- Ne travaillez pas dans des conditions déraisonnables et ne coupez pas au-dessus de vos épaules.
- Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment.
- Tenez-vous debout légèrement à gauche de la tronçonneuse pour éviter que votre corps se trouve directement dans l'alignement de la chaîne
- Veillez à ce que l'extrémité du guide ne touche rien lorsque la chaîne tourne.
- N'essayez jamais de couper deux branches en même temps. Votre scie n'a pas été conçue pour cela.
- Ne plongez pas l'extrémité du guide dans la terre ni n'effectuez de coupes plongeantes (percer le bois à l'aide de l'extrémité du guide).
- Faites attention aux branches en mouvement ou aux autres forces qui pourraient refermer une entaille et pincer

ou entraver la chaîne.

- Soyez extrêmement prudent lorsque vous réinsérez la chaîne dans une entaille déjà entamée.
- Utilisez uniquement la chaîne et le guide de sécurité fournis avec cette tronçonneuse.
- Ne jamais travailler avec une chaîne lâche, détendue ou fortement usée. Faire attention à la bonne tension de la chaîne.

Utilisation sûre de la chaîne

1. Utilisez la tronçonneuse uniquement lorsque votre appui au sol est stable et sûr.
2. Tenez la tronçonneuse à droite de votre corps (Voir L).
3. La chaîne (8) doit tourner à pleine vitesse avant d'entrer en contact avec le bois.
4. Utilisez les dents d'accrochage (9) pour placer la tronçonneuse avant de commencer à couper.
5. Utilisez ces dents comme point de levier (a) pendant la coupe. (Voir M)
6. N'utilisez pas la tronçonneuse avec les bras complètement tendus. N'essayez pas d'atteindre des endroits difficilement accessibles. Ne vous perchez sur une échelle pendant la coupe. (Voir N)

SCIAGE DU BOIS SOUS TENSION (Voir O)



AVERTISSEMENT: Lors de la coupe d'une branche tendre, s'attendre à ce qu'elle revienne comme un ressort. Quand la tension dans les fibres de bois se relâche, la branche sous tension peut frapper l'utilisateur et/ou lui faire perdre le contrôle de la tronçonneuse.

Si le bois repose des deux côtés, couper d'abord par le haut un tiers du diamètre du tronc (Y), puis tronçonner le tronc au même endroit par le bas (Z) afin d'éviter des éclats ou le coinçage de la tronçonneuse à chaîne. Faire attention cependant à ne pas toucher le sol. Si, par contre, le bois ne repose que d'un seul côté, couper d'abord par en bas un tiers du diamètre du tronc (Y), puis tronçonner le tronc au même endroit par le haut (Z) afin d'éviter des éclats ou le coinçage de la tronçonneuse à chaîne.

ABATTRE LES ARBRES (Voir P)

Toujours porter un casque afin d'être protégé des branches qui tombent. Seuls doivent être abattus au moyen de la tronçonneuse à chaîne les arbres dont le diamètre du tronc est inférieur à la longueur du guide.

① **Veiller à la sécurité aux alentours de la zone de travail. Faire attention à ce qu'aucune personne ni animal ne se trouve dans la ligne de chute de l'arbre. Ne jamais essayer de libérer une tronçonneuse à chaîne coincée lorsque le moteur est en marche. Utiliser des cales en bois pour libérer la chaîne.**

Lorsque deux ou plusieurs personnes abattent ou scient des arbres en même temps, la distance entre les personnes qui abattent et celles qui scient devrait faire au moins deux fois la hauteur de l'arbre à abattre. Quand des arbres sont abattus, veiller à ce qu'aucune personne ne coure aucun danger, à ne pas toucher de câbles d'alimentation et à ne pas causer de dommages matériels. Au cas où un arbre toucherait un câble d'alimentation, immédiatement informer le distributeur d'énergie.

54

Si les travaux de sciage sont effectués sur des pentes, il est recommandé à l'utilisateur de la tronçonneuse de se placer en contre-haut de l'arbre à abattre, parce qu'il est probable que l'arbre, une fois abattu, roulera ou glissera vers le bas.

② Il est recommandé de prévoir et, le cas échéant, de dégager une voie d'issue avant de commencer à abattre les arbres. La voie d'issue devrait aller vers l'arrière et en biais de la ligne de chute de l'arbre estimée.

③ Avant d'abattre l'arbre, évaluer l'inclinaison naturelle de l'arbre, la position des grandes branches et la direction du vent pour pouvoir juger dans quelle direction l'arbre va tomber. Enlever saletés, pierres, bouts d'écorce, clous, agrafes et fils métalliques.

Exécuter une entaille: Perpendiculairement à la direction de la chute, scier une entaille (X – W) dont la profondeur fait un tiers du diamètre de l'arbre. D'abord effectuer l'entaille inférieure horizontale. Cela évite que

la chaîne ou la barre de guidage ne se coince pendant l'exécution de la deuxième entaille.

Exécuter une coupe d'abattage:

Positionner la coupe d'abattage (Y) au moins 50 mm au-dessus de l'entaille horizontale. Effectuer la coupe parallèlement à l'entaille horizontale. Scier de façon qu'il reste un dos (latte de coupe) qui sert de charnière. Cette charnière évite que l'arbre ne tourne et tombe dans la mauvaise direction. Ne pas scier complètement le dos.

Lorsque la coupe d'abattage approche du dos, l'arbre devrait commencer à tomber. S'il s'avère que l'arbre ne tombe probablement pas dans la direction souhaitée ou qu'il se penche vers l'arrière et que la chaîne de la tronçonneuse coince, interrompre la coupe et utiliser des coins en bois, en matière plastique ou en aluminium pour faire revenir l'arbre dans la direction souhaitée et pour ouvrir la coupe.

Lorsque l'arbre commence à tomber, sortir la tronçonneuse de la coupe, l'arrêter, la poser par terre et quitter la zone de danger par la voie d'issue prévue.

Faire attention aux branches qui tombent et à ne pas trébucher.

Faire maintenant tomber l'arbre en enfonçant une cale (Z) dans la coupe horizontale.

Lorsque l'arbre commence à chuter, faire attention aux branches et aux rameaux qui tombent.

EBRANCHAGE (Voir Q)

Il s'agit ici du découpage des branches d'un arbre abattu. Lors de l'ébranchage, ne pas commencer par le découpage des grosses branches inférieures. Ces dernières soutiennent l'arbre. Découper les branches plus petites conformément à l'illustration, d'une seule coupe. Les branches sous tension devraient être sciées du bas vers le haut afin d'éviter que la scie ne se coince.

TRONÇONNER LES TRONCS D'ARBRE (Voir R)

Il s'agit du découpage en tronçons de l'arbre abattu. Veiller à maintenir une position stable et à répartir le poids de votre corps uniformément sur vos deux pieds. Si

possible, caler et soutenir le tronc au moyen de branches, de poutres ou de cales. Suivre les instructions simples pour sciage facile.

Si la longueur entière du tronc est placée uniformément, ainsi qu'illustré, scier en commençant par le haut.

Si le tronc est placé ainsi qu'illustré sur une extrémité, couper d'abord l'entaille d'abattage à une profondeur correspondant à 1/3 du diamètre de l'arbre en commençant par le bas, puis amorcer la coupe d'abattage plus haut à la hauteur de l'entaille inférieure. (Voir S)

Si le tronc repose ainsi qu'illustré sur les deux extrémités, couper d'abord l'encoche à une profondeur qui correspond à 1/3 du diamètre du tronc en commençant par le haut, puis 2/3 par le bas à la hauteur de l'entaille supérieure. (Voir T)



AVERTISSEMENT: (Voir U)

- **Si vous travaillez sur une pente, faites attention à ce que la scie ne tombe pas car elle risque alors de rouler jusqu'en bas de la colline. Immobilisez le tronc avec des pieux en bois. Plantez les pieux dans la terre, en aval du tronc dans le sens de la descente. Placez-vous en amont du tronc pour le couper. La bûche est susceptible de rouler après la découpe.**
- **N'essayez jamais de couper deux branches en même temps. Le risque de rebond est alors bien plus grand.**
- **Ne maintenez jamais le tronc ou la branche que vous coupez avec votre main ou votre jambe.**
- **Ne demandez à personne de maintenir le tronc ou la branche que vous coupez.**
- **Turn off and remove the battery pack from the saw before moving from one place to another. • Arrêtez la machine et enlevez le pack de batterie de la tronçonneuse avant de vous déplacer d'un endroit à un autre.**

ENTRETIEN ET REcul DE L'APPAREIL

Exécutez les instructions d'entretien rapportées dans ce guide. Un nettoyage convenable de la scie et de la chaîne, et un entretien régulier du guide peuvent réduire les risques de rebond. Vérifiez et nettoyez la scie après chaque utilisation. Ces recommandations peuvent suffire pour garder votre machine-outil en bon état pendant longtemps.

REMARQUE: Chaque affûtage des dents de la chaîne augmente le risque de rebond.

MAINTENANCE ET STOCKAGE DE LA TRONÇONNEUSE

1. Avant d'enlever le boîtier de la batterie de la tronçonneuse

- lorsque vous ne l'utilisez pas
- Avant de vous déplacer d'un endroit à un autre
- Avant de la réparer
- Avant de changer un accessoire ou une pièce, telle que la chaîne de scie ou la barre de protection.

2. Avant et après chaque découpe avec votre scie, vérifiez. Vérifiez soigneusement si la protection ou une autre pièce a été endommagée. Recherchez toute détérioration qui peut nuire à la sécurité de l'utilisateur ou au fonctionnement de la machine. Vérifiez l'alignement ou la liaison des pièces mobiles. Vérifiez si des pièces sont cassées ou endommagées. N'utilisez pas la tronçonneuse si des détériorations nuisent à sa sécurité d'utilisation. Faites réparer la machine par un centre technique agréé. Pour trouver un centre technique, visitez le site www.worx.com

3. Entretenez soigneusement la tronçonneuse.

- N'exposez jamais la tronçonneuse à la pluie.
- Pour obtenir les meilleures performances de votre machine-outil et l'utiliser en toute sécurité, veillez à ce que la chaîne soit toujours propre, affûtée et lubrifiée.
- Conformez-vous aux instructions de ce guide pour affûter les dents de la chaîne.

- Les poignées doivent être sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.
- Vérifiez régulièrement que les vis et les écrous sont suffisamment serrés.

4. Faire entretenir l'outil par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.

5. Rangez toujours la tronçonneuse lorsque vous ne l'utilisez pas.

- En hauteur, dans un endroit qui ferme à clé pour rester hors de portée des enfants
- Dans un endroit sec.

ENTRETIEN DE LA BARRE DE GUIDAGE

Pour une durée de vie maximale de la barre de guidage, il est recommandé d'appliquer les procédures suivantes.

Les rails de guidage de la barre qui maintiennent la chaîne doivent être nettoyés avant de ranger la machine ou si la barre ou la chaîne est sale.

Les rails de guidage doivent être nettoyés à chaque démontage de la chaîne.

Retournez la barre, le rail supérieur se trouvant en bas et le rail inférieur en haut, après environ 5 heures d'utilisation.

56

POUR NETTOYER LES RAILS DE GUIDAGE:

1. Enlevez le cache de la chaîne et déposez la barre et la chaîne. (voir le paragraphe MONTAGE)
2. Avec une brosse métallique, un tournevis ou un outil similaire, enlevez les déchets et les saletés des rails de la barre. (Voir V)
3. N'oubliez pas de nettoyer complètement les passages d'huile.

CONDITIONS QUI NÉCESSITENT D'ENTRETIEN LA BARRE DE GUIDAGE:

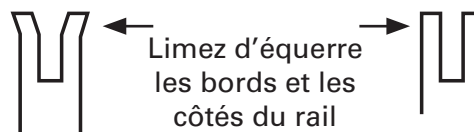
- La tronçonneuse coupe d'un côté ou en angle.
- La tronçonneuse doit être forcée dans la coupe.
- Arrivée d'huile insuffisante sur la barre et la chaîne.

Vérifiez l'état de la barre de guidage à chaque affûtage de la chaîne. Une barre de guidage usée endommage la chaîne et rend la coupe

difficile.

Après chaque utilisation, la machine étant débranchée d'une source de courant, nettoyez toute la sciure sur la barre de guidage et dans le trou du pignon d'entraînement.

Lorsque la partie supérieure du rail de guidage est irrégulière, utilisez une lime plate pour refaire des bords et des côtés droits.



Rainure usée

Rainure correcte

Remplacez la barre de guidage lorsque la rainure est usée, lorsque la barre est courbée ou fissurée ou lorsque les rails chauffent ou grincent excessivement. Si le remplacement est indispensable, utilisez uniquement la barre de guidage prévue pour votre tronçonneuse dans la nomenclature des pièces de réparation ou sur l'autocollant situé sur la tronçonneuse.

REPLACEMENT/CHANGEMENT DE LA CHAÎNE ET DU GUIDE

Contrôler la chaîne et le guide conformément aux instructions figurant dans le chapitre « Tension de la chaîne ».

La rainure périphérique du guide s'use avec le temps. Lors du remplacement de la chaîne, tourner le guide de 180° afin de compenser l'usure.

Contrôler le pignon de la chaîne. Lorsque celui-ci est endommagé ou usé en raison d'une sollicitation intense, il doit être remplacé par un service après-vente.

Si le guide-chaîne est usé ou endommagé, sortez le cliquet de tension de la chaîne du guide en défaisant les vis dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. La partie dépassante du cliquet (a) doit être rentrée dans le trou du guide. (Voir W)

CONTRÔLE DU GRAISSAGE AUTOMATIQUE

AVERTISSEMENT: Enlevez le boîtier de batterie hors de la scie avant de procéder à un entretien. Severe injury or death could occur from electrical shock or body contact with moving chain. Les bords coupants de la chaîne sont

affûtés. Utilisez des gants de protection pour manipuler la chaîne.

Garder affûtés et propres les outils permettant de couper. Vous travaillez plus rapidement et diminuez les risques. Une chaîne aux dents émoussées accélère l'usure de la couronne d'entraînement, du guide, de la chaîne et du moteur. Les dents sont probablement émoussées lorsque vous devez forcer la scie dans le bois ou lorsque la découpe produit uniquement de la sciure avec quelques gros morceaux.

LUBRIFICATION DU PIGNON



AVERTISSEMENT: Portez des gants de travail lorsque vous effectuez une opération d'entretien sur cette machine. Enlevez toujours le pack de batterie de la tronçonneuse avant toute intervention d'entretien sur cette machine.

REMARQUE: Il n'est pas nécessaire d'enlever la chaîne ou le guide pour graisser le pignon.

1. Nettoyez le guide et le pignon.
2. Insérez la pointe du pistolet de graissage à l'intérieur du trou de graissage et injectez la graisse jusqu'à ce qu'elle apparaisse sur le bord extérieur des pointes d'engrenage. (Voir X)
3. Faites tourner le pignon en tirant la chaîne à la main, de manière à amener le côté non graissé du pignon en face du trou de graissage (h) ; puis répétez la procédure.

NETTOYAGE/STOCKAGE

Nettoyer le carter en matière plastique de la tronçonneuse à chaîne à l'aide d'une brosse douce et d'un chiffon propre. Ne pas utiliser d'eau ni de solvants ou détergents abrasifs. Enlever toutes les saletés pouvant adhérer sur la tronçonneuse à chaîne et notamment sur les ouïes de ventilation.

Après une durée d'utilisation de 1 à 3 heures, démonter la capot, le guide et la chaîne et nettoyer à l'aide d'une brosse. A l'aide d'une brosse, enlever toutes les particules pouvant adhérer sous la capot, le pignon de la chaîne et la fixation du guide. Nettoyer la buse d'huile à l'aide d'un chiffon propre.

Au cas où la tronçonneuse à chaîne devrait

être stockée pour une période assez longue, nettoyer la chaîne et le guide.

Ranger la tronçonneuse à chaîne dans un endroit sec et sûr, et hors de portée des enfants.

Ne posez pas d'autres objets sur l'outil électroportatif.

Afin d'éviter que de l'huile ne sorte, s'assurer que l'appareil soit posé en position horizontale (vis de remplissage d'huile dirigée vers le haut).

Lors du stockage de l'appareil dans son emballage, le réservoir d'huile doit être complètement vidé.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Ce produit est marqué du symbole du tri sélectif relatif aux déchets d'équipements électriques et électroniques. Cela signifie que ce produit doit être pris en charge par un système de collecte sélectif conformément à la directive Européenne 2002/96/CE afin de pouvoir soit être recyclé soit démantelé afin de réduire tout impact sur l'environnement. Les produits électroniques n'ayant pas fait l'objet d'un tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses.

DÉPANNAGE

Problème	Causes possibles	Remède
La tronçonneuse à chaîne ne fonctionne pas	La batterie est à plat Fusible défectueux	Chargez le boîtier de la batterie Remplacer le fusible
La tronçonneuse à chaîne travaille par intermittence	Mauvais contact externe Mauvais contact interne Interrupteur Marche/Arrêt défectueux	Contacteur un service après-vente Contacteur un service après-vente Contacteur un service après-vente
Chaîne trop sèche	Pas d'huile dans le réservoir Obturation du dispositif d'aération dans le couvercle du réservoir d'huile Tuyau de sortie d'huile obturé	Rajouter de l'huile Nettoyer le couvercle du réservoir d'huile Déboucher le tuyau de sortie d'huile
Frein de recul/frein de démarrage	La chaîne n'est pas freinée le mécanisme de commande dans le protège-main avant	Contacteur un service après-vente
Chaîne/glissière trop chaude	Pas d'huile dans le réservoir Obturation du dispositif d'aération dans le couvercle du réservoir d'huile Tuyau de sortie d'huile obturé Tension trop grande de la chaîne Chaîne émoussée	Rajouter de l'huile Nettoyer le couvercle du réservoir d'huile Déboucher le tuyau de sortie d'huile Régler la tension de la chaîne Réaffûter la chaîne ou la remplacer
La tronçonneuse à chaîne broute, génère des vibrations ou ne scie pas correctement	Tension trop faible de la chaîne Chaîne émoussée Chaîne usée Dents de la chaîne orientées dans la mauvaise direction	Régler la tension de la chaîne Réaffûter la chaîne ou la remplacer Remplacer la chaîne Monter à nouveau la chaîne en mettant les dents dans la bonne direction

58

N'utilisez jamais d'outils ayant un bouton marche/arrêt ou un frein anti-rebond défectueux (Protection de main).

Pour tout autre défaut technique, veuillez contacter notre ligne d'aide ou le centre de service local.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous,
POSITEC Germany GmbH
Konrad-Adenauer-Ufer 37
50668 Köln

Déclarons ce produit,
Description: **Tronçonneuse à chaîne sur batterie WORX**
Modèle: **WG368E WG368E.9 (3-désignations des pièces, illustration de la tronçonneuse)**
Fonctions: **Découpe de bois**

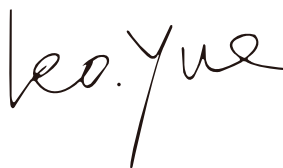
Est conforme aux directives suivantes,
2006/42/CE, 2004/108/CE, 2011/65/EU, 2000/14/CE modifiée par 2005/88/CE

Notification réalisée par
Nom: Intertek Deutschland GmbH (Organisme notifié 0905)
Adresse: Stangenstraße 1, 70771 LEINFELDEN-ECHTERDINGEN

2000/14/CE modifiée par 2005/88/CE:
- Procédure d'évaluation de la conformité conformément à **Annex V**
- Niveau de pression acoustique **96.1dB(A)**
- Niveau d'intensité acoustique **100dB(A)**

Et conforme aux normes,
EN 60745-1 EN 60745-2-13
EN ISO 3744 EN 55014-1
EN 55014-2

La personne autorisée à compiler le dossier technique,
Nom: Russell Nicholson
Adresse: Positec Power Tools (Europe) Ltd, PO Box 152, Leeds, LS10 9DS, UK



2013/12/26
Leo Yue
Responsable qualité POSITEC

-
- 1. IMPUGNATURA POSTERIORE**

 - 2. INTERRUTTORE DI AVVIO/ARRESTO**

 - 3. PULSANTE DI SICUREZZA**

 - 4. TAPPO DEL SERBATOIO PER L'OLIO**

 - 5. IMPUGNATURA ANTERIORE**

 - 6. PROTEZIONE MANO**

 - 7. LAMA**

 - 8. CATENA DELLA SEGA**

 - 9. DENTI A PRESA MORDENTE**

 - 10. MANOPOLA PER TENSIONE DELLA CATENA**

 - 11. CUFFIA DI PROTEZIONE**

 - 12. ROCCHETTO PER CATENA**

 - 13. SIMBOLO DELLA DIREZIONE DI MARCIA E DI TAGLIO**

 - 14. TRAVERSINO DI GUIDA PER LA LAMA**

 - 15. UGELLO PER L'OLIO**

 - 16. BULLONE DI FISSAGGIO**

 - 17. FERMO DI TENSIONATURA DELLA CATENA**

 - 18. INDICATORE DEL LIVELLO DELL'OLIO**

 - 19. BULLONE DI RECUPERO DELLA CATENA**

 - 20. MORSETTO A BARRA**

 - 21. COPERTURA PROTETTIVA DELLA LAMA ***
-

60

* Accessori illustrati o descritti non fanno necessariamente parte del volume di consegna.

DATI TECNICI


Codice **WG368E WG368E.9** (3-designazione del macchinario rappresentativo del **Motosega**)

	WG368E	WG368E.9
Voltaggio	40V \equiv Max*	
Lunghezza della lama	30cm	
Ampiezza di taglio	25cm	
Velocità della catena	3.8m/s	
Capacità del serbatoio di scorta olio	100ml	
Passo della catena	9.5mm	
Quantità degli elementi di trazione	45	
Calibro della catena	1.1mm	
Tipo di catena per la sega	Oregon®: 90PX	
Tipo di barra	Oregon®: 124MLEA041	
Tempo di ricarica	1 ora	/
Peso (catena e barra inclusa)	3.8kg	3.0kg

*Tensione misurata senza carico di lavoro. La tensione iniziale della batteria raggiunge un massimo di 40 Volt. La tensione nominale è di 36 Volt.

INFORMAZIONI SUL RUMORE

61


Pressione sonora ponderata A	L_{pA} :85dB(A)
Potenza sonora ponderata A	$L_{wA,d}$:100dB(A)
K_{pA}	3dB(A)
Indossare protezione per le orecchie	

INFORMAZIONI SULLA VIBRAZIONE

I valori totali di vibrazione sono determinati secondo lo standard EN 60745:

Valore emissione vibrazioni: $a_h = 3.5m/s^2$ Incertezza $K=1.5m/s^2$

Si può usare il valore totale della vibrazione dichiarata per rapportare un attrezzo all'altro e anche come verifica preliminare dell'esposizione.


 **AVVERTENZA:** Il valore delle vibrazioni emesse durante il reale utilizzo dello strumento può differire dal valore dichiarato in base ai modi con cui viene usato lo strumento, ai seguenti esempi e ad altre variabili:

Come viene usato l'apparecchio e i materiali tagliati o forati.

Le condizioni e la buona manutenzione dello strumento.

L'uso dell'accessorio corretto per il taglio e la sua affilatura, nonché le sue buone condizioni.
La stretta sull'impugnatura e l'eventuale utilizzo di accessori antivibrazione.
L'adeguatezza dell'utilizzo dell'utensile rispetto a quanto previsto.

Questo strumento potrebbe causare la sindrome da vibrazioni mano-braccio se il suo utilizzo non viene gestito correttamente.

 **AVVERTENZA:** Per essere precisi, una stima del livello di esposizione nelle attuali condizioni di utilizzo dovrebbe anche tenere conto di tutte le parti del ciclo operativo, come le volte in cui lo strumento viene spento e il tempo in cui viene lasciato girare a vuoto senza realmente fare il suo lavoro. Questo potrebbe ridurre significativamente il livello di esposizione sul periodo di lavoro totale.

Un aiuto a minimizzare il proprio rischio di esposizione alle vibrazioni.

USARE sempre scalpelli, trapani e lame affilati.

Conservare questo strumento sempre in conformità a queste istruzioni e mantenerlo ben lubrificato (dove appropriato).

Se lo strumento deve essere usato regolarmente, investire in accessori antivibrazione.

Evitare l'utilizzo dello strumento a temperature di 10°C o inferiori.

Pianificare il programma di lavoro in modo da suddividere i lavori che implicano le maggiori vibrazioni nell'arco di più giorni.

ACCESSORI

	WG368E	WG368E.9
62 Olio adesivo per seghe a catena (100ml)	1	1
Copertura protettiva della lama	1	1
Caricabatteria (WA3735)	1	/
Unità batteria (WA3536)	1	/

Si raccomanda di acquistare tutti gli accessori nello stesso negozio in cui è stato acquistato l'attrezzo. Usare accessori di buona qualità e di marca conosciuta. Fare riferimento alla confezione dell'accessorio per altri dettagli. Il personale del negozio può aiutarvi e consigliarvi.

AVVISI GENERALI PER LA SICUREZZA DEGLI UTENSILI A MOTORE



ATTENZIONE! È assolutamente necessario leggere attentamente tutte le istruzioni. Eventuali errori nell'adempimento delle istruzioni qui di seguito riportate potranno causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

Conservare tutti gli avvisi e le istruzioni per poterle consultare quando necessario.

Il termine qui di seguito utilizzato «utensile elettrico» si riferisce ad utensili elettrici alimentati dalla rete (con linea di allacciamento), nonché ad utensili elettrici alimentati a pile (senza linea di allacciamento).

1) POSTO DI LAVORO

- a) Mantenere pulito ed ordinato il posto di lavoro.** Il disordine e le zone di lavoro non illuminate possono essere fonte di incidenti.
- b) Evitare d'impiegare l'utensile in ambienti soggetti al rischio di esplosioni nei quali si trovino liquidi, gas o polveri infiammabili.** Gli utensili elettrici producono scintille che possono far infiammare la polvere o i gas.
- c) Mantenere lontani i bambini ed alter persone durante l'impiego dell'utensile elettrico.** Eventuali distrazioni potranno comportare la perdita del controllo sull'utensile.

2) SICUREZZA ELETTRICA

- a) La spina per la presa di corrente dovrà essere adatta alla presa. Evitare assolutamente di apportare modifiche alla spina. Non impiegare spine adattatrici assieme ad utensili con collegamento a terra.** Le spine non modificate e le prese adatte allo scopo riducono il rischio di scosse elettriche.
- b) Evitare il contatto fisico con superfici collegate a terra, come tubi, riscaldamenti, cucineelettiche e frigoriferi.** Sussiste un maggior rischio di scosse elettriche nel momento in cui il corpo è messo a massa.

c) Custodire l'utensile al riparo dalla pioggia o dall'umidità. L'eventuale infiltrazione di acqua in un utensile elettrico va ad aumentare il rischio d'insorgenza di scosse elettriche.

d) Non usare il cavo per scopi diversi da quelli previsti al fine di trasportare o appendere l'apparecchio, oppure di togliere la spina dalla presa di corrente. Mantenere l'utensile al riparo da fonti di calore, dall'olio, dagli spigolio da parti di strumenti in movimento. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio d'insorgenza di scosse elettriche.

e) Qualora si voglia usare l'utensile all'aperto, impiegare solo ed esclusivamente cavi di prolunga omologati per l'impiego all'esterno.

L'uso di un cavo di prolunga omologato per l'impiego all'esterno riduce il rischio d'insorgenza di scosse elettriche.

f) Se si deve utilizzare l'utensile a motore in un luogo umido, utilizzare una fonte di alimentazione con protezione a corrente residua. L'uso di un dispositivo a corrente residua reduce il rischio di folgorazioni elettriche.

3) SICUREZZA DELLE PERSONE

- a) È importante concentrarsi su ciò che si sta facendo e a maneggiare con giudizio l'utensile elettrico durante le operazioni di lavoro. Non utilizzare l'utensile in caso di stanchezza o sotto l'effetto di droghe, bevande alcoliche e medicinali.** Un attimo di distrazione durante l'uso dell'utensile potrà causare lesioni gravi.
- b) Indossare sempre equipaggiamento protettivo individuale, nonché guanti protettivi.** Se si avrà cura d'indossare equipaggiamento protettivo individuale come la maschera antipolvere, la calzatura antisdrucciolevole di sicurezza, il casco protettivo o la protezione dell'udito, a seconda dell'impiego previsto per l'utensile elettrico, si potrà ridurre il rischio di ferite.
- c) Evitare avviamenti involontari. Controllare che l'interruttore sia**

nella posizione off prima di effettuare il collegamento a una sorgente di alimentazione/batteria, e prima di sollevare o trasportare l'utensile. Il fatto di tenere il dito sopra all'interruttore o di collegare l'utensile acceso all'alimentazione di corrente potrà essere causa di incidenti.

- d) Togliere gli attrezzi di regolazione o la chiave inglese prima di accendere l'utensile.** Un utensile o una chiave inglese che si trovino in una parte di strumento in rotazione potranno causare lesioni.
- e) È importante non sopravvalutarsi. Avere cura di mettersi in posizione sicura e di mantenere l'equilibrio.** In tale maniera sarà possibile controllare meglio l'apparecchio in situazioni inaspettate.
- f) Indossare vestiti adeguati. Evitare di indossare vestiti lenti o gioielli. Tenere i capelli, i vestiti ed i guanti lontani da pezzi in movimento.** Vestiti lenti, gioielli o capelli lunghi potranno impigliarsi in pezzi in movimento.
- g) Se sussiste la possibilità di montare dispositivi di aspirazione o di captazione della polvere, assicurarsi che gli stessi siano stati installati correttamente e vengano utilizzati senza errori.** L'impiego dei suddetti dispositivi diminuisce il pericolo rappresentato dalla polvere.

4) MANEGGIO ED IMPIEGO ACCURATO DI UTENSILI ELETTRICI

- a) Non sovraccaricare l'utensile. Impiegare l'utensile elettrico adatto per sbrigare il lavoro.** Utilizzando l'utensile elettrico adatto si potrà lavorare meglio e con maggior sicurezza nell'ambito della gamma di potenza indicata.
- b) Non utilizzare utensili elettrici con interruttori difettosi.** Un utensile elettrico che non si può più accendere o spegnere è pericoloso e dovrà essere riparato.
- c) Scollegare la spina dalla sorgente di alimentazione e/o la batteria dall'utensile prima di effettuare**

regolazione, cambiare accessori, o riporre gli utensili a motore. Tale precauzione eviterà che l'apparecchio possa essere messo in funzione inavvertitamente.

- d) Custodire gli utensili elettrici non utilizzati al di fuori della portata dei bambini. Non fare usare l'apparecchio a persone che non sono abituate ad usarlo o che non abbiano letto le presenti istruzioni.** Gli utensili elettrici sono pericolosi se utilizzati da persone inesperte.
- e) Effettuare accuratamente la manutenzione dell'apparecchio. Verificare che le parti mobili dello strumento funzionino perfettamente e non s'inceppino, che non ci siano pezzi rotti o danneggiati al punto tale da limitare la funzione dell'apparecchio stesso. Far riparare le parti danneggiate prima d'impiegare l'apparecchio.** Numerosi incidenti vengono causati da utensili elettrici la cui manutenzione è stata effettuata poco accuratamente.
- f) Mantenere affilati e puliti gli utensili da taglio.** Gli utensili da taglio curati con particolare attenzione e con taglienti affilati s'inceppano meno frequentemente e sono più facili da condurre.
- g) Utilizzare utensili elettrici, accessori, attrezzi, ecc. in conformità con le presenti istruzioni e secondo quanto previsto per questo tipo specifico di apparecchio. Osservare le condizioni di lavoro ed il lavoro da eseguirsi durante l'impiego.** L'impiego di utensili elettrici per usi diversi da quelli consentiti potrà dar luogo a situazioni di pericolo.

5) MANEGGIO ED IMPIEGO ACCURATO DI ACCUMULATORI

- a) Caricare l'accumulatore solo ed esclusivamente nei dispositivi di carica consigliati dal produttore.** Per un dispositivo di carica previsto per un determinato tipo di accumulatore, sussiste pericolo di incendio, se utilizzato con un accumulatore di tipo diverso.

- b) Utilizzare negli utensili elettrici solo ed esclusivamente gli accumulatori previsti allo scopo.** L'uso di accumulatori di tipo diverso potrà dare insorgenza a lesioni e comportare il rischio d'incendi.
- c) Tenere l'accumulatore non utilizzato lontano da graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o da altri oggetti in metallo di piccole dimensioni che potrebbero causare un ponte tra i contatti.** Un eventuale corto circuito tra i contatti dell'accumulatore potrà dare origine a bruciature o ad incendi.
- d) In caso di impiego sbagliato, potranno insorgere fuoriuscite di liquido dall'accumulatore. Evitarne il contatto. In caso di contatto casuale, sciacquare con acqua. Qualora il liquido dovesse entrare in contatto con gli occhi, chiedere immediato consiglio al medico.** Il liquido fuoriuscito dall'accumulatore potrà causare irritazioni cutanee o bruciature.

6) ASSISTENZA

- a) Fare riparare l'apparecchio solo ed esclusivamente da personale specializzato e solo impiegando pezzi di ricambio originali.** In tale maniera potrà essere salvaguardata la sicurezza dell'apparecchio.

INDICAZIONI DI SICUREZZA PER SEGHE A CATENA

- 1. Quando la sega è in azione tenere tutte le parti del corpo lontane dalla catena della sega. Prima di avviare la sega assicurarsi che la catena della sega non possa arrivare a toccare niente.** Lavorando con una sega a catena vi è il serio pericolo che in un attimo di distrazione la catena della sega possa far presa su un indumento oppure su parti del corpo.
- 2. Tenere la sega a catena ben ferma afferrando con la mano destra l'impugnatura posteriore e con la mano sinistra l'impugnatura anteriore.** Tenendo la sega a catena in un'altra

posizione operativa si viene ad aumentare il rischio di incidenti e, quindi, non può essere utilizzata.

- 3. Impugnare l'utensile elettrico solo dalle superfici isolate idonee per essere impugnate, poiché la motosega può venire a contatto con cavi nascosti.** In caso di contatto della motosega con cavi sotto tensione, le parti metalliche a vista dell'utensile potrebbero essere sotto tensione ed esporre l'operatore al rischio di folgorazione elettrica.
- 4. Portare occhiali e cuffie di protezione. Si consiglia di utilizzare ulteriori equipaggiamenti di protezione per la testa, le mani, le gambe ed i piedi.** Tramite indumenti di protezione adatti si riduce il rischio di incidenti dovuto a materiale di scarto scaraventato per l'aria o a contatti accidentali con la catena della sega.
- 5. Non lavorare mai con la sega a catena su un albero.** Utilizzando impropriamente una sega a catena su un albero si vengono a creare seri rischi di incidenti.
- 6. Accertarsi sempre una posizione operativa sicura ed utilizzare la sega a catena unicamente su una base che sia ben solida, sicura e piana.** In caso di utilizzo di scale, una base scivolosa oppure instabile può provocare una perdita del controllo sull'equilibrio e sulla sega a catena.
- 7. Durante il taglio di un ramo che si trova sotto sollecitazione, calcolare sempre la possibilità che possa scattare all'indietro.** Liberando la tensione delle fibre del legno è possibile che il ramo teso possa colpire l'operatore e/o fargli perdere il controllo sulla sega a catena.
- 8. Si raccomanda di operare con la dovuta attenzione quando si taglia legname nel sottobosco ed alberi giovani.** Il materiale sottile può rimanere impigliato nella catena della sega e colpire l'operatore facendogli perdere l'equilibrio.
- 9. Portare la sega a catena tenendola all'impugnatura anteriore con la catena della sega ferma ed il binario di guida**

rivolto verso l'indietro. Trasportando oppure conservando la sega a catena applicare sempre la copertura di protezione. Un trattamento accurato con la sega a catena contribuisce a ridurre la probabilità di un contatto accidentale con la catena della sega in funzione.

10. Attenersi alle istruzioni relative alla lubrificazione, alla tensione della catena ed alla sostituzione di accessori opzionali. Una catena che non sia tesa oppure lubrificata correttamente può rompersi oppure aumentare il rischio di un contraccolpo.

11. Avere cura di tenere le impugnature sempre asciutte, pulite e completamente libere da olio e da materiale grasso. Impugnature sporche di grasso e di olio sono scivolose e possono comportare la perdita del controllo.

12. Tagliare solo ed esclusivamente legname. Utilizzare la sega a catena solo per lavori per i quali essa è esplicitamente prevista – Esempio: Non utilizzare la sega a catena per tagliare materiali sintetici, murature oppure altri materiali costruttivi che non siano di legno. Utilizzando la sega a catena per lavori non consentiti si possono provocare situazioni molto pericolose.

POSSIBILI CAUSE ED ACCORGIMENTI PER IMPEDIRE UN CONTRACCOLPO:

Un contraccolpo si può verificare quando la punta del binario di guida tocca un oggetto oppure quando il legname si piega e la catena della sega resta bloccata nel taglio.

Toccando la punta del binario di guida si può in alcuni casi provocare una reazione improvvisa all'indietro nel corso della quale il binario di guida viene sollevato e scaraventato in direzione dell'operatore.

Il blocco della catena della sega sul bordo superiore del binario di guida può far ribaltare rapidamente la guida in direzione dell'operatore.

Ognuna di queste reazioni può comportare la perdita di controllo sulla sega ed il pericolo concreto di seri incidenti. Mai fare affidamento

esclusivamente sui dispositivi di sicurezza di cui dispone la sega a catena. Lavorando con una sega a catena si devono adottare diverse precauzioni in modo da poter operare con sicurezza ed evitare di creare situazioni pericolose. Un contraccolpo è la conseguenza di un utilizzo non appropriato oppure non corretto dell'elettrotensile. Esso può essere evitato soltanto prendendo misure adatte di sicurezza come dalla descrizione che segue:

- **Tenere la sega ben saldamente con entrambe le mani e con i pollici e le dita che afferrano saldamente le impugnature della sega a catena. Portare il proprio corpo e le braccia in una posizione che permetta di resistere bene ad ogni forza di contraccolpo.** Adottando misure adatte l'operatore è in grado di controllare pienamente le forze di contraccolpo che si possono sviluppare. Mai lasciare la sega a catena in modo incontrollato.
- **Evitare una posizione anomala del corpo e non eseguire tagli oltre l'altezza della spalla.** Questa accortezza consente di evitare che si possa toccare involontariamente la punta del binario di guida rendendo possibile un miglior controllo della sega a catena quando si presentano situazioni inaspettate.
- **Utilizzare sempre guide di ricambio e catene della sega esplicitamente prescritte dalla casa costruttrice.** In caso di guide di ricambio e catene della sega non appropriate vi è il pericolo che la catena possa rompersi oppure provocare un contraccolpo.
- **Per quanto riguarda l'affilatura e la manutenzione della catena della sega, attenersi alle istruzioni della casa costruttrice.** Limitatori di profondità troppo bassi aumentano la tendenza a provocare contraccolpi.

ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA DEL PACCO BATTERIA

- a) Non smontare, aprire o strappare le cellule secondarie o il pacco batteria.**
- b) Non cortocircuitare un pacco batteria. Non conservare un pacco batteria disordinatamente in una scatola o un cassetto in cui potrebbero cortocircuitarsi tra essi o essere cortocircuitati da altri oggetti metallici.** Quando il pacco batteria non è in uso, tenerlo lontano da altri oggetti metallici come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti e altri piccoli oggetti metallici, potrebbe avverarsi un collegamento tra i due terminali. Collegare i terminali della batteria potrebbe causare incendi o ustioni.
- c) Non esporre il pacco batteria a calore o fuoco. Evitare di conservarli alla luce diretta del sole.**
- d) Non sottoporre il pacco batteria a scosse meccaniche.**
- e) In caso di perdite da una cellula, evitare che il liquido entri in contatto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, lavare l'area interessata con abbondante acqua e consultare un medico.**
- f) Se si ingerisce una cellula o un pacco batteria, consultare immediatamente un medico.**
- g) Tenere le cellule e il pacco batteria puliti e asciutti.**
- h) Pulire i terminali delle cellule e del pacco batteria con un panno pulito e asciutto nel caso in cui si sporchino.**
- i) Il pacco batteria deve essere caricato prima dell'uso. Utilizzare sempre il caricatore corretto e consultare le istruzioni.**
- j) Non lasciare un pacco batteria in carica se non in uso.**
- k) Dopo lunghi periodi di conservazione, potrebbe essere necessario caricare e scaricare le cellule o il pacco batteria diverse volte per ottenere le massime prestazioni.**
- l) Il pacco batteria offre prestazioni**

ottimali se utilizzate ad una temperatura ambiente normale (20°C ± 5°C).

- m) Quando si smaltiscono i pacchi batteria, tenere i pacchi batteria con diversi sistemi elettrochimici separati gli uni dagli altri.**
- n) Ricaricare solo con il caricatore specificato da WORX. Non utilizzare caricatori diversi da quelli forniti per l'uso specifico con l'apparecchiatura.** Un caricatore adatto ad un tipo di pacco batteria potrebbe provocare rischi d'incendi quando è usato con un altro pacco batteria.
- o) Non utilizzare un pacco batteria non progettato per l'uso con l'apparecchiatura.**
- p) Tenere il pacco batteria fuori dalla portata dei bambini.**
- q) Conservare i documenti originali del prodotto per riferimenti futuri.**
- r) Rimuovere la batteria dall'apparecchiatura, se non in uso.**
- s) Smaltire adeguatamente.**

SIMBOLI



ATTENZIONE



Per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere il manuale di istruzioni.



Indossare protezione per le orecchie



Indossare protezione per gli occhi



Indossare una mascherina antipolvere



Non esporre alla pioggia o all'acqua



Non esporre alla pioggia o all'acqua



Non bruciare



Li-Ion

Non smaltire le batterie. Portare le batterie scariche presso un punto locale di riciclaggio o di raccolta.



Li-Ion

Questo prodotto è stato contrassegnato con un simbolo in materia di rimozione di rifiuti elettrici ed elettronici. Ciò significa che questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici, ma che deve essere restituito ad un sistema di raccolta conforme alla Direttiva Europea 2002/96/CE dove sarà riciclato o smontato per ridurre l'impatto sull'ambiente. Le apparecchiature elettriche ed elettroniche possono essere pericolose per l'ambiente e per la salute umana poiché contengono sostanze pericolose.



Li-Ion

USO CONFORME ALLE NORME

La macchina è idonea per abbattere alberi come anche per tagliare tronchi di alberi, rami, travi di legno, tavole, ecc. e può essere utilizzata per eseguire tagli longitudinalmente e trasversalmente rispetto alla direzione delle fibre del legname. La macchina non è adatta per l'esecuzione di tagli di materiali minerali.

MONTAGGIO

ATTENZIONE! Prima di toccare la sega a ganasce o di eseguire delle regolazioni assicurarsi che l'apparecchio sia spento e la batteria non sia in posizione. Maneggiando la catena della sega avere cura di portare sempre dei guanti di protezione.

MONTAGGIO DELLA LAMA FISSA E DELLA CATENA DELLA SEGA

1. Estrarre con attenzione tutti i componenti dall'imballaggio.
2. Poggiare la sega a catena su una superficie piana.
3. Usare solo catene originali WORX progettate per la barra.
4. Posare la catena della sega (8) nella scanalatura rotante della lama (7). Fare attenzione al corretto senso di rotazione (Vedi B). Assicurarsi che il fermo di tensionatura della catena (17) sia rivolto verso l'esterno. (Vedi A)
5. Posizionare le maglie di catena attorno al rocchetto per catena (12) in modo tale che il bullone di fissaggio (16) ed entrambi i traversi di guida per la lama (14) arrivino a fare presa nel foro longitudinale della lama (7). (Vedi B)
6. Controllare se tutte le parti sono posizionate correttamente. (Vedi C)
7. Applicare la cuffia di protezione, assicurarsi che il bullone del fermo catena (19) si adatti nella scanalatura della piastra di copertura (11). (Vedi D)
8. Fissare la piastra di copertura (11) usando la manopola di fermo (10). (Vedi E)

ATTENZIONE: La catena non è ancora in tensione. Applicare

tensione alla catena come descritto nella sezione "Tensionamento della catena". Ora è necessario ispezionare la catena per assicurarsi che sia tesa correttamente.

SERRAGGIO DELLA CATENA DELLA SEGA

La tensione della catena deve essere controllata ogni volta prima di iniziare a lavorare, dopo aver eseguito i primi tagli e regolarmente durante il periodo in cui si lavora. In modo particolare in caso di catene nuove della sega c'è da aspettarsi che all'inizio si verifica una maggiore espansione.



ATTENZIONE: Rimuovere la batteria dall'apparecchio prima di regolare la tensione della catena.



ATTENZIONE: Le lame della catena sono affilate. Usare guanti protettivi quando si maneggia la catena.



ATTENZIONE: Mantenere sempre la tensione appropriata. Una catena allentata aumenta i rischi di contraccolpi. Una catena allentata può uscire dalla scanalatura della barra. Questo può provocare lesioni all'operatore e danneggiare la catena. Una catena allentata provoca il rapido consumo di catena, barra e pignone.

1. Poggiare la sega a catena su una superficie piana.
2. Ruotare la manopola per tensione della catena (10) in senso orario fino a quando sarà stata raggiunta la corretta tensione della catena. La corretta tensione della catena sarà raggiunta automaticamente. Il meccanismo d'arresto previene l'allentamento della tensione della catena. (Vedi F1)
3. Ricontrollare la tensione impostata dalla manopola di tensionamento automatico della catena. La catena della sega (8) è stata tesa correttamente se al centro può essere sollevata di ca. 3-6mm (le maglie della catena devono rimanere nella barra). Operando con una mano, sollevare la catena della sega nel senso inverso al peso proprio della macchina. (Vedi F2)
Utilizzare un cacciavite per muovere

la catena attorno alla barra di guida per assicurarsi che non siano presenti attorcigliamenti. La catena dovrebbe ruotare liberamente.

4. Quando la catena si allenta, svitare completamente manopola di tensione della catena e poi fissare di nuovo la piastra di copertura.

LUBRIFICAZIONE DELLA CATENA



IMPORTANTE: Al momento della consegna della sega a catena, il contenitore per l'olio adesivo è vuoto. Prima di utilizzare la macchina, è quindi importante riempire il contenitore versandovi l'apposito l'olio.

Se si utilizza la sega a catena senza l'olio adesivo per seghe a catena oppure quando il livello dell'olio dovesse essere al di sotto della marcatura del minimo i arrecano seri danni alla catena.

NOTA: La lunga durata e le buone prestazioni di taglio della catena dipendono da una lubrificazione ottimale. Per questo motivo, durante l'esercizio, la lubrificazione della catena della sega avviene automaticamente.

Riempimento dell'olio:

1. Poggiare su una superficie adatta la sega a catena con il tappo del serbatoio per l'olio rivolto verso l'alto.
2. Pulire con uno straccio la zona intorno al tappo del serbatoio per l'olio e svitare il tappo.
3. Aggiungere olio per motoseghe finché il serbatoio è pieno. ISO VG32 è possibile utilizzare lubrificante per barre e catene di qualsiasi marca.
4. Accertarsi che nel serbatoio dell'olio non possa penetrarvi sporcizia. Riavvitare il tappo del serbatoio per l'olio e chiudere.



IMPORTANTE: Per consentire la ventilazione tra il serbatoio per l'olio e la zona circostante vi sono sul tappo del serbatoio per l'olio piccoli canali di compensazione. Al fine di evitare una fuoriuscita di olio prestare sempre attenzione affinché la sega, in

caso di inattività, sia posata sempre in posizione orizzontale (tappo del serbatoio per l'olio 4 rivolto verso l'alto). Al fine di evitare danni alla sega a catena, utilizzare esclusivamente il raccomandato olio biodegradabile adesivo. Mai utilizzare olio riciclato oppure olio vecchio. In caso di utilizzo di olio non omologato si viene a perdere ogni diritto di garanzia.

CONTROLLO DELL'INGRASSATORE AUTOMATICO

È possibile verificare il funzionamento corretto dell'ingrassatore automatico mettendo in funzione la motosega e puntando l'estremità della Barra di guida (7) verso un pezzo di cartone o carta per terra.

Se si sviluppa un motivo crescente di lubrificante sul cartone, l'ingrassatore automatico funziona correttamente. Se non è presente alcun motivo di lubrificante, nonostante il serbatoio sia pieno, contattare l'agente del servizio clienti WORX o un agente autorizzato dell'assistenza WORX.



ATTENZIONE: Assicurarsi che la catena non tocchi per terra. Lasciare uno spazio di sicurezza di 30cm.

70

FUNZIONAMENTO

1. PRIMA DI UTILIZZARE L'UTENSILE A BATTERIA



ATTENZIONE: Il caricabatteria e il gruppo batteria sono progettati specificamente per funzionare insieme; non tentare di utilizzare altri dispositivi. Non inserire o far entrare oggetti metallici nelle connessioni del caricabatteria o del gruppo batteria; può verificarsi un guasto elettrico pericoloso.

NOTA: L'unità batteria fornita è SCARICA ed è necessario caricarla prima di utilizzarla. Il caricatore fornito in dotazione è adatto alla batteria agli ioni di Litio installata sulla macchina. Non usare altri tipi di caricatore.

2. CARICAMENTO DELL'UNITÀ BATTERIA

La batteria agli ioni di Litio è protetta per

impedire che si scarichi completamente. Quando la batteria è scarica, la macchina si spegne automaticamente grazie a un circuito di protezione.

In ambienti caldi, dopo usi prolungati, il pacco batteria può diventare troppo caldo per consentire il caricamento. Consentire alla batteria di raffreddarsi prima di ricaricarla.

3. RIMOZIONE E INSTALLAZIONE DELL'UNITÀ BATTERIA (Vedi G)

Premere il pulsante di rilascio del pacco batteria per rimuoverlo dall'utensile. Dopo la ricarica, inserire il pacco batteria nello sportello della batteria (Vedi G). Sarà sufficiente una leggera pressione finché non si sente un clic. Verificare che la batteria sia fissata saldamente.


NOTA: Quando lo si rimuove tenere fermo il pacco batterie per evitare di lasciarlo cadere e di farsi male.


4. LED DI STATO DELLA BATTERIA (Vedi H)

NOTA: Il LED di stato indica la condizione della batteria quando si preme il pulsante sulla batteria.

Il LED rileva e visualizza le condizioni della batteria come indicato di seguito: Premere il pulsante "POWERTEST" (Premere), si illumina il pulsante.

Quando si illuminano le luci verdi, la batteria è in una condizione di carica completa.

Quando si illuminano le due luci (), la batteria è in una condizione di carica moderata.

Quando è illuminata solo una luce verde (), la carica della batterie è esaurita.

IMPORTANTE: Quando è illuminata una sola spia, la batteria è quasi scarica, anche se l'utensile potrebbe continuare a funzionare. L'utilizzo prolungato dell'utensile in questa condizione di scaricamento potrebbe ridurre la durata e le prestazioni della batteria.

5. AVVIARE ED ARRESTARE LA MACCHINA (Vedi I)

Per accendere la macchina, premere verso l'interno il pulsante di sicurezza (3), poi premere completamente l'interruttore di avvio/

arresto (2) e tenerlo in questa posizione. A questo punto si può rilasciare il pulsante di sicurezza (3).

Per spegnere la macchina rilasciare l'interruttore avvio/arresto (2).

Taglio



IMPORTANTE: Il serbatoio dell'olio è pieno? Prima di iniziare a lavorare ed ad intervalli regolari durante i lavori, controllare l'indicatore del livello dell'olio (18). Aggiungere dell'altro olio, quando il livello dell'olio ha raggiunto il bordo inferiore nella finestrella di controllo. Il contenuto del serbatoio è sufficiente per circa 20 minuti, a seconda delle pause e dell'intensità del lavoro (Vedi J).

Durante i lavori di taglio, controllare la tensione della catena ogni 10 minuti.

1. Inserire il pacco batteria nella macchina (Vedi G).
2. Assicurarsi che la sezione di tronco da tagliare non giaccia per terra. Questo impedirà alla catena (8) di toccare per terra mentre taglia il tronco. Toccare per terra mentre la catena si muove è pericoloso e smusserà la catena.
3. Utilizzare entrambe le mani per afferrare la sega con sicurezza. Utilizzare sempre la mano sinistra per afferrare la maniglia frontale e la mano destra per afferrare la maniglia posteriore. La presa deve essere soldia. Afferrare saldamente le impugnature tenendo le mani sempre ben serrate (Vedi K).
4. Accertarsi di avere un equilibrio stabile. Tenere i piedi e le spalle ben divaricati. Distribuire il peso in modo uniforme su entrambi i piedi.
5. Quando si è pronti a praticare un taglio, premere il pulsante di sblocco (3) completamente in dentro con il pollice destro e premere il grilletto. Questo accenderà la sega. Rilasciare l'interruttore per spegnere la sega. Assicurarsi che la sega funzioni alla massima velocità prima di iniziare un taglio.
6. Quando si inizia un taglio, posizionare lentamente la catena in movimento contro

il legno. Tenere la sega saldamente in posizione per evitare possibili rimbalzi o scivolamenti (movimento laterale) della sega.

7. Guidare la sega utilizzando una leggera pressione e non esercitare una forza eccessiva sulla sega. Il motore si sovraccaricherà e potrebbe bruciarsi. La sega funzionerà meglio e più sicuramente se utilizzato alla giusta velocità.
8. Rimuovere la sega da un taglio con la sega funzionante alla massima velocità. Arrestare la sega rilasciando il pulsante di accensione/spegnimento. Assicurarsi che la catena si sia arrestata prima di posare la sega.
9. Continuare a esercitarsi su tronchi di scarto in un'area di lavoro sicura finché non si acquisisce dimestichezza e si impara a segare con facilità, utilizzando un movimento fluido e una velocità di taglio stabile.

Dispositivi di sicurezza anti-rinculo su questa sega

Questa sega è dotata di una catena a basso rinculo e di una barra di guida a rinculo ridotto. Entrambi gli elementi riducono le probabilità di rinculo. Tuttavia, può ancora verificarsi il rinculo con questa sega. Per evitare il pericolo di contraccolpi della sega.

- Utilizzare entrambe le mani per afferrare la sega quando è in funzione. La presa deve essere soldia. Afferrare saldamente le impugnature tenendo le mani sempre ben serrate.
- Fare in modo che tutti gli strumenti di sicurezza siano in posizione sulla sega. Assicurarsi che funzionino correttamente.
- Non inclinarsi eccessivamente in avanti né tagliare tenendo la motosega più alta delle spalle.
- Avere cura di mettersi in posizione sicura e di mantenere l'equilibrio.
- Tenere una posizione in piedi leggermente a sinistra della sega. Questo fa sì che il corpo non sia in linea diretta con la catena.
- Fare in modo che la punta della guida non tocchi nulla quando la catena è in movimento.

- Non tentare mai di tagliare due tronchi allo stesso tempo. Tagliare un solo tronco alla volta.
- Non affondare la punta della guida o non tentare di eseguire tagli troppo angolati (incidendo il legno utilizzando la punta della guida).
- Prestare attenzione allo spostamento di rami e ad altre forze che possono chiudere il taglio e bloccare o rallentare la catena.
- Utilizzare estrema cautela quando si reinserisce il potatore in un taglio precedentemente iniziato.
- Utilizzare esclusivamente la catena e la barra di guida a basso rinculo fornite in dotazione con questa sega a catena.
- Mai lavorare con una catena allentata, allargata oppure eccessivamente consumata. Fare attenzione ad avere sempre la corretta tensione della catena.

Come utilizzare la sega in modo sicuro

1. Usare la motosega solo con un equilibrio saldo.
2. Tenere la motosega sul lato destro del corpo. (Vedi L)
3. La catena (8) deve essere in funzione alla massima velocità prima di entrare a contatto con il legno.
4. Utilizzare i dentini metallici di grippaggio (9) per fissare la sega al legno prima di iniziare il taglio.
5. Utilizzare i dentini di grippaggio come punto di leva (a) durante il taglio. (Vedi M)
6. Non utilizzare la motosega con le braccia completamente estese, non tentare di segare zone difficili da raggiungere e non stare in piedi su una scala a pioli durante il taglio. (Vedi N)

TAGLIO DI LEGNAME SOTTO SOLLECITAZIONE (Vedi O)



ATTENZIONE: Durante il taglio di un ramo che si trova sotto sollecitazione, calcolare sempre la possibilità che possa scattare all'indietro. Liberando la tensione delle fibre del legno è possibile che il ramo teso possa colpire l'operatore e/o fargli perdere il controllo sulla sega a catena.

Se il legno poggia su entrambi i lati, tagliare prima da sopra (Y) per un terzo attraverso il tronco e poi tagliare il tronco completamente da sotto (Z) allo stesso punto al fine di evitare che la sega possa scheggiare oppure restare bloccata. Così facendo, evitare che la catena della sega possa arrivare a toccare per terra. Se il legname è posato su un solo lato, tagliare prima da sotto (Y) per un terzo verso l'alto e poi tagliare il tronco completamente da sopra (Z) allo stesso punto al fine di evitare che la sega possa scheggiare oppure restare bloccata.

TAGLIO DI ALBERI (Vedi P)

Portare sempre un elmetto al fine di proteggersi da rami che potrebbero cadere.

Tramite la sega a catena è possibile tagliare soltanto alberi il cui diametro del tronco sia minore della lunghezza della lama stessa.

① **Assicurare la zona di operazione. Accertarsi che nella zona di operazione non si trovino né persone, né animali. Mai tentare di liberare una sega rimasta bloccata lasciando il motore della sega in moto. Per liberare la catena della sega, utilizzare dei cunei di legno.**

Se vi sono due o più persone che tagliano i rami ed abbattano alberi contemporaneamente, la distanza tra gli operatori che tagliano i rami e quelli che tagliano il tronco dell'albero deve corrispondere almeno al doppio dell'altezza dell'albero che si sta abbattendo. Quando si abbattano alberi si deve stare attenti ad evitare di esporre altre persone a qualunque tipo di pericolo, a non colpire nessuna linea di alimentazione ed a non provocare nessun tipo di danno materiale. Se un albero dovesse arrivare a toccare una linea di alimentazione, informare immediatamente l'ente di approvvigionamento dell'energia. In caso di lavori di taglio eseguiti su pendii, chi opera con la sega a catena sul terreno deve prendere posizione nella parte superiore dell'albero che si intende abbattere perché il tronco dell'albero dopo il taglio probabilmente rotolerà oppure scivolerà

verso il basso.

② Prima di iniziare l'operazione di abbattimento di un albero si deve predisporre una via di fuga che sia agibile in caso d'emergenza e, se necessario, se ne dovrà preparare una. La via di fuga di emergenza deve essere agibile nella direzione diagonalmente opposta a quella della prevista linea di caduta.

③ Per poter determinare la direzione della caduta dell'albero, prima dell'abbattimento è necessario prendere in considerazione la pendenza naturale dell'albero, la posizione dei rami più grossi e la direzione del vento. Liberare l'albero da ogni tipo di sporcizia, materiale pietroso, corteccia staccata dal tronco, chiodi, graffe e fili di ferro.

Esecuzione di intaglio a tacche: Tagliare ad angolo retto rispetto alla direzione della caduta un intaglio (X – W) con una profondità pari ad 1/3 del diametro del tronco dell'albero. Eseguire prima l'intaglio a tacche inferiore orizzontale. Questa procedura consente di evitare che la catena della sega oppure il binario di guida possano rimanere incastrati quando ci si accinge ad eseguire il secondo intaglio a tacche.

Esecuzione del taglio di abbattimento: Eseguire il taglio di abbattimento (Y) almeno 50 mm sopra il taglio orizzontale dell'intaglio a tacche. Eseguire il taglio di abbattimento in posizione parallela rispetto all'intaglio a tacche orizzontale. Eseguire il taglio di abbattimento con una profondità tale da far rimanere soltanto una striscia ritagliata (striscia di abbattimento) che possa fungere da cerniera. La striscia ritagliata ha la funzione di impedire che l'albero possa girare su se stesso e cadere nella direzione sbagliata. Non tagliare mai completamente la striscia ritagliata. Quando il taglio di abbattimento si avvicina alla cerniera l'albero dovrebbe cominciare a cadere. In caso dovesse essere chiaro che l'albero potrebbe non cadere nella direzione richiesta oppure potrebbe piegarsi all'indietro e bloccare la catena della sega, interrompere il taglio di abbattimento e inserire nel taglio cunei di legno, di materiale sintetico o di lega leggera in modo da aprire ulteriormente il taglio e dare all'albero la linea di caduta

richiesta.

Quando l'albero inizia a cadere, togliere la sega a catena dal taglio, spegnere la macchina, posarla ed abbandonare l'area di pericolo utilizzando la via di fuga precedentemente determinata. Attenzione a rami che potrebbero cadere dall'alto ed evitare di inciampare.

Conficcando un cuneo (Z) nel taglio orizzontale, l'albero deve essere dunque abbattuto.

Quando l'albero comincia a cadere, fare attenzione a rami oppure frasche in caduta.

SRAMATURA (Vedi Q)

Con questo termine si intende il taglio di rami dal tronco dell'albero abbattuto. Nel corso della sramatura, non tagliare mai prima i rami più grandi che indicano verso il basso e sui quali l'albero poggia. Tagliare i rami più piccoli procedendo come da figura. In caso di rametti che si trovano sotto sollecitazione, tagliarli dalla parte inferiore verso l'alto in modo da evitare che la sega possa incastrarsi.

TAGLIO DI TRONCO D'ALBERO (Vedi R)

Con questo termine si intende il taglio sulla lunghezza richiesta dell'albero abbattuto. Assicurarsi sempre una posizione operativa sicura ed una distribuzione uniforme del peso del corpo su entrambi i piedi. Se possibile, il tronco dovrebbe poggiare su rami, travi oppure cunei. Seguire le istruzioni semplici previste per facili operazioni di taglio. Quando la completa lunghezza del tronco d'albero poggia in maniera uniforme come da illustrazione, il taglio viene eseguito partendo dalla parte superiore.

Quando il tronco d'albero poggia su un'estremità come indicato nell'illustrazione, tagliare prima 1/3 del diametro del tronco partendo dal lato inferiore e poi continuare a tagliare il resto partendo dalla parte superiore all'altezza del taglio inferiore. (Vedi S)

Quando il tronco d'albero poggia su entrambe le estremità come indicato nell'illustrazione, tagliare prima 1/3 del diametro del tronco partendo dal lato superiore e poi continuare a tagliare 2/3 partendo dalla parte inferiore all'altezza del taglio superiore. (Vedi T)



ATTENZIONE: (Vedi U)

- **Se ci si trova in discesa, assicurarsi che il tronco non rotoli giù. Fissare il tronco utilizzando paletti di legno. Fissare i paletti nel terreno dalla parte a valle del tronco. Posizionarsi sul lato a monte mentre si taglia. Il tronco potrebbe rotolare quando viene tagliato.**
- **Non tentare mai di tagliare due tronchi allo stesso tempo. Questo potrebbe aumentare il rischio di contraccolpi.**
- **Quando si taglia il tronco, non tenere mai il tronco con una mano o con una gamba.**
- **Quando si taglia il tronco, non permettere mai ad un'altra persona di sorreggerlo.**
- **Spegnere e rimuovere il pacco batteria dalla sega prima di spostarsi da un luogo all'altro.**

MANUTENZIONE/ CONTRACCOLPO DELLA SEGA

74

Seguire le istruzioni per la manutenzione in questo manuale. Il rischio di contraccolpi può essere ridotto pulendo la sega ed effettuando la manutenzione della guida. Ispezionare ed eseguire la manutenzione della sega dopo ogni utilizzo. In questo modo si migliorano le condizioni della sega.

NOTA: anche con la corretta affilatura, il rischio di contraccolpi può aumentare ad ogni affilatura.

MANUTENZIONE E CONSERVAZIONE DELLA MOTOSEGA

1. Rimuovere il pacco batteria dalla sega
 - Quando non viene utilizzata
 - Prima di spostarsi da un luogo all'altro
 - Prima di effettuarne la manutenzione
 - Prima di cambiare gli accessori come la catena e la barra di protezione.

2. Ispezionare la sega prima e dopo ogni utilizzo. Ispezionare la sega da vicino per vedere se la protezione o un altro componente si sono danneggiati. Verificare la presenza di eventuali danni che possono compromettere la sicurezza dell'operatore o il funzionamento della sega. Controllare l'allineamento o inceppamento delle parti mobili. Controllare la presenza di componenti rotti o danneggiati. Non utilizzare la motosega se i danni compromettono la sicurezza o il funzionamento. Far riparare i danni da un centro di assistenza autorizzato. Per trovare un centro di assistenza autorizzato, visitare www.worx.com

3. Mantenere la motosega con cura.
 - Non esporre la sega alla pioggia.
 - Mantenere la catena affilata, pulita e lubrificata per prestazioni migliori e più sicure.
 - Seguire le istruzioni di questo manuale per affilare la catena.
 - Tenere le maniglie asciutte, pulite e libere da olio e grasso.
 - Tutte le viti e i dadi devono essere serrati.

4. Fare riparare l'apparecchio solo ed esclusivamente da personale specializzato e solo impiegando pezzi di ricambio originali.

5. Ritirare sempre la motosega quando non è in uso.
 - In alto e sotto chiave, per evitare che possano arrivarci i bambini.
 - In un luogo asciutto.

MANUTENZIONE DELLA BARRA

Per massimizzare la durata della barra, si consiglia di seguire questi accorgimenti di manutenzione.

Le guide della barra che trasportano la catena devono essere pulite prima di ritirare l'utensile o se è presente sporcizia sulla barra o sulla catena.

Le guide devono essere pulite ogni volta che viene rimossa la catena.

Ribaltare la barra cosicché la guida superiore diventa quella inferiore e viceversa, circa ogni 5 ore di utilizzo.

PER PULIRE LE GUIDE DELLA BARRA:

1. Rimuovere il coperchio della catena, la barra e la catena. (vedere la sezione ASSEMBLAGGIO)
2. Utilizzando una spazzola metallica, un cacciavite o un simile strumento adatto, rimuovere i residui dalle guide della barra. (Vedi V)
3. Assicurarci di pulire accuratamente i passaggi dell'olio.

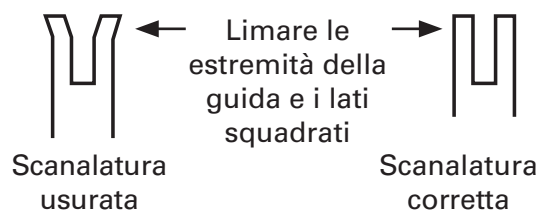
CONDIZIONI CHE RICHIEDONO LA MANUTENZIONE DELLA BARRA DI GUIDA:

- La sega taglia su un lato o a un angolo.
- È necessario forzare la sega per praticare il taglio.
- Fornitura di lubrificante inadeguata alla barra e alla catena.

Verificare la condizione della barra di guida ogni volta che si affila la catena. Una barra di guida usurata danneggerà la catena e renderà difficoltoso il taglio.

Dopo ogni uso, con l'unità disconnessa dalla sorgente di alimentazione, rimuovere tutta la segatura dalla barra di guida e dal foro del dente.

Quando la parte superiore della guida è irregolare, utilizzare una lima piatta per ripristinare le estremità e i lati quadrati.



Sostituire la barra di guida quando la scanalatura è usurata, la barra di guida è piegata o incrinata o quando si verifica un surriscaldamento o una sbavatura eccessiva delle guide. Se è necessaria la sostituzione, utilizzare soltanto la barra di guida specificata per la sega nell'elenco delle parti di riparazione o sull'etichetta posta sulla motosega.

SOSTITUIRE/GIRARE LA CATENA DELLA SEGA E LA LAMA

Controllare la catena della sega e la lama seguendo le istruzioni riportate al paragrafo

«Controllo della catena della sega». La scanalatura di guida della lama, con il tempo è soggetta ad usura. Quando si sostituisce la catena della sega, ruotare la lama di 180° al fine di compensarne l'usura. Controllare il rocchetto per catena. Se dovesse essere usurato oppure danneggiato per via degli alti carichi cui è stato sottoposto, farlo sostituire presso un Centro di Assistenza Clienti.

Se la barra è consumata o danneggiata, togliere il fermo di tensionamento della catena dalla barra allentando in senso antiorario le viti. Poi installare il fermo di tensionamento sulla nuova barra stringendo in senso orario la vite. La protuberanza del fermo (a) deve essere infilata nel foro della barra. (Vedi W)

AFFILATURA DELLA CATENA DELLA SEGA

ATTENZIONE: Rimuovere il pacco batteria dalla sega prima delle operazioni di manutenzione. Lesioni gravi o morte possono essere causate da folgorazione o contatto del corpo con la catena in movimento.

Le lame della catena sono affilate. Usare guanti protettivi quando si maneggia la catena.

Mantenere affilati e puliti gli utensili da taglio. La sega eseguirà il suo lavoro in maniera più veloce e più sicura. Una catena smussata causerà un deterioramento eccessivo dei denti, della guida, della catena e del motore. Se è necessario spingere con forza la catena nel legno e se tagliando si producono soltanto segatura e poche grandi schegge, vuol dire che la catena è smussata.

LUBRIFICARE IL DENTE

ATTENZIONE: Indossare guanti per applicazioni intensive quando si esegue la manutenzione o riparazione di questo utensile.

Rimuovere sempre il pacco batteria dalla sega prima di eseguire qualsiasi riparazione o manutenzione sull'utensile.

NOTA: Non è necessario rimuovere la catena o la barra per lubrificare il pignone della barra di guida.

1. Pulire la barra ed il pignone.

2. Usando un ingrassatore a pressione, inserire il puntale nel foro di lubrificazione ed iniettare il grasso finché fuoriesce dai lati del pignone. (Vedi X)
3. Ruotare il pignone e tirare la catena a mano finché il lato ingrassato del pignone è in linea col foro di lubrificazione. Ripetere la procedura di lubrificazione.

ma che deve essere restituito ad un sistema di raccolta conforme alla Direttiva Europea 2002/96/CE dove sarà riciclato o smontato per ridurre l'impatto sull'ambiente. Le apparecchiature elettriche ed elettroniche possono essere pericolose per l'ambiente e per la salute umana poiché contengono sostanze pericolose.

PULIZIA/IMMAGAZZINAGGIO

Pulire la cuffia di protezione sagomata in materiale sintetico della sega a catena utilizzando una spazzola morbida ed uno straccio pulito. Non è permesso utilizzare né acqua, né solventi, né prodotti di lucidatura. Eliminare ogni tipo di sporcizia ed in special modo dalle feritoie di ventilazione del motore. In seguito ad una durata di impiego di 1 fino a 3 ore, smontare la cuffia di protezione, la lama e la catena e pulire utilizzando una spazzola. Pulire la zona sotto la cuffia di protezione, il rocchetto per catena ed il fissaggio della lama togliendo con una spazzola ogni tipo di sporcizia rimastavi attaccata. Pulire l'ugello per l'olio utilizzando uno straccio pulito.

76

Qualora si volesse immagazzinare la sega a catena per maggiori periodi di tempo, pulire la catena della sega e la lama.

Conservare la sega a catena in un posto sicuro che sia asciutto e che non sia accessibile a bambini.

Non mettere nessun altro oggetto sull'elettro utensile.

Per impedire una perdita di olio, accertarsi che lamacchina venga posata in posizione orizzontale(vite del foro di riempimento dell'olio orientata verso l'alto).

Se per conservare in deposito si utilizza l'imballaggio di vendita, il serbatoio dell'olio deve essere svuotato completamente.

TUTELA AMBIENTALE



Questo prodotto è stato contrassegnato con un simbolo in materia di rimozione di rifiuti elettrici ed elettronici. Ciò significa che questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici,

INDIVIDUAZIONE DEI GUASTI E RIMEDI

Problema	Possibili cause	Rimedi
La sega a catena non funziona	Batteria scarica Valvola di sicurezza difettosa	Caricare il pacco batteria Sostituire la valvola
La sega a catena lavora ad intermittenza	Contatto esterno labile Contatto interno labile Interruttore avvio/arresto difettoso	Rivolgersi ad un'officina specializzata Rivolgersi ad un'officina specializzata Rivolgersi ad un'officina specializzata
Catena della sega asciutta	Manca olio nel serbatoio dell'olio La disaerazione nel tappo del serbatoio per l'olio è otturata Canale della fuoriuscita dell'olio otturato	Versare dell'olio riempiendo il serbatoio Pulire il tappo del serbatoio per l'olio Liberare il canale della fuoriuscita dell'olio
Frenacatena/freno motore	Problema con il meccanismo di commutazione nella protezione mano anteriore	Rivolgersi ad un'officina specializzata
Catena/binario di guida troppo caldi	Manca olio nel serbatoio dell'olio La disaerazione nel tappo del serbatoio per l'olio è otturata Canale della fuoriuscita dell'olio otturato Tensione della catena troppo alta Catena non più affilata	Versare dell'olio riempiendo il serbatoio Pulire il tappo del serbatoio per l'olio Liberare il canale della fuoriuscita dell'olio Regolare la tensione della catena Riaffilare la catena oppure sostituirla
La sega a catena si inceppa, vibra oppure non taglia correttamente	Tensione della catena troppo lenta Catena non più affilata Catena eccessivamente consumata Dentatura della sega indica nella direzione sbagliata	Regolare la tensione della catena Riaffilare la catena oppure sostituirla Sostituire la catena Montare di nuovo la catena della sega con la dentatura che indica nella direzione corretta

Non usare mai attrezzi con interruttori d'accensione/spegnimento difettosi o freni contraccolpo (protezione mani) difettosi.

In caso di qualsiasi altro tipo di guasto tecnico, rivolgersi al centro d'assistenza locale.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Noi,
POSITEC Germany GmbH
Konrad-Adenauer-Ufer 37
50668 Köln

Dichiariamo che l'apparecchio,
Descrizione: **Motosega a batteria WORX**
Codice: **WG368E WG368E.9 (3-
designazione del macchinario
rappresentativo del Motosega)**
Funzioni: **Taglio legno**

È conforme alle seguenti direttive,
**2006/42/EC, 2004/108/EC, 2011/65/EU,
2000/14/EC modificato da 2005/88/EC**

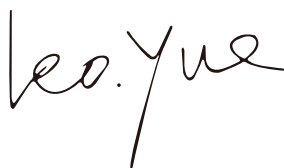
L'organismo competente
**Nome: Intertek Deutschland GmbH
(organismo notificato 0905)**
**Indirizzo: Stangenstraße 1, 70771
LEINFELDEN-ECHTERDINGEN**

2000/14/EC modificato da 2005/88/EC:
- Procedura di conformità come da **Annex V**
- Potenza acustica pesata **96.1dB(A)**
- Massima potenza di rumore garantita
100dB(A)

78

Conforme a,
EN 60745-1 EN 60745-2-13
EN ISO 3744 EN 55014-1
EN 55014-2

Il responsabile autorizzato alla compilazione della
documentazione tecnica,
Nome: Russell Nicholson
**Indirizzo: Positec Power Tools (Europe)
Ltd, PO Box 152, Leeds, LS10 9DS, UK**



2013/12/26
Leo Yue
POSITEC Direttore Qualità

Motosega a batteria

I

-
- 1. EMPUÑADURA POSTERIOR**

 - 2. INTERRUPTOR DE CONEXIÓN/DESCONEXIÓN**

 - 3. BLOQUEADOR DE CONEXIÓN**

 - 4. TAPÓN DEL DEPÓSITO DE ACEITE**

 - 5. EMPUÑADURA DELANTERA**

 - 6. PROTECCIÓN PARA LAS MANOS**

 - 7. ESPADA**

 - 8. CADENA DE SIERRA**

 - 9. TOPE DE GARRAS**

 - 10. BOTÓN TENSOR DE LA CADENA**

 - 11. CUBIERTA**

 - 12. RUEDA DE CADENA**

 - 13. SÍMBOLOS INDICADORES DEL SENTIDO DE MARCHA Y CORTE**

 - 14. NERVIIO-GUÍA DE LA ESPADA**

 - 15. BOQUILLA DE ACEITE**

 - 16. PERNO DE SUJECIÓN**

 - 17. PESTILLO DE LA TENSION DE LA CADENA**

 - 18. MEDIDOR DEL NIVEL DE ACEITE**

 - 19. PERNO DE RETENCIÓN DE CADENA**

 - 20. ABRAZADERA DE BARRA**

 - 21. CUBIERTA DE LA BARRA GUÍA ***
-

* Los accesorios ilustrados o descritos pueden no corresponder al material suministrado de serie con el aparato.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS


Modelo **WG368E WG368E.9 (3- designación de maquinaria, representantes de Sierra de cadena)**

	WG368E	WG368E.9
Tensión nominal	40V \equiv Max*	
Longitud de la espada	30cm	
Longitud de corte	25cm	
Velocidad de la cadena	3.8m/s	
Capacidad del depósito de aceite	100ml	
Paso de la cadena	9.5mm	
Número de elementos de arrastre	45	
Espesor de la cadena	1.1mm	
Tipo de cadena de sierra	Oregon®: 90PX	
Tipo de barra	Oregon®: 124MLEA041	
Tiempo de carga	1 hora	/
Peso (cadena y barra incluidas)	3.8kg	3.0kg

* Voltaje medido sin carga. El voltaje inicial máximo de la batería es de 40 Voltios. El voltaje nominal es de 36 Voltios.

80

INFORMACIÓN SOBRE EL RUIDO


Nivel de presión acústica ponderada	L_{pA} :85dB(A)
Nivel de potencia acústica ponderada	$L_{wA,d}$:100dB(A)
K_{pA}	3.0dB(A)
Utilice protección auditiva	

INFORMACIÓN SOBRE LAS VIBRACIONES

Los valores totales de vibración se determinan según la norma EN 60745:

Valor de emisión de vibración: $a_h=3.5m/s^2$ Incertidumbre $K=1.5m/s^2$

El valor total de vibración declarado se puede utilizar para comparar una herramienta con otra y también en una evaluación preliminar de exposición.


 **ADVERTENCIA:** El valor de emisión de vibraciones durante el uso de la herramienta podría ser distinto al valor declarado dependiendo de la forma en que se use la herramienta según las condiciones siguientes, y otras variaciones sobre el uso de la herramienta: El modo de uso de la herramienta y los materiales que se cortan o perforan. El estado general y las condiciones de mantenimiento de la herramienta

La utilización del accesorio correcto para la herramienta y su correcto mantenimiento afilado y en buenas condiciones.

La firme sujeción de las empuñaduras y la utilización de accesorios antivibración.

El uso de la herramienta conforme a su diseño y estas instrucciones.

Esta herramienta podría causar síndrome de vibración mano-brazo si no se utiliza correctamente.

 **ADVERTENCIA:** Para conseguir una mayor precisión, debe tenerse en cuenta una estimación del nivel de exposición en condiciones reales de todas las partes del ciclo de uso, como los tiempos durante los que la herramienta está apagada o el tiempo que está funcionando al ralenti sin realizar ningún trabajo. Esto podría reducir notablemente el nivel de exposición durante el periodo completo de trabajo.

Cómo minimizar el riesgo de exposición a la vibración.

Utilice SIEMPRE cinceles, brocas y cuchillas afiladas.

Mantenga esta herramienta de acuerdo con estas instrucciones y bien lubricada (si es necesario).

Si la herramienta se utiliza regularmente, invierta en accesorios antivibración.

Evite el uso de herramientas a temperaturas de 10°C o menos.

Planifique su programa de trabajo para distribuir el uso de la herramienta a lo largo de varios días.

ACCESORIOS

	WG368E	WG368E.9
Aceite para cadena (100ml)	1	1
Cubierta de la barra guía	1	1
Cargador (WA3735)	1	/
Batería de Litio (WA3536)	1	/

81

Recomendamos que adquiera todos sus accesorios en el mismo establecimiento donde compró la herramienta. Utilice accesorios de buena calidad y de marca reconocida. Elija los accesorios de acuerdo con el trabajo que pretende realizar. Consulte los estuches de los accesorios para más detalles. El personal del establecimiento también puede ayudar y aconsejar.

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD GENERALES SOBRE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS



¡ ADVERTENCIA! Leer todas las instrucciones. Si no se respetan las instrucciones, existe un riesgo de descargas eléctricas, de incendio y/o de graves heridas.

Conserve todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.

El término "herramienta eléctrica" en todas las advertencias siguientes corresponde a la herramienta eléctrica con o sin cable.

1) ZONA DE TRABAJO

- a) **Mantener su lugar de trabajo limpio y bien iluminado.** Bancos de trabajo desordenados y lugares oscuros invitan a los accidentes.
- b) **No utilizar herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como por ejemplo en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo.** Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los vapores.
- c) **Mantener alejados a los niños y visitantes mientras opera una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden hacerle perder el control.

2) SEGURIDAD ELÉCTRICA

- a) **Los enchufes de la herramienta eléctrica deben encajar perfectamente en el tomacorriente. Nunca modificar el enchufe de ninguna manera. No utilizar adaptadores con herramientas eléctricas conectadas a tierra.** Los enchufes no modificados y los que encajan perfectamente en el tomacorriente reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
- b) **Evitar el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra tales como caños, radiadores, cocinas y heladeras.** Existe un riesgo creciente de descarga eléctrica si su cuerpo queda conectado a tierra.
- c) **No exponer las herramientas eléctricas a la lluvia y no guardar en**

lugares húmedos. El agua que penetra en ellas aumentará el riesgo de una descarga eléctrica.

- d) **No abusar del cable. Nunca utilizar el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantener el cable alejado del calor, del aceite, de bordes agudos o piezas móviles.** Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- e) **Cuando utilice su herramienta eléctrica al aire libre, emplear un prolongador apto para uso en exteriores.** El empleo de cables para uso al aire libre reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- f) **Si es necesario utilizar la herramienta motorizada en un lugar muy húmedo, utilice una fuente de alimentación con dispositivo de corriente residual (RCD).** El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

3) SEGURIDAD PERSONAL

- a) **Mantenerse alerta, poner atención en lo que está haciendo y utilice el sentido común mientras opera una herramienta eléctrica. No emplear la herramienta cuando se encuentre cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicación.** Un momento de falta de atención durante el manejo de herramientas eléctricas puede dar lugar a daños corporales serios.
- b) **Utilizar equipo de seguridad. Usar siempre protección ocular.** Equipo de seguridad como máscaras contra el polvo, zapatos antideslizantes de seguridad, sombrero o protección auditiva para condiciones apropiadas reducirá daños corporales.
- c) **Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor se encuentra desactivado antes de enchufar la máquina o colocar la batería, al tomar la herramienta o transportarla.** Transportar herramientas con el dedo en el interruptor o enchufar la herramienta cuando el interruptor está encendido invitan a los accidentes.

- d) **Retire llaves de ajuste o llaves inglesas antes de poner la herramienta en funcionamiento.** Una llave que queda unida a una pieza móvil de la herramienta puede originar daños corporales.
- e) **No extralimitarse. Mantenerse firme y con buen equilibrio en todo momento.** Esto permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
- f) **Vestirse apropiadamente. No usar ropa suelta ni alhajas. Mantener su cabello, ropa y guantes alejados de las piezas móviles.** La ropa suelta, las alhajas o el cabello largo pueden ser atrapados por las piezas móviles.
- g) **Si se proporcionan dispositivos para la extracción y recolección de polvo, asegurarse de que estos estén conectados y utilizados correctamente.** El uso de estos dispositivos puede reducir peligros relacionados con el polvo.

4) MANTENIMIENTO DE LA HERRAMIENTA MOTORIZADA

- a) **No forzar la herramienta eléctrica. Utilizar la herramienta eléctrica correcta para su aplicación.** La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro a la velocidad para la cual fue diseñada.
- b) **No utilizar la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende o apaga.** Cualquier herramienta eléctrica que no pueda ser controlada con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.
- c) **Desconecte el enchufe de la toma eléctrica y/o la batería de la herramienta antes de realizar cualquier ajuste, cambiar un accesorio o guardar la herramienta.** Tales medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de arranque accidental de la herramienta.
- d) **Mantener las herramientas eléctricas que no usa fuera del alcance de los niños y no permita que personas no familiarizadas con la herramienta o con estas instrucciones maneje la herramienta eléctrica.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de

usuarios inexpertos.

- e) **Revisar las herramientas eléctricas. Comprobar si hay desalineamiento o atascamiento de piezas móviles, rotura de piezas en general y cualquier otra condición que pueda afectar la operación normal de la herramienta. Si se verifican daños, recurra a un service calificado antes de volver a usar la herramienta.** Las herramientas mal mantenidas causan muchos accidentes.
- f) **Mantener las piezas de corte limpias y afiladas.** Puesto que son menos probables de atascarse y más fáciles de controlar.
- g) **Utilizar la herramienta eléctrica, accesorios y brocas etc., de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista para el tipo particular de herramienta eléctrica, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a ser realizado.** El uso de la herramienta eléctrica para otras operaciones distintas de lo previsto podría dar lugar a una situación peligrosa.

5) UTILIZACIÓN Y MANTENIMIENTO DE LA BATERÍA

- a) **Recargar solamente con el cargador indicado por el fabricante.** Un cargador adaptado a un tipo de batería podría crear un riesgo de incendio si se utiliza con una diferente batería.
- b) **Utilizar las herramientas eléctricas solamente con baterías especialmente adaptadas.** La utilización de cualquier otra batería podría causar un riesgo de incendio o herida.
- c) **Cuando la batería no está en uso, tenerla lejos de los objetos metálicos como los trombones, las piezas de moneda, las llaves, los clavos, los tornillos, o cualquier otro pequeño objeto metálico susceptibles de establecer una conexión de un terminal a otra.** El cortocircuito de un terminal a otra puede causar quemaduras o un incendio.
- d) **Hay una fuga de líquido de la batería. Evitar todo contacto. Si entre**

accidentalmente en contacto con este líquido, lavar con agua limpia. En caso de contacto con los ojos, consultar a un médico. El líquido presente en las baterías puede causar irritaciones o quemaduras.

6) REPARACIÓN

a) Permitir que el mantenimiento de su herramienta eléctrica sea efectuado por una persona calificada usando solamente piezas de recambio idénticas. Esto es primordial para mantener la seguridad de la herramienta eléctrica.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA SIERRAS DE CADENA

- 1. Mantenga alejadas todas las partes del cuerpo de la cadena de sierra en funcionamiento. Antes de poner en marcha la sierra cerciósese primero de que la cadena de sierra no toque en ningún lado.** Un momento de distracción al trabajar con la sierra de cadena puede causar que la cadena de sierra se enganche con su vestimenta o alguna parte del cuerpo.
- 2. Sujete la sierra de cadena agarrando la empuñadura posterior con la mano derecha y la empuñadura anterior con la mano izquierda.** La sujeción de la sierra de cadena en una posición de trabajo diferente, aumenta el riesgo de accidente y, por lo tanto, no debe aplicarse.
- 3. La cubierta de esta motosierra podría entrar en contacto con conductores eléctricos ocultos durante el uso; sosténgala exclusivamente por sus superficies de empuñadura aisladas.** Una motosierra que entrase en contacto con un conductor eléctrico "activo" podría transmitir electricidad a sus piezas metálicas externas y derivar en una descarga eléctrica al usuario.
- 4. Colóquese unas gafas de protección**

y unos protectores auditivos. Se recomienda emplear un equipo de protección adicional para la cabeza, manos, piernas y pies. Un equipo de protección adecuado reduce el riesgo de accidente al salir violentamente lanzadas las virutas o al tocar fortuitamente la cadena de sierra.

- 5. No trabaje con la sierra de cadena estando subido a un árbol.** La utilización de la sierra de cadena sobre un árbol puede provocar un accidente.
- 6. Siempre preste atención a trabajar manteniendo una postura estable, y solamente use la sierra de cadena si se encuentra sobre un firme consistente, seguro, y plano.** Al utilizar una escalera en firmes resbaladizos o inestables puede llegar a perder el equilibrio, y el control sobre la sierra de cadena.
- 7. Esté prevenido al cortar una rama que se encuentre bajo tensión, ya que podría retroceder elásticamente.** A medida que va cortando la rama puede que la tensión a la que está sometida haga que ésta se desgarre bruscamente y golpee al usuario o/y que le haga perder el control sobre la sierra de cadena.
- 8. Proceda con especial cautela al cortar matorrales y árboles jóvenes.** El material fino puede engancharse con la cadena de sierra y golpearle o hacerle perder el equilibrio.
- 9. Transporte la sierra de cadena sujetándola por la empuñadura delantera con la cadena de sierra detenida y la espada señalando hacia atrás. Al transporter y guardar la sierra de cadena montar siempre la funda protectora.** El manejo con precaución de la sierra de cadena reduce el riesgo de un contacto accidental con la cadena de sierra en funcionamiento.
- 10. Aténgase a las instrucciones de lubricación, tensado de la cadena, y cambio de los accesorios.** Una cadena incorrectamente tensada o insuficientemente lubricada puede romperse, o ser más propensa al rechazo.
- 11. Mantenga las empuñaduras secas,**

limpias y libres de aceite o grasa. Las empuñaduras manchadas de aceite o grasa son resbaladizas y pueden hacerle perder el control sobre el aparato.

12. Únicamente serrar madera. Solamente emplear la sierra de cadena para aquellos trabajos para los que fue concebida – Ejemplo: No utilice la sierra de cadena para serrar plástico, ladrillos, o materiales de construcción si éstos no son de madera. La utilización de la sierra de cadena para trabajos para los que no ha sido concebida puede conducir a situaciones de peligro.

CAUSAS Y PREVENCIÓN CONTRA EL RECHAZO DE LA SIERRA:

El rechazo puede producirse si la punta de la espada alcanza a tocar un objeto, o si la ranura de corte se estrecha al ceder la madera que se está cortando, hacienda que se atasque la cadena de sierra.

Si la punta de la espada alcanza a tocar un objeto, ello puede provocar una fuerza de reacción inesperada hacia atrás, haciendo que la espada sea impulsada hacia arriba en dirección al usuario.

Al atascarse la cadena de sierra en el borde superior de la espada ello puede provocar que la espada se proyectada bruscamente en dirección al usuario.

Cada una de las reacciones descritas puede hacerle perder el control sobre la sierra y causarle un accidente grave. No trabaje confiando exclusivamente en los dispositivos de seguridad que incorpora la sierra de cadena. Como usuario de una sierra de cadena deberá tomar diversas medidas preventivas para poder trabajar sin accidentarse ni lesionarse.

El rechazo es ocasionado por la aplicación o manejo incorrecto de la herramienta eléctrica. Es posible evitarlo ateniéndose a las medidas preventivas que a continuación se detallan:

- **Sujete la sierra con ambas manos y abarcando las empuñaduras de la sierra de cadena con el pulgar y los dedos. Coloque su cuerpo y brazos en una postura que le permita oponerse a las fuerzas de rechazo.** Tomando unas

medidas oportunas, el usuario es capaz de controlar las fuerzas de rechazo. Jamás suelte la sierra de cadena.

- **Evite posturas anormales y no sierre por encima de la altura del hombro.** De esta manera se evita el contacto fortuito con la punta de la espada y además se alcanza un mejor control de la sierra de cadena al presentarse unas situaciones inesperadas.
- **Siempre utilice las espadas y cadenas de sierra de repuesto que el fabricante prescribe.** Las espadas y cadenas de sierra incorrectas pueden provocar la rotura de la cadena o un rechazo.
- **Respete las instrucciones del fabricante para el afilado y mantenimiento de la cadena de sierra.** Los limitadores de profundidad demasiado bajos aumentan el riesgo de que se origine un rechazo.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA LA BATERÍA

- a) No desmonte, abra o destruya las pilas o las baterías recargables.**
- b) No provoque un cortocircuito en la batería. No almacene las baterías de forma descuidada en una caja o cajón donde podría provocar un cortocircuito entre ellas o mediante otros objetos metálicos.** Cuando la batería no esté siendo utilizada, manténgala alejada de objetos metálicos, como clips de papel, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que pueden posibilitar la conexión de un borne con otro. Al provocar un cortocircuito con los bornes de la batería se pueden sufrir quemaduras o generar un incendio.
- c) No exponga las baterías al calor o al fuego. No las guarde expuestas directamente al sol.**
- d) No exponga las baterías a impactos mecánicos.**
- e) En caso de que la batería tenga fugas**

de líquido, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si se produce el contacto, lave la zona afectada con grandes cantidades de agua y acuda a un médico.

- f) **Acuda a un médico inmediatamente si se ha ingerido una pila o una batería.**
- g) **Mantenga las baterías limpias y secas.**
- h) **Limpie los bornes de la batería con un paño limpio si se ensucian.**
- i) **Cargue la batería antes de utilizarla. Consulte siempre estas instrucciones y aplique el procedimiento de carga adecuado.**
- j) **No deje la batería cargándose durante prolongados períodos de tiempo cuando no se utilice.**
- k) **Después de prolongados períodos de almacenamiento, puede que sea necesario cargar y descargar la batería varias veces para obtener el máximo rendimiento.**
- l) **Las baterías recargables proporcionan mejor rendimiento cuando se utilizan a temperatura ambiente normal (20°C±5°C).**
- m) **Al eliminar las baterías, mantenga las baterías de distinto sistema electroquímico separadas unas de otras.**
- n) **Recargue solo con el cargador indicado por WORX. No utilice ningún otro cargador que no sea el específicamente proporcionado para el uso con este equipo.** El cargador adecuado para un tipo de baterías puede provocar un incendio si se utiliza con otro tipo de baterías.
- o) **No utilice ninguna batería distinta a la diseñada para utilizarse con el aparato.**
- p) **Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.**
- q) **Conserve la documentación original del producto por si tuviera que consultarla en otro momento.**
- r) **Extraiga la batería del aparato cuando no lo utilice.**
- s) **Deshágase del producto correctamente.**

SÍMBOLOS



ADVERTENCIA



Para reducir el riesgo de lesión, lea el manual de instrucciones.



Utilice protección auditiva



Utilizar protección ocular



Utilizar una máscara antipolvo



No exponer a la ambientes mojados o húmedos



No exponer a la lluvia o al agua



No quemar



Li-Ion

No tirar las baterías. Las baterías agotadas deben llevarse al punto local de recogida o reciclaje de residuos.



Este producto ha sido marcado con un símbolo en referencia a la eliminación de residuos eléctricos y electrónicos. Esta marca indica que este producto no debe desecharse con los residuos domésticos sino que deberá depositarse en un sistema de recolección que cumpla con la Directiva Europea 2002/96/CE. Posteriormente, el producto será reciclado y desmontado para reducir el impacto sobre el medio. El equipamiento eléctrico y electrónico puede suponer un riesgo para el medioambiente y para la salud pública ya que contiene sustancias peligrosas.

USO INDICADO

El aparato ha sido proyectado para talar árboles y para aserrar troncos, ramas, vigas de madera, tablas, etc. y puede emplearse para realizar cortes a favor y transversal al sentido de la fibra de la madera. Este aparato no es adecuado para aserrar materiales minerales.

MONTAJE



ADVERTENCIA! Antes de ajustar la cadena y otros componentes, asegúrese de que la herramienta está apagada y la batería quitada. Al manipular en la cadena de sierra deben usarse siempre guantes de protección.

MONTAJE DE LA ESPADA Y LA CADENA DE SIERRA

1. Desembalar cuidadosamente todas las partes.
2. Depositar la sierra de cadena sobre una superficie plana.
3. Utilice sólo cadenas originales WORX diseñadas para la barra de la cadena.
4. Insertar la cadena de sierra (8) en la ranura de la espada (7). Observar en ello el sentido de marcha correcto. Comparar la flecha de la cadena con el símbolo de sentido de marcha (13) (Véase B). Asegúrese de que el pestillo de tensión de la cadena (17) esté apuntando hacia afuera. (Véase A)
5. Colocar la cadena en torno a la rueda de cadena (12) de manera que el perno de sujeción (16) y ambos nervios-guía de la espada (14) queden alojados en el agujero rasgado de la espada, observando en ello que el perno tensor de cadena penetre en el respectivo orificio de la espada (7). (Véase B)
6. Observar que todas las partes estén correctamente colocadas. (Véase C)
7. Montar con exactitud la cubierta, asegúrese de que el resguardo de la cadena (19) quede colocado en la ranura de la placa de la cubierta (11). (Véase D)
8. Apriete la placa de la cubierta (11) con la perilla de bloqueo (10). (Véase E)



ADVERTENCIA: La cadena todavía no se encuentra tensada. El tensado de la cadena se describe en la sección "Tensado de la cadena". Ahora la cadena necesita inspeccionarse para asegurarse de que la tensión es la correcta.

TENSADO DE LA CADENA DE SIERRA

La tensión de la cadena debe comprobarse antes de iniciar el trabajo, después de haber efectuado los primeros cortes, y durante el trabajo. Especialmente al trabajar con cadenas de sierra nuevas, es normal que al comienzo se destensen más rápidamente.



ADVERTENCIA: Quite la batería de la herramienta antes de ajustar la tensión de la cadena de la motosierra.



ADVERTENCIA: Los bordes de corte de la cadena son sumamente filosos. Utilice guantes de protección cuando manipule la cadena.



ADVERTENCIA: Mantenga siempre la cadena con la tensión correcta. Una cadena suelta aumentará el riesgo de repulsiones. Una cadena suelta podría soltarse de la ranura de la barra guía y esta situación puede causar lesiones al usuario y dañar la cadena. Una cadena suelta hará que la cadena, la barra de la cadena y la rueda dentada se desgasten más rápidamente.


1. Depositar la sierra de cadena sobre una superficie plana.
2. Girar el botón tensor de la cadena (10) en el sentido de las agujas del reloj hasta lograr la tensión correcta de la cadena. Se logrará automáticamente la tensión de cadena correcta.
El mecanismo de trinquete evita que la cadena se afloje. (Véase F1)
3. Compruebe la tensión establecida por el mando de tensión automática de la cadena. La cadena de sierra (8) está correctamente tensada si al tirar de ella en el centro de un ramal se separa aprox. unos 3 a 6mm (los eslabones de la cadena deben permanecer en la trayectoria de la barra). Esto deberá realizarse con una sola mano tirando de la cadena de sierra hasta vencer el peso del

aparato. (Véase F2)

Utilice un destornillador para mover la cadena alrededor de la barra directriz para garantizar que no se enrosca. La cadena debe girar libremente. (Véase F3)

4. Cuando se afloje la cadena, afloje la Botón tensor de la cadena por completo y luego vuelva a apretar la perilla de bloqueo de la placa de la cubierta.

LUBRICACIÓN DE LA CADENA


 **IMPORTANTE:** La sierra de cadena se suministra con el depósito de aceite vacío. Por ello, es imprescindible llenarlo con aceite antes de utilizarla por primera vez. Si se trabaja con la sierra de cadena sin tener aceite en el depósito, o con un nivel inferior al mínimo, se daña la sierra de cadena.

NOTA: La vida útil y el rendimiento de corte de la cadena dependen de que su lubricación sea óptima. Por ello, la cadena de sierra es lubricada automáticamente durante su funcionamiento.

88

Llenado del depósito de aceite:

1. Depositar la sierra de cadena sobre una base adecuada de manera que el tapón del depósito de aceite quede arriba.
2. Limpiar con un paño el área en torno al tapón del depósito de aceite y abrir el tapón.
3. Agregue aceite para sierra de cadena hasta que el depósito esté lleno. Se puede utilizar una barra ISO VG32 y aceite de cadena de cualquier marca.
4. Prestar atención a que no penetre suciedad en el depósito de aceite. Enroscar el tapón del depósito de aceite.

 **IMPORTANTE:** Para permitir la ventilación del depósito de aceite, el tapón del mismo va provisto de unos pequeños canales de aireación. Para evitar un derrame de aceite, prestar atención a depositar siempre la sierra en posición horizontal (con el tapón de cierre del depósito de aceite 4 mirando


hacia arriba).

Utilizar exclusivamente el aceite para sierra biodegradable biodegradable recomendado para evitar deterioros en la sierra de cadena. Jamás deberá emplearse aceite reciclado o aceite usado. En caso de aplicarse un aceite diferente del recomendado se anula la garantía.

COMPROBAR EL ENGRASADOR AUTOMÁTICO


El funcionamiento adecuado de engrasador automático se puede comprobar poniendo en marcha la motosierra y apuntando con la punta de la barra directriz(7) hacia un trozo de cartón o papel en el suelo.

Si se crea un patrón de aceite creciente en el cartón, el engrasador automático funciona correctamente. Si no hay patrón de aceite, a pesar de que el depósito de aceite está lleno, póngase en contacto con el agente de servicio de atención al cliente de WORX o con el agente de servicio autorizado de WORX.

 **PRECAUCIÓN:** No toque el suelo con la cadena. Asegúrese de que hay una distancia de seguridad de 30cm.

FUNCIONAMIENTO

1. ANTES DE UTILIZAR LA HERRAMIENTA INALÁMBICA

 **ADVERTENCIA!** El cargador y el pack de batería han sido específicamente diseñados para funcionar juntos, de modo que no procure utilizar ningún otro dispositivo. Nunca inserte o permita objetos metálicos en las conexiones del cargador o el pack de batería, ya que podrían ocurrir fallas y riesgos eléctricos.

NOTA: Al cargar una batería nueva o que no haya sido utilizada durante un largo periodo de tiempo.

El cargador suministrado es adecuado para cargar la batería de iones de litio instalada en la máquina. No utilice otro cargador de baterías.

2. CARGAR LA BATERÍA

La batería de iones de litio se encuentra

protegida contra descarga profunda. Si la batería se vacía, la máquina se apaga por medio de un circuito preventivo.

En un entorno cálido o después de un uso intenso, la batería podría estar demasiado caliente para volver a ser cargada. Deje que la batería se enfríe antes de volver a cargarla.

3. EXTRAER O INSTALAR EL PACK DE BATERÍA (Véase G)

Presione el botón de liberación de la batería para extraer la batería de la herramienta. Después de la recarga, inserte la batería en el puerto de la misma (Véase G). Una simple pulsación y una presión ligera serán suficientes hasta que oiga un clic. Asegúrese de que la batería esté completamente fijada.

NOTA: Cuando extraiga la batería, sosténgala firmemente para evitar caídas y daños personales.


4. LED DE ESTADO DE LA BATERÍA (Véase H)


NOTA: Los LEDs de estado indicarán la condición de la batería al presionar el botón de la batería.

Los LEDs indican constantemente la condición de la batería de la siguiente manera:

Al presionar el botón "POWERTEST" se iluminará el botón luminoso.

Si están iluminadas las tres luces verdes, la batería estará completamente cargada.

Si están iluminadas dos luces verdes (), la batería estará moderadamente cargada.

Si sólo se ilumina una luz verde (), la carga de la batería estará agotada.

IMPORTANTE: Cuando solamente se ilumina una luz, la batería está muy descargada, incluso aunque la herramienta siga siendo capaz de trabajar. Si continúa utilizando la herramienta con la batería en este estado de descarga, puede reducir el período de vida útil y el rendimiento de la misma.

5. CONEXIÓN Y DESCONEXIÓN (Véase I)

Para la puesta en marcha del aparato presionar el bloqueo de conexión (3), y a continuación, accionar y mantener en esa posición el interruptor de conexión /desconexión (2).

Soltar entonces el bloqueo de conexión(3). Para la desconexión soltar el interruptor de conexión/desconexión (2).

Cortar



IMPORTANTE: ¿Está lleno el depósito de aceite? Verificar el nivel de aceite (18) antes de comenzar a aserrar y observarlo continuamente durante el trabajo. Rellenar aceite si el nivel ha alcanzado el borde inferior de la mirilla. Trabajando normalmente, un depósito lleno alcanza aprox. unos 20 minutos (Véase J).

Verificar periódicamente cada 10 minutos de operación, si la tensión de la cadena es correcta.

1. Instalar la batería en la máquina. (Véase G)
2. Asegúrese de que la sección del tronco que desea cortar no está en el suelo. Esta medida evitará que la cadena (8) toque el suelo cuando corte el tronco. Si la cadena toca el suelo mientras aquella está en movimiento es peligroso y dañará su filo.
3. Utilice ambas manos para asir con firmeza la sierra. Utilice siempre la mano izquierda para asir el mango delantero y la mano derecha para asir el mango trasero. Agárrela con firmeza. Mantenga bien abarcadas siempre las empuñaduras con el pulgar y los dedos. (Véase K)
4. Asegúrese de que su equilibrio es firme. Mantenga los pies separados a la anchura de los hombros. Divida el peso uniformemente en ambos pies.
5. Cuando esté preparado para hacer un corte, empuje el botón de seguridad (3) completamente hacia adentro con el pulgar derecho y apriete el gatillo. Esta operación encenderá la motosierra. Si suelta el gatillo la motosierra se apagará. Asegúrese de que al motosierra funciona a plena velocidad antes de iniciar un corte.
6. Cuando inicie un corte, desplace lentamente la cadena en movimiento contra la madera. Sujete la motosierra firmemente en su lugar para evitar que la motosierra rebote o patine (movimiento lateral).
7. Guíe la sierra presionando ligeramente

y no ejerza una presión excesiva en la motosierra. El motor se sobrecargará y se puede comer. La sierra funcionará mejor y más segura a la velocidad para la que ha sido diseñada.

- Quite la motosierra de un corte cuando aquella funcione a plena velocidad. Detenga la motosierra liberando el conmutador de encendido y apagado. Asegúrese de que la cadena se ha detenido antes de dejar la sierra.
- Practique con troncos de desecho en un área de trabajo segura hasta que le coja la onda y pueda serrar con facilidad, utilizando un movimiento fluido y una velocidad de corte constante.

Dispositivos de seguridad antirretroceso de esta motosierra

Esta sierra tiene una cadena de bajo retroceso y una barra directriz de retroceso reducido. Ambos elementos reducen la posibilidad de retroceso. Sin embargo, el retroceso puede seguir ocurriendo con esta motosierra.

Cómo evitar el rechazo de la sierra.


- Utilice ambas manos para asir la sierra mientras esta esté en funcionamiento. Agárrela con firmeza. Mantenga bien abarcadas siempre las empuñaduras con el pulgar y los dedos.
- Mantenga todos los elementos de seguridad en su lugar en la sierra. Asegúrese de que funcionan correctamente.
- No intente llegar donde no puede ni cortar por encima de la altura del hombro.
- Mantenerse firme y con buen equilibrio en todo momento.
- Colóquese ligeramente al lado izquierdo de la motosierra. Esto impide que el cuerpo se encuentre en la misma línea de la cadena.
- No deje que el extremo de la barra guía entré en contacto con nada mientras la cadena esté en movimiento.
- No intente nunca cortar dos troncos al mismo tiempo. Corte sólo un tronco a la vez.
- No introduzca bruscamente el extremo de la barra guía ni intente cortar utilizando la fuerza (penetrando la madera con el extremo de la barra guía).

- Permanezca atento a las ramas movedizas y a otras fuerzas que pudieran cerrar un corte o caer sobre la cadena.
- Tenga sumo cuidado cuando reanude un corte iniciado anteriormente.
- Utilice solamente la cadena de bajo retroceso y la barra directriz suministrados con esta motosierra.
- Nunca trabajar con cadenas de sierra destensadas, distendidas, o muy desgastadas. Observe que la tensión de la cadena sea correcta.

Cómo utiliza la motosierra de forma segura

- Utilice la motosierra solamente cuando esté en equilibrio
- Sujete la motosierra en el lado derecho del cuerpo. (Véase L)
- La cadena (8) debe funcionar a plena velocidad antes de entrar en contacto con la madera.
- Utilice los dientes de agarre metálicos (9) para fijar la motosierra a la madera antes de empezar a cortar..
- Utilice los dientes de agarre como punto de apalancamiento (a) durante el corte. (Véase M)
- No utilice la motosierra con los brazos totalmente extendidos, no intente serrar áreas de difícil acceso ni se coloque en una escalera durante el serrado (Véase N).

ASERRADO DE MADERA EN TENSIÓN (Véase O)

 **Advertencia: Esté prevenido al cortar una rama que se encuentre bajo tensión, ya que podría retroceder elásticamente. A medida que va cortando la rama puede que la tensión a la que está sometida haga que ésta se desgarre bruscamente y golpee al usuario o/y que le haga perder el control sobre la sierra de cadena.**

Si el tronco es soportado por ambos extremos, comenzar a serrar primero por arriba (Y), hasta un tercio de su diámetro, y a continuación terminar de cortar desde abajo (Z) de manera que coincidan las ranuras de corte, evitándose así que el tronco se astille o que se agarrote la sierra. Al realizar esto

deberá cuidarse que la cadena de sierra no toque el suelo. Si el tronco solamente se apoya por un extremo serrar primero por abajo (Y) hasta un tercio de su diámetro y cortar después completamente desde arriba (Z) de manera que coincidan las ranuras de corte, evitándose así que el tronco se astille o que se agarrote la sierra.

TALADO DE ÁRBOLES (Véase P)

Ponerse siempre un casco para quedar protegido de las ramas que pudieran caer.

Con la sierra de cadena deben talarse solamente aquellos árboles cuyo tronco tenga un diámetro inferior a la longitud de la espada.

① **Asegurar adecuadamente la zona de trabajo. Observar que no se encuentren personas o animales en el área donde va a caer el árbol.**

Jamás intente desatascar una sierra con el motor funcionando. Emplear cuñas de madera para poder sacar la cadena de sierra.

En caso de que sean varias las personas que corten o talen simultáneamente, es necesario que la separación entre las personas que corten y las que talen sea por lo menos igual al doble de altura del árbol a talar. Al talar árboles deberá observarse que no peligren otras personas, que no puedan dañarse tendidos eléctricos y que no se provoquen daños materiales. En caso de que un árbol alcance a tocar un tendido eléctrico, deberá informarse de inmediato a la compañía eléctrica.

Al serrar en declives, se recomienda que el usuario se sitúe en lado de arriba del árbol a talar, puesto que una vez talado, éste tenderá a rodar o deslizar hacia abajo.

② **Antes de talar el árbol deberá planificarse y despejarse, dado el caso, la vía de huida. La trayectoria de huida deberá encontrarse en sentido opuesto y en diagonal a la línea de desplome prevista para el árbol.**

③ **Antes del talado deberá tenerse en cuenta la inclinación natural del árbol, la posición de las ramas más grandes, y el sentido en que sopla el viento para poder predecir la dirección de caída del árbol.**

La suciedad, piedras, corteza suelta, clavos, grapas y alambre deberán retirarse del árbol.

Corte de la cuña: Sierre perpendicularmente a la dirección de desplome una cuña (X – W) de una profundidad igual a 1/3 del diámetro del tronco. Realizar primero el corte inferior horizontal. Con ello se evita que la cadena de sierra o la espada se atasquen al efectuar el segundo corte para la cuña.

Corte de talado: Efectuar el corte de talado (Y) como mínimo 50 mm más arriba del corte de la cuña. Serrar el corte de talado paralelamente al corte inferior horizontal de la cuña. Profundizar el corte de talado cuidando que todavía quede suficiente madera que pueda actuar a modo de bisagra. Esta costilla de madera evita que el árbol pueda girarse y se desplome hacia una dirección incorrecta. No sierre esta costilla de madera. Al irse aproximando el corte a la costilla de madera, el árbol debería comenzar a desplomarse. En caso de estimar que el árbol no va a caer en la dirección prevista, o que se incline hacia atrás y aprisione la cadena de sierra, interrumpir el corte e insertar en éste cuñas de madera, plástico o aluminio para obligar al árbol a caer hacia la dirección prevista.

Al comenzar a desplomarse el árbol, sacar la sierra de cadena del corte, desconectarla, depositarla, y abandonar el área de peligro siguiendo la vía de huida prevista. Prestar atención a las ramas que puedan caer, y no tropezar.

Al introducir una cuña (Z) en la ranura de corte horizontal, debe conseguirse que el árbol caiga.

Cuando comience a caer el árbol prestar atención a las ramas que pudieran caer.

DESRAMADO (Véase Q)

Este trabajo consiste en cortar las ramas del árbol ya talado. Al desramar el árbol, no cortar por el momento aquellas ramas grandes sobre las que el árbol esté apoyado. Cortar las ramas pequeñas de una vez, según figura. Las ramas que estén sometidas a una tensión deberán cortarse de abajo hacia arriba para evitar que la sierra se atasque.

TROCEADO DEL TRONCO (Véase R)

Este trabajo consiste en ir cortando en trozos el árbol talado. Observe en mantener una posición estable y distribuya por igual el peso de su cuerpo entre ambos pies. Siempre que sea posible, el tronco deberá reposar sobre ramas, vigas o cuñas. Podrá serrar con mayor facilidad si se atiende a estas sencillas indicaciones.

Si el tronco reposa plano en toda su longitud, según figura, aserrarlo desde arriba.

Si el tronco queda en voladizo en uno de sus extremos, tal como se aprecia en la figura, aserrar primero el tronco desde abajo hasta 1/3 de su grosor, y terminar de aserrarlo desde arriba a igual altura del corte anterior. (Véase S)

Si el tronco solamente reposa sobre ambos extremos, según se ve en la figura, aserrar primero el tronco desde arriba hasta 1/3 de su grosor, y terminar de cortarlo desde abajo a igual altura del corte anterior. (Véase T)



ADVERTENCIA: (Véase U)

- **Si está en una pendiente, asegúrese de que el tronco no salga rodando. Asegure el tronco utilizando estacas de madera. Fije las estacas de madera al suelo en la parte de la pendiente que está bajo el tronco. Permanezca en la parte superior de la pendiente mientras corta el tronco. Es posible que el tronco ruede tras el corte.**
- **No intente nunca cortar dos troncos al mismo tiempo. Ello podría aumentar el riesgo de retroceso.**
- **Mientras corta un tronco, no lo sujete nunca con la mano o con la pierna.**
- **Mientras corta un tronco, no permita nunca que otra persona lo sujete.**
- **Apague la motosierra y extraiga la batería de la misma antes de trasladarse de un lugar a otro.**

MANTENIMIENTO/ RECHAZO DE LA SIERRA

Siga las instrucciones de mantenimiento en este manual. La limpieza adecuada de la sierra y cadena así como el mantenimiento de la barra guía pueden reducir la posibilidad de retroceso. Examine y proceda al mantenimiento de la sierra después de cada uso. Con ello aumentará la vida útil de su sierra.

NOTA: Incluso con un afilado adecuado, el riesgo de retroceso puede aumentar con cada afilado.

MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO DE LA MOTOSIERRA

1. Extraiga la batería de la sierra.
 - Cuando no la esté utilizando
 - Antes de trasladar la cadena de un lugar a otro
 - Antes de su reparación
 - Antes de cambiar cualquier accesorio o extensión, como la cadena de la motosierra y la barra de seguridad.
2. Examine la sierra después de cada uso. Compruebe la motosierra meticulosamente si la protección o cualquier otra pieza ha resultado dañada. Compruebe si hay algún daño que pueda afectar a la seguridad del operario o al funcionamiento de la motosierra. Compruebe si las piezas móviles están bien alineadas o bloqueadas. Compruebe si hay piezas rotas o dañadas. No utilice la motosierra si los daños afectan a la seguridad o al funcionamiento. Pida al centro de servicio autorizado que reparen los daños. Para buscar un centro de servicio autorizado, visite www.worx.com
3. Realice tareas de mantenimiento en la motosierra con cuidado
 - Nunca exponga la motosierra a la lluvia.
 - Mantenga la cadena afilada, limpia y lubricada para asegurar un funcionamiento óptimo y seguro.
 - Siga los pasos descritos en este manual para afilar la cadena.

- Mantenga las manos secas, limpias y sin aceite o grasa.
- Mantenga todos los tornillos y tuercas firmemente apretados.

4. Permitir que el mantenimiento de su herramienta eléctrica sea efectuado por una persona calificada usando solamente piezas de recambio idénticas.

5. Guarde siempre la motosierra cuando no la utilice.

- En un lugar alto o bajo llave, fuera del alcance de los niños.
- En un lugar seco.

MANTENIMIENTO DE LA BARRA

Para maximizar el período de vida útil de la barra, es recomendable realizar el siguiente mantenimiento.

Los rieles de la barra que transportan la cadena deben limpiarse antes de guardar la herramienta o si la barra o la cadena están sucias.

Los rieles se deben limpiar cada vez que quite la cadena.

Cada 5 horas de uso aproximadamente, dé la vuelta a la barra de forma que el riel superior pase a ser el riel inferior y viceversa.

PARA LIMPIAR LOS RIELES DE LA BARRA:

1. Quite la cubierta de la cadena, la barra y la propia cadena. (Consulte la ENSAMBLAJE)
2. Mediante una carda, un destornillador o herramienta adecuada similar, limpie los residuos de los rieles de la barra. (Véase V)
3. Asegúrese de limpiar los conductos de aceite completamente.

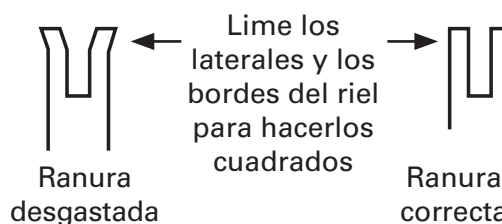
CONDICIONES QUE REQUIEREN REALIZAR TAREAS DE MANTENIMIENTO EN LA BARRA:

- La motosierra corta en un lado o en ángulo
- La motosierra se ha forzado a través del corte.
- Suministro inadecuado de aceite a la barra y a la cadena.

Compruebe el estado de la barra directriz cada vez que la cadena se afila. Una barra directriz desgastada dañará la cadena y dificultará el corte.

Después de cada uso, con la unidad desconectada de la fuente de alimentación, limpie todo el serrín de la barra directriz y del orificio del piñón.

Cuando la parte superior del riel sea irregular, utilice una lima plana para restaurar los laterales y bordes cuadrados.



Cambie la barra directriz cuando la ranura esté desgastada, la barra directriz esté doblada o agrietada o cuando los rieles se sobrecalienten o presenten rebabas. Si es necesario realizar el cambio, utilice solamente la barra directriz especificada para la motosierra en la lista de piezas de repuesto o en el sello ubicado en la motosierra.

CÓMO SUSTITUIR O DAR LA VUELTA A LA CADENA DE SIERRA Y A LA ESPADA

Controlar la cadena de sierra y la espada según el apartado "Tensado de la cadena de sierra".

La ranura guía de la espada se desgasta con el tiempo. Al sustituir la cadena de sierra montar la espada girada en 180° para que el desgaste sea uniforme.

Verificar la rueda de cadena. En caso de que estuviese muy desgastada, o incluso dañada, debe hacerse sustituir en un taller de servicio. Si la barra de la cadena está desgastada o dañada, extraiga el pestillo de la tensión de la cadena aflojando el tornillo en el sentido contrario al de las agujas del reloj. Luego, coloque el pestillo de la tensión de la cadena en la nueva barra apretando el tornillo en el sentido de las agujas del reloj. Se deberá colocar el saliente del pestillo (a) en el orificio de la barra. (Véase W)

AFILADO DE LA CADENA DE SIERRA

ADVERTENCIA: Extraiga la batería de la motosierra antes de realizar tareas de servicio. Severe injury or death could occur from electrical shock or body contact with moving chain.

Los bordes de corte de la cadena son sumamente filosos. Utilice guantes de protección cuando manipule la cadena.

Mantenga las herramientas de corte limpias y afiladas. Su sierra cortará más rápidamente y de forma más segura. Una cadena mal afilada causará desgaste en el piñón, la barra guía, la cadena y el motor. Si se ve obligado a introducir la cadena por la fuerza en la madera y el corte sólo produce aserrín y escasos fragmentos grandes, la cadena está mal afilada.

LUBRIQUE EL PIÑÓN



ADVERTENCIA: Utilice guantes profesionales cuando realice tareas de mantenimiento o servicio en esta herramienta. Quite siempre la batería de la motosierra antes de realizar cualquier tarea de servicio o mantenimiento en esta herramienta.

NOTA: No es necesario extraer la cadena o la barra para lubricar el piñón.

1. Limpie la barra y el piñón.
2. Utilice una engrasadora, insertando la punta en el orificio de lubricación e inyecte grasa hasta que salga por el borde exterior de la punta del piñón. (Véase X)
3. Rote el piñón y tire de la cadena a mano hasta que el lado sin grasa del piñón esté alineado con el orificio de lubricación. Repita el proceso de lubricación.

sierra y la espada.

Guardar la sierra de cadena en un lugar seco y fuera del alcance de los niños.

No deposite ningún objeto sobre la herramienta eléctrica.

Para evitar un derrame de aceite, cuidar que el aparato sea depositado en posición horizontal (tornillo de llenado de aceite mirando hacia arriba).

Si pretende guardarla en el embalaje original deberá vaciarse completamente primero el depósito de aceite.

PROTECCION AMBIENTAL



Este producto ha sido marcado con un símbolo en referencia a la eliminación de residuos eléctricos y electrónicos.

Esta marca indica que este producto no debe desecharse con los residuos domésticos sino que deberá depositarse en un sistema de recolección que cumpla con la Directiva Europea 2002/96/CE. Posteriormente, el producto será reciclado y desmontado para reducir el impacto sobre el medio. El equipamiento eléctrico y electrónico puede suponer un riesgo para el medioambiente y para la salud pública ya que contiene sustancias peligrosas.

LIMPIEZA/ALMACENAJE

Limpiar la carcasa de plástico de la sierra de cadena con un cepillo suave y un paño limpio. No deberán emplearse agua, disolventes ni abrillantadores. Eliminar toda la suciedad, especialmente en las rejillas de refrigeración del motor.

Después de un tiempo de utilización, acumulado, de 1 a 3 horas, desmontar la cubierta, la espada y la cadena, y limpiarlas con un cepillo. Limpiar con un cepillo la suciedad adherida en las áreas debajo de la cubierta, rueda de cadena y sujeción de la espada. Limpiar la boquilla de aceite con un paño limpio.

Si tiene previsto almacenar largo tiempo la sierra de cadena, limpiar primero la cadena de

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Síntomas	Posible causa	Solución
La sierra de cadena no funciona	Batería agotada Fusible defectuoso	Cargue la batería Cambiar el fusible
La sierra de cadena trabaja de forma intermitente	Contacto falso externo Contacto falso interno Interruptor de conexión/ desconexión defectuoso	Acudir a un taller especializado Acudir a un taller especializado Acudir a un taller especializado
Cadena de sierra sin lubricar	No hay aceite en el depósito El taladro de aireación que lleva el tapón del depósito de aceite está obturado Canal de salida de aceite obturado	Rellenar con aceite Limpiar el tapón del depósito de aceite Desatascar el canal de salida de aceite
Freno de cadena/ arranque retardado	Mecanismo de conexión de la protección para las manos defectuoso	Acudir a un taller especializado
Cadena o carril guía calientes	No hay aceite en el depósito El taladro de aireación que lleva el tapón del depósito de aceite está obturado Canal de salida de aceite obturado Tensión de la cadena excesiva Cadena mellada	Rellenar con aceite Limpiar el tapón del depósito de aceite Desatascar el canal de salida de aceite Ajustar la tensión de la cadena Reafilarse la cadena o sustituirla
La sierra de cadena marcha de forma irregular, vibra o no corta correctamente	La tensión de la cadena es muy baja Cadena mellada Cadena desgastada El sentido del filo de los dientes de sierra es contrario al sentido de marcha	Ajustar la tensión de la cadena Reafilarse la cadena o sustituirla Sustituir la cadena Darle la vuelta a la cadena de sierra para que el filo de los dientes quede en sentido de marcha

Nunca utilice herramientas con interruptores de encendido/apagado dañados o con frenos de repulsiones dañados (protección para las manos).

En caso de que existan otros tipos de fallas técnicas, póngase en contacto con la línea de ayuda o con el centro de servicio técnico local.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Los que reciben,
POSITEC Germany GmbH
Konrad-Adenauer-Ufer 37
50668 Köln

Declaran que el producto,
Descripción: **Motosierra a batería WORX**
Modelo: **WG368E WG368E.9**
**(3- designación de maquinaria,
representantes de Sierra de cadena)**
Funciones: **Cortar madera**

Cumple con las siguientes Directivas :
**2006/42/EC, 2004/108/EC, 2011/65/EU,
2000/14/EC enmendado por 2005/88/EC**

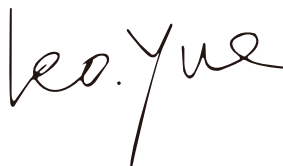
Notificación realizada por:
Nombre: Intertek Deutschland GmbH
(cuerpo notificado 0905)
Dirección: Stangenstraße 1, 70771
LEINFELDEN-ECHTERDINGEN

2000/14/EC enmendado por 2005/88/EC:
- Procedimiento de evaluación de la
conformidad de acuerdo con **Annex V**
- Nivel de presión acústica **96.1dB(A)**
- Nivel de intensidad acústica **100dB(A)**

96

Cumple las normativas
EN 60745-1 **EN 60745-2-13**
EN ISO 3744 **EN 55014-1**
EN 55014-2

La persona autorizada para componer el archivo
técnico,
Nombre: Russell Nicholson
Dirección: Positec Power Tools (Europe)
Ltd, PO Box 152, Leeds, LS10 9DS, UK



2013/12/26
Leo Yue
Gerente de Calidad POSITEC

Motosierra a batería

ES

-
- 1. ACHTERSTE HANDGREEP**

 - 2. AAN /UITSCHAKELAAR**

 - 3. INSCHAKELBLOKKERING**

 - 4. OLIETANKDOP**

 - 5. VOORSTE HANDGREEP**

 - 6. HANDBESCHERMING**

 - 7. ZWAARD**

 - 8. ZAAGKetting**

 - 9. KLAUWAANSLAG**

 - 10. KettingSPANKNOP**

 - 11. AFSCHEMING**

 - 12. KettingWIEL**

 - 13. LOOPRICHTING- EN SNIJRICHTINGSYMBOL**

 - 14. ZWAARDGELEIDINGSBRUG**

 - 15. OLIESPROEIER**

 - 16. BEVESTIGINGSBOUT**

 - 17. KettingVANGER**

 - 18. AANDUIDING VAN OLIELEVEL**

 - 19. KettingVANGBOUT**

 - 20. STAAFKLEM**

 - 21. BESCHERMKAP VOOR HET MES ***
-

* Niet alle afgebeelde of beschreven toebehoren worden standaard meegeleverd.

TECHNISCHE GEGEVENS


Type **WG368E WG368E.9 (3- aanduiding van machines, kenmerkend voor kettingzaag)**

	WG368E	WG368E.9
Spanning	40V --- Max*	
Zwaardlengte	30cm	
Snijlengte	25cm	
Kettingsnelheid	3.8m/s	
Inhoud olievoorraadreservoir	100ml	
Kettingmaat	9.5mm	
Aantal kettingschakels	45	
Kettingmeting	1.1mm	
Type zaagketting	Oregon®: 90PX	
Zwaardtype	Oregon®: 124MLEA041	
Oplaadtijd	1uur	/
Gewicht (inclusief ketting en zwaard)	3.8kg	3.0kg

*Spanning gemeten zonder belasting. Beginspanning batterij bereikt maximum 40 Volt. Nominale spanning is 36 Volt.

98

GELUIDSPRODUCTIE


A-gewogen geluidsdruk	L_{pA} :85dB(A)
A-gewogen geluidsniveau	$L_{wA,d}$:100dB(A)
K_{pA}	3.0dB(A)
Draag oorbescherming	

TRILLINGSGEGEVENS

Totale trillingswaarden (triax vector-som) volgens EN 60745:

Trillingsemissiewaarde: $a_n = 3.5\text{m/s}^2$ Onzekerheid $K = 1.5\text{m/s}^2$

De opgegeven totale trillingswaarde kan worden gebruikt om een gereedschap met een ander te vergelijken en kan ook dienen als een voorlopige beoordeling van de blootstelling.

 **WAARSCHUWING:** De trillingsemissiewaarde tijdens het feitelijke gebruik van dit elektrisch gereedschap kan afwijken van de opgegeven waarde, afhankelijk van de wijze waarop het gereedschap wordt gebruikt, zoals in de volgende voorbeelden:
Hoe het gereedschap wordt gebruikt en welk materiaal wordt gesneden of geboord.
Of het gereedschap in goede staat verkeerd en correct wordt onderhouden.


Kettingzaag op batterijen

NL

Gebruik van de juiste toebehoren voor het gereedschap en of deze scherp zijn en in goede staat verkeren.

De stevigheid van de grip op de handgrepen en het eventuele gebruik van antivibratie-accessoires. En of het gereedschap wordt gebruikt waarvoor het ontworpen is en in overeenstemming met deze instructies.

Dit gereedschap kan een trillingssyndroom in de handen en armen veroorzaken als het niet op de juiste wijze gehanteerd wordt.

 **WAARSCHUWING:** Voor de nauwkeurigheid moet bij een schatting van het blootstellingsniveau in de feitelijke gebruiksomstandigheden rekening worden gehouden met alle delen van de bedrijfscyclus, zoals het moment waarop het gereedschap wordt uitgeschakeld en terwijl het gereedschap in werking is zonder daadwerkelijk gebruikt te worden. Dit kan het blootstellingsniveau over de totale werkperiode aanzienlijk verminderen.

Help de blootstelling aan trillingen te minimaliseren.

Gebruik **ALTIJD** scherpe beitels, boren en messen.

Onderhoud het gereedschap in overeenstemming met deze instructies en houd het goed gesmeerd (indien van toepassing).

Schaf antivibratie-accessoires aan wanneer u het gereedschap geregeld gebruikt.

Vermijd het gebruik van gereedschap bij temperaturen van 10°C of minder.

Plan de werkzaamheden zodat de taken met veel trillingen over een aantal dagen verspreid worden.

TOEBEHOREN

	WG368E	WG368E.9
Zaagkettinghechtolie (100ml)	1	1
Beschermkap voor het mes	1	1
Lader (WA3735)	1	/
Batterij (WA3536)	1	/

99

Wij adviseren u alle accessoires te kopen in de winkel waar u het gereedschap heeft aangekocht. Gebruik producten van goede kwaliteit met een bekende merknaam. Kies het type dat geschikt is voor het werk dat u van plan bent uit te voeren. Kijk op de verpakking van accessoires voor meer informatie. Ook het winkelpersoneel kan u helpen en adviseren.

ALGEMENE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR VERMOGENSMACHINE



WAARSCHUWING! Lees alle instructies zorgvuldig door. Indien u zich niet aan alle onderstaande instructies houdt, kan dat leiden tot een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel.

Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor latere naslag.

De term “(elektrisch) gereedschap” in de waarschuwingen hieronder, verwijst naar uw op netspanning werkende gereedschap (met stroomdraad) of uw accugereedschap (draadloos).

1) WERKGEBIED

- a) Houd uw werkgebied schoon en zorg ervoor dat deze goed verlicht is.** In rommelige en slecht verlichte werkgebieden gebeuren sneller ongelukken.
- b) Gebruik elektrisch gereedschap niet in explosieve atmosferen, zoals in de nabijheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof.** Elektrisch gereedschap veroorzaakt vonken die de stof of de gassen kunnen doen ontvlammen.
- c) Houd kinderen en omstanders uit de buurt terwijl u met elektrisch gereedschap werkt.** Afleidingen kunnen ervoor zorgen dat u de controle over het gereedschap verliest.

2) ELEKTRISCHE VEILIGHEID

- a) De stekker van het elektrisch gereedschap moet passen in het stopcontact. Pas de stekker op geen enkele manier aan om te zorgen dat hij wel past. Gebruik geen adapterstekkers terwijl u geaard elektrisch gereedschap gebruikt.** Onaangepaste stekkers die in het stopcontact passen, verminderen de kans op een elektrische schok.
- b) Vermijd lichamelijk contact met geaarde of gegronde oppervlakken,**

zoals buizen, radiatoren, fornuizen en koelkasten. Als uw lichaam geaard of geground is, is er een grotere kans op een elektrische schok.

- c) Stel uw elektrische gereedschap niet bloot aan regen of natte omstandigheden.** Water dat elektrisch gereedschap kan binnendringen, vergroot de kans op een elektrische schok.
- d) Gebruik de stroomdraad niet op een andere manier dan waarvoor deze gemaakt is. Trek niet aan de stroomdraad, ook niet om de stekker uit het stopcontact te krijgen en draag het gereedschap niet door het aan de stroomdraad vast te houden. Houd de stroomdraad uit de buurt van hitte, olie, scherpe hoeken en bewegende onderdelen.** Beschadigde of verwarde stroomdraden vergroten de kans op een elektrische schok.
- e) Wanneer u het elektrische gereedschap buitenshuis gebruikt, dient u te zorgen voor een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis.** Het gebruik van een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis, vermindert de kans op een elektrische schok.
- f) Moet een krachtmachine in een vochtige locatie worden gebruikt, gebruik dan een aardlekschakelaar (ALS).** Een ALS vermindert het gevaar op elektrische schokken.

3) PERSOONLIJKE VEILIGHEID

- a) Blijf alert, kijk waar u mee bezig bent en gebruik uw gezonde verstand wanneer u met elektrisch gereedschap werkt. Gebruik geen elektrisch gereedschap wanneer u moe bent of onder de invloed van drugs, alcohol of medicijnen.** Een moment van onoplettendheid bij het gebruik van elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
- b) Gebruik een veiligheidsuitrusting. Draag altijd oogbescherming.** Een veiligheidsuitrusting, zoals een stofmasker, schoenen met antislipzolen, een

veiligheidshelm, of oorbescherming die onder de juiste omstandigheden gebruikt wordt, vermindert de kans op persoonlijk letsel.

- c) Pas op dat het apparaat niet onbedoeld wordt gestart. Zorg ervoor dat de schakelaar uit staat voordat u de voeding en/of batterij aansluit, en als u de machine oppakt en draagt.** Gereedschap dragen terwijl u uw vinger op de schakelaar houdt, of de stekker in het stopcontact steken terwijl het gereedschap ingeschakeld staat, is vragen om ongelukken.
 - d) Verwijder inbussleutels of moersleutels voordat u het gereedschap inschakelt.** Een sleutel die nog in of op een draaiend onderdeel van het elektrische gereedschap zit, kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
 - e) Werk niet boven uw macht. Zorg er altijd voor dat u stevig staat en goed in balans bent.** Hierdoor heft u betere controle over het gereedschap in onverwachte situaties.
 - f) Draag geschikte kleding. Draag geen loszittende kleding of sieraden. Houd uw haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende onderdelen.** Loszittende kleding, sieraden of lang haar kan vast komen te zitten in bewegende onderdelen.
 - g) Wanneer er apparaten worden bijgeleverd voor stofafzuiging en -opvang, zorg er dan voor dat deze aangesloten zijn en op de juiste manier gebruikt worden.** Het gebruik van deze apparaten vermindert de gevaren die door stof kunnen ontstaan.
- 4) GEBRUIK EN ONDERHOUD VAN ELEKTRISCH GEREEDSCHAP**
- a) Forceer het gereedschap niet. Gebruik gereedschap dat voor de toepassing geschikt is.** Het gebruik van geschikt gereedschap levert beter werk af en werkt veiliger als het gebruikt wordt op de snelheid waar het voor ontworpen is.
 - b) Gebruik het gereedschap niet wanneer de aan/uitschakelaar niet functioneert.**

Gereedschap dat niet kan worden bediend met behulp van de schakelaar is gevaarlijk en dient te worden gerepareerd.

- c) Neem de stekker uit het stopcontact en/of verwijder de batterij voordat u instellingen veranderd, toebehoren vervangt of de machine opbergt.** Deze preventieve veiligheidsmaatregelen verminderen de kans op het ongewild inschakelen van het gereedschap.
- d) Berg gereedschap dat niet gebruikt wordt buiten het bereik van kinderen op en laat personen die niet bekend zijn met het gereedschap of met deze veiligheidsinstructies het gereedschap niet bedienen.** Elektrisch gereedschap kan in de handen van ongetrainde gebruikers gevaarlijk zijn.
- e) Onderhoud elektrisch gereedschap op de juiste wijze. Controleer of bewegende onderdelen nog goed uitgelijnd staan, of ze niet ergens vastzitten en controleer op elke andere omstandigheid die ervoor kan zorgen dat het gereedschap niet goed functioneert. Wanneer het gereedschap beschadigd is, dient u het te repareren voordat u het in gebruik neemt.** Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.
- f) Houd snijdend gereedschap schoon en scherp.** Goed onderhouden snijdend gereedschap met scherpe zaagbladen/messen zal minder snel vastlopen en is makkelijker te bedienen.
- g) Gebruik het gereedschap, de accessoires, de bitjes, enz. in overeenstemming met deze instructies en op de manier zoals bedoeld voor het specifieke type elektrisch gereedschap, rekening houdend met de werkomstandigheden en het uit te voeren werk.** Het gereedschap gebruiken voor andere doeleinden dan waar deze voor ontworpen is, kan gevaarlijke situaties opleveren.

5) GEBRUIK EN ONDERHOUD VAN ACCUGEREEDSCHAP

a) Laad het accupack alleen op met de door de fabrikant aangegeven oplader.

Een oplader die geschikt is voor het ene type accupack, kan brand veroorzaken wanneer die gebruikt wordt voor een ander type accupack.

b) Gebruik het gereedschap uitsluitend met het aangegeven accupack. Door het gebruik van andere accupacks ontstaat de kans op letsel of brand.

c) Wanneer het accupack niet gebruikt wordt, dient u het uit de buurt te houden van metalen voorwerpen, zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen die een verbinding kunnen maken tussen de contactpunten van de terminal.

Het kortsluiten van de accuterminals kan zorgen voor brandwonden of brand.

d) Onder extreme omstandigheden kan er vloeistof uit de accu lopen; raak deze vloeistof niet aan. Wanneer u toch onverhoopt met de vloeistof in aanraking komt, dient u dit onmiddellijk af te spoelen met water. Wanneer de vloeistof in de ogen komt, dient u zo snel mogelijk een arts te raadplegen. Vloeistof die afkomstig is uit de accu kan irritatie of brandwonden veroorzaken.

6) SERVICE

a) Laat uw elektrisch gereedschap repareren door een bevoegde reparateur die alleen originele reserveonderdelen gebruikt. Zo bent u er zeker van dat uw gereedschap veilig blijft.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN VOOR KETTINGZAGEN

1. Houd bij een lopende zaag alle lichaamsdelen uit de buurt van de zaagketting. Controleer voor het starten van de zaag dat de zaagketting

niets aanraakt. Bij werkzaamheden met een kettingzaag kan een moment van onoplettendheid ertoe leiden dat kleding of lichaamsdelen door de zaagketting worden meegenomen.

2. **Houd de kettingzaag met uw rechterhand aan de achterste handgreep en met uw linkerhand aan de voorste handgreep vast.** Als u de kettingzaag anders vasthoudt, loopt u een hoger risico op verwondingen. Houd de kettingzaag daarom alleen zoals voorgeschreven vast.
3. **Houd het gereedschap alleen aan de geïsoleerde handgrepen vast, omdat de kettingzaag in aanraking kan komen met verborgen bedrading.** Als de zaagketting een onder stroom staande draad aanraakt, zorgt dit er voor dat niet-geïsoleerde delen van het gereedschap ook onder stroom komen, waardoor de gebruiker een elektrische schok kan krijgen.
4. **Draag een veiligheidsbril en gehoorbescherming. Overige beschermende uitrusting voor hoofd, handen, benen en voeten wordt geadviseerd.** Passende beschermende kleding vermindert het verwondingsgevaar door rondvliegend spaanmateriaal en toevallig aanraken van de zaagketting.
5. **Werk met de kettingzaag niet op een boom.** Bij gebruik van een kettingzaag op een boom bestaat verwondingsgevaar.
6. **Let er altijd op dat u stevig staat en gebruik de kettingzaag alleen als u op een stevige en vlakke ondergrond staat.** Een gladde of instabiele ondergrond kan, in het bijzonder bij het gebruik van een ladder, tot het verlies van de controle over uw evenwicht en de kettingzaag leiden.
7. **Houd er bij het afzagen van een onder spanning staande tak rekening mee dat deze terugveert.** Als de spanning in de houtvezels vrijkomt, kan de gespannen tak de bediener raken, of kan deze de bediener de controle over de kettingzaag doen verliezen.

- 8. Wees bijzonder voorzichtig bij het zagen van laag houtgewas en jonge bomen.** Het dunne materiaal kan in de zaagketting blijven hangen en op u slaan of u uit het evenwicht brengen.
- 9. Draag de kettingzaag aan de voorste handgreep met stilstaande zaagketting en naar achteren wijzende geleidingsrail.** Breng altijd de veiligheidsafscherming aan voordat u de kettingzaag vervoert of opbergt. Een zorgvuldige omgang met de kettingzaag vermindert de kans op per ongeluk aanraken van de lopende zaagketting.
- 10. Volg de aanwijzingen voor het smeren, de kettingspanning en het wisselen van toebehoren op.** Een onjuist gespannen of gesmeerde ketting kan breken of het terugslagrisico verhogen.
- 11. Houd handgrepen droog, schoon en vrij van olie en vet.** Vettige grepen met olie zijn glad en leiden tot het verlies van de controle over de kettingzaag.
- 12. Zaag alleen hout. Gebruik de kettingzaag alleen voor werkzaamheden waarvoor deze bestemd is. Voorbeeld: Gebruik de kettingzaag niet voor het zagen van plastic, metselwerk of bouwmaterialen die niet van hout zijn.** Het gebruik van de kettingzaag voor werkzaamheden waarvoor deze niet bestemd is, kan tot gevaarlijke situaties leiden.

OORZAKEN EN VOORKOMING VAN EEN TERUGSLAG:

Terugslag kan optreden als de punt van de geleidingsrail een voorwerp raakt of als het hout buigt en de zaagketting in de groef wordt vastgeklemd.

Een aanraking met de punt van de geleidingsrail kan in veel gevallen tot een onverwachte en naar achteren gerichte actie leiden, waarbij de geleidingsrail omhoog en in de richting van de bediener wordt geslagen. Het vastklemmen van de zaagketting aan de bovenkant van de geleidingsrail kan de geleidingsrail snel in de richting van de bediener terugstoten.

Elk van deze reacties kan ertoe leiden dat

u de controle over de zaag verliest en u zich mogelijk ernstig verwondt. Vertrouw niet uitsluitend op de in de kettingzaag ingebouwde veiligheidsvoorzieningen. Als gebruiker van een kettingzaag dient u verschillende maatregelen te treffen om zonder ongevallen en zonder verwondingen te kunnen werken. Een terugslag is het gevolg van het verkeerd gebruik of onjuiste gebruiksomstandigheden van het elektrische gereedschap. Terugslag kan worden voorkomen door geschikte voorzorgsmaatregelen, zoals hieronder beschreven:

- **Houd de zaag met beide handen vast, waarbij duim en vinger de grepen van de kettingzaag omsluiten. Neem een zodanige lichaamshouding in en houd uw armen in een zodanige positie, dat u stand kunt houden ten opzichte van de terugslagkrachten.** Als geschikte maatregelen worden getroffen, kan de bediener de terugslagkrachten beheersen. Laat de kettingzaag nooit los.
- **Voorkom een abnormale lichaamshouding en zaag niet boven schouderhoogte.** Daardoor wordt per ongeluk aanraken met punt van de kettinggeleider voorkomen en kan de kettingzaag in onverwachte situaties beter onder controle worden gehouden.
- **Gebruik altijd de door de fabrikant voorgeschreven vervangende kettinggeleiders en zaagkettingen.** Verkeerde vervangende kettinggeleiders en zaagkettingen kunnen tot kettingbreuk en terugslag leiden.
- **Houd u aan de aanwijzingen van de fabrikant voor het slijpen en het onderhoud van de zaagketting.** Te lage dieptebegrenzers verhogen de neiging tot terugslag.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR HET ACCUPACK

- a) Batterijcellen en accupacks mogen niet gedemonteerd, geopend of vernietigd worden.**

- b) Sluit accupacks niet kort. Bewaar accupacks niet willekeurig in een doos of lade waar ze elkaar kunnen kortsluiten of door geleidende voorwerpen kortgesloten kunnen worden.** Houd het accupack op een afstand van andere metalen voorwerpen als paperclips, muntstukken, sleutels, nagels, schroeven en andere kleine metalen voorwerpen die de contacten van de accupack kunnen verbinden. Kortgesloten contacten van accupacks kunnen brandwonden of brand veroorzaken.
- c) Stel accupacks niet bloot aan warmte of vuur. Vermijd opslag in direct zonlicht.**
- d) Stel accupacks niet bloot aan mechanische schokken.**
- e) Als een accu lekt dient men voorzichtig te zijn dat de vloeistof niet in contact komt met de huid of de ogen. Als dat toch gebeurt spoelt men de huid onder stromend water en raadpleegt men een arts.**
- f) Raadpleeg meteen een arts wanneer een batterij of accupack is ingeslikt .**
- g) Houd batterijcellen en accupacks schoon en droog.**
- h) Veeg de aansluitingen van het accupack schoon met een droge doek als ze vuil zijn geworden.**
- i) Accupacks moeten voor gebruik worden opgeladen. Lees de gebruiksaanwijzing voor de juiste laadinstructies.**
- j) Laat accupacks niet langdurig opladen als ze niet worden gebruikt.**
- k) Na een lange opslagperiode kan het nodig zijn het accupack enkele keren op te laden en te ontladen voor een optimale prestatie.**
- l) Accupacks presteren het best bij normale kamertemperatuur (20°C ± 5°C).**
- m) Wanneer u accupacks wegwerpt, dient u accupacks van verschillende elektrochemische systemen van elkaar afgezonderd te houden.**
- n) Laad alleen op met een lader met**

de technische gegevens van WORX. Gebruik geen andere lader dan de lader die specifiek voor dat doel met de apparatuur is meegeleverd. Een lader voor één type accupack geschikt is kan een brandgevaar inhouden wanneer gebruikt met een ander type.

- o) Gebruikt geen accupack dat niet bedoeld is voor gebruik met deze apparatuur.**
- p) Houd accupacks buiten het bereik van kinderen.**
- q) Bewaar de oorspronkelijke instructies van het product voor latere gebruik.**
- r) Verwijder het batterijpakket uit de apparatuur als het niet in gebruik is.**
- s) Volg de juiste procedure voor afvalverwijdering na afdanken van dit apparaat .**

SYMBOLE



WAARSCHUWING



Lees de gebruikershandleiding om het risico op letsels te beperken.



Draag oorbescherming



Draag een veiligheidsbril



Draag een stofmasker



Niet blootstellen aan regen of water



Niet blootstellen aan regen of water



Niet verbranden



Li-Ion

Batterijen niet weggooien. Breng lege accu's naar een recyclecentrum of inzamelpunt voor chemisch afval bij u in de buurt.



Dit product is gemarkeerd met een symbool betreffende het verwijderen van elektrisch en elektronisch afval. Dat betekent dat het product niet bij het huisvuil geworpen mag worden, maar naar een inzamelingspunt moet worden gebracht dat voldoet aan de Europese Richtlijn 2002/96/CE. Daar wordt het dan gedemonteerd voor recycling, zodat de schade aan het milieu beperkt blijft. Elektrische en elektronische apparaten kunnen gevaarlijk zijn voor het milieu en de volksgezondheid aangezien ze gevaarlijke stoffen bevatten.

BEOOGD GEBRUIK

De machine is bestemd voor het vellen van bomen en het zagen van stammen, takken, houten balken, planken etc. en kan worden gebruikt voor schulpen (in de lengte van de houtnerf) en afkorten (dwars op de houtnerf). Deze machine is niet geschikt voor het zagen van minerale materialen.

MONTAGE



WAARSCHUWING! Voordat U de ketting aanraakt of andere aanpassingen maakt, zorg ervoor dat het gereedschap is uitgeschakeld en de batterij is verwijderd. Draag altijd werkhandschoenen bij de omgang met de zaagketting.

MONTAGE VAN ZWAARD EN ZAAGKETTING

1. Pak alle delen voorzichtig uit.
2. Leg de kettingzaag neer op een recht oppervlak.
3. Gebruik uitsluitens een originele ketting van WORX die voor de kettingzaag ontworpen is.
4. Leg de zaagketting (8) in de rondlopende sleuf van het zwaard (7). Let op de juiste looprichting. Vergelijk de ketting met het looprichtingsymbool (13) (Zie B). Controleer of de vanger van de kettingspanner (17) naar buiten gericht is. (Zie A)
5. Leg de kettingschakels om het kettingwiel (12) zo aan dat de bevestigingsbouten (16) en de beide zwaardgeleidingsbruggen in het langgat van het zwaard (7). (Zie B)
6. Controleer of alle delen goed geplaatst zijn. (Zie C)
7. Breng de afscherming, controleer of de bout van de kettingvanger (19) past in de groef van de dekplaat (11). (Zie D)
8. Schroef de dekplaat vast (11) met de blokkeerknop (10). (Zie E)



WAARSCHUWING: De ketting is nog niet gespannen. De ketting moet gespannen worden zoals beschreven is onder "De ketting spannen". De ketting moet worden geïnspecteerd om zeker te zijn dat de geschikte spanning aanwezig is.

ZAAGKetting SPANNEN

Controleer de kettingspanning voor het begin van de werkzaamheden, na de eerste keren zagen en tijdens het zagen regelmatig. In het bijzonder bij nieuwe zaagkettingen moet in het begin met verslapping worden gerekend.

 **WAARSCHUWING: Verwijder de batterij uit het gereedschap voordat u de spanning van de zaagketting aanpast.**

 **WAARSCHUWING: De snijranden van de zaagketting zijn scherp. Gebruik handschoenen als u de ketting hanteert.**

 **WAARSCHUWING: Zorg altijd voor de juiste kettingspanning. Een losse ketting geeft een hoger risico op terugslag. Een losse ketting kan uit de groef van het zwaard springen. Dit veroorzaakt verwonding voor de gebruiker en schade aan de ketting. Een losse ketting geeft hogere slijtage aan ketting, zwaard en tandwiel.**

1. Leg de kettingzaag neer op een recht oppervlak.
2. Draai de kettingspanknop (10) in de richting van de wijzers van de klok tot de juiste kettingspanning is bereikt. De juiste kettingspanning wordt automatisch bereikt. Het ratelmechanisme verhindert dat de spanning te los is. (Zie F1)
3. Controleer de spanning die is ingesteld door de automatische kettingspanknop. De zaagketting (8) is correct gespannen wanneer deze in het midden ca. 3-6mm kan worden opgetild (de kettingschakels moeten gewoon in de zaagbladgeleider blijven). Dit moet met één hand gebeuren door het omhoogtrekken van de zaagketting tegen het eigen gewicht van de machine. (Zie F2)
Gebruik een schroevendraaier om de ketting rond de geleiderstaaf te bewegen om te controleren of er geen kinken zijn. De ketting moet vrij draaien. (Zie F3)
4. Komt de ketting los, schroef dan de kettingspanknop volledig los en schroef de dekplaat met de blokkeerknop weer stevig vast.

KETTINGSMERING

 **BELANGRIJK: De kettingzaag wordt niet met zaagkettinghechtolie gevuld geleverd. Het is belangrijk om de kettingzaag voor gebruik met olie te vullen. Het gebruik van de kettingzaag zonder zaagkettinghechtolie of bij een oliepeil onder de minimummarkering leidt tot beschadiging van de kettingzaag.**

OPMERKING: De levensduur en de snijcapaciteit van de ketting hangt af van de optimale smering. Daarom wordt tijdens het gebruik de zaagketting automatisch met zaagkettinghechtolie gesmeerd.

Olietank vullen:

1. Plaats de kettingzaag met de olietankdop naar boven op een geschikte ondergrond.
2. Maak met een doek de omgeving van de olietankdop schoon, schroef de dop los en verwijder deze.
3. Giet er kettingzaagolie in tot het reservoir vol is. ISO VG32 staaf- en kettingolie van elk merk kan worden gebruikt.
4. Let erop dat er geen vuil in de olietank terecht komt. Breng de olietankdop weer aan en sluit af.

 **BELANGRIJK: Om uitwisseling van lucht tussen olietank en omgeving mogelijk te maken, zijn er kleine openingen in de olietankdop. Zet de zaag, wanneer u deze niet gebruikt, altijd horizontaal neer, om uitlopen van olie te voorkomen (olietankdop 4 wijst omhoog).**

Gebruik uitsluitend de geadviseerde, biologisch afbreekbare hechtolie om beschadiging van de kettingzaag te voorkomen. Gebruik nooit gerecyclede olie of oude olie. Bij gebruik van niet-toegelaten olie vervalt de garantie.

DE AUTOMATISCHE OLIESPUIT CONTROLEREN

De goede werking van de automatische oliespuit kan worden gecontroleerd door de kettingzaag in te schakelen en de punt van de kettinggeleider (7) naar een stuk karton of papier op de grond te richten.

Als een toenemend oliepatroon ontwikkelt op het karton, werkt de automatische oliespuit goed. Als er geen oliepatroon is, ondanks een vol oliereservoir, moet u contact opnemen met de klantendienst van WORX of met een door WORX erkende onderhoudsagent.



VOORZICHTIG: Raak de grond niet met de ketting. Zorg voor een veiligheidsafstand van 30cm.

BEDIENING

1. VOORDAT U HET DRAADLOOS GEREEDSCHAP GEBRUIKT



WAARSCHUWING! De oplader en het accupack zijn ontworpen om samen gebruikt te worden, probeer dus geen andere apparaten te gebruiken. Zorg ervoor dat er nooit metalen objecten in de oplader of de contactpunten van het accupack komen, dit kan zorgen voor een elektrische schok en is gevaarlijk.

OPMERKING: Het accupack is NIET opgeladen. Deze moet u dus voor gebruik opladen.

De bijgeleverde batterijlader past bij de Lithium-ionbatterij die in het apparaat is geplaatst. Gebruik geen andere batterijlader.

2. DE BATTERIJEN OPLADEN

De Lithium-ionbatterij is beschermd tegen volledig ontladen. Als de batterij leeg is, wordt het toestel uitgeschakeld door een beschermingscircuit.

In een warme omgeving, of na zwaar gebruik, kan het batterijpak te heet worden om te kunnen opladen. Laat de batterij enige tijd afkoelen voor het heropladen.

3. HET ACCUPACK VERWIJDEREN OF PLAATSEN (Zie G)

Druk op de ontgrendelingsknop van de batterijdoos om de batterijdoos uit de kettingzaag te verwijderen. Stop de batterijdoos na het opladen in de batterijpoort (Zie G). U hoeft alleen maar licht te duwen en wat druk uit te oefenen tot een klik hoorbaar is. Controleer om te zien of de batterij volledig is vastgemaakt.

OPMERKING: Verwijdert u het batterijpakket, houd het dan stevig vast zodat het niet valt en letsel veroorzaakt.


4. LAMPJES VOOR DE ACCUTOESTAND (Zie H)


OPMERKING: De lampjes geven de toestand van de accu aan als de knop van de accu wordt ingedrukt.

De lampjes tonen constant de toestand en de conditie van de accu, en wel als volgt:

Druk op de knop "POWERTEST" en het verlichtingsknopje wordt verlicht.

Als de drie groene lichten branden, is de batterij zeer sterk opgeladen.

Als twee groene lichten () branden, is de batterij matig opgeladen.

Als slechts één licht () brandt, is de batterij leeg.

BEANGRIJK: Wanneer slechts één lampje oplicht, is de batterij te veel ontladen, ondanks het feit dat het gereedschap nog steeds kan werken. Als u het gereedschap blijft verder gebruiken met de batterij in ontladen positie, kan de levensduur en prestaties van uw batterij beperken.

5. IN- EN UITSCHAKELEN (Zie I)

Als u de machine wilt inschakelen, drukt u op de inschakelblokkering (3), vervolgens drukt u de aan/uitschakelaar (2) helemaal in en houdt u de schakelaar in deze stand vast. De inschakelblokkering (3) kunt u nu loslaten.

Als u de machine wilt uitschakelen, laat u de aan/ uit-schakelaar (2) los.

Werkzaamheden



BELANGRIJK: Is de olietank gevuld? Controleer de oliepeilaanduiding (18) voor de werkzaamheden en regelmatig tijdens de werkzaamheden. Vul olie bij wanneer het oliepeil de onderkant van het peilglas bereikt heeft. De vulling is voldoende voor ca. 20 minuten, afhankelijk van de pauzes en de intensiteit van de werkzaamheden (Zie J).

Controleer de kettingspanning tijdens het zagen elke 10 minuten.

1. Installeer de batterijdoos in de machine. (Zie G).
2. Controleer of het deel van de boomstam niet op de grond ligt. Dit verhindert dat de ketting (8) de grond raakt wanneer door de stam wordt gezaagd. Als de grond wordt geraakt terwijl de ketting beweegt, kan dit gevaar opleveren en wordt de ketting bot.
3. Houd de zaag met beide handen stevig vast. Neem het voorste handvat in de linkerhand en het achterste handvat in de rechterhand. Gebruik een stevige greep. Omsluit de grepen altijd met duim en vingers. (Zie K).
4. Zorg dat u een stabiele positie aanneemt. Zet de voeten op schouderbreedte uit elkaar. Verdeel uw gewicht gelijkmatig over beide voeten.
5. Wanneer u klaar bent om te zagen, duwt u de ontgrendelingsknop (3) volledig naar binnen met de rechterduim en drukt u de starter samen. Hierdoor wordt de zaag ingeschakeld. Als u de starter loslaat, wordt de zaag uitgeschakeld. Controleer of de zaag op volle snelheid werkt voordat u het zagen start.
6. Wanneer u begint te zagen, plaatst u de bewegende ketting langzaam tegen het hout. Houd de zaag stevig op zijn plaats om mogelijk stuiteren of glijden (zijdellingse beweging) van de zaag te voorkomen.
7. Geleid de zaag met lichte druk en oefen geen overmatige kracht uit op de zaag. De motor wordt overbelast en kan doorbranden. Hierdoor doet de zaag zijn werk beter en veiliger aan de snelheid waarvoor deze was bedoeld.
8. Verwijder de zaag uit een inkeping terwijl de zaag op volle snelheid werkt. Stop de zaag door de aan/uit-schakelaar los te laten. Controleer of de zaag is gestopt voordat u de zaag neerzet.
9. Blijf oefenen op afvalstronken in een veilige werkomgeving tot u met de zaag vertrouwd bent en u gemakkelijk met een vloeiende beweging en een stabiele zaagsnelheid kunt werken.

Apparaten voor de terugslagveiligheid op deze zaag

Deze zaag heeft een ketting met een lage terugslag en een kettinggeleider met verminderde terugslag. Beide items verminderen de kans op terugslag. Er kan echter nog steeds wat terugslag optreden met deze zaag.

Ter voorkoming van zaagterugslag.

- Houd de zak met beide handen vast terwijl hij loopt. Gebruik een stevige greep. Omsluit de grepen altijd met duim en vingers.
- Zorg ervoor dat alle veiligheidsvoorzieningen aanwezig zijn. Zorg ervoor dat ze goed functioneren.
- Zorg dat u niet te ver reikt of zaagt boven schouderhoogte.
- Zorg er altijd voor dat u stevig staat en goed in balans bent.
- Sta een weinig aan de linkerkant van de zaag. Hierdoor is uw lichaam niet in een directe lijn ten opzichte van de ketting.
- Pas op dat de punt van het zwaard nergens mee in aanraking komt terwijl de ketting in beweging is.
- Probeer niet twee blokken tegelijk door te zagen. Zaag een blok tegelijk.
- Probeer niet de punt van het zwaard in het hout te begraven (boren in hout met de punt van de zaag).
- Wees bedacht op bewegende takken of andere krachten die de zaagsnede kunnen dichtknijpen of met de ketting in aanraking kunnen komen.
- Ga zeer voorzichtig te werk wanneer u verder gaat zagen in een eerder gemaakte zaagsnede.
- Gebruik alleen de ketting en de kettinggeleider met lage terugslag die bij deze kettingzaag zijn geleverd.
- Werk nooit met een losse, verslachte of sterk versleten zaagketting. Let op de juiste kettingspanning.

De zaag veilig gebruiken

1. Gebruik de kettingzaag alleen met een veilig steunpunt.
2. Houd de kettingzaag aan de rechterkant van uw lichaam (Zie L).

3. De ketting (8) moet op volle snelheid lopen voordat het met het hout in contact mag komen.
4. Gebruik de metalen grijptand (9) om de zaag vast te zetten op het hout voordat u begint te zagen.
5. Gebruik de grijptanden als hefboompunt (a) tijdens het zagen. (Zie M)
6. Bedien de kettingzaag niet met volledig gestrekte armen, probeer geen gebieden te zagen die moeilijk te bereiken zijn of ga niet op een ladder staan tijdens het zagen. (Zie N)

ZAGEN VAN HOUT ONDER SPANNING

(Zie O)



WAARSCHUWING: Houd er bij het afzagen van een onder spanning staande tak rekening mee dat deze terugveert. Als de spanning in de houtvezels vrijkomt, kan de gespannen tak de bediener raken, of kan deze de bediener de controle over de kettingzaag doen verliezen.

Wanneer hout aan beide zijden wordt ondersteund, eerst van boven (Y) een derde gedeelte van de diameter door de stam zagen en vervolgens van onderen (Z) op dezelfde plaats de stam doorzagen om splinteren en vastklemmen van de zaag te voorkomen. Voorkom daarbij contact van de zaagketting met de grond. Wanneer hout slechts aan één zijde wordt ondersteund, eerst van onderen (Y) een derde van de diameter naar boven zagen en vervolgens op dezelfde plaats van boven (Z) de stam doorzagen om splinteren en vastklemmen van de zaag te voorkomen.

BOMEN VELLEN (Zie P)

Draag altijd een helm om beschermd te zijn tegen vallende takken.

Met de kettingzaag mogen alleen bomen worden geveld waarvan de stamdiameter kleiner is dan de lengte van het zwaard.

① **Scherp de werkomgeving af. Let erop dat zich geen personen of dieren ophouden in de buurt waar de boom valt.**

Probeer nooit om een vastgeklemde

zaag met een lopende motor vrij te krijgen. Gebruik houten spieën om de zaagketting te bevrijden.

Als u met twee of meer personen tegelijkertijd zaagt en velt, houd dan als afstand tussen de vellende en de zagende personen minstens de dubbele hoogte aan van de te vellen boom. Let er bij het vellen van bomen op, dat u andere personen niet blootstelt aan gevaar, u geen leidingen raakt en geen materiële schade veroorzaakt. Als een boom met een stroomleiding in aanraking komt, breng dan direct de energiemaatschappij hiervan op de hoogte.

Stel u als bediener van de kettingzaag, bij zaagwerkzaamheden op een helling, boven de te vellen boom op, omdat de boom na de val waarschijnlijk bergaf zal rollen of glijden.

② Voor het vellen dient een vluchtweg te worden gepland en wanneer nodig vrijgemaakt te worden. De vluchtweg dient van de te verwachten vallijn schuin naar achteren weg te leiden.

③ Houd voor het vellen rekening met de natuurlijke helling van de boom, de plaats van grote takken en de windrichting, om de valrichting van de boom te kunnen beoordelen.

Verwijder vuil, stenen, losse schors, spijkers, nieten en draad van de boom.

Inkepingen zagen: Zaag haaks op de valrichting een kerf (X – W) met een diepte van 1/3 van de boomdiameter. Zaag eerst de onderste horizontale inkeping. Hierdoor voorkomt u het vastklemmen van de kettingzaag of van de geleidingsrails bij het zagen van de tweede inkeping.

Inkeping voor het vellen van de boom zagen: Zaag de inkeping (Y) voor het vellen van de boom minstens 50 mm boven de horizontale inkeping. Zaag de inkeping voor het vellen van de boom parallel aan de horizontale inkeping. Zaag de inkeping slechts zo diep in, dat er nog een verbindingsstuk (valrand) blijft staan, dat als scharnier kan werken. Het verbindingsstuk verhindert, dat de boom draait en in de verkeerde richting valt. Zaag het verbindingsstuk niet door. Als de inkeping voor het vellen van de boom

in de buurt van het verbindingsstuk komt, moet de boom met vallen beginnen. Als het erop lijkt, dat de boom mogelijk niet in de gewenste richting valt of terugbuigt en de zaagketting vastklemt, onderbreekt u het zagen van de inkeping voor het vellen van de boom en gebruikt u een spie van hout, kunststof of aluminium om de inkeping te openen en om de boom in de gewenste valrichting te doen omslaan.

Als de boom begint te vallen, verwijdert u de kettingzaag uit de inkeping, schakelt u de zaag uit, legt u deze neer en verlaat u het gevarenbereik via de geplande vluchtroute. Let op naar beneden vallende takken en struikel niet.

Door het indrijven van een spie (Z) in de zaaglijn moet de boom nu ten val worden gebracht.

Let wanneer de boom begint te vallen op naar beneden vallende takken en twijgen.

TAKKEN VAN DE GEVELDE BOOM AFZAGEN (Zie Q)

Laat grote, naar beneden gerichte takken eerst nog staan wanneer u takken van de gevelde boom afzaagt. Zaag kleine takken in één keer af, zoals op de afbeelding getoond. Zaag onder spanning staande takken van onderen naar boven om vastklemmen van de zaag te voorkomen.

BOOMSTAM IN STUKKEN ZAGEN (Zie R)

Zorg ervoor dat u stevig staat en verdeel uw lichaamsgewicht gelijkmatig over beide oeten wanneer u de gevelde boomstam in stukken zaagt. Leg indien mogelijk takken, balken of spieën onder de stam om deze te steunen. Houd u aan de aanwijzingen om gemakkelijk te zagen. Als de boomstam over de hele lengte gelijkmatig op de grond ligt, zoals afgebeeld, zaagt u vanaf de bovenkant. Als de boomstam aan één kant hoger ligt, zoals afgebeeld, zaagt u eerst een derde van de stamdiameter vanaf de onderkant en vervolgens de rest vanaf de bovenkant. (Zie S) Als de boomstam aan twee kanten wordt ondersteund, zoals afgebeeld, zaagt u eerst twee derde van de stamdiameter vanaf de bovenkant en vervolgens een derde vanaf de onderkant. (Zie T)



WAARSCHUWING: (Zie U)

- **Werk u op een helling, pas dan op dat het blok niet naar beneden rolt. Zet het blok met houten pennen vast. Sla de pennen onder het blok in de grond. Blijf tijdens het zagen boven het blok staan. Het blok kan na het zagen weggrollen.**
- **Probeer niet twee blokken tegelijk door te zagen. U verhoogt daarmee het risico op terugslag.**
- **Zaagt u een blok door, houd het dan niet met de hand of een been vast.**
- **Zaagt u een blok door, sta dan niet toe dat een helper het blok vasthoudt.**
- **Schakel de zaag uit en verwijder de batterijdoos voordat u de zaag van de ene plek naar de andere verplaatst.**

ONDERHOUD/ TERUGSLAG VAN DE ZAAG

Let op de onderhoudsinstructies in deze handleiding. De kans op terugslag wordt verminderd door de zaag en de ketting en het zwaard goed schoon te maken en te onderhouden. Inspecteer en onderhoud de zaag steeds na gebruik. Hiermee verhoogt u de levensduur van de kettingzaag.

OPMERKING: Zelfs als de zaag goed geslepen wordt, kan de kans op terugslag met het slijpen groter worden.

ONDERHOUD EN OPSLAG VAN DE KETTINGZAAG

1. Verwijder de batterij uit de zaag.
 - Als hij niet in gebruik is
 - Voordat u van de ene plaats naar de andere gaat
 - Bij reparaties
 - Voordat U accessoires of hulpstukken verwisselt, zoals de Zaagketting of het Zaagblad.
2. Inspecteer de zaag voor en na gebruik. Controleer de zaag nauwkeurig als de beschermkap of een ander onderdeel is

beschadigd. Controleer op schade die de veiligheid van de gebruikers of de werking van de zaag kan beïnvloeden. Controleer de uitlijning of verbinding van bewegende delen. Controleer op gebroken of beschadigde onderdelen. Gebruik de kettingzaag niet als de schade de veiligheid of werking beïnvloedt. Laat schade herstellen door een erkend onderhoudscentrum. Ga naar www.worx.com om een bevoegd onderhoudscentrum te vinden.

3. Onderhoud de kettingzaag met zorg.
 - Stel de zaag nooit bloot aan regen.
 - Houd de ketting scherp, schoon en gesmeerd voor een betere en veilige prestatie.
 - Volg de stappen in deze handleiding om de ketting te smeren.
 - Houd de handgrepen droog, schoon en vrij van olie en vet.
 - Zorg ervoor dat alle schroeven en moeren vastzitten.

4. Laat uw elektrisch gereedschap repareren door een bevoegde reparateur die alleen originele reserveonderdelen gebruikt.

5. Berg de kettingzaag altijd op wanneer u deze niet gebruikt.
 - Op een hoge, afgesloten plaats, buiten bereik van kinderen.
 - Op een droge plaats.

ONDERHOUD VAN DE GELEIDER

Voor een maximale levensduur van de geleider is het volgende onderhoud aanbevolen.

De geleiderrails die de ketting dragen moeten worden schoongemaakt voordat u het gereedschap opbergt of als de geleider of ketting vuil lijken.

De rails moeten elke keer wanneer de ketting wordt verwijderd, worden gereinigd.

Na elk gebruik van 5 uur draait u de geleider om zodat de bovenrail onderaan komt en de onderste rail bovenaan.

DE GELEIDERRAILS REINIGEN:

1. Verwijder de kettingafdekking en de geleider en ketting. (Zie sectie

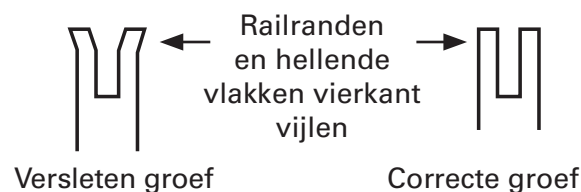
ASSEMBLAGE)

2. Gebruik een draadborstel, schroevendraaier of een soortgelijk geschikt gereedschap, verwijdert u de resten van de rails van de geleider. (Zie V)
3. Zorg dat u alle oliedoorgangen grondig reinigt.

OMSTANDIGHEDEN DIE HET ONDERHOUD VAN DE GELEIDERSTAAF VEREISEN:

- De zaag zaagt aan één zijde of in een hoek.
- De zaag moet door de inkeping worden geforceerd.
- Onvoldoende toevoer van olie naar de geleider en ketting.

Controleer de toestand van de geleiderstaaf telkens wanneer de ketting wordt geslepen. Een versleten geleiderbalk zal de ketting beschadigen en het zagen moeilijk maken. Na elk gebruik moet u al het zaagstof van de geleiderstaaf en de geleideopening verwijderen terwijl het gereedschap is losgekoppeld van de voedingsbron. Wanneer de bovenkant van de rail oneffen is, gebruikt u een platte vijl om vierkante randen en zijkanten te herstellen.



Vervang de geleiderbalk wanneer de groef versleten is, de geleiderstaaf gebogen of gebarsten is of wanneer een overmatige verhitting of afbraming van de rails optreedt. Als vervanging nodig is, mag u alleen de geleiderstaaf gebruiken die in de lijst met reparatieonderdelen of op het transferplaatje op de kettingzaag is opgegeven.

ZAAGKETING EN ZWAARD VERVANGEN OF KEREN

Controleer de zaagketting en het zwaard volgens het gedeelte „Zaagketting spannen“. De geleidings sleuf van het zwaard verslijt in de loop van de tijd. Draai bij het vervangen van de zaagketting het zwaard 180° om de slijtage over beide zijden te verdelen.

Controleer het kettingwiel. Wanneer het wiel door de grote belasting versleten of beschadigd is, moet het door een klantenservicewerkplaats vervangen worden. Is het zwaard versleten of beschadigd, neem dan de spanning van het zwaard door de schroef linksom te draaien. Monteer daarna een nieuw zwaard en draai de schroef weer rechtsom. Het uitsteeksel moet passen in het gat van het zwaard. (Zie W)

SLIJPEN VAN DE ZAAGKetting



WAARSCHUWING: Verwijder de batterij uit de zaag vooraleer te herstellen. Ernstige verwondingen en de dood kunnen resulteren door elektrische schokken of doordat het lichaam in contact komt met de bewegende ketting. De snijranden van de zaagketting zijn scherp. Gebruik handschoenen als u de ketting hanteert.

Houd snijdend gereedschap schoon en scherp. De zaag werkt dan sneller en veiliger. Een botte zaag veroorzaakt ontijdige slijtage aan het tandwiel, het zwaard, de ketting en de motor. Als u de zaag met kracht in het hout moet duwen, terwijl er alleen zaagsel wordt geproduceerd en geen grote brokken, dan is de zaag bot.

112

SMEER DE TANDWIELEN



WAARSCHUWING: Draag zware handschoenen wanneer u onderhoud of reparaties aan dit gereedschap uitvoert. Verwijder altijd de batterijdoos uit de zaag voordat u begint met het repareren of onderhouden van dit gereedschap.

OPMERKING: Het is niet nodig de ketting of het zwaard te verwijderen om het tandwiel te smeren.

1. Maak het zwaard en het tandwiel schoon.
2. Gebruik een smeerpistool. Steek de punt van het pistool in de smeeropening en spuit er vet in tot het er aan de buitenkant van het tandwiel uitkomt. (Zie X)
3. Om het tandwiel te draaien trekt u met de hand aan de ketting tot de ongesmeerde kant van het tandwiel bij de smeeropening is. Herhaal de procedure.

REINIGEN/BEWAREN

Reinig het kunststofhuis van de kettingzaag met behulp van een zachte borstel en een schone doek. Gebruik geen water, oplosmiddel of polijstmiddel. Verwijder alle verontreinigingen, in het bijzonder van de ventilatieopeningen van de motor. Demonteer na een gebruiksduur van 1 tot 3 uur de afscherming, het zwaard en de ketting en reinig deze met een borstel. Verwijder met een borstel al het vastzittende materiaal onder de afscherming, het kettingwiel en de zwaardbevestiging. Reinig de oliesproeier met een schone doek.

Wanneer de kettingzaag langdurig moet worden opgeborgen, moeten zaagketting en zwaard eerst worden gereinigd.

Bewaar de kettingzaag op een veilige plaats droog en buiten bereik van kinderen.

Plaats geen voorwerpen op het elektrische gereedschap.

Voorkom lekkage door te controleren dat het gereedschap in horizontale positie wordt weggelegd (olievuldop naar boven gericht).

Als het gereedschap in de verkoopverpakking wordt bewaard, moet de olietank zonder rest worden leeggemaakt.

BESCHERMING VAN HET MILIEU



Dit product is gemarkeerd met een symbol betreffende het verwijderen van elektrisch en elektronisch afval. Dat betekent dat het product niet bij het huisvuil geworpen mag worden, maar naar een inzamelingspunt moet worden gebracht dat voldoet aan de Europese Richtlijn 2002/96/CE. Daar wordt het dan gedemonteerd voor recycling, zodat de schade aan het milieu beperkt blijft. Elektrische en elektronische apparaten kunnen gevaarlijk zijn voor het milieu en de volksgezondheid aangezien ze gevaarlijke stoffen bevatten.

PROBLEMEN OPLOSSEN

Symptoom	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De kettingzaag werkt niet	De batterij is leeg Zekering defect	Laad de batterij op Vervang de zekering
Kettingzaag werkt met onderbrekingen	Extern los contact Intern los contact Aan/uit-schakelaar defect	Breng de kettingzaag naar een reparatiewerkplaats Breng de kettingzaag naar een reparatiewerkplaats Breng de kettingzaag naar een reparatiewerkplaats
Zaagketting droog	Geen olie in de olietank Ontluchting in olietankdop verstopt Olieafvoerkanaal verstopt	Vul olie bij Reinig de olietankdop Maak het olieafvoerkanaal vrij
Terugslagrem en kettingrem	Probleem met schakelmechanisme vooraan in handbescherming	Breng de kettingzaag naar een reparatiewerkplaats
Ketting of geleidingsral heet	Geen olie in de olietank Ontluchting in olietankdop verstopt Olieafvoerkanaal verstopt Kettingspanning te hoog Ketting bot	Vul olie bij Reinig de olietankdop Maak het olieafvoerkanaal vrij Stel de kettingspanning in Slijp de ketting of vervang deze
Kettingzaag trekt, trilt of zaagt niet goed	Kettingspanning te los Ketting bot Ketting versleten Zaagtanden wijzen in de verkeerde richting	Stel de kettingspanning in Slijp de ketting of vervang deze Vervang de ketting Monteer de zaagketting opnieuw met de tanden in de juiste richting

Gebruik nooit hulpmiddelen met een defecte aan/uitschakelaar of een defecte terugslagstopper (Handkap).

Bij alle andere technische storingen neemt u contact op met de hulplijn of het plaatselijke reparatiecentrum.

CONFORMITEITVERKLARING

Wij,
POSITEC Germany GmbH
Konrad-Adenauer-Ufer 37
50668 Köln

Verklaren dat het product,
Beschrijving: **WORX Kettingzaag op
batterijen**
Type: **WG368E WG368E.9 (3- aanduiding
van machines, kenmerkend voor
kettingzaag)**
Functie: **Hout zagen**

Voldoet aan de volgende richtlijnen,
**2006/42/EG, 2004/108/EG, 2011/65/EU,
2000/14/EG gewijzigd door 2005/88/EG**

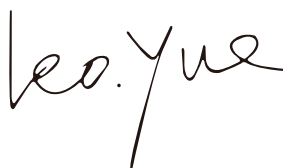
De betrokken aangemelde instantie
**Naam: Intertek Deutschland GmbH
(aangemelde instantie 0905)
Adres: Stangenstraße 1, 70771
LEINFELDEN-ECHTERDINGEN**

2000/14/EG gewijzigd door 2005/88/EG:
- Procedure beoordeling conformiteit volgens
conformidad de acuerdo con **Annex V**
- Niveau gemeten geluidsvermogen
96.1dB(A)
- Opgegeven, gegarandeerde niveau
geluidsvermogen **100dB(A)**

114

Normen voldoen aan,
**EN 60745-1 EN 60745-2-13
EN ISO 3744 EN 55014-1
EN 55014-2**

De persoon die bevoegd is om het technische
bestand te compileren,
**Naam: Russell Nicholson
Adres: Positec Power Tools (Europe)Ltd,
PO Box 152, Leeds, LS10 9DS, UK**



2013/12/26
Leo Yue
Kwaliteitsmanager bij POSITEC

Kettingzaag op batterijen

NL

1. TYLNY UCHWYT
2. PRZEŁĄCZNIK WŁĄCZENIA/WYŁĄCZENIA
3. PRZYCISK WYŁĄCZENIA BLOKADY
4. NASADKA NAPEŁNIANIA OLEJU
5. UCHWYT PRZEDNI
6. OSŁONA RĘKI
7. PROWADNICA
8. ŁAŃCUCH
9. OPOROWY ZDERZAK ZĘBATY (OSTROGA)
10. POKRĘTŁO REGULACJI NAPIĘCIA ŁAŃCUCHA
11. PŁYTA POKRYWY
12. ZĘBATKA NAPĘDU
13. SYMBOL KIERUNKU PRZESUWU ŁAŃCUCHA
14. WYPUSTKI UMIEJSCAWIANIA PROWADNICY
15. WYŁOY OLEJU
16. ŚRUBA MOCUJĄCA
17. PŁYTKA NAPINAJĄCA PROWADNICĘ
18. WSKAŹNIK POZIOMU OLEJU
19. CHWYTAK ŁAŃCUCHA
20. ZACISK PROWADNICY
21. OSŁONA OCHRONNA NA OSTRZA*

* Nie wszystkie pokazane na ilustracji akcesoria są dostarczane standardowo.

DANE TECHNICZNE

Typ **WG368E WG368E.9** (3- oznaczenie urządzenia, reprezentuje Piła łańcuchowa)

	WG368E	WG368E.9
Napięcie znamionowe	40V \equiv Max*	
Długość prowadnicy	30cm	
Długość cięcia	25cm	
Prędkość łańcucha	3.8m/s	
Pojemność zbiornika oleju	100ml	
Podziałka łańcucha	9.5mm	
Liczba ogniw łańcucha	45	
Ślad łańcucha	1.1mm	
Typ piły łańcuchowej	Oregon®: 90PX	
Typ prowadnicy	Oregon®: 124MLEA041	
Czas ładowania	1godz.	/
Masa urządzenia (dostarczony łańcuch i prowadnica)	3.8kg	3.0kg

*Napięcie mierzone bez obciążenia. Poczynając napięcie akumulatora osiąga wartość maksymalną 40V. Napięcie nominalne wynosi 36V.

116

DANE DOTYCZĄCE HAŁASU I WIBRACJI

Ważone ciśnienie akustyczne	L_{pA} :85dB(A)
Ważona moc akustyczna	$L_{wA,d}$:100dB(A)
K_{pA}	3.0dB(A)

Używać ochrony słuchu.




INFORMACJE DOTYCZĄCE DRGAŃ

Łączna wartość drgań (suma wektora triax) określona według normy EN 60745:

Wartość przenoszenia wibracji: $a_h=3.5m/s^2$ Niepewność $K=1.5m/s^2$

Zadeklarowana całkowita wartość wibracji może być wykorzystana do porównania jednego narzędzia z innym oraz może być użyta we wstępnej ocenie narażenia.


 **OSTRZEŻENIE:** Wartość emisji wibracji w czasie rzeczywistego używania elektronarzędzia może się różnić od zadeklarowanej, w zależności od sposobu używania narzędzia w następujących przykładach i innych sposobach używania narzędzia:
Jak używane jest narzędzie oraz, czy materiał jest cięty czy wiercony.
Czy narzędzie jest w dobrym stanie i czy jest prawidłowo konserwowane.

Akumulatorowa pilarka łańcuchowa PL

Czy używane są prawidłowe akcesoria narzędzia i czy narzędzie jest właściwie naostrzone oraz w dobrym stanie.

Czy dokręcone są szczęki na uchwycie i czy używane są jakiegokolwiek akcesoria antywibracyjne. Oraz, czy narzędzie jest używane zgodnie z przeznaczeniem i według instrukcji.

Niepawidłowe prowadzenie tego narzędzia może spowodować syndrom wibracji rąk.

 **OSTRZEŻENIE:** W szczególności, oszacowanie poziomu ekspozycji w rzeczywistych warunkach używania powinno brać także pod uwagę wszystkie elementy cyklu działania, takie jak czasy wyłączenia narzędzia i czas bezczynności, ale nie rzeczywiste wykonywaną pracę. Może to znacznie zmniejszyć poziom ekspozycji w całym okresie pracy.

Pomoc w minimalizacji narażenia na wibracje.

Narzędzie należy konserwować zgodnie z instrukcjami i prawidłowo smarować (w odpowiednich miejscach)

Jeśli narzędzie jest używane regularnie należy zakupić akcesoria antywibracyjne.

Należy unikać używania narzędzi w temperaturach 10°C lub niższych

Należy zaplanować harmonogram pracy w celu rozłożenia używania narzędzi wytwarzających wysoki poziom drgań na kilka dni.

AKCESORIA

	WG368E	WG368E.9
Olej do smarowania (100ml)	1	1
Ośłona ochronna na ostrza	1	1
Ładowarki (WA3735)	1	/
Akumulatorki (WA3536)	1	/

117

Zaleca się zakup wszystkich akcesoriów w sklepie, gdzie zakupiono narzędzie. Używać dobrej jakości akcesoriów oznaczonych dobrze znanymi markami. Wybierać wiertła według rodzaju pracy, która ma być wykonana. Więcej szczegółów można znaleźć w dodatkowym opakowaniu. Personel sklepu może również udzielić pomocy i porad.

OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA PODCZAS PRACY Z ELEKTRONARZĘDZIAMI



UWAGA: Należy przeczytać wszystkie przepisy. Błędy w przestrzeganiu następujących przepisów mogą spowodować porażenie prądem, pożar i/lub ciężkie obrażenia ciała.

Należy dobrze przechowywać te przepisy.

Użyte w dalszej części pojęcie „elektronarzędzie” odnosi się do elektronarzędzi napędzanych prądem (z kablem zasilającym) i do elektronarzędzi napędzanych akumulatorami (bez kabla zasilającego).

1) MIEJSCE PRACY

- a) **Miejsce pracy należy utrzymywać w czystości i dobrze oświetlone.** Nieporządek i nie oświetlane zakreśły pracy mogą doprowadzić do wypadków.
- b) **Nie należy pracować tym narzędziem w otoczeniu zagrożonym wybuchem, w którym znajdują się np. łatwopalne ciecze, gazy lub pyły.** Elektronarzędzia wywołują iskry, które mogą podpalić ten pył lub parę.
- c) **Elektronarzędzie trzymać podczas pracy z daleka od dzieci i innych osób.** Przy odwróceniu uwagi można stracić kontrolę nad narzędziem.

2) BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE

- a) **Wtyczka urządzenia musi pasować do gniazda. Nie wolno zmieniać wtyczki w jakikolwiek sposób. Nie należy używać wtyczek adapterowych razem z uziemionymi narzędziami.** Niezmienione wtyczki i pasujące gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.
- b) **Należy unikać kontaktu z uziemionymi powierzchniami jak rury, grzejniki, piece i lodówki.** Istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem, gdy Państwa ciało jest uziemione.
- c) **Urządzenie natęży trzymać**

zabezpieczone przed deszczem i wilgocią. Wniknięcie wody do elektronarzędzia podwyższa ryzyko porażenia prądem.

- d) **Nigdy nie należy używać kabla do innych czynności. Nigdy nie używać kabla do noszenia urządzenia za kabel, zawieszenia lub do wyciągania wtyczki z gniazda. Kabel należy trzymać z daleka od wysokich temperatur, oleju; ostrych krawędzi lub ruchomych części urządzenia.** Uszkodzone lub poplątane kable zwiększają ryzyko porażenia prądem.
 - e) **W przypadku, że elektronarzędziem pracuje się na świeżym powietrzu należy używać kabla przedłużającego, który dopuszczony jest do używania na zewnątrz.** Użycie dopuszczonego do używania na zewnątrz kabla przedłużającego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
 - f) **Jeśli nie można uniknąć posługiwania się elektronarzędziem w miejscu o dużej wilgotności należy użyć zabezpieczonego zasilacza domowego (RCD).** Stosowanie RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- ### 3) BEZPIECZEŃSTWO OSÓB
- a) **Należy być uważnym, zważać na to co się robi i pracę elektronarzędziem rozpoczynać z rozsądkiem. Nie należy używać urządzenia gdy jest się zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub lekarstw.** Moment nieuwagi przy użyciu urządzenia może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała,
 - b) **Należy nosić osobiste wyposażenie ochronne i zawsze okulary ochronne.** Noszenie osobistego wyposażenia ochronnego jak maska przeciwpyłowa, nie ślizgające się buty robocze, hełm ochronny lub ochrona słuchu, w zależności od rodzaju i użycia elektronarzędzia zmniejsza ryzyko obrażeń ciała.
 - c) **Należy zapobiec przypadkowemu uruchomieniu. Przed podłączeniem do sieci zasilającej i/lub zestawu**

- baterii, podniesieniem urządzenia i przenoszeniem urządzenia należy sprawdzić, czy przełącznik znajduje się w pozycji wyłączenia.** W przypadku, że przy noszeniu urządzenia trzyma się palec na włączniku/wyłączniku lub włączone urządzenie podłączone zostanie do prądu, to może to doprowadzić do wypadków.
- d) Zanim urządzenie zostanie włączone należy usunąć narzędzia nastawcze lub klucze.** Narzędzie lub klucz, które znajdują się w ruchomych częściach urządzenia mogą doprowadzić do obrażeń ciała.
- e) Nie należy przeceniać swoich możliwości. Należy dbać o bezpieczną pozycję pracy i zawsze utrzymywać równowagę.** Przez to możliwa jest lepsza kontrola urządzenia w nieprzewidzianych sytuacjach.
- f) Należy nosić odpowiednie ubranie. Nie należy nosić luźnego ubrania lub biżuterii.** Włosy, ubranie i rękawice należy trzymać z daleka od ruchomych części. Luźne ubranie, biżuteria lub długie włosy mogą zostać ujęte przez poruszające się części.
- g) W przypadku, że możliwe jest zamontowanie urządzeń odsysających lub podchwytyjących należy upewnić się, czy są one właściwie podłączone i prawidłowo użyte.** Użycie tych urządzeń zmniejsza zagrożenie spowodowane pyłami.
- 4) STARANNE OBCOWANIE ORAZ UŻYCIE ELEKTRONARZĘDZI**
- a) Nie należy przeciążać urządzenia. Do pracy używać należy elektronarzędzia, które jest do tego przewidziane.** Odpowiednim narzędziem pracuje się lepiej i bezpieczniej w podanym zakresie sprawności.
- b) Nie należy używać elektronarzędzia, którego włącznik/wyłącznik jest uszkodzony.** Elektronarzędzie, którego nie można włączyć lub wyłączyć jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.
- c) Należy odłączyć wtykę od źródła zasilania i/lub zestawu baterii, przed wykonaniem jakichkolwiek regulacji, zmiany akcesoriów lub podczas przechowywania elektronarzędzi.** Ten środek ostrożności zapobiega niezamierzonemu włączeniu się urządzenia.
- d) Nie używane elektronarzędzia należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. Nie należy dać narzędzia do użytku osobom, które jego nie znają lub nie przeczytały tych przepisów.** Używane przez niedoświadczonych osoby elektronarzędzia są niebezpieczne.
- e) Urządzenie należy pieczołowicie pielęgnować. Należy kontrolować, czy ruchome części urządzenia funkcjonują bez zarzutu i nie są zablokowane, czy części nie są pęknięte lub uszkodzone, co mogłoby mieć wpływ na prawidłowe funkcjonowanie urządzenia.** Uszkodzone części należy przed użyciem urządzenia oddać do naprawy. Wiele wypadków spowodowanych jest przez niewłaściwą konserwację elektronarzędzi.
- f) Narzędzia tnące należy utrzymywać ostre i czyste.** Starannie pielęgnowane narzędzia tnące z ostrymi krawędziami tnącymi zablokują się rzadziej i łatwiej się je prowadzi.
- g) Elektronarzędzia, osprzęt, narzędzia itd. należy używać odpowiednio do tych przepisów i tak, jak jest to przewidziane dla tego specjalnego typu urządzenia.** Uwzględnić należy przy tym warunki pracy i czynność do wykonania. Użycie elektronarzędzi do innych niż przewidziane prace może doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.
- 5) STARANNE UŻYTKOWANIE ELEKTRONARZĘDZI NAPĘDZANYCH AKUMULATORAMI**
- a) Akumulatory należy ładować tylko w ładowarkach, które poleci producent.** Dla ładowarki, która nadaje się do ładowania określonych akumulatorów istnieje niebezpieczeństwo pożaru, gdy użyte zostaną inne akumulatory.
- b) Do elektronarzędzi należy używać jedynie przewidzianych do tego akumulatorów.** Użycie innych akumulatorów może doprowadzić do obrażeń ciała i niebezpieczeństwa pożaru.

c) **Nie używany akumulator należy trzymać z daleka od spinaczy, monet, kluczy, gwoździ, śrub lub innych małych przedmiotów metalowych, które mogłyby spowodować zmostkowanie kontaktów.** Zwarcie pomiędzy kontaktami akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.

d) **Przy niewłaściwym użyciu możliwe jest wydostanie się cieczy z akumulatora. Należy unikać kontaktu z nią. Przy przypadkowym kontakcie splukać wodą. W przypadku, że ciecz dostała się do oczu należy dodatkowo skonsultować się z lekarzem.** Ciecz akumulatorowa może doprowadzić do podrażnienia skóry lub oparzeń,

6) SERWIS

a) **Naprawę urządzenia należy zlecić jedynie kwalifikowanemu fachowcowi i przy użyciu oryginalnych części zamiennych.** To gwarantuje, że bezpieczeństwo urządzenia zostanie zachowane.

rękojeść, gdyż łańcuch może natrafić na ukryte przewody elektryczne. W wyniku kontaktu łańcucha z przewodem będącym pod napięciem, może dojść do przekazania napięcia na części metalowe elektronarzędzia, co mogłoby spowodować porażenie prądem elektrycznym.

4. **Należy zawsze stosować okulary ochronne i środki ochrony słuchu. Zaleca się też stosowanie hełmu ochronnego, środków ochrony rąk, nóg i stóp.** Odpowiednia (odporna na przecięcie) odzież ochronna zmniejsza niebezpieczeństwo skaleczenia przez unoszące się w powietrzu opiłki, a także zabezpiecza przed przypadkowym zetknięciem się z łańcuchem piły.

5. **Nie wolno pracować pilarką łańcuchową, siedząc na drzewie.** Praca pilarką łańcuchową na drzewie może być przyczyną ciężkich obrażeń.

6. **Należy zawsze dbać o stabilną pozycję przy pracy i stosować piłę łańcuchową tylko stojąc na twardym, równym i bezpiecznym podłożu.** Śliskie lub niestabilne podłoże może - w przypadku pracy z użyciem drabiny - doprowadzić do utraty równowagi i kontroli nad piłą łańcuchową.

7. **Należy zawsze się liczyć z tym, że podczas cięcia naprężona gałąź może odskoczyć.** Jeżeli naprężenia występujące we włóknach uwolnią się, gałąź może uderzyć operatora pilarki i/lub „wyrwać” pilarkę spod kontroli.

8. **Szczególną ostrożność należy zachować tnąc podszybie i młode drzewa.** Cienki materiał może się zakleszczyć w łańcuchu piły i uderzyć osobę obsługującą, lub doprowadzić do utraty równowagi.

9. **Pilarkę łańcuchową można przenosić jedynie z unieruchomionym łańcuchem; należy trzymać ją za uchwyt przedni prowadnicą skierowaną do tyłu. Na czas transportu i przechowywania narzędzia należy zawsze nakładać osłonę ochronną.** Ostrożne obchodzenie się z pilarką łańcuchową zmniejsza niebezpieczeństwo przypadkowego kontaktu

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA PRACY Z PILARKAMI ŁAŃCUCHOWYMI

1. **Podczas operacji przecinania należy uważać by żadna część ciała nie znalazła się na linii cięcia pilarki łańcuchowej. Przed uruchomieniem piły należy się upewnić, że jej łańcuch nie ma kontaktu z innymi przedmiotami lub podłożem.** Moment nieuwagi podczas pracy z pilarką łańcuchową może spowodować, iż ubranie lub części ciała zostaną uchwycone przez łańcuch.
2. **Piłę łańcuchową należy mocno trzymać - prawą ręką za tylny uchwyt, a lewą za przedni uchwyt.** Trzymanie piły podczas pracy w innej pozycji zwiększa ryzyko skaleczenia dlatego nie jest dopuszczalne.
3. **Elektronarzędzie należy obsługiwać, trzymając je wyłącznie za izolowaną**

z łańcuchem znajdującym się w ruchu.

10. Podczas smarowania i naciągania łańcucha oraz wymiany oprzyrządowania należy stosować się do odpowiednich wskazówek.

Nieprawidłowo napięty lub źle nasmarowany łańcuch może ulec zerwaniu albo zwiększyć ryzyko odrzutu.

11. Uchwyty powinny być zawsze suche, czyste, wolne od smarów i oleju.

Tłuste, ubrudzone smarem rękojeści są śliskie i mogą być przyczyną utraty kontroli nad narzędziem.

12. Tylko do cięcia drzewa. Pilarka łańcuchowa może być stosowana jedynie do prac, do których została przeznaczona - Przykład: Pilarki łańcuchowej nie należy stosować do cięcia plastyku, muru lub nie-drewnianych materiałów budowlanych.

Niezgodne z przeznaczeniem użycie pilarki łańcuchowej może doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.

PRZYCZYNY I SPOSOBY UNIKNIĘCIA ODRZUTU:

Zjawisko odrzutu powstaje na skutek zetknięcia się górnej części końcówki prowadnicy z jakimś przedmiotem lub na skutek zakleszczenia się łańcucha pilarki w razie spowodowanego wygięciem się przecinanego drewna.

Skutkiem zetknięcia się końcówki prowadnicy z jakimś przedmiotem może w niektórych przypadkach być wystąpienie siły popychającej wywieranej przez piłę łańcuchową do tyłu, mogącej wywołać niekontrolowany ruch prowadnicy do góry w kierunku operatora.

Zakleszczenie łańcucha pilarki na krawędzi prowadnicy może doprowadzić do gwałtownego odrzutu prowadnicy w kierunku operatora.

Każda z tych reakcji może doprowadzić do utraty kontroli nad pilarką i stać się przyczyną ciężkich obrażeń. Nie należy zdawać się wyłącznie na zabezpieczenia wbudowane do urządzenia. Użytkownik pilarki powinien zastosować różne środki dodatkowe, by praca była wolna od wypadku i obrażeń.

Odrzut jest przyczyną niewłaściwego lub błędnego zastosowania elektronarzędzia. Zapobiec można mu poprzez zastosowanie

odpowiednich środków ostrożności opisanych poniżej:

- **Pilarkę należy trzymać oburącz, przy czym kciuk i pozostałe palce ręki powinny obejmować uchwyty. Ciało i ramiona powinny znajdować się w stabilnej pozycji, tak by wytrzymać ewentualny odrzut.** Stosując odpowiednie kroki/środki osoba obsługująca może zachować odrzuty pod kontrolą. Nigdy nie wolno puszczać włączonej pilarki.
- **Nie należy zajmować nienaturalnej pozycji przy cięciu, a także ciąć pilarką na wysokości powyżej ramion.** Pozwala to uniknąć niezamierzonego kontaktu z górną częścią końcówki prowadnicy i ułatwia zachowanie kontroli nad pilarką w nieoczekiwanych sytuacjach.
- **Należy używać jedynie zalecanych przez producenta części zamiennych (prowadnic i łańcuchów).** Niewłaściwe prowadnice lub łańcuchy mogą stać się przyczyną zerwania łańcucha lub spowodować odrzut.
- **Ostrzenie i konserwacja pilarki powinna odbywać się zgodnie z zaleceniami producenta.** Zbyt płytkie ograniczniki głębokości potęgują skłonność do odrzutu.

INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCA MODUŁU AKUMULATORA

- a) Nie demontuj, nie otwieraj lub nie niszc ogniw pomocniczych lub modułu akumulatora.**
- b) Nie zwieraj ogniwa lub modułu akumulatora. Nie przechowuj ogniw lub modułu akumulatora w sposób bezładny w pudle lub szufladzie, gdzie mogą się wzajemnie zewrzeć lub ulec zwarcia przez inne metalowe przedmioty.** Nie używany akumulator należy trzymać z daleka od spinaczy, monet, kluczy, gwoździ, śrub lub innych małych przedmiotów metalowych,

które mogłyby spowodować zmostkowanie kontaktów. Zwarcie pomiędzy kontaktami akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.

- c) **Nie narażaj ogniwa lub modułu akumulatora na działanie ciepła lub ognia. Unikaj składowania w miejscach pod bezpośrednim działaniem światła słonecznego.**
- d) **Nie narażaj ogniwa lub modułu akumulatora na uderzenia mechaniczne.**
- e) **W razie wycieku z ogniwa, nie dopuść, aby płyn zetknął się ze skórą lub dostał się do oczu. Jeśli już nastąpił kontakt z płynem, przemyj skażoną powierzchnię dużą ilością wody i zwróć się o pomoc medyczną.**
- f) **Nie używaj ogniwa lub modułu akumulatora nie przeznaczonego do pracy z danym urządzeniem.**
- g) **Utrzymuj ogniwa i moduł akumulatora w czystości i w stanie suchym.**
- h) **Jeśli zaciski ogniwa lub akumulatora zostały zanieczyszczone, oczyść je czystą i suchą szmatką.**
- i) **Ogniwa pomocnicze i moduł akumulatora należy przed użyciem naładować. Zawsze używaj właściwej ładowarki i przestrzegaj instrukcji ładowania zawartej w instrukcji obsługi dostarczonej przez producenta urządzenia.**
- j) **Nie pozostawiaj modułu akumulatora na długie ładowanie, jeśli go nie używasz.**
- k) **Po dłuższym okresie składowania może być niezbędne kilkukrotne naładowanie i rozładowanie ogniwa lub modułu akumulatora, aby uzyskać optymalną wydajność.**
- l) **Ogniwa pomocnicze oraz moduł akumulatora osiągają największą wydajność podczas pracy w normalnej temperaturze pokojowej (20°C ± 5°C).**
- m) **Podczas utylizacji akumulatorów należy oddzielić od siebie**

akumulatory o różnych systemach elektromechanicznych.

- n) **Akumulatory należy ładować tylko w ładowarkach, które poleci producent.** Dla ładowarki, która nadaje się do ładowania określonych akumulatorów istnieje niebezpieczeństwo pożaru, gdy użyte zostaną inne akumulatory.
- o) **Nie używaj ogniwa lub modułu akumulatora nie przeznaczonego do pracy z danym urządzeniem.**
- p) **Trzymaj ogniwa i moduł akumulatora poza zasięgiem dzieci.**
- q) **Zachowaj oryginalne instrukcje produktu do wglądu.**
- r) **Kiedy to możliwe, wyjmuj moduł akumulatora, jeśli urządzenia się nie używa.**
- s) **Zużyte ogniwa i akumulatory utylizuj zgodnie z zasadami gospodarki odpadami.**

SYMBOLE



OSTRZEŻENIE



Aby zmniejszyć niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń, użytkownik powinien przeczytać podręcznik z instrukcjami



Używać ochrony słuchu



Używać ochrony wzroku



Używać maski przeciwpyłowej



Chroń narzędzie przed deszczem, aby uniknąć porażenia prądem



Nie wystawiać na działanie deszczu lub wody



Nie wrzucać do ognia



Li-Ion

Nie wyrzucać akumulatorów, Oddawać zużyte baterie do odpowiednich punktów zbierania lub recyklingu.



Li-Ion

Ten produkt jest oznaczony symbolem dotyczącym usuwania zużytych produktów elektrycznych i elektronicznych. Oznacza to, że tego produktu nie można wyrzucać do domowych śmieci, lecz należy go zwrócić do sieci zbiórki odpadów spełniającej wymogi Europejskiej Dyrektywy 2002/96/CE. Zostanie wówczas poddany recyklingowi lub rozmontowany w celu ograniczenia niekorzystnego wpływu na środowisko. Sprzęt elektryczny i elektroniczny może być niebezpieczny dla środowiska i ludzi, gdyż zawiera szkodliwe substancje.



Li-Ion

UŻYCIĘ ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Narzędzie przeznaczone jest do ścinania drzew, jak i do piłowania pni, konarów, belek drewnianych, desek itd. i można je używać do cięć wzdłużnych i poprzecznie do kierunku przebiegu włókien drewna. To narzędzie nie jest zdatne do piłowania materiałów mineralnych.


MONTAŻ



OSTRZEŻENIE! Przed dotknięciem łańcucha lub wykonaniem jakiegokolwiek innej regulacji upewnić się, że narzędzie jest wyłączone, a akumulator jest wyjęty. Przy obchodzeniu się łańcuchem piły należy zawsze nosić rękawice.


Montaż prowadnicy i łańcucha piły

1. Wszystkie części należy ostrożnie rozpakować.
2. Połóż łańcuch na odpowiedniej płaskiej powierzchni.
3. Należy używać wyłącznie oryginalne łańcuchy WORX, przeznaczone do prowadnic łańcuchowych.
4. Łańcuch piły (8) włożyć w przebiegający na około rowek prowadnicy (7). Uważać na właściwy kierunek biegu. Porównać łańcuch z symbolem kierunku biegu (13) (Patrz B). Należy upewnić się, że płytka napinająca prowadnicę (17) jest skierowana na zewnątrz. (Patrz A)
5. Należy dopasować łańcuch na kole napędowym (12) w taki sposób, aby śruba mocowania prowadnicy (16) i dwie wypustki umiejscawiania prowadnicy (14) na zacisku prowadnicy (20) wpasować do rowka klinowego otworu na prowadnicy (7). (Patrz B)
6. Sprawdź, czy wszystkie części są prawidłowo osadzone. (Patrz C)
7. Dopasuj płytę pokrywy i sprawdź, czy chwytak łańcucha (19) pasuje do rowka w płycie pokrywy (11). (Patrz D)
8. Należy przymocować osłonę łańcucha poprzez przekręcanie pokrętła napinania łańcucha (10) w prawą stronę do momentu uzyskania właściwego naciągnięcia. (Patrz E)

 **OSTRZEŻENIE: Łańcuch nie jest jeszcze napięty. Napinanie łańcucha ma zastosowanie zgodnie z opisem w rozdziale „NAPINANIE ŁAŃCUCHA”. W tym momencie łańcuch należy skontrolować w celu upewnienia się, że jest on właściwie napięty.**


NAPRĘŻENIE ŁAŃCUCHA PIŁY

Nowe łańcuchy pilarki mają tendencję do rozciągania się. Należy przymocować osłonę łańcucha poprzez przekręcanie pokrętła napinania łańcucha w prawą stronę do momentu uzyskania właściwego naciągu.

 **OSTRZEŻENIE: Wyjąć akumulator z narzędzia przed przystąpieniem do regulacji naciągu łańcucha.**

 **OSTRZEŻENIE: Krawędzie tnące łańcucha są ostre.**

Zakładać rękawice ochronne w czasie manipulowania łańcuchem.


 **OSTRZEŻENIE: Należy zawsze sprawdzać napięcie łańcucha. Luźny łańcuch zwiększa ryzyko odbicia. Luźny łańcuch może wyskoczyć z rowka prowadnicy. Może to spowodować obrażenia operatora i uszkodzenie łańcucha. Luźny łańcuch może spowodować szybkie zużycie łańcucha, prowadnicy łańcucha i zębalki.**

1. Piłę łańcuchową odłożyć na równej powierzchni.
2. Przekręć pokrętło napinania łańcucha (10) w prawą stronę do momentu uzyskania właściwego naciągu. Napięcie jest automatycznie ustawiane podczas dokręcania pokrętła napinania łańcucha. Mechanizm zapadkowy (a) zapobiega luzowaniu się napięcia łańcucha. (Patrz F1)
3. Dwukrotnie sprawdź ustawienie napięcia za pomocą automatycznego pokrętła napinania łańcucha. Prawidłowe napięcie łańcucha jest uzyskiwane, gdy łańcuch (8) może być odsunięty około 3-6 mm od prowadnicy (7) pośrodku (ogniwa łańcucha powinny zwyczajnie pozostawać na torze prowadnicy). Należy to wykonać jedną ręką, aby unieść łańcuch względem wagi urządzenia. (Patrz F2) Aby przesunąć łańcuch wokół prowadnicy, użyj śrubokręta w celu sprawdzenia, czy nie

występują zapętlenia. Łańcuch powinien obracać się swobodnie. (Patrz F3)

4. Gdy łańcuch poluzuje się, odkręć pokrętło napinania łańcucha, a następnie ponownie przykręć płytę pokrywy pokrętłem.


SMAROWANIE ŁAŃCUCHA

 **WAŻNE: Piła łańcuchowa nie jest dostarczona z napełnionym olejem adhezyjnym łańcucha piły. Ważne jest napełnienie olejem przed używaniem. Używanie piły łańcuchowej bez oleju adhezyjnego dla łańcucha piły lub przy napełnieniu olejem poniżej znaku minimum prowadzi do uszkodzenia piły łańcuchowej.**

UWAGA: Czas użytkowania i wydajności cięcia łańcucha zależy od optymalnego smarowania. Dlatego łańcuch piły smarowany jest podczas pracy automatycznie olejem adhezyjnym dla łańcucha piły.

Napełnienie zbiornika oleju:

1. Odstawić piłę łańcuchową z zamknięciem zbiornika oleju (4) do góry na zdatnym do tego podkładzie.
2. Oczyścić szmatką obręb na około zamknięcia zbiornika oleju i odkręcić zamknięcie.
3. Napełnij zbiornik oleju piły łańcuchowej aż do wypełnienia. ISO VG32 Do smarowania prowadnicy i łańcucha można używać oleju dowolnej marki.
4. Należy zwrócić szczególną uwagę, by do zbiornika oleju nie przedostały się żadne zanieczyszczenia. Zakrętkę zbiornika oleju ponownie nałożyć i dokręcić.

 **WAŻNE: By umożliwić wymianę powietrza między zbiornikiem oleju i otoczeniem, między sitem i zakrętką zbiornika umiejscowione są cztery niewielkie kanaliki, przez które, w zależności od rodzaju wykonywanej pracy, mogą występować niewielkie ilości oleju. Proszę zawsze odstawiać pilarkę w pozycji poziomej (zakrętką 4 do góry).**

Używać należy jedynie zalecany olej

rozkładalny biologicznie, aby uniknąć uszkodzenia piły łańcuchowej. Nie należy używać nigdy oleju po procesie recyklingu lub już zużytego. Przy użyciu niedopuszczonego oleju gwarancja wygasa.

Kontrola automatycznej smarownicy

Właściwe funkcjonowanie automatycznej smarownicy może być kontrolowane poprzez uruchomienie pilarki łańcuchowej i skierowanie końcówki prowadnicy (7) w kierunku kawałka kartonu lub kartki papieru położonej na ziemi. Jeżeli na kartonie tworzy się większy wzorek oleju, oznacza to, że automatyczna smarownica działa prawidłowo. Jeżeli wzorek oleju nie występuje, pomimo że zbiornik oleju jest pełny, należy skontaktować się z przedstawicielstwem firmy WORX lub autoryzowanym serwisem WORX.



PRZESTROGA: Nie należy dotykać ziemi łańcuchem. Upewnij się, że prześwit bezpieczeństwa wynosi 30 cm.

DZIAŁANIE

1. PRZYGOTOWANIE DO UŻYTKOWANIA NARZĘDZIA BEZPRZEWODOWEGO



OSTRZEŻENIE! Ładowarka oraz akumulatorki są specjalnie zaprojektowane do tego, aby pracowały razem, a więc nie należy usiłować używać innych urządzeń. Nigdy nie należy wkładać ani dopuszczać przedmiotów metalicznych do ładowarki lub pojemnika bateryjnego, gdyż może to spowodować uszkodzenie układu elektrycznego i niebezpieczeństwo porażenia prądem.

UWAGA: Akumulatorki są NIENAŁADOWANE i należy je naładować przed użyciem.

Dostarczona ładowarka baterii pasuje do zainstalowanej w urządzeniu baterii litowo-jonowej. Nie należy używać innej ładowarki baterii.

2. ŁADOWANIE AKUMULATORÓW

Bateria litowo-jonowa jest zabezpieczona przed głębokim rozładowaniem. Gdy bateria jest rozładowana, urządzenie jest wyłączane przez obwód zabezpieczający.

W miejscach o wysokiej temperaturze lub po intensywnym używaniu, zestaw baterii może być zbyt gorący, aby przystąpić do jego ładowania. Przed ładowaniem należy poczekać na jego ochłodzenie.

3. WYJMOWANIE LUB ZAKŁADANIE AKUMULATORÓW (Patrz G)

Naciśnij przycisk odłączania akumulatora, aby usunąć akumulator z narzędzia. Po naładowaniu akumulatora włóż go ponownie do gniazda akumulatora (Patrz G). Zwykle naciśnięcie z niewielką siłą będzie wystarczające, aby usłyszeć kliknięcie. Upewnij się, że akumulator jest solidnie zamocowany.

UWAGA: Podczas usuwania akumulatora przytrzymać go mocno, aby uniknąć upuszczenia i uszkodzeń.


4. DIODY LED STANU BATERII (Patrz H)

UWAGA: Diody LED stanu baterii wskazują stan baterii po naciśnięciu przycisku na baterii.

Diody LED stale odczytują i wyświetlają stan baterii w następujący sposób:

Naciśnij przycisk "POWERTEST (NACIŚNIJ)", nastąpi podświetlenie przycisku.

Trzy zielone światła oznaczają wysoki poziom naładowania.

Dwa światła () oznaczają średnie naładowanie baterii.

Jedno zielone światło () oznacza rozładowanie baterii.

WAŻNE: W przypadku, gdy świeci się tylko jedna kontrolka oznacza to, że akumulator jest nadmiernie rozładowany. Pomimo tego narzędzie jest nadal użyteczne do pracy. Dalsze użytkowanie narzędzia przy takim stanie naładowania akumulatora może doprowadzić do skrócenia żywotności akumulatora oraz zmniejszenia jego wydajności.

5. WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE (Patrz I)

W celu włączenia maszyny, naciśnij przycisk wyłączenia blokady (3), a następnie naciśnij do końca przełącznik włączenia/wyłączenia (2) i przytrzymaj go w tej pozycji. Można teraz zwolnić przycisk wyłączenia blokady (3).

W celu wyłączenia, zwolnij przełącznik włączenia/wyłączenia (2).

Cięcie



WAŻNY: Czy został napełniony zbiornik oleju? Sprawdź przed rozpoczęciem i regularnie podczas działania wskaźnik poziomu oleju (18). Dolej oleju, gdy poziom oleju będzie niski. Napełniony zbiornik oleju wystarcza na około 20 minut cięcia, w zależności od intensywności cięcia i zatrzymania. (Patrz J).

Naprężenie łańcucha podczas piłowania należy co 10 minut skontrolować.

1. Zamontuj akumulator w narzędziu (Patrz G).
2. Należy upewnić się, że odcinek przecinanej kłody nie leży na ziemi. To zapewni utrzymywanie łańcucha (8) z dala od ziemi podczas przecinania kłody. Dotykание ziemi, gdy łańcuch porusza się, jest niebezpieczne oraz może doprowadzić do stępienia łańcucha.
3. Aby trzymać pilarkę, należy używać obu rąk. Lewą rękę należy używać do trzymania przedniego uchwytu, a prawą rękę do trzymania tylnego uchwytu. Należy zapewnić mocny uchwyt. Kciuki i palce należy zacisnąć wokół uchwytów pilarki (Patrz K).
4. Upewnij się, że przyjęta pozycja jest solidna. Utrzymuj ramiona z rozstawionymi stopami. Rozłóż masę ciała równo na obie stopy.
5. W momencie gotowości wykonania cięcia naciśnij całkowicie przycisk wyłączenia blokady prawym kciukiem i wciśnij spust. Spowoduje to włączenie pilarki. Zwolnienie spustu powoduje wyłączenie pilarki. Przed rozpoczęciem cięcia upewnij się, że pilarka pracuje z maksymalną prędkością.
6. Rozpoczynając cięcie, powoli przybliż łańcuch do drewna. Trzymaj pewnie pilarkę, aby uniknąć ewentualnego odbicia pilarki lub ślizgania się (przemieszczania na boki).
7. Prowadź pilarkę przy użyciu niewielkiego nacisku i nie stosuj nadmiernej siły. Może nastąpić przeciążenie silnika i jego spalanie. Praca zostanie wykonana lepiej i bezpieczniej z prędkością, do jakiej urządzenie jest przeznaczone.
8. Wyjmuj piłę z cięcia, gdy działa ona z pełną prędkością. Zatrzymaj piłę poprzez zwolnienie przełącznika Wł./Wył. Upewnij się, że łańcuch został zatrzymany przed odłożeniem pilarki.

9. Postępuj dalej z pociętymi kłodami w bezpiecznym miejscu pracy do momentu, aż zorientujesz się, że mogą być one pocięte z łatwością poprzez wykonywanie płynnych ruchów i ze stałą prędkością cięcia.

Bezpieczeństwo w przypadku szybkiego ruchu powrotnego

Łańcuch piły przykryty jest osłoną jednak nadal może wystąpić szybki ruch powrotny.

Następujące czynności ograniczą ryzyko wystąpienia szybkiego ruchu powrotnego.

- Za pomocą obu rąk chwycić pracującą piłę. Zastosować mocny uchwyt. Palce muszą obejmować uchwyty piły.
- Wszystkie elementy bezpieczeństwa piły powinny znajdować się na miejscu. Upewnij się, że działają prawidłowo.
- Nie wychylać się zbyt mocno podczas pracy.
- Mocno stać na nogach i cały czas utrzymywać równowagę.
- Stań bliżej lewej strony pilarki. W ten sposób nie będziesz znajdować się w bezpośrednim położeniu łańcucha.
- W czasie ruchu łańcucha piły nie pozwolić, aby nos prowadnicy do czegoś dotykał.
- Nie podejmuj próby przecinania dwóch kłód drewna w tym samym czasie. Jednorazowo przecinaj tylko jedną kłodę.
- Nie zagłębiać nosa prowadnicy ani nie próbować zagłębiać cięcia (wcierać się w drewno z wykorzystaniem nosa prowadnicy).
- Uważać na przemieszczanie się drewna lub inne siły, które mogą uwięzić łańcuch piły.
- W trakcie wchodzenia do poprzedniego nacięcia zachować szczególną uwagę.
- Używaj tylko łańcucha i prowadnicy o zredukowanej skłonności do odbić, które są dostarczane z tą pilarką łańcuchową.
- Nigdy nie wolno stosować tępego lub luźnego łańcucha piły. Łańcuch piły powinien być ostry i odpowiednio naprężony.

Bezpieczne użytkowanie piły

1. Używaj pilarki łańcuchowej tylko przy utrzymaniu bezpiecznej pozycji.
2. Trzymaj pilarkę po swojej prawej stronie (Patrz L).
3. Przed zetknięciem pilarki z drewnem łańcuch (8) musi pracować przy pełnej prędkości.
4. Przed rozpoczęciem cięcia użyj metalowych

zębów chwytających (9), aby zabezpieczyć piłę na drewnie.

5. Podczas cięcia używaj zębów chwytających jako punktu (a) równowagi. (Patrz M)
6. Nigdy nie pracować piłą wyciągniętymi rękami. Nie należy próbować piłowania w ciężko dostępnych miejscach lub stojąc na drabinie. Nie piłować nigdy powyżej wysokości ramion. (Patrz N).

CIĘCIE NAPRĘŻONEGO DREWNA (Patrz O)



OSTRZEŻENIE: Podczas cięcia naprężonej gałęzi zachować szczególną uwagę. Mieć świadomość możliwości gwałtownego odgięcia gałęzi. Po zredukowaniu naprężenia drewna, gałąź może gwałtownie odskoczyć i spowodować poważne obrażenia lub śmierć operatora.

Podczas cięcia kłód podpartych na obu końcach rozpocząć cięcie od góry (Y) wchodząc około 1/3 średnicy do kłody, a następnie zakończyć cięcie (Z) od dołu, w celu uniknięcia kontaktu piły szczękowej z podłożem. Podczas cięcia kłód podpartych tylko z jednego końca rozpocząć cięcie od dołu (Y) wchodząc około 1/3 średnicy do kłody, a następnie zakończyć cięcie z góry (Z), w celu uniknięcia rozdzielenia kłody lub zakleszczenia narzędzia.

ŚCINANIE DRZEW (Patrz P)

Należy nosić zawsze kask ochronny, aby być chronionym przed spadającymi gałęziami.

Piłą łańcuchową można ścinać jedynie drzewa, których przekrój pnia jest mniejszy niż długość prowadnicy.

① **Obszar bezpiecznej ścinki: Zważać na to, by w obrębie ścinania drzewa nie znajdowały się żadne osoby lub zwierzęta.**

Nigdy nie próbować wyciągnięcia zakleszczonej piły przy silniku pozostającym w ruchu. Używać klinów drewnianych, aby zwolnić piłę łańcuchową.

Jeżeli równocześnie pracują dwie lub więcej osób, odstęp między osobą przycinającą gałęzie i osobą ścinającą drzewo powinien odpowiadać

co najmniej podwójnej wysokości ścinanego drzewa. Podczas ścinania drzew należy zwrócić uwagę, aby nikogo nie zranić, aby nie uszkodzić żadnych kabli zasilających i nie spowodować żadnych strat materialnych. W razie stwierdzenia, że ścinane drzewo miało kontakt z kablem zasilającym, należy niezwłocznie zawiadomić o tym fakcie przedsiębiorstwo energetyczne.

Podczas prac na stokach i zboczach osoba obsługująca piłę powinna znajdować się powyżej ścinanego drzewa, gdyż drzewo po ścięciu stoczy lub ześlizgnie się prawdopodobnie w dół.

② **Escape Route:** An escape path should be planned and cleared before any cuts are started. Upewnij się, że usunięte zostały zwisające konary w dolnej części aż do wysokości ramion, a także zarośla wokół podstawy drzewa, które mogą okazać się przeszkodą podczas ewentualnej ucieczki. Droga ucieczki powinna odchyłać się w przybliżeniu 135 stopni od zamierzonego kierunku ścinki drzewa.

③ **Kierunek obalania drzewa:** Aby właściwie ocenić kierunek padania drzewa, należy przed rozpoczęciem ścinania wziąć pod uwagę pochylenie drzewa i położenie jego konarów, a także kierunek wiatru.

Należy oczyścić drzewo z zanieczyszczeń, usunąć kamienie, luźno zwisającą korę, gwoździe, klamry i drut.

Rzaz podcinający: W odziomku ścinanego drzewa wykonać od strony, w którą ma padać drzewo nacięcie klinowe (X - W) na głębokość 1/3 średnicy pnia. Najpierw należy wykonać dolne nacięcie poziome. W ten sposób nie dojdzie do zakleszczenia się łańcucha lub prowadnicy podczas wykonywania drugiego nacięcia.

Rzaz ścinający: Po usunięciu drewna z wyciętego rowka należy wykonać rzaz ścinający po przeciwnej stronie. Jest to realizowane poprzez wykonanie cięcia około 2 cale wyżej niż znajduje się środek rowka. W ten sposób pozostawiona zostanie odpowiednia ilość niewyciętego drewna pomiędzy rzazem ścinającym a rowkiem, która tworzy zawiasę. Zawiasa ta pomoże zapobiec obaleniu się drzewa w niewłaściwym kierunku. Zawiasa utrzymuje drzewo na pniaku i pomaga kontrolować obalanie drzewa.

Gdy nacięcie zbliży się do przegubu, drzewo

powinno zacząć padać. Gdyby miało się okazać, że drzewo pada w niewłaściwym kierunku albo, że pochyła się do tyłu i blokuje piłę, należy przerwać cięcie i zastosować kliny z drewna, tworzywa sztucznego lub aluminium, w celu otworzenia rządu

zmiany kierunku padania drzewa. Gdy drzewo znacznie się przechylać, należy wysunąć piłę z rządu, wyłączyć ją, odłożyć i opuścić zagrożone miejsce wyznaczoną uprzednio drogą ewakuacyjną. Zwrócić uwagę na spadające gałęzie unikać potknięć.

3rzez wbicie klina (Z) w poziome cięcie drzewo musi zostać doprowadzone do upadku.

Gdy drzewo zaczyna upadać należy uważać na spadające konary lub gałęzie.

OKRZESYWANIE (Patrz Q)

Pod tym pojęciem rozumie się odcinanie gałęzi ściętego uprzednio drzewa. Podczas okrzesywania nie należy odcinać większych, skierowanych ku dołowi konarów, które podtrzymują drzewo. Rozpocząć pracę należy od odcinania mniejszych gałęzi, odcinając je jak pokazano na rysunku. Naprężone gałęzie należy ciąć od dołu ku górze, by uniknąć zakleszczenia się piły.

128

PRZERZYNIKA PNIA (Patrz R)

Pod tym pojęciem rozumie się dzielenie ściętego uprzednio drzewa na odcinki. Należy dbać o stabilną pozycję przy pracy i na równomierne rozłożenie wagi ciała na obie stopy. Jeżeli istnieje taka możliwość, należy podeprzeć drzewo konarami, belkami lub klinami. Należy kierować się wskazówkami, ułatwiającymi cięcie.

Jeżeli drzewo oparte jest równomiernie całą swą długością (por. rys.), należy ciąć od góry.

Jeżeli drzewo oparte jest tylko jednym końcem (por. rys.), należy przeciąć najpierw 1/3 średnicy pnia, tnąc od dołu, a następnie dokończyć cięcia, tnąc od góry na wysokości rządu. (Patrz S)

Jeżeli drzewo oparte jest oboma końcami (por. rys.), należy przeciąć najpierw 1/3 średnicy pnia, tnąc od góry, a pozostałe 2/3 przeciąć od dołu, tnąc na wysokości rządu. (Patrz T)



OSTRZEŻENIE: (Patrz U)

- **Jeżeli kłoda znajduje się na stoku, należy upewnić się, że nie stoczy się. Należy zabezpieczyć kłodę**

przy użyciu drewnianych kołków. Drewniane kołki należy wbić po opadającej stronie kłody. Podczas przecinania należy stać po wznoszącej stronie kłody. Po wykonaniu cięcia kłoda może stoczyć się.

- **Nie należy jednocześnie przecinać dwóch kłód. Może to zwiększyć ryzyko odbicia.**
- **Podczas cięcia kłody nie należy jej przytrzymywać ręką, nogą lub stopą.**
- **Podczas cięcia kłody należy zabronić jej przytrzymywania przez inną osobę.**
- **Wyłącz pilarkę i odłącz od niej akumulator, zanim zostanie ona przemieszczona z jednego miejsca do drugiego.**

KONSERWACJA PIŁY I BEZPIECZEŃSTWO W PRZYPADKU WYSTĄPIENIA SZYBKIEGO RUCHU POWROTNEGO

Przestrzegać zaleceń konserwacji zawartych w niniejszej instrukcji. Właściwe czyszczenie i konserwacja łańcucha piły (11) oraz prowadnicy (10), jak również całej piły szcękowej redukuje szanse na wystąpienie szybkiego ruchu powrotnego. Skontrolować i zakonserwować piłę po każdym użyciu. Pozwoli to na wydłużenie trwałości piły.

UWAGA: Nawet w przypadku prawidłowego ostrzenia, po każdym ostrzeniu rośnie ryzyko wystąpienia szybkiego ruchu powrotnego.

KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE PIŁARKI ŁAŃCUCHOWEJ

1. Wyjąć akumulator z piły:

- Kiedy nie jest używana.
- Zanim pilarka zostanie przeniesiona z jednego miejsca do drugiego.
- Przed serwisowaniem.
- Przed zmianą akcesoriów lub przystawek,

takich jak łańcuch piły lub osłona.
2. Skontrolować piłę przed i po każdym użyciu. Sprawdź dokładnie pilarkę, czy osłona lub inna część nie została uszkodzona. Sprawdź ewentualne uszkodzenia, które mogą wpłynąć na bezpieczeństwo użytkownika lub działanie pilarki. Sprawdź pod kątem dopasowania lub połączenia części ruchomych. Sprawdź pod kątem pękniętych lub uszkodzonych części. Nie używaj pilarki łańcuchowej, jeśli uszkodzenie może wpływać na bezpieczeństwo lub działanie narzędzia. Uszkodzone narzędzie należy oddać do naprawy do autoryzowanego punktu serwisowego. Aby wyszukać autoryzowany punkt serwisowy, odwiedź stronę internetową www.worx.com

3. Należy ostrożnie obchodzić się z piłą łańcuchową.

- Nie należy wystawiać piły na działanie deszczu.
- Łańcuch piły powinien być ostry i czysty oraz nasmarowany w celu zapewnienia bezpieczniejszej pracy.
- Przestrzegać zaleceń niniejszej instrukcji dotyczących ostrzenia łańcucha piły.
- Uchwyty powinny być suche, czyste i pozbawione śladów oleju i smaru.
- Sprawdzić i dokręcić wszystkie nakrętki i śruby.

4. W czasie serwisowania stosować jedynie identyczne części zamienne.

5. Gdy piła łańcuchowa nie jest używana, należy ją odpowiednio przechowywać.

- Na wysokości lub w zamkniętym miejscu niedostępnym dla dzieci.
- W suchym miejscu.

KONSERWACJA PROWADNICY

Aby zwiększyć żywotność prowadnicy, zalecane jest wykonywanie poniższych czynności konserwacyjnych.

Szyny prowadnicy, które utrzymują łańcuch powinny być czyszczone przed składowaniem narzędzia, bądź gdy okaże się, że prowadnica lub łańcuch są zabrudzone.

Szyny należy czyścić każdorazowo po zdjęciu łańcucha.

Przekręć prowadnicę po około 5 godzinach

użytkowania w taki sposób, aby górna szyna znajdowała się u dołu, a szyna dolna znajdowała się u góry.

ABY WYCZYŚCIĆ SZYNY PROWADNICY:

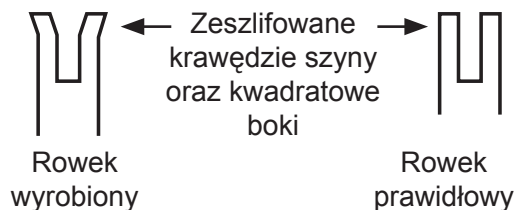
1. Zdejmij osłonę łańcucha, odłącz prowadnicę i zdejmij łańcuch (zobacz rozdział MONTAŻ)
2. Przy użyciu szczotki drucianej, śrubokręta lub podobnego narzędzia oczyść szyny prowadnicy z pozostałości. (Patrz V)
3. Upewnij się, że kanaliki olejowe są całkowicie wyczyszczone.

SYTUACJE, W KTÓRYCH WYMAGANA JEST KONSERWACJA PROWADNICY

- Piła tnie jedną stroną lub przy danym kącie.
- Wymagana jest siła, aby wykonać cięcie.
- Nieodpowiednia ilość dostarczanego oleju do prowadnicy i łańcucha.

Sprawdź stan prowadnicy każdorazowo po naostrzeniu łańcucha. Zużyta prowadnica może uszkodzić łańcuch i utrudniać przecinanie. Po każdym użyciu, gdy urządzenie jest odłączone od źródła zasilania, oczyść prowadnicę i otwór koła napędowego z trocin.

Jeżeli górna część szyny jest nierówna, użyj płaskiego pilnika, aby uzyskać kwadratowe krawędzie i boki.



Prowadnicę należy wymienić, gdy rowek jest wyrobiony, prowadnica jest wygięta lub pęknięta, bądź pojawi się nadmierne ciepło lub warkot szyn. Jeżeli wymiana jest konieczna, należy zastosować tylko prowadnicę wyszczególnioną w wykazie części dla tej pilarki, bądź na nalepce umieszczonej na pilarce łańcuchowej.

WYMIANA/ODWRACANIE ŁAŃCUCHA PIŁY I PROWADNICY

Skontrolować łańcuch piły i prowadnicę według odcinka „Napężanie łańcucha piły”.

Rowek prowadzący prowadnicę zużywa się z czasem. Przy wymianie łańcucha piły przekręć prowadnicę o 180°, aby zrównać zużycie.

Sprawdź zębatkę napędu. Jeśli jest zużyta lub

uszkodzona z powodu przeciążenia powinna zostać wymieniona przez autoryzowanego przedstawiciela serwisu.

Jeśli zużyciu lub uszkodzeniu uległa prowadnica łańcucha, zdejmij z prowadnicy występ napinania łańcucha, poluzowując śrubę w kierunku przeciwnym do wskazówek zegara. Następnie dopasuj występ napinający do nowej listwy, dokręcając śrubę w kierunku wskazówek zegara. Występ (a) musi być dopasowany do otworu prowadnicy. (Patrz W)

OSTRZENIE ŁAŃCUCHA PIŁY



OSTRZEŻENIE: Wyjąć akumulator z piły przed jej serwisowaniem.

Porażenie prądem elektrycznym lub styczność ciała z poruszającym się łańcuchem może prowadzić do powstania poważnych obrażeń ciała, a nawet zgonu.

Krawędzie tnące łańcucha są ostre. Zakładać rękawice ochronne w czasie manipulowania łańcuchem.

Łańcuch powinien być zawsze ostry. Piła będzie cięła szybciej i bezpieczniej. Tępy łańcuch piły powoduje niepotrzebne zużycie koła łańcuchowego, prowadnicy łańcucha oraz silnika. Jeżeli należy dociskać łańcuch do drzewa i cięcie powoduje tylko powstawanie drobnych wiórów z nielicznymi większymi wiórami, oznacza to, że łańcuch piły jest tępy.

SMAROWANIE KOŁA NAPĘDOWEGO



OSTRZEŻENIE: Podczas wykonywania naprawy lub czynności konserwacyjnych należy przez cały czas nosić okulary ochronne. Przed wykonywaniem jakichkolwiek prac serwisowych lub konserwacyjnych należy odłączyć akumulator od pilarki.

UWAGA: Nie jest konieczne zdejmowanie łańcucha lub odłączanie prowadnicy w przypadku smarowania koła napędowego.

1. Wyczyść prowadnicę i koło napędowe
2. Za pomocą smarownicy włóż końcówkę do otworu smarowania i wstrzyknij smar w takiej ilości, aby pojawił się on na zewnętrznej krawędzi koła napędowego. (Patrz X)
3. Aby obracać kołem napędowym, zwolnij dźwignię zatrzymywania łańcucha i pociągnij ręką łańcuch do momentu, aż nieposmarowana

strona koła pokryje się z otworem smarowania. Powtórz procedurę smarowania.

CZYSZCZENIE/ SKŁADOWANIE

Uformowaną obudowę piły łańcuchowej z tworzywa sztucznego oczyścić miękką szczotką i czystą szmatką. Nie wolno używać wody, rozpuszczalników lub środków polerskich. Należy oddalić wszystkie zanieczyszczenia, przede wszystkim ze szczelin wentylacyjnych silnika. Po czasie używania od 1 do 3 godzin zdemontować pokrywę, prowadnicę i łańcuch i oczyścić szczotką. Obręb pod pokrywą, koło łańcucha i umocowanie prowadnicy należy oczyścić szczotką z wszelkich przylegających zanieczyszczeń. Rozpylacz oleju oczyścić czystą szmatką.

W przypadku, gdy piła łańcuchowa ma być dłuższy czas składowana, należy oczyścić łańcuch piły i prowadnicę.

Piłę łańcuchową należy składować w bezpiecznym suchym miejscu i poza dostępem dzieci.

Nie wolno umieszczać żadnych przedmiotów na elektronarzędziu.

Aby zapobiec wyciekowi, należy odłożyć urządzenie w pozycji poziomej i zabezpieczyć przed przechyleniem się (zakrętka zbiornika oleju 4 skierowana ku).

Piłę można przechowywać w opakowaniu, w którym została ona dostarczona, należy jednak uprzednio całkowicie opróżnić zbiornik oleju.

OCHRONA ŚRODOWISKA



Ten produkt jest oznaczony symbolem dotyczącym usuwania zużytych produktów elektrycznych i elektronicznych. Oznacza to, że tego produktu nie można wyrzucać do domowych śmieci, lecz należy go zwrócić do sieci zbiórki odpadów spełniającej wymogi Europejskiej Dyrektywy 2002/96/CE. Zostanie wówczas poddany recyklingowi lub rozmontowany w celu ograniczenia niekorzystnego wpływu na środowisko. Sprzęt elektryczny i elektroniczny może być niebezpieczny dla środowiska i ludzi, gdyż zawiera szkodliwe substancje.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Objawy	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Piła łańcuchowa nie funkcjonuje	Akumulator wyczerpany Bezpiecznik uszkodzony	Wymienić akumulator Wymienić bezpiecznik
Piła łańcuchowa pracuje przerywając	Zewnętrzny styk chwiejny Wewnętrzny styk chwiejny Włącznik/wyłącznik zepsuty	Zwrócić się do autoryzowanego punktu serwisowego firmy Bosch Zwrócić się do autoryzowanego punktu serwisowego firmy Bosch Zwrócić się do autoryzowanego punktu serwisowego firmy Bosch
Łańcuch piły jest suchy	Brak oleju w zbiorniku Odpowietrzenie w zamknięciu zbiornika oleju jest zapchane Kanał wypływu oleju zapchany	Napełnić olej Oczyszczyć zamknięcie zbiornika oleju Zwolnić kanał wypływu oleju
Hamulec przeciwozrutowy/ hamulec wybiegu	Hamowanie łańcucha nie funkcjonuje	Zwrócić się do autoryzowanego punktu serwisowego firmy Bosch
Łańcuch/szyna prowadnicy gorąca	Brak oleju w zbiorniku Odpowietrzenie w zamknięciu zbiornika oleju jest zapchane Kanał wypływu oleju zapchany Napężenie łańcucha za mocne Łańcuch tępy	Napełnić olej Oczyszczyć zamknięcie zbiornika oleju Zwolnić kanał wypływu oleju Nastawić napężenie łańcucha Łańcuch naostrzyć lub wymienić
Piła łańcuchowa wrywa, wibruje lub piłuje nie prawidłowo	Napężenie łańcucha za małe Łańcuch tępy Łańcuch zużyty Zęby piły wskazują w nieprawidłowym kierunku	Nastawić napężenie łańcucha Łańcuch naostrzyć lub wymienić Łańcuch wymienić Łańcuch piły zamontować na nowo z zębami w prawidłowym kierunku

Nigdy nie należy używać narzędzi z uszkodzonymi przełącznikami włączenia/wyłączenia lub uszkodzonym hamulcem zabezpieczenia przed odbiciami (Osłona ręki).

W celu naprawy wszelkich innych usterek technicznych należy się skontaktować z linią pomocy lub z lokalnym punktem serwisowym.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

My,
POSITEC Germany GmbH
Konrad-Adenauer-Ufer 37
50668 Köln

Deklarujemy, że produkt,
Opis: **Akumulatorowa pilarka
łańcuchowa WORX**
Typ: **WG368E WG368E.9 (3- oznaczenie
urządzenia, reprezentuje Piła
łańcuchowa)**
Funkcja: **Praca w lesie**

Jest zgodny z następującymi dyrektywami,
**2006/42/WE, 2004/108/WE, 2011/65/WE,
2000/14/WE zmieniona przez 2005/88/WE**

Dane jednostki notyfikowanej
**Nazwa: Intertek Deutschland GmbH
(jednostka notyfikowana 0905)
Adres: Stangenstraße 1, 70771
LEINFELDEN-ECHTERDINGEN**

2000/14/WE zmieniona przez 2005/88/WE:

- Procedura oceny zgodności zgodna z

132 **Aneks V Dyrektywy**

- Moc dźwięku **96.1dB(A)**

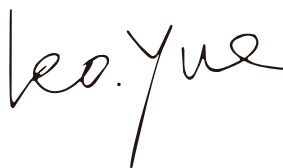
- Deklarowana gwarantowana moc dźwięku
100dB(A)

Normy są zgodne z:

EN 60745-1 **EN 60745-2-13**
EN ISO 3744 **EN 55014-1**
EN 55014-2

Osoba upoważniona do kompilacji pliku technicznego,

Nazwa: Russell Nicholson
Adres: Positec Power Tools (Europe)Ltd,
PO Box 152, Leeds, LS10 9DS, UK



2013/12/26

Leo Yue

Menedżer jakości POSITEC

Akumulatorowa pilarka łańcuchowa PL

- 1. HÁTSÓ KAR**
- 2. KI-/BE KAPCSOLÓ GOMB**
- 3. LEZÁRÓ GOMB**
- 4. OLAJTARTÁLYSAPKA**
- 5. ELÜLSŐ KAR**
- 6. KÉZVÉDŐ**
- 7. VEZETŐSÍN**
- 8. FÚRÉSZLÁNC**
- 9. KÖRMÖS ÜTKÖZŐ**
- 10. LÁNCFESZÍTŐ FOGANTYÚ**
- 11. LÁNCSBURKOLAT**
- 12. LÁNCKERÉK**
- 13. LÁNCFORGÁSIRÁNY JELZÉSE**
- 14. RÚDPOZÍCIONÁLÓ FÜLEK**
- 15. OLAJFÚVÓKA**
- 16. RÚDRÖGZÍTŐCSAVAR**
- 17. RÚDFESZÍTŐLAP**
- 18. OLAJSZINTMUTATÓ ABLAK**
- 19. LÁNCZÁRÓ**
- 20. RÚDBEFOGÓ**
- 21. PENGEVÉDŐ BURKOLAT***

* Nem minden készülék tartalmazza valamennyi, a fentiekben felsorolt alkatrészt.

MŰSZAKI ADATOK


Típus **WG368E WG368E.9 (3- gép jelölése/típuskódja, a láncfűrész egy típusa)**

	WG368E	WG368E.9
Feszültség	40V \equiv Max*	
Vezetősín hosszúsága	30cm	
Vágási hossz	25cm	
Láncsebesség	3.8m/s	
Olajtartály kapacitása	100ml	
Osztásköz	9.5mm	
Láncszemek száma	45	
Lánc mérősablon	1.1mm	
Fűrészlánc típus	Oregon®: 90PX	
Rúd típusa	Oregon®: 124MLEA041	
Töltési idő	1óra	/
Súly (láncsal és rúddal együtt)	3.8kg	3.0kg

*Terhelés nélküli feszültség. Az akkumulátor kezd feszültsége maximum 40 Volt. A névleges feszültség 36 Volt.

ZAJÉRTÉKEK

134


A-súlyozású hangnyomásszint	L_{pA} :85dB(A)
A-súlyozású hangerő	$L_{wA,d}$:100dB(A)
K_{pA}	3.0dB(A)
Viseljen szemvédőt.	

REZGÉSÉRTÉKEK

Az EN60745 szabvány szerint meghatározott összes rezgés (háromtengelyű vektoriális összeg) a következő:

Rezgéskibocsátás: $a_h=3.5m/s^2$ Bizonytalanság $K=1.5m/s^2$


A hivatalos összesített rezgésszint a szerszámok összehasonlítására, illetve a kitétség előzetes felmérésére használható.

 **FIGYELEM:** Az elektromos kéziszerszám használata során a rezgéskibocsátás eltérhet a fenti értéktől attól függően, hogy a szerszámot hogyan használják. Az érték függhet az alábbiaktól: Hogyan használják a szerszámot, milyen anyagokat vágnak vagy fúrnak. Az eszköz jó állapotban van-e, megfelelően karbantartják-e. Megfelelő tartozékokat használnak-e az eszközhöz, vigyáznak-e, hogy hegyes legyen és jó állapotban maradjon.

Akkumulátorral működő láncfűrész HU

A markolat megfelelően rögzül-e, használnak-e rezgéscsillapító tartozékokat.
A szerszámot rendeltetészerűen, kialakításának és a jelen utasításoknak megfelelően használják-e.

Ha a szerszámot nem kezelik megfelelően, kéz-kar vibrációs szindrómát okozhat.

 **FIGYELEM:** A pontosság érdekében az expozíciós szint becsült értékéhez a valós használati körülmények között figyelembe kell venni a működési ciklus valamennyi elemét, így azt az időt is, amikor a szerszám ki van kapcsolva, és amikor üresjáratban működik. Ez a teljes munkaidőszak viszonylatában jelentősen csökkentheti az expozíciós szintet.

A rezgéskockázatnak való kitétséget az alábbiakkal csökkentheti:

MINDIG éles vésőt, pengét, és hegyes fúrófejet használjon.

Az eszközt jelen utasításoknak megfelelően tartsa karban, és vigyázzon a megfelelő kenésre (ahol erre szükség van).

Ha rendszeresen használja az eszközt, vásároljon rezgéscsillapító tartozékokat.

Kerülje az eszköz használatát 10°C vagy alacsonyabb hőmérsékleten.

Úgy tervezze meg a munkáját, hogy a magas rezgésszámú eszközök használatát igénylő feladatokat több napra ossza el.

TARTOZÉKOK

	WG368E	WG368E.9
Kenőolaj (100ml)	1	1
Pengevédő burkolat	1	1
Töltés (WA3735)	1	/
Akkumulátor (WA3536)	1	/

135

Javasoljuk, hogy a tartozékokat ugyanabból a boltból vásárolja meg, ahol a szerszámot is vásárolta. Jó minőségű, márkás tartozékokat használjon. A tartozék típusát az elvégzendő munkának megfelelően válassza meg. További részleteket a tartozék csomagolásán talál. Kérjen segítséget és tanácsot a bolti eladóktól.

ELEKTROMOS KÉZISZERSZÁMOK BIZTONSÁGOS HASZNÁLATÁVAL KAPCSOLATOS ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK



FIGYELEM: Olvasson el minden biztonsági figyelmeztetést és valamennyi utasítást. A figyelmeztetések és utasítások figyelmen kívül hatása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést eredményezhet.

Őrizzen meg minden figyelmeztetést és utasítást, a jövőben szüksége lehet ezekre.

A figyelmeztetésekben használatos "elektromos kéziszerszám" kifejezés az ön hálózatról üzemeltetett (vezetékes) elektromos kéziszerszámára vagy akkumulátoros (vezeték nélküli) elektromos kéziszerszámára vonatkozik.

1) A MUNKATERÜLET BIZTONSÁGA

- a) A munkaterületet tartsa tisztán és jól megvilágítva.** A zsúfolt vagy sötét munkaterület balesethez vezethet.
- b) Ne üzemeltessen elektromos kéziszerszámot robbanékony légkörben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenléte mellett.** Az elektromos kéziszerszámok használata során szikrák keletkeznek, amelyek hatására a por vagy gáz kigyulladhat.
- c) Elektromos kéziszerszámok működtetése közben tartsa távol a gyermekeket és bámészkodókat.** A figyelem elterelése kontrollvesztést eredményezhet.

2) ELEKTROMOS BIZTONSÁG

- a) Az elektromos kéziszerszámok dugójának illeszkednie kell a dugaljba. Soha, semmilyen módon ne módosítsa a dugót. Földelt elektromos kéziszerszámokkal ne használjon adaptert.** Ha nem módosított dugókat és megfelelő dugaljat használ, azzal

csökkenti az áramütés kockázatát.

- b) Ne érintse meg a földelt felületeket, például csöveket, radiátorokat, tűzhelyeket vagy hűtőszekrényeket.** Ha a test földelt, nagyobb az áramütés kockázata.
- c) Ne tegye ki esőnek vagy nedves körülményeknek az elektromos kéziszerszámokat.** Ha egy elektromos kéziszerszámra víz kerül, megnő az áramütés kockázata.
- d) Vigyázzon a szerszám kábelére. Soha ne hordozza, húzogassa vagy húzza ki az áramból az elektromos kéziszerszámot a kábelnél fogva. A kábelt tartsa távol a hőtől, olajtól, éles peremektől vagy mozgó részekről.** A sérült vagy összegubancolódott kábel növeli az áramütés kockázatát.
- e) Ha az elektromos kéziszerszámot szabadterben üzemelteti, használjon külső használatra alkalmas hosszabbítót.** A külső használatra alkalmas kábel használatával csökken az áramütés kockázata.
- f) Ha elkerülhetetlen, hogy az elektromos kéziszerszámot nedves helyen működtesse, használjon maradékáram-működtetésű megszakító (RCD) védelemmel rendelkező áramforrást.** A maradékáram-működtetésű megszakító használata csökkenti az áramütés kockázatát.
- ## 3) SZEMÉLYI BIZTONSÁG
- a) Az elektromos kéziszerszám működtetése közben maradjon éber, figyeljen arra, amit csinál, és használja a józan eszt. Ne működtesse az elektromos kéziszerszámot, ha fáradt, illetve gyógyszerek, alkohol vagy drogok hatása alatt áll.** Egy pillanatnyi figyelmeztetés az elektromos kéziszerszámok működtetése közben súlyos sérülésekhez vezethet.
- b) Használjon személyi védőfelszereléseket. Mindig**

használjon szemvédelmet. A személyi védőfelszerelés, például pormaszk, csúszásmentes biztonsági lábbeli, védősisak vagy szükség esetén hallásvédelem használatával csökkenthető a személyi sérülések kockázata.

- c) Kerülje el, hogy a szerszám véletlenül működésbe lépjen. Mielőtt az elektromos kéziszerszámot áramhoz csatlakoztatná, behelyezné az akkumulátort, felvenné vagy vinné a szerszámot ellenőrizze, hogy a kapcsoló "ki" helyzetbe legyen állítva.** Ha a szerszám hordozásakor ujját a kapcsolón tartja, vagy áram alá helyezi a bekapcsolt készüléket, az balesetekhez vezethet.
- d) Mielőtt az elektromos kéziszerszámot bekapcsolná, távolítsa el róla minden állítókulcsot.** Ha az elektromos kéziszerszám forgórészein állítókulcs marad, az személyi sérüléshez vezethet.
- e) Ne próbáljon túl messzire nyúlni. Mindig vigyázzon, hogy stabilan álljon, és őrizze meg egyensúlyát.** Ez segít, hogy váratlan helyzetekben uralja az elektromos kéziszerszámot.
- f) Viseljen megfelelő öltözéket. Ne viseljen bő ruházatot vagy hosszú ékszert. Haját, ruházatát és kesztyűjét tartsa a mozgó alkatrészekről távol.** A bő ruházatot, hosszú ékszert vagy hosszú hajat bekaphatják a mozgó elemek.
- g) Ha a szerszámhoz porszívó vagy -gyűjtő csatlakoztatható, vigyázzon, hogy ezeket csatlakoztassa és megfelelően használja.** A porgyűjtő használatával csökkenthetőek a porral kapcsolatos kockázatok.

4) AZ ELEKTROMOS KÉZISZERSZÁM HASZNÁLATA ÉS KARBANTARTÁSA

- a) Ne erőltesse az elektromos kéziszerszámot. Mindig megfelelő elektromos kéziszerszámot használjon.** Ha a megfelelő elektromos kéziszerszámot használja, azzal a rendeltetési területén jobban és

biztonságosabban elvégezhető a munka.

- b) Ne használja az elektromos kéziszerszámot, ha azt nem lehet kikapcsolni.** Ha egy elektromos kéziszerszám nem szabályozható a kapcsolóval, az veszélyes, és javításra szorul.
- c) Mielőtt a szerszámot beállítaná, tartozékot cserélne, illetve tároláskor húzza ki a dugót az áramforrásból, és/vagy vegye ki az akkumulátort az elektromos kéziszerszámból.** Ezekkel a megelőző biztonsági intézkedésekkel csökken annak a kockázata, hogy a kéziszerszám véletlenül bekapcsoljon.
- d) Az elektromos kéziszerszámokat használaton kívül tartsa a gyermekektől távol, és ne hagyja, hogy a szerszámot vagy ezeket az utasításokat nem ismerő személyek működtessék azt.** A tapasztalatlan felhasználók kezében az elektromos kéziszerszámok veszélyessé válnak.
- e) Tartsa karban az elektromos kéziszerszámokat. Ellenőrizze, hogy a mozgó elemek megfelelően helyezkednek-e el és nem szorultak-e be, az alkatrészek épek, és semmilyen más hiba nincs kihatással az elektromos kéziszerszám működésére.** Ha sérülést talál, használat előtt javíttassa meg a szerszámot. A nem megfelelően karbantartott elektromos kéziszerszámok sok balesetet okoznak.
- f) A vágószerszámokat tartsa tisztán, és figyeljen, hogy élesek maradjanak.** A megfelelően karbantartott, éles vágószerszámok ritkábban akadnak meg, és egyszerűbben irányíthatóak.
- g) Az elektromos kéziszerszámot, a kiegészítőket és fejeket használja a fenti utasításoknak megfelelően, figyelembe véve a munkakörülményeket és az elvégzendő munkát.** Ha az elektromos kéziszerszámot nem rendeltetésszerűen használja, az veszélyhelyzetet teremthet.

5) AZ AKKUMULÁTOROS KÉZISZERSZÁM HASZNÁLATA ÉS KARBANTARTÁSA

- a) **Csak a gyártó által javasolt töltővel töltsse fel.** Ha egy adott akkumulátorhoz megfelelő töltőt másik akkumulátorral használ, az tűzveszélyes lehet.
- b) **Az elektromos kéziszerszámokat csak a kijelölt akkumulátorokkal használja.** Ha más akkumulátorokat használ, az sérülés- és tűzveszélyes.
- c) **Az akkumulátorokat használaton kívül tartsa a fémtárgyaktól, például gemkapcsoktól, pénzérméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól vagy más kis fémtárgyaktól távol, mert ezek összekapcsolhatják a pólusokat.** Az akkumulátor pólusainak rövidzárlata égés- és tűzveszélyes.
- d) **Nem megfelelő körülmények között az akkumulátorból folyadék szivároghat; kerülje az érintkezést ezzel a folyadékkal. Véletlen érintkezés esetén mossa le vízzel.** Ha a folyadék szembe kerül, mossa ki vízzel, és forduljon orvoshoz. Az akkumulátorból szivárgó folyadék irritációt vagy égési sérülést okozhat.

138

6) SZERVIZ

- a) **Az elektromos kéziszerszámot csak képzett szerelő javíthatja megfelelő cserealkatrészekkel.** Ez biztosítja az elektromos kéziszerszám biztonságos működését.

BIZTONSÁGI ÚTMUTATÓ A LÁNCFŰRÉSZEKHEZ

1. **A láncfűrész működése közben tartson megfelelő távolságot a fűrészláncától. A fűrész elindítása előtt győződjön meg arról, hogy a fűrészlánc semmihez sem ér hozzá.** A láncfűrészsel végzett munka során egy pillanatnyi figyelmetlenség ahhoz vezethet, hogy a fűrészlánc elkap egy ruhadarabot vagy egy testrészt.
2. **A láncfűrész a jobb kezével mindig a hátsó fogantyúnál fogva, a bal**

kezével pedig az első fogantyúnál fogva tartsa. Ha a láncfűrész fordítva tartja fogva, ez megnöveli a személyi sérülések kockázatát, ezért így dolgozni tilos.

3. **Az elektromos kéziszerszámot csak a szigetelt fogantyúfelületeknél fogva fogja meg, mivel a fűrészlánc kívülről nem látható, feszültség alatt álló vezetékkel is érintkezésbe kerülhet.** Ha a fűrészlánc egy feszültség alatt álló vezetékhez ér, a berendezés fémrészei szintén feszültség alá kerülhetnek és áramütéshez vezethetnek.
4. **Viseljen védőszemüveget és fülvédőt. Javasoljuk, hogy a feje, keze és lába védelmére további védőfelszerelést használjon.** A megfelelő védőruházat csökkenti a kirepülő forgács és a fűrészlánc véletlen megérintése következtében fellépő balesetek veszélyét.
5. **Ne dolgozzon egy fán elhelyezkedve a láncfűrészsel.** Ha a láncfűrész egy fára felmászva üzemelteti, balesetveszély áll fenn.
6. **Ügyeljen mindig arra, hogy jól kiegyensúlyozott helyzetben álljon, és a láncfűrész csak szilárd, biztonságos és sík alapon állva használja.** A csúszós talaj vagy egy labilis alap, például egy létra könnyen vezethet ahhoz, hogy a kezelő elveszti az egyensúlyát vagy az uralmát a láncfűrész felett.
7. **Egy mechanikai feszültség alatt álló ág fűrészeléskor számíton arra, hogy az ág visszarugózhasson.** Amikor a farostokban meglévő feszültség kiszabadul, a feszes ág eltalálhatja a kezelő személyt és/vagy kiránthatja a láncfűrész a kezelő kezéből.
8. **Különösen bokrok és fiatalak fák fűrészeléskor legyen igen-igen óvatos.** A vékony anyag beleakadhat a fűrészláncba és hozzácsapódhat Önhez, vagy kibillentheti Önt az egyensúlyi helyzetéből.
9. **A láncfűrész kikapcsolt állapotban az első fogantyúnál fogva olyan helyzetben tartsa, hogy a fűrészlánc a testétől elfordult helyzetben legyen. A láncfűrész szállításához vagy tárolásához mindig húzza fel arra a védőborítást.** A láncfűrész

gondos kezelése csökkenti a mozgásban lévő fűrészlánc véletlen megérintésének valószínűségét.

10. Tartsa be a kenésre, a lánc megfeszítésére és a tartozékok kicserélésre vonatkozó előírásokat.

Egy szakszerűtlenül megfeszített vagy megkent lánc elszakadhat, vagy megnövelheti a visszarúgás kockázatát.

11. A berendezés fogantyúit tartsa száraz, tiszta, olaj- és zsírmentes állapotban. A zsíros, olajos fogantyúk csúszósak és ahhoz vezethetnek, hogy a kezelő elveszíti az uralmát a kéziszerszám felett.

12. Csak fát fűrészeljen. A láncfűrész ne használja olyan munkákra, amelyekre az nem szolgál. Példa: Ne használja a láncfűrész műanyagok, téglafalak, vagy olyan építési anyagok fűrészelésére, amelyek nem fából készültek. A láncfűrész rendeltetésének meg nem felelő célra való használata veszélyes szituációkhoz vezethet.

EGY VISSZARUGÁS OKAI ÉS MEGELŐZÉSÉNEK MÓDJA:

Visszarúgás akkor léphet fel, ha a vezetősín csúcsa hozzáér valamilyen tárgyhoz, vagy ha a fa meghajlik és a fűrészlánc beékelődik a vágásba. Egy tárgynak a vezetősín csúcsával való megérintése egyes esetekben egy váratlan hátrafelé irányuló reakcióhoz vezethet, amikor a vezetősín felfelé és a kezelő irányába vágódik ki. Ha a fűrészlánc a vezetősín felső pereménél beékelődik, akkor a sín nagy sebességgel a kezelő irányába csapódhat.

Ezen reakciók mindegyike ahhoz vezethet, hogy Ön elveszti az uralmát a fűrész felett és esetleg súlyos sérülést szenved. Ezért ne hagyja rá magát kizárólag a láncfűrészbe épített biztonsági berendezésekre. Egy láncfűrész kezelőjeként hozzon különböző intézkedéseket, hogy baleset- és sérülésmentesen dolgozhasson. Egy visszarúgás mindig az elektromos kéziszerszám helytelen vagy hibás használatának a következménye. Ezt az alábbiakban leírásra kerülő megfelelő óvatossági intézkedésekkel meg lehet gátolni:

- **Tartsa mindkét kezével fogva a fűrész, és a hüvelykujjával és a**

többi ujjával fogja át teljesen a láncfűrész fogantyúit. Hozza a testét és a karjait olyan helyzetbe, amelyben a visszaütő erőket jobban fel tudja venni. A kezelő személy megfelelő óvatossági intézkedésekkel uralkodni tud a visszarúgási és reakcióerők felett. Sohase engedje el a láncfűrész.

- **Kerülje el az abnormális testtartást és vállmagasság felett ne fűrészeljen.** Így elkerülheti a vezetősín csúcsának véletlen megérintését és váratlan helyzetekben jobban tud uralkodni a láncfűrészen.
- **Mindig csak a gyártó cég által előírt tartalék síneket és fűrészláncokat használja.** Hibás tartalék sínek vagy fűrészláncok a lánc elszakadásához, vagy visszarúgáshoz vezethetnek.
- **Tartsa be a gyártó cégnek a fűrészlánc karbantartására és élesítésére vonatkozó előírásait.** Túl alacsony mélységátárolók megnövelik a visszarúgásra való hajlamot.

AZ AKKUMULÁTORRAL KAPCSOLATOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

139

- a) **Az akkumulátort ne szedje szét, ne nyissa fel és ne vágja meg.**
- b) **Ne zárja rövidre az akkumulátort. Az akkumulátorokat ne tárolja olyan dobozban vagy fiókban, ahol rövidre zárhatják egymást, vagy valamilyen vezető anyag a rövidzárlatukat okozhatja.** Az akkumulátorokat használaton kívül tartsa a fémtárgyaktól, például gemkapcsoktól, pénzürméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól vagy más kis fémtárgyaktól távol, mert ezek összekapcsolhatják a pólusokat. Az akkumulátor pólusainak rövidzárlata égés- és tűzveszélyes.
- c) **Ne tegye ki hőnek vagy tűznek az akkumulátort. Ne tárolja közvetlen napfényben.**
- d) **Az akkumulátort ne tegye ki**

ütésnek.

- e) Ha az akkumulátor szivárog, vigyázzon, hogy a folyadék ne kerüljön a bőrre vagy szembe. Amennyiben a bőrre vagy szembe kerül, az érintett területet mossa le bő vízzel, és forduljon orvoshoz.
- f) Az akkumulátor vagy egy cella lenyelése esetén azonnal forduljon orvoshoz.
- g) Vigyázzon, hogy az akkumulátor tiszta és száraz maradjon.
- h) Ha az akkumulátor pólusaira szennyeződés kerül, azt egy tiszta, száraz ruhával törölje le.
- i) Az akkumulátort használat előtt fel kell tölteni. A töltést mindig az utasításoknak megfelelően, helyes eljárást használva végezze.
- j) Használaton kívül ne hagyja töltőn az akkumulátort.
- k) Hosszan tartó tárolást követően a maximális teljesítmény elérése érdekében szükséges lehet, hogy az akkumulátort többször feltöltse és lemerítse.
- l) Az akkumulátor szobahőmérsékleten ($20^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$) használva nyújtja a legjobb teljesítményt.
- m) Az akkumulátorok ártalmatlanításakor a különböző elektrokémiai rendszereket különítse el egymástól.
- n) Csak a WORX által javasolt töltővel töltse fel. Kizárólag a készülékhez való használatra mellékelt töltőt használja. Ha egy adott akkumulátorhoz megfelelő töltőt másik akkumulátorral használ, az tűzveszélyes lehet.
- o) Ne használjon a készülékkel való használatra tervezettől eltérő akkumulátort.
- p) Az akkumulátor gyermekektől távol tartandó.
- q) Őrizze meg a termékhez mellékelt utasításokat, a későbbiekben szüksége lehet ezekre.
- r) Amikor a szerszámot nem használja, vegye ki belőle az akkumulátort.
- s) Ártalmatlanításnál megfelelően járjon el.

SZIMBÓLUMOK



FIGYELMEZTETÉS



A sérülésveszély csökkentése érdekében a felhasználónak el kell olvasnia az utasításokat.



Viseljen szemvédőt



Viseljen fülvédőt



Viseljen pormaszkot



Ne tegye ki nedvességnek



Ne tegye ki esőnek vagy víznek



Ne dobja tűzbe



Li-Ion



Li-Ion

Az elemeket ne dobja ki, a lemerült elemeket vigye a helyi gyűjtő- vagy újrahasznosító pontokra.




A terméket az elektromos és elektronikus hulladék leselejtezésére vonatkozó szimbólummal látták el. Ez azt jelenti, hogy a termék nem doható ki közvetlenül a háztartási hulladékkal, hanem vissza kell juttatni egy, a 2002/96/CE európai irányelvnek megfelelő gyűjtőrendszerbe. Ezt követően újrahasznosítják vagy szétszerelik, hogy csökkentsék a környezetre gyakorolt hatását. Az elektromos és elektronikus hulladék veszélyes lehet a környezetre és az emberi egészségre nézve, mivel veszélyes anyagokat tartalmaz.

RENDELTETÉS

A láncfűrész faanyagok, fatörzsek, faágak, fagerendák, farönkök stb. fűrészelésére szolgál. A fűrészelés rostra merőlegesen vagy rostirányban is végezhető. A termék ásványi anyagok fűrészelésére nem alkalmas.


ÖSSZESZERELÉS

 **FIGYELMEZTETÉS! Mielőtt hozzányúlna a lánchoz, vagy bármilyen beállítást végezne, győződjön meg arról, hogy a kéziszerszám ki van kapcsolva, és az akkumulátor el van távolítva.**

A fűrészlánc kezelésekor mindig viseljen védő kesztyűt.

A LÁNC ÉS A LÁNCTARTÓ RÚD ÖSSZESZERELÉSE


1. Csomagolja ki óvatosan az összes alkatrészt.
2. Helyezze a láncfűrészre erre alkalmas, sík felületre.
3. Kizárólag a láncvédő rúdhoz tervezett, eredeti WORX láncokat használjon.
4. Csúsztassa a láncot (8) a horonyba a vezetőrúd köré (7). Győződjön meg róla, hogy a lánc megfelelő irányban halad: vesse össze azt a fűrésztesten található láncforgásirány jelzéssel (13) (Lásd B Ábra). Győződjön meg róla, hogy a rúdfeszítőlap (17) kifelé néz. (Lásd A Ábra)
5. Illessze a láncot a lánchajtókerékre (12) úgy, hogy a rúdrögzítőcsavar (16) és a két rúdpozícionáló fül (14) pontosan illeszkedjen a rúdbefogón (20) a vezetőrúd (7) nyílásába. (Lásd B Ábra)
6. Ellenőrizze, hogy minden alkatrész megfelelően helyezkedik-e el. (Lásd C Ábra)
7. Illessze fel a láncburkolatot (11), és győződjön meg róla, hogy a lánczáró (19) megfelelően belecsúszik a láncburkolatba (11). (Lásd D Ábra)
8. Rögzítse a láncburkolatot (11): forgassa az óramutató járásával megegyező irányba a láncfeszítő fogantyút (10), míg az meg nem szorul. (Lásd E Ábra)


 **FIGYELMEZTETÉS: A lánc még nem feszes. A lánc megfeszítésének folyamatát a „Lánc megfeszítése” című fejezetben**


leírtaknak megfelelően kell elvégezni. A lánc megfelelő feszességét ezután ellenőrizni kell.

A FÜRÉSZLÁNC MEGFESZÍTÉSE

Az új fűrészláncok hajlamosak a megnyúlásra. Az első használat során gyakran ellenőrizze a láncfeszességet, és feszítse a láncot, ha az meglazul a vezetőrúd (7) körül.


 **FIGYELMEZTETÉS: Távolítsa el a kéziszerszám akkumulátorát, mielőtt beállítaná a fűrészlánc feszülését.**

 **FIGYELMEZTETÉS: A lánc vágóéle éles. Használjon védőkesztyűt a lánc kezelése során.**

 **FIGYELMEZTETÉS: Mindig ügyeljen a megfelelő láncfeszességre. A meglazult lánc növeli a visszarúgás kockázatát. A meglazult lánc kiugorhat a vezetőrúd hornyából. Ez a kezelő sérüléséhez vagy a lánc károsodásához vezethet. A meglazult lánc következtében a lánc, a rúd és a lánckerék jelentős kopásnak indul.**

1. Helyezze a láncfűrészre erre alkalmas, sík felületre.
2. Forgassa a láncfeszítő fogantyút (10) az óramutató járásával megegyező irányba kézzel, amíg az teljesen rá nem szorul. A láncfeszesség a láncfeszítő fogantyú rászorításával automatikusan beállítódik. A racsnis szerkezet (a) révén a láncfeszesség nem fog újra meglazulni. (Lásd F1 Ábra)
3. Ellenőrizze többször az automatikus láncfeszítő fogantyú által beállított feszességet. Akkor érte el a megfelelő láncfeszességet, ha a lánc (8) középen kb. 3-6 mm magasságban elemelhető a vezetőrúdról (7) (a lánckapcsolatoknak a lánccvetőn kell maradniuk). Ezt a gép súlyához viszonyítva a lánc egy kézzel történő megemelésével kell elvégezni. (Lásd F2 Ábra)
A felgyűrődés elkerülése érdekében a láncot a vezetőrúd körül csavarhúzó segítségével mozgassa. A láncknak szabadon kell tudnia forogni. (Lásd F3 Ábra)
4. Ha a lánc meglazul, akkor csavarja ki a láncfeszítő gombot teljesen, majd csavarja fel a fedőlemezt újra teljesen meghúzott zárógombbal.

KENÉS


 **FONTOS: a láncfűrészben vásárláskor nincs olaj. Használat előtt mindenképpen olajat kell tölteni bele. A láncfűrész soha ne működtesse lánckenőolaj nélkül vagy üres olajtartály mellett, hiszen ez a termék nagymértékű roncsolódását okozhatja.**

MEGJEGYZÉS: A lánc élettartama és a vágáskapacitás az optimális kenéstől függ. Ennek következtében a lánc olajozása működés közben automatikusan történik.

AZ OLAJTARTÁLY FELTÖLTÉSE:

1. Állítsa a láncfűrész egy erre alkalmas felületre úgy, hogy az olajtöltőnyílás sapkája (4) felfelé álljon.
2. Tisztítsa meg az olajtöltőnyílás sapkája körüli területet egy ronggyal, majd csavarozza le a fedelet.
3. Töltse tele a tankot rúd- és lánckenőolajjal. ISO VG32 Bármilyen márkájú sín- és lánckenőolajat használhat.
4. Vigyázzon, nehogy por vagy törmelék kerüljön a tartályba. Illessze fel újra, majd szorítsa rá az olajtöltőnyílás sapkáját.

142


 **FONTOS: Az olajtank szellőzését kis szellőzőcsatornák segítik, melyek az olajtöltőnyílás sapkája és az olajszűrő között helyezkednek el; a szivárgás megelőzése érdekében a gépet használaton kívül mindig vízszintes pozícióban (az olajtöltőnyílás sapkájával (4) felfelé) tegye le. A láncfűrész károsodásának megelőzése érdekében fontos, hogy kizárólag gyártó által ajánlott kenőolajat használjon. Soha ne használjon újrahasznosított/régi kenőolajat. Amennyiben nem gyártó által ajánlott kenőolajat használ, a garancia érvényét veszti.**

AZ OLAJOZÓ AUTOMATIKA ELLENŐRZÉSE

Az automatikus lánc kenés működését Ön is ellenőrizheti, ehhez kapcsolja be a fűrész és tartsa azt a csúcsával a talajra fektetett papír vagy karton felé.


Ha ekkor egy növekvő olajnyom figyelhető meg,

az olajozó automatika kifogástalanul működik. Amennyiben nem jelenik meg olajminta, holott az olajtank tele van, vegye fel a kapcsolatot a WORX ügyfélszolgálati munkatársával vagy a WORX által jóváhagyott szervizképviselővel.

 **VIGYÁZAT:** Ne érintse meg a lánccal a talajt és tartson be egy elegendő, kb. 30 cm-es távolságot.

MŰKÖDÉS

1. A VEZETÉK NÉLKÜLI ESZKÖZ HASZNÁLATA ELŐTT

 **FIGYELMEZTETÉS! A töltőt és az akkumulátort kifejezetten egymáshoz tervezték, ezért ne próbálkozzon más eszköz használatával. Soha ne helyezzen fémtárgyakat a töltőbe vagy az akkumulátorba, és ne engedje, hogy azokba fémtárgyak jussanak, mivel ez elektromos meghibásodáshoz vezet, és veszélyes.**

MEGJEGYZÉS: Az akkumulátor NINCS FELTÖLTVE, használat előtt előbb fel kell tölteni. A szerszámban található lítium-ion akkumulátor a mellékelt akkumulátortöltővel tölthető. Ne használjon más akkumulátortöltőt.

2. AZ AKKUMULÁTOR FELTÖLTÉSE

A lítium-ion akkumulátor mélylemerülés elleni védelemmel rendelkezik. Amikor az akkumulátor lemerül, a készülék egy védelmi rendszer segítségével kikapcsol.

Meleg munkakörnyezetben vagy hosszantartó használat után előfordulhat, hogy az akkumulátor annyira felmelegszik, hogy nem tölthető. Mielőtt újratöltené, hagyja lehűlni az akkumulátort.

3. AZ AKKUMULÁTOR BEHELYEZÉSE ÉS ELTÁVOLÍTÁSA (Lásd G Ábra)

Nyomja meg az akkumulátorkioldó gombot, majd távolítsa el az akkumulátort az eszközből. Feltöltés után az akkumulátort helyezze be az eszköz akkumulátornyílásába (Lásd G Ábra). Minimális erő hozzáadása mellett egyszerűen tolja be az akkumulátort kattanásig. Ellenőrizze, hogy az akkumulátor megfelelően rögzül-e.

MEGJEGYZÉS: Mikor az akkumulátort kiveszi, fogja meg erősen, hogy


elkerülje annak leesését és a baleseteket.


4. AKKUMULÁTOR ÁLLAPOTJELZŐ LED-JE (Lásd H Ábra)

MEGJEGYZÉS: Az állapotjelző LED az akkumulátoron található gomb lenyomásakor kijelzi az akkumulátor állapotát.

A LED folyamatosan érzékeli és kijelzi az akkumulátor állapotát, az alábbiak szerint: Nyomja le a POWERTEST gombot; a jelzőfény kigyullad.

Ha mind a három zöld jelzőfény kigyullad, az akkumulátor teljesen feltöltött állapotban van.

Ha két jelzőfény () gyullad ki, az akkumulátor töltöttségi szintje közepes.


Ha csak egy zöld fény gyullad ki (), az akkumulátor lemerült.

FONTOS: Amennyiben csak egy lámpa világít, az akkumulátor töltöttségi szintje túl alacsony, még akkor is, ha az eszköz továbbra is működik. Amennyiben továbbra is ilyen alacsony töltöttségi szintű akkumulátorral működteti az eszközt, az az akkumulátor élettartamának és teljesítményének csökkenését eredményezheti.

5. BE- ÉS KIKAPCSOLÁS (Lásd I Ábra)

A gép bekapcsolásához nyomja meg a kioldógombot (3), majd teljesen nyomja be a be-/kikapcsolót (2), és tartsa meg ebben a pozícióban. A kioldógombot (3) ekkor el lehet engedni. Kikapcsoláshoz engedje el a be-/kikapcsolót (2).

Vágás

 **FONTOS: Fel van töltve az olajtartály? Az olajsztjelzőt a munka megkezdése előtt és munka közben rendszeresen ellenőrizze. Töltsön utána olajat, ha az olajsztint elérte a kémlelőablak alsó szélét. Egy feltöltés a szünetektől és a munka intenzitásától függően kb. 20 percre elegendő. (Lásd J Ábra). Fűrészelés közben 10 percenként rendszeresen vizsgálja meg a lánc feszültségét.**

1. Az akkumulátor beszerelése a gépbe (Lásd G Ábra).

2. Győződjön meg róla, hogy a vágandó farönkök nem a talajon helyezkednek el. Így megelőzhető, hogy a rönk kettévágása közben a lánc (8) a talajhoz érjen. Ha a lánc működés közben a talajhoz ér, az veszélyhelyzethez, valamint a lánc eltompulásához vezet.
3. Tartsa a fűrész keményen, két kézzel. Mindig bal kezével tartsa az elülső kart és jobb kezével fogja a hátsó kart. Tartsa szilárdan. Ujjai körbe kell fogják a fűrész karjait. (Lásd K Ábra).
4. Győződjön meg róla, hogy stabil talajon áll. Lábait tartsa vállszélességű terpeszben. Testsúlyát egyenletesen ossza el mindkét lábán.
5. Ha készen áll a vágás elvégzésére, jobb hüvelykujjával nyomja be teljesen a kioldó gombot (3), és szorítsa meg az indítógombot. Ezáltal a fűrész bekapcsol. Az indítógomb elengedésekor a fűrész kikapcsol. A vágás megkezdése előtt győződjön meg róla, hogy a fűrész maximális sebességen működik.
6. A vágás megkezdésekor lassan helyezze a mozgó láncot a fára. Tartsa erősen a fűrész, hogy ezáltal elkerülje a fűrész esetleges rázkódását vagy csúszkálását (oldalirányú mozgását).
7. Kevés nyomással vezesse a fűrész, ne fejtessen ki túlzott erőt a fűrészre. A hajtóműt így túlterhelésnek teszi ki, és kiéghet. A rendeltetésének megfelelő erőmérték megtartása mellett a géppel jobb és biztonságosabb munkavégzés érhető el.
8. Vegye le a vágásról a fűrész maximális sebességű működés mellett. A be-/kikapcsoló elengedésével állítsa meg a fűrész. A fűrész lehelyezése előtt győződjön meg róla, hogy a lánc leállt.
9. Gyakoroljon tovább hulladékronkón egy elkerített munkaterületen, amíg belejön, és már könnyedén, gördülékenyen és stabil vágási arányszámmal tud fűrészni.

Visszarúgásgátló biztonsági eszközök a fűrészben

A fűrész alacsony visszarúgási kockázatú láncsal és csökkentett visszarúgási kockázatú vezetőruddal van felszerelve. Mindkét elem csökkenti a visszarúgás esélyét. Azonban ennél a fűrésznel is történhet visszarúgás.

Az alábbi lépések csökkentik a visszarúgás kockázatát.

- Használja mindkét kezét a fűrész tartásához, míg az működésben van. Tartsa szilárdan. Ujjai körbe kell fogják a fűrész karjait.
- A fűrész biztonsági elemeit tartsa a megfelelő helyen. Ellenőrizze, hogy ezek megfelelően működnek-e.
- Ne próbáljon meg túl messzire nyúlni, vagy vállmagasság felett vágni a fűrészszel.
- Mindig vigyázzon, hogy stabilan álljon, és őrizze meg egyensúlyát.
- Álljon kissé a fűrész bal oldalára. Ezáltal a test nem teljesen egyvonalban helyezkedik el a láncsal.
- Ne engedje, hogy a vezetősáv orra bármihez is hozzáérjen, amikor a fűrészlánc mozgásban van.
- Soha ne próbáljon egyszerre két rönköt kettévágni. Kizárólag egyszerre egy rönköt vágjon.
- Ne tömje el a vezetősáv orrát, illetve ne próbáljon bemerítő vágást végezni (befuródás a fába a sín orra segítségével).
- Figyelje a fa elmozdulását vagy minden más tényezőt, amely következtében a fűrészlánc becsípődhet.
- Legyen rendkívül elővigyázatos, amikor egy korábbi vágást szeretne folytatni.
- Kizárólag jelen láncfűrészhez tartozó, alacsony visszarúgási kockázatú láncot és vezetőrudat használjon.
- Soha ne használjon életlen vagy laza fűrészláncot. Tartsa a fűrészláncot élesen és megfelelő mértékben feszesen.

A fűrész biztonságos használatához:

1. A láncfűrész mindig stabil talajon használja.
2. Tartsa a láncfűrész a test jobboldalán (Lásd L Ábra).
3. A láncnak (8) maximális sebességen kell működnie, mielőtt a fával érintkezik.
4. Használjon markolófogat (9), hogy a vágás megkezdése előtt így rögzítse a fűrész a fán.
5. Használja a markolófogat emelőpontként (a) a vágás során. (Lásd M Ábra)
6. Ne működtesse a láncfűrész teljesen kinyújtott karokkal, ne próbáljon nehezen elérhető helyeket elfűrészelni, és fűrészelés közben ne álljon létrán (Lásd N Ábra).

Fa vágása feszülés alatt (Lásd O Ábra)



FIGYELMEZTETÉS: Legyen rendkívül óvatos, amikor feszülés alatti ágat vág. Legyen felkészülve a fa visszacsapódására. Amikor a fa feszülése kienged, az ág visszacsapódhat, és megütheti a kezelőt, súlyos sérülést vagy halált okozva.

Amikor olyan rönköt vág, amely mindkét végénél meg van támasztva, felülről (Y) kezdje a vágást körülbelül a rönk átmérőjének 1/3-áig, majd fejezze be a vágást (Z) alulról annak érdekében, hogy elkerülje a Jawsaw® fűrész érintkezését a talajjal. Amikor olyan rönköt vág, amely csak az egyik végénél van megtámasztva, alulról (Y) kezdje a vágást körülbelül a rönk átmérőjének 1/3-áig, majd fejezze be a vágást (Z) felülről annak érdekében, hogy elkerülje a rönk hasadását vagy a kéziszerszám elakadását.

FÁK KIVÁGÁSA (Lásd P Ábra)

Viseljen mindig védősisakot, hogy védve legyen a lehulló ágaktól.

A láncfűrészszel csak olyan fákat szabad kivágni, amelyek törzsátmérője kisebb, mint a kard hosszúsága.

① **Mindig megfelelően biztosítsa a munkaterületet. Ügyeljen arra, hogy ne tartózkodjanak személyek vagy állatok a fa dőlési területén.**

Ne próbálja meg működő motor mellett kiszabadítani a beékelődött fűrészláncot. A beékelődött fűrészlánc kiszabadításához használjon faékeket.

Ha két vagy több személy egyszerre vág ki fát, akkor a személyek közötti távolság legalább a kivágandó fák magasságának kétszerese legyen. A favágás közben ügyeljen arra, hogy ne veszélyeztessen idegen személyeket, ne érintse meg sem a fűrészszel, sem a fákkal az elektromos vezetékeket és ne okozzon anyagi károkat. Ha egy fa mégis érintkezésbe kerülne egy elektromos vezetékkel, azonnal értesítse az energiaellátó vállalatot.

Lejtős felületen végzett favágás során a láncfűrész kezelője lehetőleg a kivágásra kerülő fánál magasabban fekvő területen tartózkodjon, mert a fa a kivágás után valószínűleg lefelé gurul vagy csúszik.

② A fa kivágása előtt meg kell tervezni és szükség esetén szabaddá kell tenni egy menekülési utat. A menekülési útnak a fa várható esési vonalához viszonyítva ferdén hátrafelé kell vezetnie.

③ A fa kidöntése előtt a dőlési irány megítéléséhez vegye figyelembe a fa természetes dőlését, a legnagyobb ágak helyzetét és a pillanatnyi szélirányt. Távolítsa el a fáról a szennyeződések, köveket, laza fakérget, szögeket, kapcsokat és drótokat.

Az ékvágás elkészítése: A döntési irányra merőlegesen készítsen el egy ékvágást (X –W), amelynek mélysége a fa átmérőjének 1/3-a. Az éknek először az alsó, vízszintes oldalát kell kivágni. Így el lehet kerülni azt, hogy a második ékvágás kialakításakor a fűrészlánc vagy a vezetősín beékelődjön.

A dőlési vágás kialakítása: A dőlési vágást (Y) legalább 50 mm-rel a vízszintes ékvágás felett kell kialakítani. A dőlési vágást a vízszintes ékvágással párhuzamosan kell kialakítani. A dőlési vágást csak olyan mélyre vágja be, hogy még egy szilárd rész (döntőléc) megmaradjon, amely mintegy csuklóként működik. Ez a szilárd rész meggátolja, hogy a fatörzs elforduljon és helytelen irányba dőljön. Ne fűrészelve keresztül ezt a részt.

Amikor a dőlési vágás közeledik ehhez a szilárd darabhoz a fa dőlni kezd. Ha úgy látszik, hogy a fa nem a kívánt irányban dől, vagy visszafelé hajlik és beékeli a fűrészláncot, szakítsa meg a döntési vágás kialakítását és a fának a kívánt irányba való döntéséhez használjon fából, műanyagból, vagy alumíniumból készült ékeket. Amikor a fa elkezd dőlni, vegye ki a láncfűrész a vágásból, kapcsolja ki, tegye le és az előzőleg megtervezett menekülési úton keresztül hagyja el a veszélyes zónát. Ügyeljen a lehulló ágakra és arra, hogy ne botoljon meg semmiben. Hajtson be egy éket (Z) a vízszintes vágásba és döntse ki ezzel a fát.

Figyeljen oda a zuhanó faágakra, mikor a fa mozogni kezd.

LIMBING A TREE (Lásd Q Ábra)

Ezalatt az ágaknak a már kidöntött fáról való leválasztását értjük. Az eljárás során azokat a nagyobb, lefelé irányuló ágakat, amelyek

a fatörzset megtámasztják, először hagyja a fán. A kisebb ágakat az ábrán látható módon egy vágással válassza le. Azokat az ágakat, amelyek mechanikai feszültség alatt állnak, alulról felfelé kell fűrészelni, hogy elkerülje a fűrész beékelődését.

RÖNK APRÍTÁSA (Lásd R Ábra)

Az aprítás a rönk darabokra vágását jelenti. Fontos, hogy meggyőződjön arról, hogy lábtartása szilárd, és testsúlya egyenlően oszlik meg a két lábán. A könnyű vágás érdekében kövesse az egyszerű utasításokat.

Ha a fatörzs egész hossza egyenletesen felfekszik valamire, akkor felülről vágjon. Ha a fatörzs az egyik végénél fel van támasztva, akkor a fatörzs átmérőjének 1/3 részét előbb alulról kezdve kell befűrészelni, majd a megmaradó részt felülről, az alulról megkezdett vágással egy magasságban kell átfűrészelni. (Lásd S Ábra)

Ha a fatörzs mindkét végénél fel van támasztva, akkor a fatörzs átmérőjének 1/3 részét előbb felülről kezdve kell befűrészelni, majd a megmaradó 2/3 részt alulról, a felülről megkezdett vágással egy magasságban alatt kell átfűrészelni. (Lásd T Ábra)



FIGYELMEZTETÉS: (Lásd U Ábra)

145

- **Ha lejtőn vág, gondoskodjon arról, hogy a rönk nem fog legurulni. Rögzítse a rönköt Cölöpök segítségével. A cölöpöket verje be a talajba a rönk lejtő felőli részén. Vágás közben álljon a rönk felső részénél. A rönk elgurulhat a levágás után.**
- **Soha ne próbáljon egyszerre két rönköt elvágni. Ez növelheti a visszarúgás kockázatát.**
- **Rönk vágása közben soha ne tartsa azt a kezével vagy a lábával.**
- **Rönk vágása közben soha ne engedje, hogy egy másik személy tartsa a rönköt.**
- **Amennyiben egy másik helyszínre szeretne menni, kapcsolja ki a fűrész, és távolítsa el az akkumulátort.**

A FŰRÉSZ KARBANTARTÁSA ÉS VISSZARÚGÁS BIZTONSÁG

Kövesse a jelen kézikönyvben leírt karbantartási utasításokat. A fűrészlánc és a vezetősín, illetve általában a fűrész megfelelő tisztítása és karbantartása csökkentheti a visszarúgás kockázatát. Minden használat után vizsgálja át és tartsa karban a fűrész. Ez megnöveli a fűrész élettartamát.

MEGJEGYZÉS: Még ha az élezés megfelelő módon is történik, minden egyes élezés növelheti a visszarúgás kockázatát.

A LÁNCFŰRÉSZ KARBANTARTÁSA ÉS TÁROLÁSA

1. Távolítsa el a fűrész akkumulátorát:
 - Amikor nincs használatban
 - Másik helyszínre történő átköltözés előtt
 - Szervizelés előtt.
 - Tartozékok és járulékos részek, például a fűrészlánc és a vezetősín cseréje előtt.

2. Vizsgálja át a fűrész minden használat előtt. Ellenőrizze le alaposan a fűrész, hogy a védőborítás vagy egyéb alkatrész nem sérült-e. Ellenőrizze, hogy van-e olyan sérülés, amely kihat a kezelő biztonságára vagy a fűrész működésére. Ellenőrizze a mozgó alkatrészek illeszkedését és csatlakozását. Ellenőrizze, hogy van-e törött vagy sérült alkatrész. Ne használja a fűrész, ha a sérülés befolyásolja a biztonságot vagy a gép működését. Javíttassa meg a hibát a hivatalos szervizközponttal. A hivatalos szervizközpontok listája a www.worx.com honlapon érhető el.

3. Gondosan ügyeljen a láncfűrész karbantartására.
 - Soha ne tegye ki esőnek.
 - A fűrészláncot tartsa élesen, tisztán és megkenve a jobb és biztonságosabb teljesítmény érdekében.
 - A fűrészlánc élesítésekor kövesse a jelen felhasználói kézikönyvben található utasításokat.

- Ügyeljen rá, hogy a fogantyúk szárazak, tiszták, valamint olaj- és kenőanyagmentesek legyenek.
- A csavarokat és anyacsavarokat tartsa szorosan.

4. Szervizeléskor csak az eredetivel megegyező cserealkatrészeket használjon.

5. Használaton kívül a láncfűrész az alábbi módon tárolja:

- Magasan vagy elzárt helyen, ahol gyermekek nem érhetik el.
- Száraz helyen.

A RÚD KARBANTARTÁSA

A rúd maximális élettartamának eléréséhez a következő karbantartási munkák elvégzése ajánlott.

A láncot hordozó vezetőrudat meg kell tisztítani, ha az eszközt szeretné eltárolni, vagy ha a rúd vagy a lánc szennyezettnek tűnik.

A síneket a lánc eltávolításakor mindig meg kell tisztítani.

Minden 5. üzemóra elteltével fordítsa meg a rudat: a felső sín kerüljön alulra, és az alsó sín felülre.

A RÚDSÍNEK TISZTÍTÁSA:

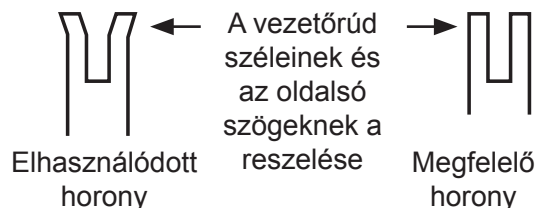
1. Távolítsa el a lánc burkolatát, a rudat és a láncot. (lásd az ÖSSZESZERELÉS című fejezetet)
2. Drótkefével, csavarhúzóval vagy egyéb hasonló, erre alkalmas eszközzel távolítsa el a maradványokat a rúdsínekből. (Lásd V Ábra)
3. Győződjön meg róla, hogy alaposan letisztította az olajjal érintkező területeket.

A VEZETŐRÚD KARBANTARTÁSÁRA AZ ALÁBBI ÁLLAPOTOK FENNÁLLÁSA ESETÉN VAN SZÜKSÉG:

- A fűrész egy oldalon vagy a saroknál vág.
- A fűrész erővel kell áttolni a vágáshoz.
- Nem megfelelő mennyiségű olaj érkezik a rúdhöz és a lánchoz.

A lánc élesítésekor mindig ellenőrizze a vezetőrúd állapotát. Ha kopott a vezetőrúd, az a lánc sérüléséhez és vágási nehézségekhez vezet. Használat után – miután az egységet leválasztotta a tápforrásról – minden alkalommal tisztítsa le a fűrészport a vezetőrúdról és a lánckerék furatából.

Ha a vezetőrúd teteje egyenetlen, egy lapos reszelő segítségével javítsa szögletesre a sarkokat és oldalakat.



Cserélje ki a vezetőrudat, ha a horony elkopott, ha a vezetőrúd elhajlott vagy megrepedt, vagy ha a síneknél túlzott felmelegedés vagy zaj lép fel. Ha cserére van szükség, kizárólag a fűrészhez alkalmas, a javítási alkatrészek listájában vagy a lánCFűrészben elhelyezett matricán megjelölt vezetőrudat használjon.

A FÜRÉSZLÁNC ÉS A KARD KICSERÉLÉSE/ MEGFORDÍTÁSA

Szerelje fel a láncot és a vezetőrudat a „Lánc felszerelése és megfeszítése” című fejezetben leírt módon.

A kard vezetőhornya idővel elkopik. A fűrészlánc kicserélésekor fordítsa el a kardot 180°-kal, hogy egyenetlensé tegye az elhasználódást, ezzel megnöveli a kard élettartamát.

Ellenőrizze a lánckereket. Ha a egterhelés következtében elkopott vagy megsérült, cseréltesse ki azt egy hivatalos szervizképviseelővel.

Ha a lánctartó rúd elkopott vagy megsérült, vegye le a lánCFeszítő zárószerkezetét a rúdról a csavar óramutató járásával ellentétes irányba történő meglazításával. Ezután illessze fel a feszítő zárószerkezetet az új rúdra a csavar óramutató járásával megegyező irányba történő megszorításával. A zárószerkezet nyúlványát (a) a rúd furatába kell illeszteni. (Lásd W Ábra)

A FÜRÉSZLÁNC ÉLEZÉSE

FIGYELMEZTETÉS: Szervizelés előtt távolítsa el az akkumulátort a fűrészről. Az áramütés vagy a mozgó láncsal való érintkezés súlyos személyi sérüléshez és halálesethez is vezethet. A lánCFvágóéle éles. Használjon védőkesztyűt a lánCFkezelése során.

Tartsa a fűrészláncot élesen. Fűrészze gyorsabban és biztonságosabban fog vágni. A tompa fűrészlánc a lánCFkerék, a vezetősín, a fűrészlánc

és a motor túlzott kopását okozhatja. Ha erőltetnie kell a fűrészláncot, hogy belevágjon a fába, és a vágás csak fűrészport eredményez néhány nagyobb darabbal, akkor a fűrészlánc tompa.

A LÁNCKERÉK KENÉSE

FIGYELMEZTETÉS: Az eszköz karbantartása vagy javítása közben viseljen erős kesztyűt.

Mielőtt az eszközön bármilyen karbantartási vagy javítási munkát végezne, mindig távolítsa el az akkumulátort a fűrészről.

MEGJEGYZÉS: Nem szükséges eltávolítani a láncot vagy a sánt a lánCFkerék kenéséhez.

1. Tisztítsa meg a vezetősánt és a lánCFkereket.
2. Használjon kenőpisztolyt, illessze be a pisztoly hegyét a kenőrésbe, és addig fecskendezze be a kenőanyagot, míg az megjelenik a lánCFkerék hegyének külső szélén. (Lásd X Ábra)
3. A lánCFkerék megfordításához oldja ki a lánCFzárószerkezetét, majd húzza kézzel a láncot addig, amíg a lánCFkerék még kenésre váró oldala szintbe nem kerül a kenőnyílással. Ismételje meg a kenési eljárást.

TISZTÍTÁS/TÁROLÁS

147



A lánCFfűrész öntött műanyagházát egy puha kefével és egy tiszta kendő segítségével tisztítsa. Vizet, oldószereket és polírozó szereket ne használjon. Távolítsa el minden szennyeződést, különösen a motor szellőzőnyílásának szennyeződéseit. Kb. 1–3 óra használat elteltével szerelje le a fedeleket, a kardot és a fűrészláncot és ezeket egy kefével tisztítsa meg. Szabadítsa meg a fedél alatti területet, lánCFkereket és a kard rögzítését egy kefével minden rátapadt anyagtól. Tisztítsa meg egy tiszta kendővel a olajfúvókát.

Ha a lánCFfűrész hosszabb ideig tárolni akarja, tisztítsa meg előtte a fűrészláncot és a kardot. A lánCFfűrész egy biztonságos, száraz, és gyerekek által nem érhető helyen tárolja. Ne tegyen más tárgyakat az elektromos kéziszerszámra.

A szivárgás megelőzése érdekében a gépet mindig vízszintes pozícióban tegye le (az olajtöltőnyílás sapkájával 4 felfelé).

Amennyiben a gépet az eredeti csomagolásban kívánja tárolni, az olajtartályt teljesen ki kell üríteni.

KÖRNYEZETVÉDELEM

 A terméket az elektromos és elektronikus hulladék leselejtezésére vonatkozó  szimbólummal látták el. Ez azt jelenti, hogy a termék nem dobható ki közvetlenül a háztartási hulladékkal, hanem vissza kell juttatni

egy, a 2002/96/CE európai irányelvnek megfelelő gyűjtőrendszerbe. Ezt követően újrahasznosítják vagy szétszerelik, hogy csökkentsék a környezetre gyakorolt hatását. Az elektromos és elektronikus hulladék veszélyes lehet a környezetre és az emberi egészségre nézve, mivel veszélyes anyagokat tartalmaz.

HIBAEELHÁRÍTÁS

Tünet	Lehetséges okok	Lehetséges megoldás
A láncfűrész nem működik	Lemerült az akkumulátor Hibás biztosíték	Töltse fel az akkumulátort Cserélje ki a biztosítékot
A láncfűrész megszakítások kal működik	Laza csatlakozás Belső hibás érintkezés A be-/kikapcsoló meghibásodott	Vegye fel a kapcsolatot a szervizképviselővel Vegye fel a kapcsolatot a szervizképviselővel Vegye fel a kapcsolatot a szervizképviselővel
A fűrészlánc száraz	Nincs olaj az olajtartályban A olajtartálysapka szellőzője eldugult Az olajkifolyó csatorna eldugult	Az olaj utántöltése Tisztítsa meg a olajtartálysapkát Tisztítsa meg az olajkifolyó csatornát
148 Visszarúgásgátló fék/ gyorsleállító fék	A fék nem állítja le a láncot	Vegye fel a kapcsolatot a szervizképviselővel
Lánc/lánctartó rúd túlmelegedése	Nincs olaj az olajtartályban A olajtartálysapka szellőzője eldugult Az olajkifolyó csatorna eldugult A lánc túlságosan meg van feszítve A fűrészlánc tompa	Az olaj utántöltése Tisztítsa meg a olajtartálysapkát Tisztítsa meg az olajkivezető nyílást Állítsa be a rögzítőgombot Élesítse meg vagy cserélje ki a fűrészláncot
A láncfűrész beleszakít az anyagba, rezgésbe jön, vagy nem fűrész el helyesen	A lánc feszültsége túl alacsony A fűrészlánc tompa A fűrészlánc elkopott A fűrészfogak a hibás irányba mutatnak	Állítsa be a lánc feszültségét Élesítse meg vagy cserélje ki a fűrészláncot Cserélje ki a fűrészláncot Szerezze fel helyesen a fűrészláncot

Soha ne használjon hibás be-/kikapcsolóval vagy hibás visszarúgásgátló fékkel (kézvédő) rendelkező eszközöket.

Minden egyéb műszaki hibatípus esetén kérjük, hívja a segélyvonalat, vagy keresse fel a helyi szervizközpontot.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A gyártó:
POSITEC Germany GmbH
Konrad-Adenauer-Ufer 37
50668 Köln

Kijelenti, hogy a termék:
Leírás: **WORX Akkumulátorral működő
láncfűrész**
Típus: **WG368E WG368E.9 (3- gép jelölése/
típuskódja, a láncfűrész egy típusa)**
Rendeltetés: **Fa vágása**

Megfelel a következő irányelveknek:
**2006/42/EC, 2004/108/EC, 2011/65/EU,
2000/14/EC, módosítva: 2005/88/EC**

Tanúsítási szervezet
**Név: Intertek Deutschland GmbH
(tanúsítási szervezet: 0905)
Cím: Stangenstraße 1, 70771
LEINFELDEN-ECHTERDINGEN**

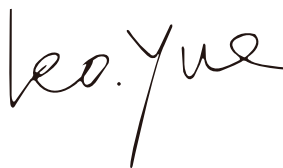
2000/14/EC, módosítva: 2005/88/EC:
- Megfelelőség-ellenőrző eljárás a
V függelék értelmében
- Mért hangerő-szint **96.1dB(A)**
- Garantált hangerő-szint **100dB(A)**

149

Az alábbi normáknak:
**EN 60745-1 EN 60745-2-13
EN ISO 3744 EN 55014-1
EN 55014-2**

A műszaki dokumentáció összeállítására jogosult
személy:

Név: Russell Nicholson
**Cím: Positec Power Tools (Europe)Ltd,
PO Box 152, Leeds, LS10 9DS, UK**



2013/12/26
Leo Yue
POSITEC minőségbiztosítási vezető

Akkumulátorral működő láncfűrész HU

-
1. MÂNER POSTERIOR

 2. ÎNTRERUPĂTOR PORNIRE/OPRIRE

 3. BUTON DE BLOCARE

 4. DOP DE ÎNCHIDERE REZERVOR ULEI

 5. MÂNER FRONTAL

 6. APĂRĂTOARE DE MÂNĂ

 7. LAMĂ DE GHIDARE

 8. LANȚ DE FERĂSTRĂU

 9. LIMITATOR CU GHEARE

 10. MÂNER DE ÎNTINDERE LANȚ

 11. PROTECȚIE PENTRU LANȚ

 12. ROATĂ DE LANȚ

 13. SIMBOL PENTRU DIRECȚIA DE DEPLASARE A LANȚULUI

 14. URECHI DE FIXARE A BAREI

 15. DUZĂ DE ULEI

 16. ȘURUB PENTRU BARA DE FIXARE

 17. PLACĂ DE TENSIONARE A BAREI

 18. FEREAȘTRĂ NIVEL DE ULEI

 19. MECANISM DE PRINDERE A LANȚULUI

 20. CLEMĂ PENTRU BARĂ

 21. CAPAC DE PROTEJARE A LAMEI*
-

150

* Nu toate accesoriile ilustrate sau descrise sunt incluse în pachetul de livrare standard.

DATE TEHNICE

Tip **WG368E WG368E.9** (3- denumirea mașinii, reprezentând ferăstrău cu lanț)

	WG368E	WG368E.9
Tensiune nominală	40V \equiv Max*	
Lungimea lamei de ghidare	30cm	
Lungime de tăiere	25cm	
Viteză lanț	3.8m/s	
Capacitate rezervor ulei	100ml	
Pas lanț	9.5mm	
Număr de verigi de lanț	45	
Calibru pentru lanț	1.1mm	
Tip lanț de ferăstrău	Oregon®: 90PX	
Tip bară	Oregon®: 124MLEA041	
Timp încărcare	1oră.	/
Greutate (cu lanț și cu bară)	3.8kg	3.0kg

*Tensiune m surat în gol. Tensiunea inițială a acumulatorului atinge maximum 40Voli. Tensiunea nominală este de 36Voli.

INFORMAȚII PRIVIND ZGOMOTUL

151

Presiune sonică ponderată	L_{pA} :85dB(A)
Putere acustică ponderată	$L_{wA,d}$:100dB(A)
K_{pA}	3.0dB(A)

Purtați echipament de protecție pentru urechi.



INFORMAȚII DESPRE VIBRAȚII

Valori totale vibrații (sumă vectorială triaxială) determinată conform EN 60745:

Valoarea de emisie a vibrației: $a_h=3.5m/s^2$ Incertitudinea $K=1.5m/s^2$

Valoarea totală declarată a vibrațiilor poate fi utilizată pentru compararea unei unelte cu o alta și, de asemenea, poate fi utilizată în cazul unei evaluări preliminare a expunerii.


AVERTISMENT: Valoarea de emisie a vibrației în timpul folosirii efective a sculei electrice poate diferi de valoarea declarată în funcție de modurile în care este folosită scula, ce depind de exemplele următoare și de variații ale modului de utilizare a sculei:
Modul în care scula este folosită și tipul de materiale tăiate sau sfredelitate.
Scula este în stare bună de funcționare și bine întreținută
Folosirea accesoriului corect pentru sculă și păstrarea acestuia în condiții bune.
Strângerea corespunzătoare a mânerelor și dacă se folosesc accesorii anti-vibrație.

Fierăstrău cu alimentator

RO

Scula este folosită conform indicațiilor din fabrică și conform acestor instrucțiuni.

Această sculă poate cauza sindromul vibrație mână-braț dacă nu este folosită în mod corespunzător.

 **AVERTISMENT:** Pentru a fi corectă, estimarea nivelului de expunere în condiții concrete de folosire trebuie să ia în considerare toate părțile ciclului de operare cum ar fi de câte ori scula este oprită și cât timp este pornită dar nu lucrează. Acest lucru poate reduce semnificativ nivelul de expunere de-a lungul perioadei de lucru totale.

Ajută la micșorarea riscului de expunere la vibrații.

Păstrați acest aparat în conformitate cu aceste instrucțiuni și păstrați-l bine gresat (dacă e cazul)

Dacă acest aparat este folosit în mod constant, atunci cumpărați accesorii anti-vibrație.

Evitați folosirea aparatului la temperaturi mai joase de 10°C

Planificați-vă programul de lucru pentru a folosi sculele cu număr mare de vibrații de-a lungul a mai multe zile.

ACCESORII

	WG368E	WG368E.9
Ulei lubrifiant (100ml)	1	1
Capac de protejare a lamei	1	1
Încărcător (WA3735)	1	/
Acumulator (WA3536)	1	/

152

Vă recomandăm să achiziționați accesorii de la același magazin de la care ați cumpărat unealta.

Utilizați accesorii de bună calitate de la un producător cunoscut. Alegeți tipul în funcție de lucrarea pe care urmează să o efectuați. Consultați ambalajul accesorului pentru detalii suplimentare. Personalul din magazin vă poate oferi asistență și sfaturi.

ELEKTROMOS AVERTISMENTE DE SIGURANȚĂ GENERALE PENTRU SCULELE ELECTRICE



AVERTISMENT: Citiți toate avertismentele privind siguranța și toate instrucțiunile. Nerespectarea avertismentelor și instrucțiunilor poate duce la șoc electric, incendiu și/sau accidentare gravă.

Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru referință în viitor.

Termenul „sculă electrică” din avertismente se referă la scula electrică cu alimentare de la rețea (cu cordon de alimentare) sau scula electrică alimentată de la baterie (fără cordon de alimentare).

1) SIGURANȚA LOCULUI DE MUNCĂ

- a) Mențineți locul de muncă curat și bine iluminat.** Spațiile aglomerate și întunecate predispun la accidente.
- b) Nu acționați sculele electrice în atmosferă explozivă, cum ar fi în prezența lichidelor, gazelor sau a prafului inflamabil.** Sculele electrice produc scânteii care pot aprinde praful sau vaporii.
- c) Țineți copiii și spectatorii la distanță în timp ce acționați o sculă electrică.** Neatenția vă poate face să pierdeți controlul.

2) SIGURANȚA ÎN DOMENIUL ELECTRIC

- a) Fișele sculei electrice trebuie să se potrivească în borna de ieșire. Nu modificați niciodată fișa în niciun fel. Nu utilizați fișe adaptoare la sculele electrice cu împământare (legate la pământ).** Fișele nemodificate și bornele de ieșire potrivite vor reduce riscul de șoc electric.
- b) Evitați contactul fizic cu suprafețele împământate sau legate la pământ, cum sunt țevile, radiatoarele, mașinile de gătit și frigidererele.** Există un risc crescut de șoc electric în cazul în care corpul dvs. intră în contact cu obiectele legate la pământ.

- c) Nu expuneți sculele electrice la ploaie sau condiții umede.** Apa care pătrunde în scula electrică crește riscul de șoc electric.
- d) Nu abuzați de cordonul de alimentare. Nu utilizați niciodată cordonul de alimentare pentru transportul, extragerea sau deconectarea sculei electrice. Țineți cordonul de alimentare la distanță de sursele de căldură, ulei, margini ascuțite sau piese în mișcare.** Cordoanele de alimentare deteriorate sau încălcite cresc riscul de șoc electric.
- e) Când acționați o sculă electrică în aer liber, utilizați un cordon de alimentare potrivit pentru utilizarea în aer liber.** Utilizarea unui cordon de alimentare potrivit pentru utilizarea în aer liber reduce riscul de șoc electric.
- f) Dacă acționarea unei scule electrice într-o locație umedă nu poate fi evitată, utilizați o alimentare protejată de tip dispozitiv la curent rezidual (RCD).** Utilizarea unui RCD reduce riscul de șoc electric.

3) SIGURANȚA PERSONALĂ

- a) Fiți vigilenți, atenți la ceea ce faceți și folosiți-vă bunul simț când acționați o sculă electrică. Nu utilizați o sculă electrică atunci când sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor.** Un moment de neatenție în timpul acționării sculelor electrice poate duce la accidentarea personală gravă.
- b) Utilizați echipament de protecție personală. Purtați întotdeauna ochelari de protecție.** Echipamentul de protecție, cum este masca de praf, încălțăminte de protecție anti-derapantă, cască de protecție sau protecția auzului, utilizat în condițiile adecvate, reduce riscul accidentărilor.
- c) Preveniți pornirea neintenționată.** Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția oprit înainte de conectarea la sursa de alimentare și/sau a bateriei, la ridicarea sau transportul sculei. Transportul sculelor

electrice cu degetele pe întrerupător sau alimentarea sculelor electrice cu întrerupătorul pornit predispuie la accidente.

- d) **Îndepărtați orice cheie de reglare sau cheie fixă înainte de pornirea sculei electrice.** O cheie fixă lăsată atașată pe o piesă în mișcare a sculei electrice poate duce la accidente grave.
- e) **Nu vă întindeți prea mult. Mențineți întotdeauna o poziție stabilă și echilibrată.** Aceasta vă permite un control mai bun al sculei electrice în situații neașteptate.
- f) **Îmbrăcați-vă adecvat. Nu purtați îmbrăcăminte largă sau bijuterii. Țineți pățul, îmbrăcăminte și bijuteriile la distanță de piesele în mișcare.** Îmbrăcăminte largă, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse de piesele în mișcare.
- g) **Dacă dispozitivele sunt prevăzute cu mecanisme de conectare la instalații de absorbție și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și utilizate corect.** Utilizarea instalațiilor de colectare a prafului poate reduce pericolele legate de acesta.

4) UTILIZAREA ȘI ÎNTREȚINEREA SCULELOR ELECTRICE

- a) **Nu forțați scula electrică. Utilizați scula electrică adecvată pentru aplicația dvs.** Cu scula electrică adecvată ve-ți efectua lucrarea mai bine și mai sigur la viteza pentru care a fost proiectată.
- b) **Nu utilizați scula electrică dacă întrerupătorul de pornit-oprit este defect.** Orice sculă electrică imposibil de controlat cu întrerupătorul este periculoasă și trebuie reparată.
- c) **Deconectați fișa din sursa de alimentare și/sau bateria din scula electrică înainte de orice reglare, schimbare a accesoriilor sau depozitare a sculelor electrice.** Astfel de măsuri de siguranță preventive reduc riscul de pornire accidentală a sculei electrice.
- d) **Depozitați sculele electrice departe de copii și nu permiteți persoanelor nefamiliarizate cu scula electrică**

sau cu aceste instrucțiuni, utilizarea acestora. Sculele electrice sunt periculoase în mâna utilizatorilor neinstruiți.

- e) **Întrețineți sculele electrice. Verificați nealinierea sau griparea pieselor în mișcare, ruperea pieselor și orice altă defecțiune care poate afecta funcționarea sculei electrice.** Dacă este deteriorată, reparați scula electrică înainte de utilizare. Multe accidente sunt cauzate de scule electrice prost întreținute.
- f) **Păstrați sculele așchietoare ascuțite și curate.** Sculele așchietoare margini ascuțite întreținute adecvat sunt mai puțin predispuie la gripare și sunt mai ușor de controlat.
- g) **Utilizați scula electrică, accesoriile și burghiile etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni, luând în considerare condițiile de muncă și tipul delucrare ce se va executa.** Utilizarea sculei electrice pentru alte operații de cât pentru cele care a fost proiectată poate duce la situații periculoase.

5) UTILIZAREA ȘI ÎNTREȚINEREA BATERIEI

- a) **Reîncărcați numai cu încărcătorul specificat de producător.** Un încărcător potrivit pentru un tip de baterie poate produce un risc de incendiu când este utilizat la un alt tip de baterie.
- b) **Utilizați scula electrică numai cu bateriile specificate de producător.** Utilizarea oricărei alte baterii poate produce un risc de accidentare și incendiu.
- c) **Când bateria nu este în uz, țineți-o la distanță de alte obiecte metalice, cum sunt agrafele pentru hârtie, monede, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice mici, care pot crea contact între bornele acesteia.** Scurtcircuitarea bornelor bateriei poate cauza arsuri sau incendii.
- d) **În condiții de suprasolicitare, bateria poate improșca lichid; evitați contactul cu acesta. Dacă se produce contactul accidental cu lichidul din baterie, spălați-vă cu apă.** Dacă lichidul atinge ochii, cereți asistență medicală de specialitate. Lichidul

împroșcat din baterie poate cauza iritații sau arsuri sau chir orbirea.

6) SERVICE-UL

- a) **Reparați scula electrică la un depanator calificat, utilizând numai piese de schimb originale.** Aceasta va asigura menținerea utilizării în siguranță și de durată a sculei electrice.

INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA DE FERĂSTRĂIELE CU LANȚ

- 1. Mențineți o distanță de siguranță față de fierăstrău atunci când acesta este în funcțiune. Înainte de a porni ferăstrăul asigurați-vă că lanțul de ferăstrău nu atinge vre-un obiect.** În timpul lucrului cu un ferăstrău cu lanț, într-un moment de neatenție, îmbrăcămintea sau părți ale corpului pot fi prinse de lanțul de ferăstrău.
- 2. Prindeți ferăstrăul cu lanț ținându-vă întotdeauna mâna dreaptă pe mânerul posterior iar mâna stângă pe mânerul anterior.** Fixarea ferăstrăului cu lanț în poziție corporală inversă mărește pericolul de accidente și de aceea nu este permisă.
- 3. Țineți scula electrică numai de suprafețele de prindere izolate, deoarece ferăstrăul cu lanț poate intra în contact cu conductori electrici ascunși.** Contactul ferăstrăului cu lanț cu un conductor aflat sub tensiune poate pune sub tensiune componentele metalice ale sculei electrice și duce la electrocutare.
- 4. Purtați ochelari de protecție. Se recomandă și utilizarea unor echipamente de protecție pentru cap, mâini, gambe și picioare.** Îmbrăcămintea de protecție potrivită reduce pericolul de rănire provocată de așchiile aflate în zbor și de atingerea involuntară a lanțului de ferăstrău.
- 5. Nu lucrați cu ferăstrăul cu lanț direct pe un copac.** În cazul utilizării

ferăstrăului cu lanț direct pe un copac există pericol de rănire.

- 6. Asigurați-vă întotdeauna o poziție stabilă și folosiți ferăstrăul cu lanț numai atunci când stați pe o suprafață tare, sigură și netedă.** Un teren alunecos sau suprafețe de sprijin instabile, cum ar fi o scară, pot duce la pierderea echilibrului sau a controlului asupra ferăstrăului cu lanț.
- 7. Țineți seama de faptul că, în momentul tăierii unei crengi tensionate, aceasta poate fi azvârlită înapoi.** Atunci când tensiunea acumulată în fibrele lemnoase este eliberată, creanga întinsă poate lovi operatorul și/sau smulge de sub controlul acestuia ferăstrăul cu lanț.
- 8. Fiți extrem de precauți la tăierea desişului și a arborilor tineri.** Materialul subțire se poate încurca în lanțul de ferăstrău și vă poate lovi sau vă poate face să vă pierdeți echilibrul.
- 9. Transportați ferăstrăul cu lanț în stare oprită, ținându-l de mânerul frontal iar lanțul de ferăstrău să fie îndreptat în direcție opusă corpului dumneavoastră. În vederea transportului sau al depozitării ferăstrăului cu lanț placa de protecție trebuie să fie întotdeauna montată.** Manevrarea atentă a ferăstrăului cu lanț reduce probabilitatea unei atingeri accidentale a lanțului de ferăstrău aflat în mișcare.
- 10. Respectați instrucțiunile privind ungerea, întinderea lanțului de ferăstrău și schimbarea accesoriilor.** Un lanț de ferăstrău întins sau uns necorespunzător riscă să se rupă sau să genereze recul.
- 11. Mențineți mânerul uscat, curat și feriți-le de ulei și unsoare.** Mânerul unsoare, murdărit cu ulei, alunecă din mână și duc la pierderea controlului.
- 12. Tăiați numai lemn. Folosiți ferăstrăul cu lanț numai pentru acele operații pentru care este destinat. Exemplu: nu folosiți ferăstrăul cu lanț pentru a tăia material plastic, zidărie sau**

materiale de construcții care nu sunt confecționate din lemn. Utilizarea ferăstrăului cu lanț pentru executarea operațiilor neconforme destinației poate duce la situații periculoase.

CAUZELE ȘI EVITAREA UNUI RECOL:

Reculul se poate produce, când vârful șinei de ghidare atinge un obiect sau când lemnul se încovoie iar lanțul de ferăstrău se blochează în tăietură.

În anumite cazuri, o atingere cu vârful șinei poate provoca o reacție neașteptată, direcționată spre spate, la care șina de ghidare să fie aruncată în sus și spre operator.

Blocarea lanțului de ferăstrău la marginea superioară a șinei de ghidare poate arunca rapid înapoi șina, spre operator.

Orice astfel de reacție vă poate face să pierdeți controlul asupra ferăstrăului și eventual să vă răniți grav. Nu vă bazați exclusiv pe dispozitivele de siguranță montate pe ferăstrăul cu lanț. În calitate de utilizator al unui ferăstrău cu lanț ar trebui să luați anumite măsuri, pentru a putea lucra fără accidente și fără a vă răni.

Reculul este consecința utilizării necorespunzătoare sau greșite a sculei electrice.

El poate fi împiedicat prin măsuri preventive adecvate, asemenea celor descrise în cele ce urmează:

- **Apucați ferm ferăstrăul cu ambele mâni, cuprinzând cu toate degetele mânerul ferăstrăului cu lanț. Aduceți-vă corpul și brațele într-o astfel de poziție încât să puteți contracara forțele de recul.** Dacă se adoptă măsuri adecvate, operatorul poate stăpâni forțele de recul. Nu lăsați niciodată din mână ferăstrăul cu lanț.
- **Evitați adoptarea unei poziții corporale anormale și nu tăiați la o înălțime care depășește nivelul umerilor.** Astfel veți evita contactul involuntar cu vârful șinei și veți putea controla mai bine ferăstrăul cu lanț în situații neașteptate.
- **Folosiți întotdeauna șinele de schimb și lanțurile de ferăstrău prescrise de producător.** Șinele și lanțurile de ferăstrău de schimb

necorespunzătoare pot duce la ruperea lanțului sau la recul.

- **Respectați instrucțiunile producătorului privitoare la ascuțirea și întreținerea lanțului de ferăstrău.** Limitatoarele de adâncime prea joase măresc probabilitatea de producere a reculului.

AVERTISMENTE DE SIGURANȚĂ PENTRU ACUMULATOR

- a) **Nu demontați, deschideți sau rupeți celulele sau acumulatorul.**
- b) **Nu scurtcircuitați un acumulator. Nu depozitați acumulatorii la întâmplare într-o cutie sau într-un sertar unde s-ar putea scurtcircuita între ele sau prin materiale conductoare.** Când acumulatorul nu este utilizat, țineți-l la distanță de alte obiecte metalice, precum agrafele de birou, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice mici, care pot crea contact între cele două borne. Scurtcircuitarea bornelor acumulatorului poate cauza arsuri sau incendii.
- c) **Nu expuneți acumulatorul la căldură sau foc. Evitați depozitarea în lumina directă a soarelui.**
- d) **Nu supuneți acumulatorul la șocuri mecanice.**
- e) **În cazul scurgerii acumulatorului, aveți grijă ca lichidul să nu intre în contact cu pielea sau ochii. În cazul contactului, spălați zona afectată cu apă din belșug și solicitați asistență medicală.**
- f) **Consultați medicul imediat dacă ați înghițit o celulă sau un acumulator.**
- g) **Mențineți acumulatorul curat și uscat.**
- h) **Ștergeți bornele acumulatorului cu o cârpă curată și uscată dacă se murdăresc.**
- i) **Acumulatorul trebuie încărcat înainte de utilizare. Consultați întotdeauna aceste instrucțiuni și**

- utilizați procedura de încărcare corectă.**
- j) Nu lăsați acumulatorul la încărcat dacă nu îl utilizați.**
 - k) După perioade extinse de depozitare, poate fi necesară încărcarea și descărcarea acumulatorului de mai multe ori pentru a obține performanțe maxime.**
 - l) Acumulatorul oferă cele mai bune performanțe când este operat la temperatura normală a camerei (20°C ± 5°C).**
 - m) Când depuneți la deșeurii acumulatorii, păstrați separat acumulatorii de diferite sisteme electrochimice diferite.**
 - n) Reîncărcați folosind doar încărcătorul specificat de POSITEC. Nu utilizați niciun alt încărcător în afară de cel conceput specific pentru utilizarea cu acest echipament.** Un încărcător destinat unui anumit tip de acumulator poate genera riscul de izbucnire a incendiilor dacă este utilizat cu un alt acumulator.
 - o) Nu utilizați acumulatorii care nu sunt concepuți pentru utilizarea cu acest echipament.**
 - p) Nu lăsați acumulatorul la îndemâna copiilor.**
 - q) Păstrați documentația originală a produsului pentru consultări ulterioare.**
 - r) Scoateți acumulatorul din echipament dacă nu îl utilizați.**
 - s) Depuneți acumulatorul la deșeurii în mod corespunzător.**

SIMBOLURI



AVERTISMENT



Pentru a reduce riscul de accidentări, utilizatorul trebuie să citească manualul de instrucțiuni.



Purtați echipament de protecție pentru urechi



Purtați echipament de protecție pentru ochi



Purtați mască de protecție contra prafului



Nu expuneți la umezeală



Nu expuneți la ploaie sau apă



Nu ardeți



Li-Ion

Nu aruncați acumulatorii. Returnați acumulatorii consumați la punctul local de colectare sau reciclare.




Acest produs a fost marcat cu un simbol referitor la înlăturarea deșeurilor electrice și electronice. Acesta semnifică faptul că produsul nu trebuie depus în același loc cu deșeurile menajere, ci trebuie returnat într-un sistem de colectare ce respectă Directiva Europeană 2002/96/CE. Ulterior va fi reciclat sau dezasamblat pentru a reduce impactul asupra mediului. Echipamentele electrice și electronice pot fi periculoase pentru mediul înconjurător și pentru sănătatea umană deoarece conțin substanțe periculoase.

UTILIZARE CONFORM DESTINAȚIEI

Fierăstrăul este destinat tăierii copacilor, trunchiurilor de copaci, crengilor, traverselor din lemn, plăcilor de lemn etc. Se pot realiza tăieturi longitudinale sau transversale. Acest produs nu este adecvat pentru tăierea materialelor minerale.

ASAMBLAREA

 **AVERTISMENT! Înainte de a atinge lanțul sau de a efectua orice alte reglări, asigurați-vă că unealta este oprită și că acumulatorul este scos. La manevrarea lanțului de ferăstrău purtați întotdeauna mănuși de protecție.**

ASAMBLAREA LANȚULUI ȘI A BAREI PENTRU LANȚ


1. Despachetați cu atenție toate componentele.
2. Așezați fierăstrăul pe o suprafață plană.
3. Folosiți numai lanțuri WORX create special pentru această bară.
4. Treceți lanțul (8) prin fanta din jurul barei de ghidare (7). Asigurați-vă că lanțul este instalat pentru a se roti în direcția corectă, prin consultarea simbolului de direcție (13) de pe corpul fierăstrăului (consultați B). Asigurați-vă că placa de tensionare a barei (17) este orientată către exterior. (Consultați A)
5. Potrivii lanțul pe pinionul de acționare (12), astfel încât șurubul pentru bara de prindere (16) și cele două urechi de fixare a barei (14), aflate pe clema de prindere a barei (20) intră în locașul aflat pe bara de ghidare (7). (Consultați B)
6. Asigurați-vă că toate componentele sunt așezate corespunzător. (Consultați C)
7. Montați protecția pentru lanț (11) și asigurați-vă că mecanismul de prindere a lanțului (19) intră în mod corect în protecția pentru lanț (11). (Consultați D)
8. Strângeți protecția pentru lanț (11) prin rotirea butonului de tensionare a lanțului (10) în sensul acelor de ceasornic, până se obține o strângere adecvată. (Consultați E)


 **AVERTISMENT: Lanțul nu este încă tensionat. Tensionarea lanțului se realizează conform instrucțiunilor din secțiunea „Tensionarea lanțului”.**


În acest moment, este necesară o verificare a lanțului, pentru a se asigura că acesta este tensionat în mod corespunzător.

ÎNTIN DEREA LANȚULUI DE FERĂSTRĂU

Lanțurile noi pentru fierăstraie se vor întinde. Verificați frecvent tensiunea lanțului cu ocazia primei utilizări și strângeți lanțul atunci când acesta se slăbește în jurul barei de ghidare (7).

 **AVERTISMENT: Scoateți acumulatorul din unealtă înainte de a regla tensiunea lanțului ferăstrăului.**

 **AVERTISMENT: Muchiile de tăiere ale lanțului sunt ascuțite. Utilizați mănuși de protecție când manevrați lanțul.**


 **AVERTISMENT: Asigurați-vă că tensiunea lanțului rămâne în permanență la un nivel corespunzător. Este posibil ca un lanț slăbit să genereze accidente prin proiectarea fierăstrăului în direcția operatorului în momentul în care ia contact cu lemnul. De asemenea, un lanț slăbit este posibil să sară de pe canelura barei de ghidare. Acest lucru poate duce la vătămarea operatorului și la deteriorarea lanțului. Nu în ultimul rând, un lanț slăbit va conduce la uzarea rapidă a lanțului, barei și pinionului.**

1. Așezați fierăstrăul pe o suprafață plană.
2. Rotiți butonul de tensionare a lanțului (10) în sens invers acelor de ceasornic până când se obține o strângere adecvată. Tensiunea este reglată în mod automat atunci când se realizează strângerea cu ajutorul butonului de tensionare a lanțului. Mecanismul cu clichet (a) previne slăbirea tensiunii lanțului. (Consultați F1)
3. Verificați de două ori tensiunea obținută cu ajutorul butonului rotativ de tensionare a lanțului. Veți obține o tensionare corectă atunci când lanțul (8) poate fi ridicat cu aprox. 3-6 mm de pe bara de ghidare (7), în partea centrală (zalele lanțului ar trebui să rămână aliniate cu bara). Acest lucru se poate verifica prin folosirea unei mâini pentru a ridica lanțul, contra greutateii instrumentului. (Consultați F2)

Pentru a vă asigura că nu există îndoituri ale lanțului, folosiți o șurubelniță pentru a mișca lanțul în jurul barei de ghidare. Lanțul ar trebui să se miște liber. (Consultați F3)

4. Atunci când lanțul are joc, deșurubați butonul de tensionare a lanțului complet și înșurubați strâns placa de acoperire cu butonul de blocare din nou.


LUBRIFIEREA

 **IMPORTANT: Când este livrat, fierăstrăul nu este umplut cu ulei. Este esențial să umpleți fierăstrăul cu ulei înainte de a-l utiliza. Pentru a evita deteriorarea excesivă a produsului, nu utilizați niciodată fierăstrăul fără ulei de lanț sau cu un rezervor de ulei gol.**

NOTĂ: Durata de viață a lanțului și capacitatea de tăiere a instrumentului depind de o lubrifiere optimă. Din acest motiv, lanțul este gresat în mod automat în timpul funcționării.

UMPLEREA REZERVORULUI DE ULEI:

1. Așezați fierăstrăul pe o suprafață plană, cu capacul orificiului de umplere cu ulei (4) orientat în sus.
2. Curățați zona din jurul capacului orificiului de umplere cu ulei cu o cârpă, după care deșurubați capacul.
3. Adăugați ulei pentru gresarea barei și a lanțului, până când rezervorul este plin. ISO VG32 Pentru gresarea barei și a lanțului se poate utiliza ulei de la orice producător.
4. Preveniți pătrunderea în rezervor a murdăriei sau a reziduurilor, iar la final puneți la loc capacul orificiului de umplere cu ulei și strângeți-l.

 **IMPORTANT: Pentru a permite aerisirea rezervorului de ulei, există o serie de canale de aerisire de mici dimensiuni, între capacul orificiului de umplere cu ulei și sită. Acestea au și rol de prevenire a scurgerilor. Când nu utilizați instrumentul, asigurați-vă că îl păstrați în poziție orizontală (cu capacul orificiului de umplere cu ulei (4) orientat în sus).**


Este important să utilizați numai tipurile de ulei recomandate, pentru

evita deteriorarea fierăstrăului. Nu folosiți niciodată ulei vechi. Utilizarea unui ulei neaprobat va duce la anularea garanției.

VERIFICAREA LUBRIFIERII AUTOMATE:


Funcționarea sistemului de lubrifiere automată a lanțului poate fi verificată pornind fierăstrăul și ținându-l cu vârful îndreptat în direcția unui carton sau a unei hârtii de pe sol.

Dacă apare o dără crescândă de ulei atunci rezultă că lubrifierea automată funcționează impecabil. Dacă uleiul nu este dozat în mod regulat, în ciuda faptului că rezervorul de ulei este plin, contactați un agent al serviciului de relații cu clienții WORX sau un agent de service autorizat WORX.

 **ATENȚIE:** Nu atingeți solul cu lanțul, păstrați o distanță de siguranță de 30 cm.

FUNCȚIONAREA

1. ÎNAINTE DE A UTILIZA INSTRUMENTUL FĂRĂ FIR

 **AVERTISMENT! Încărcătorul și acumulatorul sunt concepute special pentru fi utilizate împreună, așadar nu încercați să utilizați alte dispozitive. Nu introduceți sau nu permiteți niciodată pătrunderea obiectelor metalice în conectorii încărcătorului sau acumulatorului, deoarece pot apărea defecțiuni de natură electrică și pericole.**

NOTE: Acumulatorul este NEÎNCĂRCAT și trebuie să îl încărcați o dată înainte de utilizare. Încărcătorul furnizat este compatibil cu acumulatorul litiu-ion montat în mașină. Nu utilizați un alt acumulator.

2. ÎNCĂRCAREA ACUMULATORULUI

Acumulatorul litiu-ion este protejat împotriva descărcării complete. Când acumulatorul este descărcat, mașina este oprită cu ajutorul unui circuit de protecție.

Într-un mediu cald sau după o utilizare intensă, acumulatorul se poate încălzi prea tare pentru a putea fi încărcat. Permiteți răcirea acestuia înainte de a-l reîncărca.

3. PENTRU SCOATEREA SAU INSTALAREA ACUMULATORULUI (Consultați G)

Apăsați butonul de eliberare a acumulatorului (9) pentru eliberarea acumulatorului din unealtă. După reîncărcare, introduceți acumulatorul în portul destinat acestuia. (Consultați G). Este suficient să împingeți și să aplicați o ușoară presiune. Verificați dacă acumulatorul este fixat corespunzător.

NOTĂ: La scoaterea acumulatorului, țineți ferm de acesta pentru a evita căderea lui și rănirea.


4. INDICATOARELE LED DE STARE A ACUMULATORULUI (Consultați H)


NOTĂ: Indicatoarele LED de stare indică starea acumulatorului când este apăsat butonul de pe acumulator.

Indicatoarele LED detectează și afișează constant starea acumulatorului după cum urmează:

Apăsați butonul "POWERTEST", butonul de iluminare se aprinde.

Când sunt aprinse cele trei lumini verzi, nivelul de încărcare a acumulatorului este maxim.

Când sunt aprinse două lumini (), nivelul de încărcare a acumulatorului este mediu.

Când este aprinsă doar o lumină verde (), nivelul de încărcare a acumulatorului este minim.

IMPORTANT: Când este aprins un singur bec, acumulatorul dvs. are un nivel de încărcare foarte redus, deși este posibil ca instrumentul să poată funcționa în continuare. Dacă veți continua să utilizați instrumentul cât timp acumulatorul se află la acest nivel de încărcare poate reduce durata de viață și performanțele acumulatorului.

5. PORNIRE/OPRIRE (Consultați I)

Pentru a porni instrumentul, apăsați butonul de blocare (3), după care apăsați complet comutatorul de pornire/oprire (2) și mențineți-l în această poziție. Acum puteți elibera butonul de blocare (3).

Pentru a opri instrumentul, eliberați comutatorul de pornire/oprire (2).

Tăierea



IMPORTANT: Este rezervorul plin cu ulei? Verificați înainte de lucru și regulat în timpul lucrului indicatorul nivelului de ulei. Completați cu ulei când nivelul uleiului a ajuns la marginea inferioară a geamului de observare. Doza de ulei ajunge pentru aprox. 20 minute, în funcție de pauze și de intensitatea lucrului. (Consultați J). Verificați întinderea lanțului în timpul tăierii la fiecare 10 minute.

1. Introduceți acumulatorul în instrument (Consultați G).
2. Asigurați-vă că secțiunea care urmează să fie tăiată nu se află pe pământ. Acest lucru previne contactul dintre lanț (8) și pământ atunci când se realizează tăierea. Atingerea pământului atunci când lanțul se află în mișcare este periculoasă și va conduce la tocirea lanțului.
3. Utilizați ambele mâini pentru a prinde ferm ferăstrăul. Utilizați întotdeauna mâna stângă pentru a prinde mânerul frontal și mâna dreaptă pentru a prinde mânerul posterior. Mențineți o priză fermă. Toate degetele trebuie să se înfășoare în jurul mânerelor ferăstrăului. (Consultați K)
4. Asigurați-vă că fixați bine picioarele pe sol. Păstrați picioarele la același nivel cu umerii. Asigurați-vă că distribuiți greutatea în mod egal pe ambele picioare.
5. Când sunteți pregătit să tăiați, apăsați butonul de blocare (3) complet cu degetul mare de la mâna dreaptă și strângeți declanșatorul. Acest lucru va determina pornirea fierăstrăului. Eliberarea declanșatorului va determina oprirea fierăstrăului. Asigurați-vă că fierăstrăul funcționează la viteză maximă înainte de a începe să tăiați.
6. Când începeți să tăiați, așezați cu atenție lanțul aflat în mișcare pe bucata de lemn. Țineți ferm fierăstrăul pentru a evita ca acesta să sară sau să se deplaseze în lateral.
7. Ghidați fierăstrăul aplicând o presiune ușoară și nu exercitați o forță excesivă asupra acestuia. Motorul va lucra în suprasarcină și se poate arde. Motorul vă va ajuta să finalizați lucrarea mai bine și în condiții de siguranță sporite dacă îl utilizați la viteza pentru care a

- fost construit.
8. Scoateți fierăstrăul din bucata de lemn tăiată cât timp acesta se află în continuare la viteză maximă. Opriti funcționarea fierăstrăului eliberând comutatorul de pornire/oprire. Asigurați-vă că fierăstrăul s-a oprit complet din funcționare înainte de a-l așeza jos.
 9. Exersați utilizarea fierăstrăului folosind bucăți de lemn rămase în urma tăierii și lucrați într-o zonă sigură până când vă familiarizați cu fierăstrăul și îl puteți utiliza cu ușurință, cu mișcări fluide și la o viteză de tăiere constantă.

Mecanisme de protecție împotriva reculului ale acestui fierăstrău

Acest fierăstrău este dotat cu un lanț și cu o bară de ghidare care permit reducerea la minim a reculului. Ambele componente reduc riscul de recul al lanțului. Cu toate acestea, există în continuare un oarecare risc de recul la folosirea acestui fierăstrău.

Următorii pași vor reduce riscul de recul

- Utilizați ambele mâini pentru a prinde ferăstrăul în timp ce ferăstrăul funcționează. Mențineți o priză fermă. Degetele trebuie așezate în jurul mânerelor ferăstrăului.
- Mențineți toate elementele de siguranță pe ferăstrău. Asigurați-vă că funcționează corespunzător.
- Nu tăiați cu fierăstrăul deasupra capului sau peste nivelul umerilor.
- Mențineți-vă permanent echilibrul și sprijiniți-vă ferm pe picioare.
- Mențineți o poziție ușor către partea stângă a fierăstrăului. Acest lucru ajută la evitarea menținerii corpului aliniat cu lanțul.
- Nu lăsați vârful lamei de ghidare să intre în contact cu niciun obiect când lanțul de ferăstrău se mișcă.
- Nu încercați niciodată să tăiați două bucăți de lemn în același timp. Tăiați o singură bucată de lemn o dată.
- Nu introduceți vârful lamei de ghidare și nu efectuați tăieturi oblice (perforând lemnul utilizând vârful lamei).
- Aveți grijă la deplasarea lemnului sau la alte forțe care pot prinde lanțul de ferăstrău.
- Acordați atenție maximă când reluați o tăietură anterioară.
- Folosiți numai lanțul și bara de ghidare cu

caracteristici de reducere a reculului care au fost furnizate împreună cu acest fierăstrău.

- Nu utilizați niciodată un lanț de ferăstrău uzat sau slăbit. Mențineți lanțul de ferăstrău ascuțit cu tensiunea corespunzătoare.

Utilizarea în siguranță a fierăstrăului

1. Folosiți fierăstrăul numai după ce vă asigurați că aveți o poziție fermă a picioarelor.
2. Țineți fierăstrăul în partea dreaptă a corpului (Consultați L).
3. Lanțul (8) trebuie să se rotească la viteză maximă înainte de a intra în contact cu lemnul.
4. Folosiți dinții de prindere din metal (9) pentru a asigura contactul dintre fierăstrău și lemn înainte de a începe tăierea.
5. Folosiți dinții de prindere ca punct de sprijin (a) atunci când tăiați. (Consultați M)
6. Nu utilizați fierăstrăul cu mâinile complet întinse, nu încercați să tăiați bucăți de lemn la care ajungeți cu dificultate și nu folosiți scări pentru a ajunge la aceste bucăți de lemn (Consultați N).

TĂIEREA LEMNULUI SUB TENSIUNE (Consultați O)



AVERTISMENT: Când tăiați o creangă aflată sub tensiune, acordați atenție maximă. Aveți grijă la reculul lemnului. Când este eliberată tensiunea din lemn, creanga poate cauza reculul și lovi operatorul, ajungându-se la rănire gravă sau moarte.

Când tăiați butuci sprijiniți la ambele capete, începeți să tăiați de sus (Y) la aproximativ 1/3 de diametru în buștean și apoi finalizați tăietura (Z) din partea de jos pentru a evita contactul fierăstrăului Jawsaw® cu solul. Când tăiați butuci sprijiniți la un singur capăt, începeți tăietura de jos (Y) la aproximativ 1/3 de diametru în buștean și finalizați tăietura de sus (Z) pentru a evita ruperea bușteanului sau blocarea uneltei.

DOBORÂREA COPACILOR (Consultați P)
Purtați întotdeauna cască pentru a vă proteja de crengile care cad.
Cu ferăstrăul cu lanț pot fi tăiați numai copaci cu diametrul trunchiului mai mic decât lungimea lamei.

① Asigurați sectorul de lucru. Aveți grijă ca în sectorul de cădere să nu staționeze persoane sau animale. Nu încercați niciodată să eliberați un ferăstrău blocat cât timp motorul este pornit. Folosiți pene de lemn pentru a elibera lanțul de ferăstrău blocat.

Dacă în zonă există două sau mai multe persoane, care simultan debitează bușteni și doboară copaci, distanța dintre persoanele care debitează bușteni și care doboară copaci ar trebui să fie cel puțin de două ori mai mare decât înălțimea copacului care trebuie doborât. La doborârea copacilor aveți grijă să nu puneți în pericol alte persoane, să nu atingeți linii electrice și să nu produceți pagube materiale. Dacă un copac atinge o linie electrică, trebuie înștiințată neîntârziat asupra acestui fapt întreprinderea furnizoare de energie.

La lucrările de tăiere în pantă operatorul ferăstrăului cu lanț trebuie să staționeze în amonte de copacul care trebuie doborât, pentru că, după tăiere, copacul se va rostogoli sau va aluneca probabil în aval.

② Înainte de tăiere trebuie stabilită o cale de retragere iar dacă este necesar, aceasta se va elibera de obstacole. Calea de retragere ar trebui să plece de la linia de tăiere dorită și să ducă oblic înapoi.

③ În scopul determinării direcției de cădere a copacului, înainte de tăierea acestuia trebuie avute în vedere înclinarea naturală a copacului, poziția crengilor mai mari și direcția vântului. Trebuie îndepărtate din copac murdăria, pietrele, scoarța care s-a desprins, cuiele, clemele și sârma.

Practicați creștătura: Faceți o creștătură (X–W) perpendicular pe direcția de cădere, având o adâncime de 1/3 din diametrul trunchiului. Executați mai întâi creștătura orizontală inferioară. Astfel veți evita blocarea lanțului de ferăstrău sau a șinei de ghidare la executarea celei de a doua creștături.

Practicați tăietura de cădere: Faceți tăietura de cădere (Y) la cel puțin 50 mm deasupra creștăturii orizontale. Nu executați tăietura de cădere complet ci numai atât de adânc încât să mai rămână o legătură (marginie de doborâre), care să acționeze ca o balama.

Astfel veți împiedica răsucirea copacului și căderea acestuia în direcție greșită. Nu tăiați complet marginea rămasă.

În momentul apropierii tăieturii de cădere de margine, copacul ar trebui să înceapă să cadă. În cazul în care se pare că, copacul nu va cădea în direcția dorită sau se înclină înapoi iar lanțul de ferăstrău se blochează, întrerupeți tăierea și introduceți pene de lemn, material plastic sau aluminiu în linia de tăiere dorită, pentru deschiderea tăieturii și doborârea copacului. Când copacul începe să cadă scoateți ferăstrăul din tăietură, opriți-l, puneți-l jos și părăsiți zona periculoasă folosind calea de retragere stabilită. Fiți atenți la crengile care cad și nu vă împiedicați. Introduceți acum pana (Z) în tăietura orizontală pentru a determina căderea copacului. Aveți grijă la crengile care ar putea cădea atunci când copacul începe să se miște.

TĂIEREA CRENGILOR (Consultați Q)

Prin tăierea crengilor se înțelege tăierea de separare a crengilor copacului doborât. La tăierea crengilor, în primă etapă evitați crengile mai mari, îndreptate în jos, care sprijină copacul. Tăiați crengile mai mici conform figurii, dintr-o singură tăietură. Crengile tensionate trebuie tăiate de jos în sus, pentru a evita prindrea și blocarea ferăstrăului.

DEBITAREA TRUNCHIULUI DE COPAC (Consultați R)

Prin aceasta se înțelege secționarea copacului doborât în mai multe părți. Asigurați-vă o poziție stabilă și aveți grijă să vă repartizați uniform greutatea corporală pe ambele picioare. Dacă este posibil, ar trebui să sprijiniți trunchiul de copac punând dedesubt crengi, grinzi sau pene. Respectați instrucțiunile simple pentru o tăiere ușoară cu ferăstrăul.

Dacă trunchiul de copac este sprijinit uniform de toată lungimea sa, tăiați pornind de sus.

Dacă trunchiul de copac este sprijinit la un capăt, tăiați mai întâi 1/3 din diametrul trunchiului începând din partea inferioară, apoi tăiați restul de sus în jos, până la nivelul tăieturii executate de jos în sus. (Consultați S)

Dacă trunchiul de copac este sprijinit la ambele capete, tăiați mai întâi 1/3 din diametrul trunchiului începând din partea de sus, apoi tăiați 2/3 plecând din partea inferioară, până la nivelul tăieturii executate de sus în jos. (Consultați T)



AVERTISMENT: (Consultați U)

- **Dacă vă aflați pe o pantă, asigurați-vă că bușteanul nu se va rostogoli la vale. Asigurați butucul utilizând țepușe de lemn. Introduceți țepușele de lemn în pământ sau pe partea dinspre vale a bușteanului. Stați în susul dealului față de buștean în timpul tăierii. Bușteanul se poate rostogoli după tăiere.**
- **Nu încercați niciodată să tăiați doi bușteni în același timp. Acest lucru va crește riscul de recul.**
- **În timp ce tăiați bușteanul, nu îl țineți niciodată cu mâna sau cu piciorul.**
- **În timp ce tăiați bușteanul, nu lăsați niciodată altă persoană să îl țină.**
- **Înainte de a vă deplasa dintr-un loc în altul, opriți funcționarea fierăstrăului și scoateți acumulatorul din acesta.**

ÎNȚREȚINEREA FERĂSTRĂULUI ȘI SIGURANȚA LA REcul

Urmați instrucțiunile de întreținere din acest manual. Curățarea și întreținerea corespunzătoare a lanțului de ferăstrău și a lamei de ghidare, precum și a ferăstrăului în general, poate reduce riscul de recul. Inspectați și întrețineți ferăstrăul după fiecare utilizare. Acest lucru va crește durata de viață a ferăstrăului dumneavoastră.

NOTĂ: Chiar după o ascuțire corespunzătoare, riscul de recul poate crește după fiecare ascuțire.

ÎNȚREȚINEREA ȘI DEPOZITAREA FIERĂSTRĂULUI

1. Scoateți acumulatorul din ferăstrău:
 - Dacă nu este utilizat.
 - înainte de a vă deplasa dintr-un loc în altul;
 - Înainte de service.
 - Înainte de a înlocui accesoriile sau dispozitivele de atașare, precum lanțul de ferăstrău sau lama de ghidare.

2. Înainte de fiecare utilizare, inspectați ferăstrăul. Verificați cu atenție fierăstrăul în cazul în care mecanismul de protecție a utilizatorului sau o altă componentă a fost deteriorată. Verificați pentru a vedea dacă există deteriorări care ar putea afecta siguranța operatorului sau funcționarea fierăstrăului. Verificați alinierea sau conexiunile dintre componentele mobile. Verificați dacă există componente rupte sau deteriorate. Nu folosiți fierăstrăul dacă există deteriorări de natură să afecteze siguranța sau funcționarea. Asigurați-vă că repararea se realizează într-un centru de service autorizat. Pentru a găsi un centru de service autorizat, accesați www.worx.com

3. Întrețineți cu grijă fierăstrăul.

- Nu expuneți niciodată fierăstrăul la condiții de ploaie.
- Păstrați lanțul de ferăstrău ascuțit, curat și lubrifiat pentru o funcționare mai bună și mai sigură.
- Urmați pașii evidențiați în acest manual pentru a ascuți lanțul de ferăstrău.
- Mențineți mânerul uscat, curat și nu permiteți ca acestea să intre în contact cu ulei sau vaselină.
- Mențineți toate șuruburile și piulițele strânse.

4. La efectuarea operațiilor de service, utilizați numai piese de schimb identice cu cele înlocuite.

5. Depozitați întotdeauna în condiții optime fierăstrăul atunci când nu îl utilizați

- Într-un loc înalt sau încuiat, departe de copii.
- Într-un loc uscat.

ÎNȚREȚINEREA BAREI

Pentru a maximiza durata de viață a barei, se recomandă să respectați următoarele indicații privind întreținerea.

Șinele barei pe care este așezat lanțul trebuie să fie curățate înainte de depozitarea instrumentului sau dacă bara și lanțul sunt murdare.

Șinele trebuie curățate de fiecare dată când este scos lanțul.

La fiecare 5 ore de utilizare, întoarceți bara, astfel încât șina de jos și șina de sus să fie poziționate invers.

PENTRU A CURĂȚA ȘINELE BAREI:

1. Demontați protecția pentru lanț, bara și lanțul. (consultați secțiunea ASAMBLAREA)
2. Folosind o perie de sârmă, o șurubelniță sau un instrument similar, curățați urmele de murdărie de pe șinele barei. (Consultați V)
3. Aveți grijă să curățați complet locurile prin care trece uleiul.

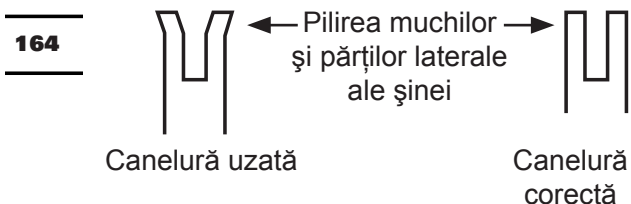
CONDIȚII CARE IMPUN ÎNTREȚINEREA BAREI DE GHIDARE:

- Fierăstrăul taie într-o parte sau în unghi;
- Fierăstrăul trebuie forțat pentru a înainta în tăietură;
- Alimentarea cu ulei a barei și a lanțului este inadecvată.

Verificați starea barei de ghidare de fiecare dată când lanțul este ascuțit. O bară de ghidare uzată va determina deteriorarea lanțului și va îngreuna tăierea.

După fiecare utilizare, cu unitatea deconectată de la sursa de alimentare, curățați rumegușul de pe bara de ghidare și din orificiul pinionului.

Când partea de sus a șinei este neuniformă, folosiți o pilă pentru a reface muchiile și părțile laterale, astfel încât acestea să fie drepte.



Înlocuiți bara de ghidare când canelura este uzată, când bara de ghidare este îndoită sau crăpată sau când are loc o supraîncălzire sau o debavurare a șinelor. Dacă se impune înlocuirea, folosiți numai bare de ghidare specifice pentru fierăstrăul dvs. (tipul acesteia poate fi regăsit în lista cu piese de înlocuire sau pe autocolantul aflat pe fierăstrău).

SCHIMBAREA/INVERSAREA LANȚULUI DE FERĂSTRĂU ȘI A LAMEI

Montați lanțul și bara de ghidare după cum se descrie în secțiunea „Asamblarea și tensionarea lanțului”.

Canalul de ghidare al lamei se uzează în timp. Înainte de a schimba lanțul de ferăstrău, rotiți lama cu 180°, pentru a compensa uzura; aceasta prelungește durata de folosință a lamei.

Verificați roata de lanț. Dacă acesta este uzat sau deteriorat ca urmare a tensiunilor la care a fost supus, solicitați înlocuirea acestuia de către un agent de service autorizat.

Dacă bara lanțului este uzată excesiv sau deteriorată, demontați mecanismul de prindere și tensionare a lanțului de pe bară prin desfacerea șurubului (rotire în sens invers acelor de ceasornic). După aceea, montați mecanismul de prindere și tensionare în noua bară prin strângerea șurubului (rotire în sensul acelor de ceasornic). Urechea mecanismului de prindere și tensionare (a) trebuie introdusă în orificiul barei. (Consultați W)

ASCUȚIREA LANȚULUI DE FERĂSTRĂU

AVERTISMENT: Scoateți acumulatorul din ferăstrău înainte de service. Pot apărea vătămări grave sau chiar decesul în urma electrocutării sau contactului cu lanțul aflat în mișcare.

Muchiile de tăiere ale lanțului sunt ascuțite. Utilizați mănuși de protecție când manevrați lanțul.

Mențineți lanțul ferăstrăului ascuțit. Veți tăia mai rapid și mai sigur. Un lanț de ferăstrău tocit va cauza uzura rapidă a roții de lanț, lamei de ghidare, lanțului de ferăstrău și motorului. Dacă trebuie să forțați pătrunderea lanțului de ferăstrău în lemn și tăierea produce doar rumeguș cu câteva așchii mari, lanțul de ferăstrău este uzat.

LUBRIFIEREA PINIONULUI

AVERTISMENT: Purnați mănuși cu rezistență sporită atunci când realizați operații de mentenanță sau reparații asupra acestui instrument.

Întotdeauna scoateți acumulatorul din fierăstrău înainte de a realiza orice operații de mentenanță sau reparații asupra acestui instrument.

NOTĂ: Nu este necesar să scoateți lanțul sau lama când lubrifianți roata de lanț.

1. Curățați lama de ghidare și roata de lanț.
2. Utilizând o pompă de uns, introduceți vârful acesteia în orificiul de lubrifiere și injectați unsoare până când iese pe muchia exterioră a vârfului roții de lanț (Consultați X)
3. Pentru a roti pinionul, eliberați mecanismul de oprire a lanțului și trageți de lanț (cu mâna)

până când partea negresată a pinionului este aliniată cu orificiul de gresare. Repetați procedura de lubrifiere.

CURĂȚARE/DEPOZITARE

Curățați carcasa din material plastic a ferăstrăului cu lanț cu o perie moale și o lavetă curată. Nu este permis să folosiți apă, solvent și ceară de lustruit. Îndepărtați toate murdăriile, în special din fantele de aerisire ale motorului.

După o durată de utilizare de 1 – 3 ore demontați capacul de acoperire, lama și lanțul de ferăstrău și curățați-le cu o perie. Îndepărtați cu peria toate depunerile aderente din zona de sub capacul de acoperire, roata de lanț și dispozitivul de fixare a lamei. Curățați cu o lavetă curată duza de ulei.

În cazul în care ferăstrăul cu lanț urmează a fi depozitat o perioadă mai îndelungată, curățați lanțul de ferăstrău și lama.

Depozitați ferăstrăul cu lanț într-un loc sigur, uscat și inaccesibil copiilor.

Nu puneți alte obiecte pe scula electrică.

Pentru a preveni scurgerile, asigurați-vă că utilajul este păstrat în poziție orizontală (cu capacul orificiului de umplere cu ulei (4) orientat în sus).

Atunci când depozitați utilajul în ambalajul original, este necesar ca rezervorul de ulei să fie golit complet.

PROTECȚIA MEDIULUI



Acest produs a fost marcat cu un simbol referitor la înlăturarea deșeurilor electrice și electronice. Acesta semnifică faptul că produsul nu trebuie depus în același loc cu deșeurile menajere, ci trebuie returnat într-un sistem de colectare ce respectă Directiva Europeană 2002/96/CE. Ulterior va fi reciclat sau dezasamblat pentru a reduce impactul asupra mediului. Echipamentele electrice și electronice pot fi periculoase pentru mediul înconjurător și pentru sănătatea umană deoarece conțin substanțe periculoase.

DEPANAREA

Simptom	Cauze posibile	Soluție posibilă
Ferăstrăul cu lanț nu funcționează	Acumulatorul este consumat Siguranță defectă	Încărcați acumulatorul Înlocuiți siguranța
Ferăstrăul cu lanț lucrează intermitent	Conexiune slabă Cabluri interne slăbit Întreprătorul pornit/oprit defect	Contactați agentul de service Contactați agentul de service Contactați agentul de service
Lanțul de ferăstrău este uscat	Nu există ulei în rezervor Aerisirea dopului de închidere al rezervorului de ulei este înfundată Canalul de scurgere a uleiului este înfundat	Completați cu ulei Curățați dopul de închidere al rezervorului de ulei Curățați canalul de scurgere a uleiului
Frâna nu elimină efectul de recul	Frâna nu oprește rotirea lanțului	Contactați agentul de service
Lanțul/Bara lanțului se supraîncălzește	Nu există ulei în rezervor Aerisirea dopului de închidere al rezervorului de ulei este înfundată Canalul de scurgere a uleiului este înfundat Lanțul de ferăstrău este întins prea tare Lanțul de ferăstrău este tocit	Completați cu ulei Curățați dopul de închidere al rezervorului de ulei Curățați orificiul de ieșire pentru trecerea uleiului Reglați butonul rotativ de blocare Ascuțiți sau înlocuiți lanțul de ferăstrău
Ferăstrăul cu lanț se smulge, vibrează sau nu taie corect	Lanțul nu este întins suficient Lanțul de ferăstrău este tocit Lanțul de ferăstrău este uzat Dinții de ferăstrău sunt îndreptați în direcția greșită	Reglați întinderea lanțului Ascuțiți sau înlocuiți lanțul de ferăstrău Înlocuiți lanțul de ferăstrău Montați corect lanțul de ferăstrău

166

Nu utilizați niciodată instrumente care au comutatoare de pornire/oprire defecte sau un mecanism defect de protejare a mâinilor împotriva reculului.

În cazul tuturor celorlalte tipuri de defecțiuni tehnice, contactați biroul de asistență sau cel mai apropiat centru de service.

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Subsemnații,
POSITEC Germany GmbH
Konrad-Adenauer-Ufer 37
50668 Köln

Declarăm că produsul,
Descriere: **WORX Fierăstrău cu alimentator**
Tip: **WG368E WG368E.9 (3- denumirea mașinii, reprezentând ferăstrău cu lanț)**
Funcție: **Tăiere lemn**

Respectă următoarele Directive,
2006/42/CE, 2004/108/CE, 2011/65/UE, 2000/14/CE modificată prin 2005/88/CE

Organismul notificat implicat
Nume: Intertek Deutschland GmbH (organism notificat 0905)
Adresa: Stangenstraße 1, 70771 LEINFELDEN-ECHTERDINGEN

2000/14/CE modificată prin 2005/88/CE
- Procedură de evaluare a conformității conformă cu **Anexa V**
- Nivel de putere sonoră măsurat **96.1dB(A)**
- Nivel de putere sonoră garantat declarat **100dB(A)**

167

Se conformează standardelor,
EN 60745-1 EN 60745-2-13
EN ISO 3744 EN 55014-1
EN 55014-2

Persoana responsabilă pentru elaborarea fișei tehnice,
Nume: Russell Nicholson
Adresa: Positec Power Tools (Europe) Ltd, PO Box 152, Leeds, LS10 9DS, UK

2013/12/26
Leo Yue
Manager de Calitate POSITEC

- 1. ZADNÍ DRŽADLO**
- 2. SPÍNAČ**
- 3. BLOKOVÁNÍ ZAPNUTÍ**
- 4. UZÁVĚR OLEJOVÉ NÁDRŽKY**
- 5. PŘEDNÍ DRŽADLO**
- 6. OCHRANA RUKY**
- 7. LIŠTA**
- 8. ŘETĚZ**
- 9. DRAPÁKOVÁ NARÁŽKA**
- 10. KNOFLÍK NAPÍNÁNÍ ŘETĚZU**
- 11. KRYT**
- 12. ŘETĚZOVÉ KOLO**
- 13. SYMBOL SMĚRU BĚHU A ŘEZU**
- 14. VODÍCÍ MŮSTEK LIŠTY**
- 15. OLEJOVÁ TRYSKA**
- 16. UPÍNACÍ ŠROUB**
- 17. NAPÍNACÍ VAČKA ŘETĚZU**
- 18. MĚRKA OLEJE**
- 19. ZACHYTÁVACÍ ČEP ŘETĚZU**
- 20. UPÍNACÍ SVORKA LIŠTY**
- 21. OCHRANNÝ KRYT ČEPELE ***

168

* Standardní dodávka nemusí obsahovat veškeré vyobrazené či popsané příslušenství.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Typ **WG368E WG368E.9** (3- označení strojních zařízení, zastupující řetězové pily)

	WG368E	WG368E.9
Jmenovité napájecí napětí	40V \equiv Max*	
Délka lišty	30cm	
Délka stříhu	25cm	
Rychlost řetězu	3.8m/s	
Kapacita zásobníku oleje	100ml	
Rozteč řetězu	9.5mm	
Počet článků řetězu	45	
Velikost řetězu	1.1mm	
Typ pilového řetězu	Oregon®: 90PX	
Typ lišty	Oregon®: 124MLEA041	
Doba nabíjení	1hod.	/
Hmotnost přístroje (včetně řetězu a lišty)	3.8kg	3.0kg

*Napětí měno bez pracovního zatížení. Pvodní napětí baterie dosahuje maximálně 40V. Jmenovité napětí je 36V.

ÚDAJE O HLUKU A VIBRACÍCH

Naměřená hladina akustického tlaku	L_{pA} :85dB(A)
Naměřený akustický výkon	$L_{wA,d}$:100dB(A)
K_{pA}	3.0dB(A)


Používejte ochranu sluchu.



169

INFORMACE O VIBRACÍCH


Celkové hodnoty vibrací (trojosé nebo vektorové součtové měření) stanovené v souladu s EN 60745: Hodnota vibračních emisí: $a_h=3.5m/s^2$ Kolísání $K=1.5m/s^2$
Deklarovaná celková hodnota vibrací může být použita pro vzájemné srovnání jednotlivých nářadí a rovněž může být použita k předběžnému stanovení doby práce.

 **VÝSTRAHA:** Hodnota vibračních emisí během praktického používání tohoto elektrického nástroje se může lišit od deklarované hodnoty podle způsobu, jakým je nástroj používán v závislosti na následujících podmínkách a dalších možnostech použití nástroje:

Způsob, jakým je nástroj používán a povaha narušovaných nebo vrтанých materiálů
Dobry stav nástroje a řádné provádění jeho údržby
Používání správného příslušenství k nástroji, ostrost a dobrý stav příslušenství

Utažení úchopu na rukojetích a použití antivibračního příslušenství
Používání nástroje k účelům určeným konstrukcí a v souladu s těmito pokyny.

Při neřízeném používání může tento nástroj způsobit syndrom vibrací rukou a paží.

 **VÝSTRAHA:** Je třeba upřesnit, že v odhadu úrovně nebezpečí při praktickém používání je nutno rovněž zohlednit všechny fáze pracovního cyklu, například dobu, kdy je nástroj vypnutý a kdy běží naprázdno, ale nevykonává práci. To může podstatně snížit úroveň nebezpečí v rámci celkového pracovního času.

Zásady pro omezení nebezpečí vystavení vibracím:

Provádějte údržbu tohoto nástroje v souladu s těmito pokyny, udržujte nástroj dobře promazaný (odpovídajícím způsobem)

Má-li být tento nástroj používán pravidelně, zakupte antivibrační příslušenství.

Nepoužívejte nástroje při teplotě 10°C nebo méně

Naplánujte práci tak, aby bylo provádění úkolů, které vyžadují silné vibrace nástroje, rozloženo do několika dní.

PŘÍSLUŠENSTVÍ

	WG368E	WG368E.9
Mazací olej (100ml)	1	1
Ochranný kryt čepele	1	1
Nabíječka (WA3735)	1	/
Akumulátor (WA3536)	1	/

170

Doporučujeme vám, abyste zakoupili příslušenství ve stejném obchodě, ve kterém jste zakoupili i vaše nářadí. Používejte pouze kvalitní příslušenství označené názvem dobře známé značky. Zvolte si typ příslušenství podle práce, jakou budete provádět. Další podrobnosti naleznete na obalu příslušenství. Personál prodejny vám může pomoci a také vám může poskytnout užitečnou radu.

PŘEKLAD ORIGINÁLNÍHO NÁVODU VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO ELEKTRICKÁ NÁŘADÍ



VAROVÁNÍ Přečtěte si všechny bezpečnostní varování a všechny pokyny. Nebudete-li dodržovat uvedená varování a pokyny, může dojít k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo vážným zraněním.

Uschovejte všechna varování a pokyny pro budoucí odkazy.

Termín „elektrické nářadí“ používaný v uvedených varováních odkazuje na vaše nářadí napájené se sítě (s napájecím kabelem) nebo baterií (bez napájecího kabelu).

1) BEZPEČNOST PRACOVNÍHO PROSTORU

- a) **Udržujte pracovní prostor v čistotě a zajistěte jeho řádné osvětlení.** Nepořádek a neosvětlená místa zvyšují riziko způsobení nehod.
- b) **Nepoužívejte elektrická nářadí ve výbušném prostředí, kde se mohou vyskytovat hořlavé kapaliny, plyny nebo prašné látky.** V elektrickém nářadí dochází k jiskření, které může způsobit vznícení prachu nebo výparů.
- c) **Při práci s elektrickým nářadím udržujte okolo stojící osoby a děti v bezpečné vzdálenosti.** Rozptylování může způsobit ztrátu kontroly.

2) ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST

- a) **Zástrčky napájecích kabelů elektrických nářadí musí odpovídat síťovým zásuvkám. Zástrčku napájecího kabelu nikdy žádným způsobem neupravujte. S uzemněným elektrickým nářadím nikdy nepoužívejte žádné adaptéry pro zástrčky.** Neupravené zástrčky a odpovídající zásuvky budou snižovat riziko způsobení úrazu elektrickým proudem.
- b) **Zabraňte kontaktu těla s**

uzemněnými povrchy, jako jsou potrubí, radiátory, sporáky a ledničky. Je-li vaše tělo uzemněno, hrozí zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.

- c) **Nevystavujte elektrická nářadí dešti nebo vlhkému prostředí.** Vnikne-li do elektrického nářadí voda, zvyšuje se riziko úrazu elektrickým proudem.
 - d) **Nepoškozujte napájecí kabel. Nikdy nepoužívejte napájecí kabel pro přenášení nebo jinou manipulaci s nářadím a netahejte za napájecí kabel, chcete-li odpojit zástrčku od síťové zásuvky.** Dbejte na to, aby napájecí kabel nepřecházel přes horké a mastné povrchy nebo přes ostré hrany a pohyblivé díly. Poškozené nebo zamotané napájecí kabely zvyšují riziko způsobení úrazu elektrickým proudem.
 - e) **Pracujete-li s elektrickým nářadím venku, používejte prodlužovací kabely určené pro venkovní použití.** Použití prodlužovacího kabelu určeného pro venkovní použití snižuje riziko způsobení úrazu elektrickým proudem.
 - f) **Musíte-li pracovat s elektrickým nářadím ve vlhkém prostředí, použijte napájení chráněné proudovým chráničem (RCD).** Použití proudového chrániče (RCD) snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- ### 3) BEZPEČNOST OSOB
- a) **Při práci s tímto elektrickým nářadím buďte stále pozorní, sledujte, co děláte a používejte zdravý rozum. Nepoužívejte toto elektrické nářadí, jste-li unaveni nebo jste-li pod vlivem alkoholu, drog nebo léků.** Chvilková nepozornost při práci s elektrickým nářadím může vést k způsobení vážného zranění.
 - b) **Používejte prvky osobní ochrany. Vždy používejte ochranu zraku.** Bezpečnostní prvky, jako jsou maska proti prachu, neklouzavá pracovní obuv, pevná přilba nebo ochrana sluchu, které jsou používány v příslušných pracovních podmínkách, budou snižovat riziko zranění.
 - c) **Zabraňte neúmyslnému spuštění.**

Před připojením zástrčky napájecího kabelu náradí k síťové zásuvce, před vložením baterie, před uchopením náradí nebo před jeho přenášením se ujistěte, zda je hlavní spínač nastaven v poloze vypnuto. Přenášení elektrického náradí s prstem na spouštěcím spínači nebo připojení k napájecímu zdroji, je-li spouštěcí spínač v poloze zapnuto, značně zvyšuje riziko nehody.

d) Před zapnutím elektrického náradí odstraňte všechny seřizovací klíče a přípravky. Klíč nebo přípravek ponechaný na rotující části náradí může způsobit vážné zranění.

e) Nepřekávejte sami sobě. Stále udržujte pevný postoj a rovnováhu. Správný postoj a rovnováha umožňují lepší ovládání elektrického náradí v neočekávaných situacích.

f) Vhodně se oblékejte. Nenoste volný oděv nebo šperky. Udržujte vlasy, oděv a rukavice v bezpečné vzdálenosti od pohybujících se částí. Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být zachyceny pohybujícími se díly.

g) Je-li náradí vybaveno příslušenstvím pro připojení odsávacího systému a zařízením pro ukládání zachyceného prachu, zajistěte, aby byla taková zařízení připojena a řádně používána. Použití takových zařízení může snižovat rizika týkající se prachu.

4) POUŽITÍ ELEKTRICKÉHO NÁRADÍ A JEHO ÚDRŽBA

a) Nepřetěžujte elektrická náradí. Používejte pro prováděnou práci vždy správné náradí. Správné náradí provede práci lépe a bezpečněji, je-li pro tuto práci určeno.

b) Nepoužívejte elektrické náradí, nepracuje-li správně jeho spouštěcí spínač. Každé elektrické náradí, které nemůže být ovládáno pomocí spouštěcího spínače, je nebezpečné a musí být opraveno.

c) Před prováděním jakéhokoli seřízení, před výměnou příslušenství nebo před uložením elektrického náradí vždy odpojte zástrčku napájecího

kabelu od síťové zásuvky nebo z náradí vyjměte baterii. Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného spuštění elektrického náradí.

d) Ukládejte nepoužívané elektrické náradí mimo dosah dětí a nedovolte osobám, které nejsou seznámeny s tímto elektrickým náradím nebo těmito pokyny pro obsluhu, aby toto náradí používaly. Tato elektrická náradí jsou v rukách neproškolených osob značně nebezpečná.

e) Provádějte pečlivou údržbu elektrického náradí. Zkontrolujte vychýlení nebo deformace pohybujících se částí, závady jednotlivých dílů a jiná poškození, která by mohla mít vliv na funkci náradí. Je-li náradí poškozeno, před opětovným použitím zajistěte jeho opravu. Mnoho nehod bývá způsobeno v důsledku provádění nedostatečné údržby náradí.

f) Udržujte pracovní nástroje ostré a čisté. Náradí, u kterého je prováděna řádná údržba a jehož pracovní nástroje jsou řádně nabroušeny, má menší tendenci se zasekávat a je lépe ovladatelné.

g) Používejte elektrické náradí, příslušenství a pracovní nástroje v souladu s těmito pokyny, berte také v úvahu pracovní podmínky a práci, která bude prováděna. Použití náradí pro práce, pro které není určeno, by mohlo vést k rizikovým situacím.

5) POUŽITÍ A ÚDRŽBA ELEKTRICKÉHO NÁRADÍ NAPÁJENÉHO BATERIÍ

a) Provádějte nabíjení pouze v nabíječce, která je specifikovaná výrobcem. Nabíječka, která je vhodná pro jeden typ baterie, může při použití jiného typu baterie vytvářet riziko způsobení požáru.

b) Při použití náradí napájeného baterií používejte pouze baterii, která je určena speciálně pro toto náradí. Použití jakékoli jiné baterie může vytvářet riziko způsobení zranění a požáru.

c) Není-li baterie používána, udržujte ji v bezpečné vzdálenosti od sponek na papíry, mincí, klíčů, hřebíků,

šroubů nebo jiných malých kovových předmětů, které mohou způsobit propojení kontaktů baterie. Zkratování kontaktů baterie může způsobit popáleniny nebo požár.

- d) **V náročných podmínkách může docházet k únikům kapaliny z baterie. Vyvarujte se kontaktu s touto kapalinou. Dojde-li k náhodnému kontaktu, opláchněte zasažené místo vodou. Zasáhne-li tato kapalina oči, okamžitě vyhledejte lékařské ošetření.** Kapalina unikající z baterie může způsobit podráždění nebo popáleniny.
- 6) **SERVIS**
- a) **Svěřte servis vašeho elektrického nářadí kvalifikovaným mechanikům autorizovaného servisu, kteří budou používat pouze originální náhradní díly.** Tak bude zajištěno, že bude zachována bezpečnost tohoto elektrického nářadí.

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ŘETĚZOVÉ PILY

- Při běžící řetězové pile mějte všechny části těla daleko od řetězu pily. Před nastartováním pily se přesvědčte, že se řetěz pily ničeho nedotýká.** Při práci s řetězovou pilou může moment nepozornosti vést k tomu, že oblečení nebo části těla mohou být řetězem pily zachyceny.
- Držte řetězovou pilu pevně svou pravou rukou na zadním držadle a svou levou rukou na předním držadle.** Držení řetězové pily v jiném pracovním postoji zvyšuje riziko poranění a nesmí být aplikováno.
- Držte elektronářadí pouze na izolovaných plochách rukojetí, poněvadž řetěz pily může přijít do kontaktu se skrytým elektrickým vedením.** Kontakt řetězu pily s elektrickým vedením pod napětím může přivést napětí na kovové díly stroje a vést k zásahu elektrickým

proudem.

- Noste ochranné brýle a chrániče sluchu. Doporučuje se další ochranné vybavení pro hlavu, ruce, nohy a chodidla.** Vhodný ochranný oděv snižuje nebezpečí poranění odletujícími třískami a náhodným kontaktem s řetězem pily.
- Nepracujte s řetězovou pilou na stromě.** Při provozu řetězové pily na stromě existuje nebezpečí zranění.
- Dbejte vždy na pevný postoj a řetězovou pilu používejte pouze tehdy, když stojíte na zpevněném, bezpečném a rovném podkladu.** Kluzký nebo nestabilní podklad může vést při použití žebříku ke ztrátě rovnováhy a kontroly nad řetězovou pilou.
- Při řezání větve pod přepětím počítejte s tím, že tato zapruží zpět.** Když se napětí ve vláknech dřeva uvolní, může napjatá větev zasáhnout obsluhující osobu a/ nebo vymknout řetězovou pilu kontrole.
- Bud'te obzvlášt' opatrní při řezání podrostu a mladých stromů.** Mladý materiál se může do řetězové pily zaplést a udeřit Vás nebo Vás vyvést z rovnováhy.
- Řetězovou pilu noste za přední držadlo s řetězem ve stavu klidu a vodící lištou směřující dozadu. Při přepravě nebo uskladnění řetězové pily vždy natáhněte ochranný kryt.** Pečlivé zacházení s řetězovou pilou snižuje pravděpodobnost náhodného kontaktu s běžícím řetězem pily..
- Řiďte se pokyny pro mazání, napínání řetězu a výměnu příslušenství.** Nesprávně napnutý nebo namazaný řetěz se může buď roztrhnout nebo zvýšit riziko zpětného rázu.
- Udržujte držadla suchá, čistá a bez oleje a tuku.** Mastná, zaolejovaná držadla jsou kluzká a vedou ke ztrátě kontroly.
- Řežte pouze dřevo. Řetězovou pilu používejte pouze k pracem, ke kterým je určena - příklad: nepoužívejte řetězovou pilu k řezání plastu, zdiva nebo stavebních materiálů, jež nejsou ze dřeva.** Použití řetězové pily k jiným účelům než je určena může vést k nebezpečným situacím.

PŘÍČINY A ZABRÁNĚNÍ ZPĚTNÉMU RÁZU:

Zpětný ráz může nastat, když se špička vodící lišty dotkne předmětu nebo když se dřevo ohne a řetěz pily se v řezu sevře.

Dotek špičkou lišty může v některých případech vést k nečekané, dozadu směřované reakci, při níž je vodící lišta vyražena nahoru a ve směru obsluhující osoby.

Zaseknutí pilového řetězu na horní hraně vodící lišty může lištu zprudka odrazit zpět ve směru obsluhy.

Každá tato reakce může vést k tomu, že ztratíte kontrolu nad pilou a možná se těžce poraníte. Nespoléhejte se výhradně na bezpečnostní vybavení zabudované v řetězové pile. Jako uživatel řetězové pily byste měl udělat rozličná opatření, abyste pracoval bez úrazu a zranění. Zpětný ráz je důsledek špatného nebo nesprávného použití elektronářadí. Lze mu zabránit vhodnými preventivními opatřeními jak je následně popsáno:

- **Držte pilu pevně oběma rukama, přičemž palce a prsty objímají držadla řetězové pily. Uved'te Vaše tělo a paže do polohy, při které můžete čelit silám zpětného rázu.** Jsou-li učiněna vhodná opatření, může obsluhující osoba ovládnout síly zpětného rázu. Nikdy řetězovou pilu neupust'te.
- **Vyvarujte se abnormálního držení těla a neřezejte nad výškou ramen.** Tím se zabrání neúmyslnému kontaktu se špičkou lišty a je umožněna lepší kontrola řetězové pily v neočekávaných situacích.
- **Používejte vždy výrobcem předepsané náhradní lišty a pilové řetězy.** Nesprávné náhradní lišty a pilové řetězy mohou vést k roztržení řetězu nebo ke zpětnému rázu.
- **Držte se pokynů výrobce pro broušení a údržbu pilového řetězu.** Příliš nízké omezovače hloubky zvyšují sklon ke zpětnému rázu.

BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ TÝKAJÍCÍ SE BATERIÍ

- a) **Nepokoušejte se demontovat, rozebírat nebo rozřezávat baterie nebo její články.**
- b) **Neprovádějte zkratování baterie. Neukládejte baterie nahodile v krabicích nebo v zásuvkách, kde by mohlo dojít k jejich vzájemnému zkratování nebo k zkratování způsobenému jinými předměty.** Není-li baterie používána, udržujte ji v bezpečné vzdálenosti od sponek na papíry, mincí, klíčů, hřebíků, šroubů nebo jiných malých kovových předmětů, které mohou způsobit propojení kontaktů baterie. Zkratování kontaktů baterie může způsobit popáleniny nebo požár.
- c) **Nevystavujte baterii působení horka nebo ohně. Vyvarujte se skladování baterií na otevřeném slunci.**
- d) **Nevystavujte baterii mechanickým rázům.**
- e) **Dojde-li k úniku kapaliny z baterie, zabraňte tomu, aby se tato kapalina dostala do kontaktu s pokožkou nebo aby zasáhla oči. Dojde-li k takovému kontaktu, zasažené místo omyjte značným množstvím vody a vyhledejte lékařské ošetření.**
- f) **Dojde-li k požití kapaliny z baterie, vyhledejte okamžitě lékařské ošetření.**
- g) **Udržujte baterie čisté a suché.**
- h) **Jsou-li svorky baterie znečištěny, otřete je čistým a suchým hadříkem.**
- i) **Baterie musí být před použitím nabita. Vždy postupujte podle uvedených pokynů a používejte správný postup nabíjení.**
- j) **Nenechávejte baterii nabíjet, nebude-li baterie použita.**
- k) **Po dlouhodobém uložení budete možná muset provést několik cyklů nabíjení a vybíjení, aby baterie dosáhla svého maximálního výkonu.**
- l) **Baterie poskytuje nejvyšší výkon, je-li používána při běžné pokojové teplotě (20°C ± 5°C).**

- m) Při likvidaci baterií oddělte od sebe baterie s odlišnými elektrochemickými systémy.
- n) Provádějte nabíjení pouze v nabíječce, která je specifikovaná společností WORX. Nepoužívejte jinou nabíječku, než je nabíječka speciálně dodaná pro použití s tímto zařízením. Nabíječka, která je vhodná pro jeden typ baterie, může při použití jiného typu baterie vytvářet riziko způsobení požáru.
- o) **Nepoužívejte žádnou baterii, která není určena pro použití s tímto zařízením.**
- p) **Ukládejte baterie mimo dosah dětí.**
- q) **Ušchovejte originální dokumentaci k tomuto výrobku pro budoucí odkazy.**
- r) **Není-li zařízení používáno, vyjměte z něj baterii.**
- s) **Provádějte řádnou likvidaci baterie.**

SYMBOLY



VAROVÁNÍ



V zájmu omezení nebezpečí zranění si musí uživatel přečíst návod k obsluze.



Používejte ochranu sluchu



Používejte ochranu zraku



Používejte masku proti prachu



Nevystavujte toto zařízení vlhkosti



Nevystavujte dešti nebo vodě



Nevystavujte ohni



Li-Ion



Li-Ion

Baterie neodhazujte do komunálního odpadu. Odevzdejte je do sběren pro likvidaci (recyklaci) speciálního odpadu.




Tento výrobek byl označen symbolem, který se týká odstraňování elektrického a elektronického odpadu. To znamená, že tento výrobek nesmí být likvidován společně s domovním odpadem, ale že musí být vrácen do sběrného střediska, což odpovídá požadavkům evropské směrnice 2002/96/CE. Tento výrobek bude potom recyklován nebo demontován tak, aby bylo zabráněno znečištění životního prostředí. Elektrická a elektronická zařízení mohou být nebezpečná pro životní prostředí a pro lidské zdraví, protože obsahují nebezpečné látky.

PŘEDMĚT POUŽITÍ


Tento stroj je určen k porážení stromů a dále k řezání kmenů, větví, dřevěných trámů, prken apod. a lze jej použít k provádění podélných a příčných řezů vůči směru vláken dřeva. Tento stroj není vhodný k řezání minerálních materiálů.

MONTÁŽ

 **VAROVÁNÍ!** Dříve, než se budete dotýkat řetězu nebo před prováděním jakéhokoli seřízení se ujistěte, zda je toto nářadí vypnuto a zda je z nářadí vyjmuta baterie. Při manipulaci s pilovým řetězem noste vždy ochranné rukavice.

Montáž lišty a pilového řetězu:

1. Všechny díly opatrně vybalte.
2. Řetězovou pilu položte na vhodnou rovnou plochu.
3. Používejte pouze originální řetězy WORX určené pro řetězové pily.
4. Vložte pilový řetěz (8) do oběhové drážky lišty (7). Dbejte na správný směr běhu. Porovnejte řetěz se symbolem směru běhu (13) (Viz Obr. B). Zajistěte, aby napínací vačka řetězu (17) ukazovala směrem ven. (Viz Obr. A)
5. Články řetězu položte okolo řetězového kola (12) tak, aby před a za upevňovacím čepem (16) ležící vodící můstky lišty (14) zapadly do podélných otvorů lišty (7). (Viz Obr. B)
6. Zkontrolujte, jsou-li všechny díly správně umístěny. (Viz Obr. C)
7. Kryt přesně nasadte a zajistěte, aby zachytávací čep řetězu (19) doléhal do k tomu určeného vodícího zářezu v krytu (11). (Viz Obr. D)
8. Kryt (11) utáhněte upínacím madlem (10). (Viz Obr. E)

 **VAROVÁNÍ!** Pilový řetěz ještě není napnut. Napínání pilového řetězu se provádí jak je popsáno v odstavci „Napnutí pilového řetězu“. Nyní je nutné provést kontrolu řetězu, zda je správně napnut.

NAPNUTÍ PILOVÉHO ŘETĚZU

Napnutí řetězu je třeba zkontrolovat před začátkem práce, po prvních řezech a během řezání

pravidelně. Zejména u nových pilových řetězů je třeba zpočátku počítat se zvýšeným protažením.



VAROVÁNÍ! Před napínáním řetězu vždy nejdříve vyjměte z pily baterii.



VAROVÁNÍ! Řezací čepele řetězu jsou ostré. Při manipulaci s řetězem používejte ochranné rukavice.



VAROVÁNÍ! Vždy udržujte správné napnutí řetězu. Uvolněný řetěz zvyšuje nebezpečí zpětného rázu. Uvolněný řetěz může vyskočit z vodící drážky lišty. Může dojít ke zranění obsluhy a poškození řetězu. Uvolněný řetěz způsobuje rychlé opotřebení řetězu, lišty a řetězového kola.

1. Řetězovou pilu položte na rovnou plochu.
2. Otáčejte upínací madlo/ knoflík napínání řetězu (10) po směru hodin tak, aby bylo upínací madlo pevně zašroubováno. Správného dosažení řetězu bude dosaženo automaticky. Přeskakující mechanika zabrání tomu, aby se napnutí řetězu uvolnilo. (Viz Obr.F1)
3. Proveďte dvojí kontrolu nastavení napnutí řetězu. Pilový řetěz (8) je správně napnut, lze-li jej uprostřed zvednout o cca. 3-6mm (články řetězu se nesmí vysmeknout z vodící drážky). Toto by se mělo provést jednou rukou vytažením pilového řetězu proti vlastní hmotnosti zařízení. (Viz Obr. F2)
Pomocí šroubováku posuňte řetěz po vodící liště, abyste se ujistili, zda není nikde zauzlen. Řetěz by se měl volně otáčet.
4. Když se řetěz uvolní, zcela odšroubujte knoflík napínání řetězu a potom znovu našroubujte a utáhněte kryt s upínacím madlem.

MAZÁNÍ ŘETĚZU



DŮLEŽITÉ! Řetězová pila se nedodává /! naplněná olejem na řetězové pily. Je důležité ji před použitím naplnit olejem. Použití řetězové pily bez oleje na řetězové pily nebo při stavu oleje pod značkou minima vede k poškození řetězové pily. **POZNÁMKA:** Životnost a rezný výkon řetězu závisí na optimálním mazání. Proto je během provozu pilový řetěz automaticky mazán olejem na řetězové pily.

NAPLNĚNÍ OLEJOVÉ NÁDRŽKY:

1. Řetězovou pilu odstavte na vhodnou podložku uzávěrem olejové nádržky (4) nahoru.
2. Hadříkem očistěte prostor kolem uzávěru olejové nádržky a uzávěr odšroubujte.
3. Zcela naplňte nádržku olejem pro řetězové pily. ISO VG32 K mazání lišty a řetězu lze použít olej libovolné značky.
4. Dbejte na to, aby se do olejové nádržky nedostaly žádné nečistoty. Uzávěr olejové nádržky opět našroubujte a uzavřete.



DŮLEŽITÉ: Pro umožnění výměny vzduchu mezi olejovou nádržkou a okolím jsou mezi sítkem a uzávěrem olejové nádržky čtyři malé vyrovnávací kanálky, jimiž může funkcí podmíněně vytékat v omezeném množství olej. Dbejte prosím na to, aby byla pila odložena vždy vodorovně (uzávěrem olejové nádržky 4 nahoru). Používejte výhradně biologicky odbouratelný olej na řetězové pily, aby se zabránilo poškození řetězu. Nikdy nepoužívejte recyklovaný nebo starý olej. Při použití nedovoleného oleje záruka zaniká.

KONTROLA AUTOMATICKÉ MAZNICE

Správné fungování automatické maznice lze zkontrolovat spuštěním řetězové pily a nasměrováním špičky vodicí lišty (7) směrem ke kousku kartonu nebo papíru umístěného na zemi. Pokud na kartonu olejová skvrna roste, maznice pracuje správně. Pokud se na kartonu olejová skvrna neobjeví, a to i přes to, že je olejová nádržka plná, obraťte se na zákaznický servis WORKS nebo na autorizovaného servisního zástupce WORKS.



UPOZORNĚNÍ: Řetězem se nedotýkejte země. Dodržujte bezpečnou vzdálenost 30cm.

POUŽITÍ

1. PŘED POUŽITÍM VAŠEHO AKUMULÁTOROVÉHO NÁŘADÍ



VAROVÁNÍ! Tato nabíječka a akumulátor jsou speciálně zkonstruovány pro vzájemné používání – nezkoušejte používat jiná zařízení. Vždy

zabraňte vniknutí kovových předmětů do nabíječky nebo kontaktu kovových předmětů s póly akumulátoru, což by mohlo způsobit elektrickou závadu i úraz.

POZNÁMKA: Akumulátor NENÍ NABITÝ a před používáním je nezbytné jej nabít. Nabíječka se dodává s akumulátorem vloženým v nářadí. Nepoužívejte jiný typ nabíječky.

2. NABÍJENÍ AKUMULÁTORU

Lithiová baterie je chráněna proti úplnému vybití. Když se baterie vybitá, ochranný obvod vypne nářadí. Vřeteno se přestane otáčet. V teplém prostředí Komma nebo při intenzivní práci se akumulátor natolik zahřeje, že se nedá ihned nabíjet. Před začátkem nabíjení nechte baterii vychladnout.

3. VYJMUTÍ NEBO NASAZENÍ AKUMULÁTORU (Viz Obr. G)

Stiskněte uvolňovací tlačítko akumulátorového bloku a akumulátor z řetězové pily sejměte. Po nabití zasuněte akumulátor do určeného vybrání pro jeho připojení (viz obr. G). Stačí jednoduše stisknout a mírně přitlačit, až uslyšíte cvaknutí. Pohledem zkontrolujte, zda je akumulátor plně dosazen.


POZNÁMKA: Při vyjímání baterii vždy pevně držte, abyste zabránili jejímu pádu a možnému zranění.


4. LED DIODOVÝ INDIKÁTOR NABITÍ AKUMULÁTORU (Viz Obr. H)

POZNÁMKA: LED diodový indikátor stavu nabití bude indikovat stav akumulátoru po stisknutí příslušného tlačítka na akumulátoru.

LED diodový indikátor trvale snímá a zobrazuje stav nabití akumulátoru následovně: Stiskněte tlačítko POWERTEST, kontrolka bude svítit.

Svítili tři zelené kontrolky, akumulátor je zcela nabitý.

Svítili dvě kontrolky (), akumulátor je ve středně nabitém stavu.

Svítili pouze jedna zelená kontrolka (), akumulátor je téměř vybitý.

DŮLEŽITÉ: Pokud svítí pouze jedna kontrolka, akumulátor je téměř vybit,

a to i v případě, že lze s náradím ještě pracovat. Pokračování v provozu náradí s tak vybitým akumulátorem může snížit jeho životnost a výkon.

5. ZAPNUTÍ A VYPNUTÍ (Viz Obr. I)

K uvedení zařízení do provozu stiskněte tlačítko blokování zapnutí (3), potom zcela stiskněte spínač (2) a podržte jej v této poloze. Tlačítko blokování zapnutí (3) lze nyní uvolnit. K vypnutí uvolněte spínač (2).

Řezání



DŮLEŽITÉ: Je olejová nádržka naplněna? Ukazatel stavu oleje (18) před prací a pravidelně během práce kontrolujte. Když je hladina oleje nízká, doplňte olej. Náplň postačí v závislosti na přestávkách a intenzitě práce pro cca. 20 minut (Viz Obr. J). Napnutí řetězu kontrolujte během řezání každých 10 minut.

1. Do řetězové pily vložte akumulátor (Viz Obr. G).
2. Ujistěte se, zda řezaná část kmene neleží na zemi. Tím bude zabráněno kontaktu řetěze (8) se zemí a vedení řezu skrze kmen. Kontakt řetězu se zemí, pokud je v chodu, je nebezpečný a způsobí jeho otupení.
3. Pro bezpečný úchop pily vždy používejte obě ruce. Vždy používejte levou ruku k úchopu přední rukojeti a pravou ruku k úchopu zadní rukojeti. Pilu držte pevně. Palec a prsty musí být okolo rukojeti pily ovinuty. (Viz Obr. K).
4. Ujistěte se, zda máte pevný postoj. Chodila mějte rozkročeny na šířku ramen. Rozdělte svou váhu rovnoměrně na obě nohy.
5. Až budete připraveni k provedení řezu, pravým palcem zcela stiskněte odjišťovací tlačítko (3) a stlačte spoušť pily. Tím bude pila spuštěna. Pilu vypnete uvolněním stisku spouště. Před započítím řezu se ujistěte, zda pila běží v plných otáčkách.
6. Při započítí řezu pomalu položte otáčející se řetěz na řezané dřevo. Držte pilu pevně na místě, aby se zabránilo možnému odsakování nebo klouzání (boční posun) pily.
7. Pilu vedte s mírným přitlakem a nevyvíjejte na ni nadměrnou sílu. Motor by se přetížil a mohlo by dojít k jeho spálení. Při volbě

správných otáček bude práce provedena lépe a bezpečněji.

8. Pilu vyjměte ze zářezu při plných otáčkách. Pilu zastavte uvolněním spínače On/Off (zap./ vyp.). Před položením pily na zem se ujistěte, zda se řetěz zcela zastavil.
9. Zkoušejte na zbytkových kusech kmenů na bezpečném pracovním místě, dokud si neosvojíte správnou techniku provádění řezu s lehkostí, plynulým pohybem a se stabilní rychlostí provádění řezu.

Bezpečnostní zařízení zabraňující zpětnému rázu této pily

Tato pila je vybavena řetězem s nízkým zpětným rázem a také vodící lištou s redukcí zpětného rázu. Obě tyto součásti redukuje možný zpětný ráz. Avšak zpětný ráz u této pily nastat může. Následující kroky omezí nebezpečí zpětného rázu.

- Při řezání přidržujte pilu oběma rukama. Udržujte pevný úchop. Palce a prsty musí obtáčet držadla pily.
- Ponechte veškeré bezpečnostní prvky na pile. Zajistěte, aby fungovaly správně.
- Nepřetěžujte se, ani neřežte nad výškou ramen.
- Vždy pracujte v rovnovážné a stabilní poloze.
- Udržujte postoj mírně z levé strany pily. Tím vaše tělo nebude v přímé linii s řetězem pily.
- Zabraňte, aby se během otáčení řetězu špička vodící lišty čehokoli dotkla.
- Nikdy se nepokoušejte řezat dva kmeny současně. Vždy řežte pouze jediný kmen.
- Nezařezávejte špičku vodící lišty ani se nepokoušejte o svislý řez (řezání do dřeva špičkou vodící lišty).
- Dávejte pozor na pohyb dřeva nebo jiné síly, které by mohly sevřít řetěz.
- Při pokračování v předchozím řezu používejte maximální opatrnost.
- Používejte pouze řetěz a vodící lištu s nízkým zpětným rázem dodané s touto řetězovou pilou.
- Nikdy nepoužívejte tupý nebo volný řetěz. Udržujte řetěz ostrý a správně napnutý.

Jak pilu používat bezpečně

1. Pilu používejte pouze pokud máte pevný postoj.
2. Pilu držte po pravé straně vašeho těla (Viz Obr. L).

3. Před kontaktem se dřevem musí řetěz (8) dosáhnout plných otáček.
4. Před zahájením řezu pilu upněte ke dřevu pomocí kovového upínacího zubu (9).
5. Při řezání používejte upínací zub jako bod páky (a). (Viz Obr. M)
6. Neprovozujte řetězovou pilu s plně rozevřenými rukama, se snahou řezat těžce dosažitelná místa, nebo při řezání stát na žebříku (Viz Obr. N).

ŘEZÁNÍ DŘEVA POD PNUTÍM (Viz Obr. O)



VAROVÁNÍ: Při řezání dřeva, větví nebo stromů, které je pod pnutím, vzniká zvýšené nebezpečí poranění. Zde je vyžadována extrémní pozornost. Dávejte pozor na zpětné odpružení dřeva. Když je pnutí dřeva uvolněno, větev se může vymrštit zpět a udeřit tak obsluhu pily a tím jí způsobit vážné zranění nebo i smrt.

Leží-li dřevo na obou stranách, nejprve řežte shora (Y) do třetiny průměru kmene a potom zespodu (Z) na tomtéž místě kmen přerážnete, vyvarujte se třísek a sevření pily. Zabraňte přitom kontaktu pilového řetězu se zemí. Leží-li dřevo jen na jedné straně, nejprve řežte zespodu (Y) nahoru do třetiny průměru kmene a potom shora (Z) na tomtéž místě kmen přerážnete, vyvarujte se třísek a sevření pily.

KÁCENÍ STROMŮ (Viz Obr. P)

Noste vždy přilbu, abyste se chránili před padajícími větvemi. Pomocí řetězové pily smí být káceny pouze stromy, jejichž průměr kmenu je menší než délka lišty.

① **Zajistěte pracovní oblast. Dbejte na to, aby se v oblasti padání stromu nezdržovaly žádné osoby nebo zvířata. Nikdy se nepokoušejte sevřenou pilu uvolnit pomocí běžícího motoru. Použijte dřevěné klíny okolo pilového řetězu.**

Řeže-li a kácí dvě nebo více osob, pak by měla vzdálenost mezi kácějícími a řezajícími osobami činit minimálně dvojnásobek výšky kácených stromů. Při kácení stromů je třeba dbát na to, aby jiné osoby nebyly vystaveny žádnému nebezpečí,

nebyly zasaženy žádné rozvodné sítě a nebyly způsobeny žádné věcné škody. Pokud by se strom dostal do kontaktu s rozvodnou sítí, je třeba ihned uvědomit dodavatele elektrické energie.

Při řezacích pracech na svahu by se měla obsluha řetězové pily zdržovat v terénu nad káceným stromem, protože se strom bude po skácení pravděpodobně kutálet nebo klouzat z kopce dolů.

② Před kácením by měla být naplánována a bude-li třeba i uvolněna úniková cesta. Úniková cesta by měla vést od očekávané linie pádu šikmo vzad.

③ Před kácením je třeba vzít v úvahu přirozený sklon stromu, polohu větších větví a směr větru, aby bylo možné posoudit směr pádu stromu. Nečistoty, kameny, uvolněnou kůru, hřebíky, skoby a drát je třeba ze stromu odstranit.

Stanovení zářezu: Provedte zářez v pravém úhlu ke směru pádu (X - W) do hloubky 1/3 průměru stromu. Nejprve provedte spodní vodorovný zářez. Tím se zabrání vzpříčení řetězu pily nebo vodící lišty při nasazení druhého zářezu.

Stanovení hlavního řezu: hlavní řez (Y) nasadte minimálně 50 mm nad vodorovným zářezem. Hlavní řez provedte rovnoběžně s vodorovným zářezem. Hlavní řez vyřízněte pouze tak hluboko, aby ještě zůstala stát stojina (pádová lať), jež bude účinkovat jako pant. Stojina zabraňuje tomu, aby se strom otočil a spadl do špatného směru. Stojinu neprofiízněte.

Při přiblížení řezu ke stojině by měl strom začít padat. Pokud se ukáže, že strom možná nepadne do požadovaného směru nebo se naklání zpátky a řetěz pily je pevně sevřený, řez přerušte a pro otevření řezu a skolení stromu do požadované linie pádu použijte klíny ze dřeva, umělé hmoty nebo hliníku.

Když strom začíná padat, odstraňte řetězovou pilu z řezu, vypněte ji, odložte a oblast nebezpečí opusťte plánovanou únikovou cestou. Dejte pozor na padající větve a neklopýtněte.

Vražením klínu (Z) do vodorovného řezu nyní musí být strom pokácen.

Když strom začíná padat, dávejte pozor na padající větve.

ODSTRANĚNÍ VĚTVÍ (Viz Obr. Q)

Pod tím se rozumí oddělení větví od poraženého

stromu. Při odstraňování nechte větší, dolů směřující větve, které strom podepírají, prozatím stát. Menší větve podle zobrazení odstraňte jedním řezem. Větve, jež jsou pod pnutím, by se měly řezat odspoda nahoru, aby se zabránilo sevření pily.

ZKRACOVÁNÍ KMENE STROMU (Viz Obr. R)

Pod tím se rozumí dělení poražených stromů na odřezky. Dbejte na svůj bezpečný postoj a rovnoměrné rozdělení hmotnosti Vašeho těla na obě nohy. Je-li to možné, měl by být kmen podložen a podepřen větvemi, trámy nebo klíny. Dbejte jednoduchých pokynů pro lehké řezání. Leží-li rovnoměrně celá délka kmene stromu, jak je zobrazeno, řeže se shora.

Pokud kmen stromu, jak je zobrazeno, leží jedním koncem, nejprve nařízněte 1/3 průměru kmene ze spodní strany a potom dořízněte zbytek shora na výšku spodního řezu. (Viz Obr. S)

Pokud kmen stromu, jak je zobrazeno, dosedá na obou koncích, nejprve nařízněte 1/3 průměru kmenu z horní strany a potom dořízněte 2/3 ze spodní strany na výšku horního řezu. (Viz Obr. T)



VAROVÁNÍ: (Viz Obr. U)

180

- **Při práci ve svahu se ujistěte, že se kmeny nebudou válet z kopce dolů. Kmeny zajistěte pomocí dřevěných podpěr. Dřevěné podpěry zarazte do země ze spodní strany kmenů. Při řezání stůjte z horní strany kmene. Po odřezání se může kmen odvalit.**
- **Nikdy se nepokoušejte řezat dva kmeny současně. Tím může vzrůst riziko zpětného rázu.**
- **Během řezání kmen nepřidržíte rukou, nohou nebo chodidlem.**
- **Během řezání zabraňte, aby kmen držela jiná osoba.**
- **Před přesunem z jednoho místa na druhé pilu vypněte a vyjměte z ní akumulátor.**

ÚDRŽBA PILY A OCHRANA PŘED ZPĚTNÝM RÁZEM

Dodržujte pokyny pro údržbu uvedené v tomto návodu. Správné čištění a údržba řetězu pily a vodící lišty, a také celé pily, mohou snížit šance na vznik zpětného rázu. Po každém použití pily proveďte její kontrolu a údržbu. Tímto způsobem prodloužíte provozní životnost vaší pily.

POZNÁMKA: Dokonce i při použití pily se správně nabroušeným řetězem se může po každém nabroušení zvýšit riziko zpětného rázu.

ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ ŘETĚZOVÉ PILY

1. V následujících případech vyjměte z pily baterii:

- Není-li pila používána
- Před přesunem z jednoho místa na druhé
- Před prováděním údržby.
- Před výměnou příslušenství nebo doplňků, jako jsou řetěz pily a vodící lišta.

2. Před každým a po každém použití zkontrolujte na pile. Pečlivě zkontrolujte pilu, zda nedošlo k poškození ochranného krytu nebo jiného dílu. Zkontrolujte, zda nedošlo k jakémukoliv poškození, které by mohlo ovlivnit bezpečnost obsluhy nebo provozu pily. Zkontrolujte, zda nedošlo k vychýlení nebo rozpojení pohyblivých částí. Zkontrolujte, zda nedošlo ke zlomení nebo poškození některých dílů. Nepoužívejte řetězovou pilu, pokud má poškození vliv na bezpečnost nebo provoz. Poškození nechejte opravit v autorizovaném servisním středisku. Místa autorizovaných servisních středisek naleznete na internetové stránce www.worx.com

3. Provádějte pečlivou údržbu řetězové pily.

- Nikdy pilu nevystavujte dešti.
- Dbejte na to, aby byl řetěz pily stále ostrý, čistý a namazaný, čímž bude zaručen lepší a bezpečnější provoz.
- Při broušení řetězu pily dodržujte kroky popsané v tomto návodu.
- Rukojeti udržujte suché, čisté, nezanesené olejem a mazivou.
- Dbejte na to, aby byly všechny šrouby a matice řádně utaženy.

4. Při provádění servisu vždy používejte pouze originální náhradní díly.

5. Pokud pilu nepoužíváte, vždy ji uskladněte.

- Na vysokém nebo uzamykatelném místě, mimo dosah dětí.
- Na suchém místě.

ÚDRŽBA VODICÍ LIŠTY

Pro maximální životnost vodící lišty je doporučena následující údržba.

Nosné kolejnice vodící lišty, které nesou řetěz, by měly být očištěny před uložením pily, nebo pokud jsou řetěz či vodící lišta zaneseny nečistotami.

Kolejnice by měly být očištěny po každém sejmutí řetězu.

Po každých 5 hodinách provozu vodící lištu převraťte tak, že její horní strana bude nadále spodní a naopak.

ČIŠTĚNÍ NOSNÝCH KOLEJNIC VODICÍ LIŠTY:

1. Odstraňte kryt řetězu a poté vodící lištu a řetěz. (viz kapitola SESTAVENÍ)
2. Z kolejníc vodící lišty odstraňte nečistoty pomocí drátěného kartáče, šroubováku či podobného vhodného nářadí. (Viz Obr. V)
3. Ujistěte se, zda jste pečlivě očistili místa s nánosy maziva.

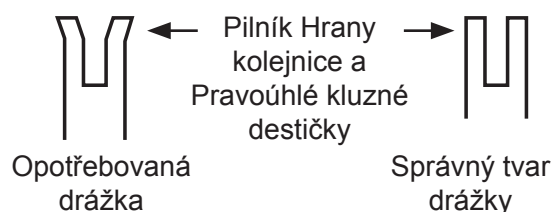
PODMÍNKY, KTERÉ VYŽADUJÍ PROVEDENÍ ÚDRŽBY VODICÍ LIŠTY:

- Řezy na jedné straně, nebo pod úhlem.
- Pila byla při řezu tlačena silou.
- Nedostatečný přívod oleje do lišty a řetězu.

Zkontrolujte stav vodící lišty po každém naostření řetězu. Opotřebovaná lišta způsobí poškození řetězu a řezání tak bude obtížné.

Po každém použití pily odpojte od napájecího zdroje, z vodící lišty a z otvoru řetězového kola odstraňte veškeré nánosy pilin.

Pokud není horní strana vodící lišty rovná, srovnajte strany a pravé úhly pomocí plochého pilníku.



Vyměňte vodící lištu, pokud je drážka opotřebovaná, vodící lišta je ohnutá nebo prasklá, nebo pokud se vyskytne nadměrné zahřívání nebo třepení kolejníc. Pokud je nutná výměna, používejte pouze vodící lišty specifikované pro vaši pilu v seznamu náhradních dílů nebo na štítku vaší řetězové pily.

VÝMĚNA/OTOČENÍ PILOVÉHO ŘETĚZU A LIŠTY

Pilový řetěz a lištu zkontrolujte podle odstavce „Napnutí pilového řetězu“.

Vodící drážka lišty se časem opotřebí. Při výměně pilového řetězu otočte lištu o 180°, aby se opotřebování vyrovnalo.

Zkontrolujte řetězové kolo. Je-li opotřebovano nebo poškozeno na základě vysokého zatížení, musí být v servisu vyměněno.

Pokud je lišta opotřebovaná nebo poškozená, odejměte napínací vačku řetězu z lišty uvolněním šroubu proti směru hodin. Potom namontujte napínací vačku na novou lištu utažením šroubu po směru hodin. Výstupek vačky (a) se musí nacházet v otvoru lišty. (Viz Obr. W)

OSTŘENÍ PILOVÉHO ŘETĚZU

VAROVÁNÍ: Před prováděním servisu vyjměte z pily baterii. Při kontaktu vašeho těla s pohyblivým se řetězem nebo při úrazu elektrickým proudem může dojít k vážnému, dokonce i smrtelnému zranění. Řezací čepele řetězu jsou ostré. Při manipulaci s řetězem používejte ochranné rukavice.

Dbejte na to, aby byl řetěz pily stále ostrý. Vaše pila bude řezat rychleji a bezpečněji. Tupý řetěz pily bude způsobovat zbytečně velké opotřebování hnacího řetězového kola, vodící lišty, řetězu pily a motoru. Musíte-li řetěz pily tlačít do dřeva silou a vzniká-li při řezání pouze prach s několika velkými třískami, řetěz pily je tupý.

ŘETĚZOVÉ KOLO MAŽTE

VAROVÁNÍ: Při provádění údržby nebo servisu tohoto nářadí používejte silné ochranné rukavice.

Před prováděním servisu nebo údržby této pily vždy vyjměte akumulátor.

POZNÁMKA: Při mazání rozety není nutné

demontovat řetěz nebo lištu.

1. Očistěte lištu a rozetu
2. Zasuňte špičku mazací pistole do mazacího otvoru a vtlačujte mazivo do otvoru, až se objeví na vnějším okraji špičky s rozetou. (Viz Obr. X)
3. Chcete-li otočit řetězovým kolem, uvolněte zarážku řetězu a rukou řetěz povytáhněte tak, aby nenamazaná strana řetězového kola byla v rovině s mazným otvorem. Postup mazání opakujte.

mohou být nebezpečná pro životní prostředí a pro lidské zdraví, protože obsahují nebezpečné látky.

ČIŠTĚNÍ/SKLADOVÁNÍ

Tvarované plastové těleso řetězové pily očistěte pomocí měkkého kartáče a hadříku. Nesmí být použity voda, rozpouštědla ani leštící prostředky. Odstraňte všechny nečistoty zvláště z větracích otvorů motoru.

Po době nasazení od 1 do 3 hodin demontujte kryt, lištu a řetěz a očistěte pomocí kartáče. Prostor pod krytem, řetězové kolo a upevnění lišty uvolněte kartáčem od všech přilnutých částic. Olejovou trysku očistěte čistým hadříkem. Pokud by měla být řetězová pila uskladněna delší dobu, pilový řetěz a lištu očistěte.

182


Řetězovou pilu uskladňujte na bezpečném a suchém místě mimo dosah dětí.

Na elektronářadí neodkládejte žádné další předměty.

K zabránění vytékání zajistěte, aby stroj byl odložen ve vodorovné poloze (šroub plnění oleje 4 nasměrován nahoru).

Při uskladnění v prodejním balení musí být olejová nádržka beze zbytku vyprázdněna.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

 Tento výrobek byl označen symbolem, který se týká odstraňování elektrického a elektronického odpadu. To znamená, že tento výrobek nesmí být likvidován společně s domovním odpadem, ale že musí být vrácen do sběrného střediska, což odpovídá požadavkům evropské směrnice 2002/96/CE. Tento výrobek bude potom recyklován nebo demontován tak, aby bylo zabráněno znečištění životního prostředí. Elektrická a elektronická zařízení

ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

Príznak	Možné příčiny	Možné řešení
Řetězová pila nefunguje	Vybitá baterie Vadná pojistka	Nabijte baterii Vyměňte pojistku
Řetězová pila pracuje nepravidelně	Externí vadný el. Kontakt Interní vadný el. Kontakt Vadný spínač	Vyhledejte odborný servis Bosch Vyhledejte odborný servis Bosch Vyhledejte odborný servis Bosch
Pilový řetěz suchý	V olejové nádržce není žádný olej Odvzdušnění v uzávěru olejové nádržky ucpáno Výtokový kanál oleje ucpán	Doplňte olej Očistěte uzávěr olejové nádržky Uvolněte výtokový kanál
Brzda zpětného rázu/ doběhová brzda	Řetěz se nezabrzdí	Vyhledejte odborný servis Bosch
Řetěz/vodící lišta horká	V olejové nádržce není žádný olej Odvzdušnění v uzávěru olejové nádržky ucpáno Výtokový kanál oleje ucpán Příliš vysoké napnutí řetězu Tupý řetěz	Doplňte olej Očistěte uzávěr olejové nádržky Uvolněte výtokový kanál Seřídte napnutí řetězu Řetěz nabrušte nebo nahradte
Pilový řetěz škuje, vibruje nebo neřeže správně	Příliš volné napnutí řetězu Tupý řetěz Opotřeбенý řetěz Pilové zuby ukazují do špatného směru	Seřídte napnutí řetězu Řetěz nabrušte nebo nahradte Řetěz nahradte Pilový řetěz nově namontujte se zuby ve správném směru

Nikdy nepoužívejte nářadí se závadnými vypínači nebo se závadnou brzdou zpětného rázu (ochrana ruky).

V případě všech ostatních typů technických závad kontaktujte telefonickou pomoc nebo místní servisní středisko.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

My,
POSITEC Germany GmbH
Konrad-Adenauer-Ufer 37
50668 Köln

Tímto prohlašujeme, že výrobek
Název: **Akumulátorové řetězové pily
WORX**
Typ: **WG368E WG368E.9 (3- označení
strojních zařízení, zastupující řetězové
pily)**
Funkce: **Řezání dřeva**

Splňuje požadavky následujících směrnic
**2006/42/ES, 2004/108/ES, 2011/65/EU,
2000/14/ES v novelizaci 2005/88/ES**

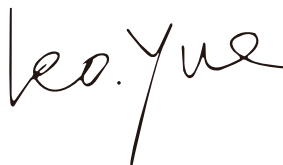
Pověřený úřední orgán
**Název: Intertek Deutschland GmbH
(úřední vyhláška 0905)
Adresa: Stangenstraße 1, 70771
LEINFELDEN-ECHTERDINGEN**

2000/14/ES v novelizaci 2005/88/ES:
- Postup posuzování shody podle **Dodatek V**
- Měřený akustický výkon **96.1dB(A)**
- Deklarovaný zaručený akustický výkon
100dB(A)

184

Splňované normy
EN 60745-1 EN 60745-2-13
EN ISO 3744 EN 55014-1
EN 55014-2

Osoba odpovídající za vytvoření technické
dokumentace:
Jméno: Russell Nicholson
**Adresa: Positec Power Tools (Europe)
Ltd, PO Box 152, Leeds, LS10 9DS, UK**




2013/12/26
Leo Yue
Vedoucí Oddělení kvality firmy POSITEC

- 1. ZADNÁ RUKOVÄŤ**
- 2. VYPÍNAČ ON/OFF (ZAPNÚŤ/VYPNÚŤ)**
- 3. ODISŤOVACIE TLAČIDLO**
- 4. UZÁVER PLNIACEHO OTVORU OLEJA**
- 5. PREDNÁ RUKOVÄŤ**
- 6. OCHRANNÝ KRYT RUKY**
- 7. LIŠTA S PÍLOVOU REŤAZOU**
- 8. REŤAZ**
- 9. DRAPÁKOVÝ DORAZ**
- 10. OTOČNÝ GOMBÍK NA NASTAVOVANIE NAPNUTIA REŤAZE**
- 11. KRYT**
- 12. HNACIE REŤAZOVÉ KOLESO**
- 13. ZNAČKA UKAZUJÚCA SMER OTÁČANIA A PÍLENIA**
- 14. VODIACE REBRÁ LIŠTY S PÍLOVOU REŤAZOU**
- 15. OTVOR NA VYPÚŠŤANIE OLEJA**
- 16. UPEVŇOVACIA SKRUTKA**
- 17. NAPÍNACIA ZÁPADKA REŤAZE**
- 18. UKAZOVATEĽ HLADINY OLEJA**
- 19. ZACHYTÁVAČ REŤAZE**
- 20. UPÍNACIA SVORKA LIŠTY**
- 21. OCHRANNÝ KRYT ČEPELE ***

* Štandardná dodávka neobsahuje všetko zobrazené či opísané príslušenstvo.

TECHNICKÉ PARAMETRE

Typ **WG368E WG368E.9** (3- označenie strojových zariadení, zastupujúce reťazové píly)

	WG368E	WG368E.9
Napájanie nabíjačky	40V  Max*	
Dĺžka tyče	30cm	
Rezná dĺžka	25cm	
Rýchlosť reťaze	3.8m/s	
Objem olejovej nádrže	100ml	
Odstup zubov reťaze	9.5mm	
Počet článkov reťaze	45	
Kaliber reťaze	1.1mm	
Typ pílovej reťaze	Oregon®: 90PX	
Typ tyče	Oregon®: 124MLEA041	
Bežný čas nabíjania	1hod.	/
Hmotnosť náradia (započítaná je reťaz a tyč)	3.8kg	3.0kg

*Napätie merané bez pracovného zaťaženia. Pôvodné napätie batérie dosahuje maximálne 40V. Menovité napätie je 36V.

186

INFORMÁCIE O HLUKU/VIBRÁCIÁCH

Nameraný akustický tlak	L_{pA} :85dB(A)
Nameraný akustický výkon	$L_{wA,d}$:100dB(A)
K_{pA}	3.0dB(A)

Používajte ochranu sluchu.



INFORMÁCIE O VIBRÁCIÁCH


Výsledné celkové hodnoty pre vibrácie (suma pre trojosový vektor) stanovené podľa normy EN 60745: Hodnota emisie vibrácií $a_n=3.5m/s^2$ Nepresnosť $K=1.5m/s^2$
Deklarovaná celková hodnota vibrácií sa môže použiť na vzájomné porovnanie jednotlivých náradí a takisto aj na predbežné stanovenie času práce.



VÝSTRAHA: Hodnota emisie vibrácií počas skutočného používania elektrického náradia sa môže odlišovať od deklarovanej hodnoty, a to v závislosti od spôsobu používania náradia a v závislosti od nasledujúcich príkladov odchýlok od spôsobu používania náradia:
Akým spôsobom sa náradie používa a aké materiály budú rezané alebo vŕtané.
Náradie je v dobrom stave a je dobre udržiavané.
Používanie správneho príslušenstva v spojení s náradím a zabezpečenie jeho ostrosti a dobrého stavu.

Tesnosť zovretia rukovätí a používanie doplnkov proti vibráciám.
Používanie náradia na účel určený podľa konštrukcie a v súlade s pokynmi.

Toto náradie môže vyvolávať syndróm trasenia rúk a ramien, pokiaľ jeho používanie nie je správnym spôsobom riadené.

 **VÝSTRAHA:** Kvôli presnosti by mal odhad úrovne expozície v skutočných podmienkach používania obsahovať tiež všetky súčasti prevádzkového cyklu, ako sú časy, keď je náradie vypnuté a počas ktorých beží na voľnobehu, a to okrem skutočného vykonávania práce. Tým môže dôjsť k značnému zníženiu úrovne expozície počas celkového prevádzkového času.

Pomôžte minimalizovať riziko expozície účinkom vibrácií.

VŽDY používajte ostré sekáče a čepele.

Náradie udržiavajte v súlade s týmto návodom a udržiavajte ho dobre namazané (ak je to potrebné).

Ak sa náradie používa často, investujte do príslušenstva zabraňujúceho vibráciám.

Vyhňte sa používaniu náradia pri teplote 10°C a menej.

Prácu si naplánujte tak, aby ste akékoľvek používanie náradia pri vysokých vibráciách rozdelili do niekoľkých dní.

PRÍSLUŠENSTVO

	WG368E	WG368E.9
Mazací olej (100ml)	1	1
Ochranný kryt čepele	1	1
Nabíjačka (WA3735)	1	/
Jednotka batéri (WA3536)	1	/

187

Odporúčame Vám, aby ste si zakúpili príslušenstvo v rovnakej predajni, v akej ste zakúpili aj vaše náradie. Používajte iba kvalitné príslušenstvo označené názvom známej značky. Zvoľte si typ príslušenstva podľa práce, ktorú budete prevádzať. Ďalšie podrobnosti nájdete na obale príslušenstva. Pomoc a užitočné rady vám môže poskytnúť predajca náradia.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA NA POUŽÍVANIE ELEKTRICKÉHO NÁRADIA



VAROVANIE: prečítajte všetky bezpečnostné varovania a inštrukcie. Chyba pri sledovaní varovaní a inštrukcií môže viesť k elektrickému šoku, vypuknutiu požiaru a/alebo k vážnym zraneniam.

Odložte si všetky varovania a inštrukcie pre budúcu potrebu.

Výraz „elektrické ručné náradie“ vás vo varovaniach odkazuje buď na náradie na elektrický pohon (napájané z elektrickej siete) alebo na akumulátorové náradie (napájané z akumulátora).

1) BEZPEČNOSŤ NA PRACOVISKU

- a) Udržujte pracovisko čisté a dobre osvetlené.** Pracovisko plné nepotrebných predmetov alebo slabo osvetlené zvyšuje možnosť úrazu.
- b) Nepoužívajte elektrické ručné náradie v prostredí náchylnom na explózie, ako napríklad v prítomnosti horľavých tekutín, plynov alebo prachu.** Elektrické ručné náradie vytvára iskry, ktoré môžu vznietiť prach alebo výpary.
- c) Udržujte deti a prizerajúcich sa v dostatočnej vzdialenosti pri práci s elektrickým ručným náradím.** Strata pozornosti môže viesť k strate kontroly nad náradím.

2) BEZPEČNOSŤ PRI PRÁCI S ELEKTRINOU

- a) Prípojky elektrického ručného náradia musia byť zhodné so zástrčkami. Nemodifikujte prípojku žiadnym spôsobom. Nepoužívajte spolu s uzemneným ručným náradím žiadne adaptérové prípojky, ktoré neumožňujú ochranu uzemnením.** Pôvodné prípojky a k nim prislúchajúce zástrčky znižujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- b) Vyhýbajte sa kontaktu s**

uzemnenými povrchmi, ako napríklad rúrkami, radiátormi, sporákmi a chladničkami. Keď je vaše telo spojené s uzemneným predmetom alebo stojí na uzemnenom území, je zvýšené riziko elektrického šoku.

- c) Nevystavujte ručné náradie dažďu alebo vlhkým podmienkam.** Keď sa voda dostane pod povrch elektrického ručného náradia, je zvýšené riziko elektrického šoku.
- d) Nezaobchádzajte s káblom prípojky necitlivo. Nikdy si nepríťahuje elektrické ručné náradie k sebe pomocou kábla, neťahajte ho za sebou pomocou kábla a nevytrhávajte kábel zo zástrčky aby ste ručné náradie vypli.** Nevystavujte kábel vysokým teplotám, oleju, ostrým hranám alebo pohyblivým častiam. Poškodené alebo zamotané káble môžu viesť k zvýšenému riziku elektrického šoku.
- e) Pri práci s ručným náradím v exteriéri použite predlžovací kábel vhodný na použitie v exteriéri.** Použitím kábla vhodného na použitie v exteriéri redukuje riziko vzniku elektrického šoku.
- f) Pokiaľ je práca s ručným náradím vo vlhkých podmienkach nevyhnutná, použite napájanie chránené ističom typu prúdový chránič (RCD).** Použitie RCD ističa redukuje riziko vzniku elektrického šoku.
- ## 3) OSOBNÁ BEZPEČNOSŤ
- a) Bud'te sústredení, sledujte, čo robíte, a pri práci s ručným náradím sa riad'te zdravým rozumom. Nepoužívajte ručné náradie, keď ste unavení alebo pod vplyvom omamných látok, alkoholu alebo liekov.** Moment nepozornosti pri práci s ručným náradím môže viesť k vážnemu osobnému zraneniu.
- b) Použite osobné ochranné pomôcky. Vždy noste ochranu očí.** Ochranné pomôcky, ako napríklad protiprachová maska, topánky s protišmykovou podrážkou alebo chrániče sluchu použité v príslušných

podmienkach pomáhajú redukovať vážne osobné zranenia.

- c) **Predíd'te neúmyselnému zapnutiu. Uistite sa, že prepínač je vo vypnutej pozícii, pred tým, než zapojíte náradie do elektriny a/alebo k akumulátoru, pri zdvihnutí alebo nosení náradia.** Nosenie náradia s prstom na prepínači alebo aktívneho náradia, ktoré je zapnuté, zvyšuje možnosť úrazu.
- d) **Odstráňte akékoľvek nastavovacie kľúče alebo kľúče na matice a skrutky pred tým, než zapnete ručné náradie.** Nastavovací alebo iný kľúč ponechaný pripevnený na rotujúcej časti ručného náradia môže spôsobiť osobný úraz.
- e) **Neprecaňujte sa. Udržujte si stabilitu a pevnú zem pod nohami za každých podmienok.** Umožňuje vám to lepšiu kontrolu nad ručným náradím v neočakávaných situáciách.
- f) **Oblečte sa náležite. Nenoste voľné oblečenie alebo šperky. Udržujte svoje vlasy, oblečenie a rukavice vzdialené od pohyblivých častí.** Voľné oblečenie, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu do pohyblivých častí zachytiť.
- g) **Pokiaľ sú zariadenia nastavené na spojenie so zariadeniami na zachytávanie a extrakciu prachu, uistite sa, že sú náležite využité a pripojené.** Použitím zberača prachu redukujete riziká spojené s prachom.

4) POUŽITIE A ÚDRŽBA RUČNÉHO NÁRADIA

- a) **Nepret'azujte ručné náradie. Použite správne ručné náradie na danú činnosť.** Správne ručné náradie spraví prácu lepšie a v medziach, na ktoré bolo navrhnuté.
- b) **Nepoužívajte ručné náradie, pokiaľ sa prepínač neprepína medzi zapnutím a vypnutím.** Akékoľvek ručné náradie, ktoré nie je kontrolovateľné prepínačom, je nebezpečné a musí byť opravené.
- c) **Odpojte prípojku ručného náradia od zdroja energie a/alebo akumulátora pred tým, než začnete robiť**

akékoľvek úpravy, vymieňať doplnky alebo uskladňovať ručné náradie.

Takéto preventívne bezpečnostné opatrenia redukujú riziko náhodného zapnutia ručného náradia.

- d) **Keď ručné náradie nepoužívate, skladujte ho mimo dosahu detí a nedovoľte osobám, ktoré nemajú skúsenosti s prácou s ručným náradím alebo neboli oboznámené s týmito inštrukciami, dotýkať sa náradia.** Ručné náradie je nebezpečné v rukách netrénovanej osoby.
- e) **Údržba ručného náradia. Skontrolujte chybné pripojenia alebo spojenia pohyblivých častí, zlomené časti alebo iné okolnosti, ktoré by mohli ovplyvniť funkčnosť ručného náradia.** Pri poškodení musí byť pred použitím najprv elektrické ručné náradie opravené. Mnoho úrazov vzniká preto, že je elektrické ručné náradie zle udržiavané.
- f) **Udržujte rezacie nástroje ostré a čisté.** Náležite udržiavané rezacie nástroje s ostrými rezacími hranami sú menej náchylné na „zaseknutie“ a sú ľahšie ovládateľné.
- g) **Používajte elektrické náradie v súlade týmito pokynmi, berte pritom do úvahy pracovné podmienky a druh vykonávanej práce.** Ak sa elektrické náradie použije na iné účely, než na čo je určené, môže dochádzať k nebezpečným situáciám.

kontakty. Skratovanie kontaktov batérie môže viesť k popáleninám alebo vzniku požiaru.

- d) Pri nesprávnom používaní môže z batérie vystreknúť kvapalina; vyhýbajte sa styku s ňou. Ak dôjde k styku kvapaliny s pokožkou, opláchnite zasiahnuté miesto vodou.**

Ak sa kvapalina dostane do očí, ihneď vyhľadajte lekársku pomoc. Kvapalina, ktorá unikla z batérie, môže spôsobiť podráždenie a poleptanie.

6) SERVIS

- a) Servisné práce na náradí nechajte vykonať kvalifikovaných pracovníkov s použitím originálnych náhradných dielov.** Výsledkom bude trvalá bezpečnosť pri práci s elektrickým náradím.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE REŤAZOVÉ PÍLY

- 1. Keď píla beží, nepribližujte sa k pílovej reťazi žiadnou časťou tela. Pred spustením píly sa presvedčte, či sa pílová reťaz niečoho nedotýka.** Pri práci s reťazovou pilou môže jediný okamih nepozornosti mať za následok to, že Vám pílová reťaz zachytí odev alebo niektorú časť tela.
- 2. Retazovú pílu držte pevne pravou rukou za zadnú rukoväť a ľavou rukou za prednú rukoväť.** Držanie reťazovej píly pri práci iným spôsobom zvyšuje riziko poranenia a nesmie sa používať.
- 3. Elektrické náradie držte len za izolované rukoväte, pretože sa môže stať, že sa pílová reťaz dostane do kontaktu so skrytým elektrickým vedením.** Kontakt pílovej reťaze s elektrickým vedením, ktoré je pod prúdom, môže dostať pod prúd aj kovové súčiastky náradia a spôsobiť zásah elektrickým prúdom.
- 4. Používajte ochranné okuliare a chrániče sluchu. Odporúčame používať aj ďalšie ochranné**

pomôcky na ochranu hlavy, rúk, nôh a chodidiel. Vhodné ochranné pracovné oblečenie znižuje nebezpečenstvo poranenia odletujúcimi trieskami a následky náhodného dotyku reťazovej píly.

- 5. Nepracujte s reťazovou pilou na strome.** Pri práci s reťazovou pilou na strome hrozí nebezpečenstvo poranenia.
- 6. Dávajte pozor na to, aby ste mali vždy pevný postoj a reťazovú pílu používajte len vtedy, keď stojíte na spevnenom, bezpečnom a rovnom podklade.** Šmyklavý alebo nestabilný podklad môže viesť pri používaní rebríkov k strate kontroly nad rovnováhou a nad reťazovou pilou.
- 7. Pri rezaní konára, ktorý je napnutý, rátajte s tým, že sa odpruží smerom späť.** Keď sa toto napätie uvoľní do vlákien dreva, môže napnutý konár trafiť obsluhujúcu osobu a/alebo jej vytrhnúť reťazovú pílu spod kontroly.
- 8. Mimoriadne opatrne postupujte pri rezaní krovín a mladých stromčekov.** Tento tenký materiál by sa mohol v reťazovej píle zachytiť a udrieť Vás, alebo Vás dostať z rovnovážnej polohy.
- 9. Pri prenášaní držte reťazovú pílu so zastavenou pílovou reťazou za prednú rukoväť a s vodiacou lištou smerujúcou dozadu.** Pri prevážaní alebo počas úschovy reťazovej píly vždy navlečte ochranný kryt. Starostlivé zaobchádzanie s reťazovou pilou znižuje pravdepodobnosť neúmyselného dotyku s bežiacou pílovou reťazou..
- 10. Dodržiavajte pokyny na mastenie, napnutie reťaze a výmenu príslušenstva.** Neodborne napnutá alebo namastená reťaz sa môže buď pretrhnúť alebo môže zvýšiť riziko spätného rázu náradia.
- 11. Rukoväte udržiavajte suché a zabezpečte, aby na nich nebol olej ani tuk.** Mastné, zaolejované rukoväte sú šmyklavé a spôsobujú stratu kontroly nad náradím.
- 12. Používajte len na pílenie dreva. Retazovú pílu používajte len na také práce, na ktoré je určená**

- príklad: Nepoužívajte retazovú pílu na rezanie plastov, muriva ani stavebných materiálov, ktoré nie sú vyrobené z dreva. Použitie retazovej píly na také práce, na ktoré nie je určená, môže vyvolať vznik nebezpečných situácií.

DÔVODY SPÄTNÝCH ÚDEROV A PREDCHÁDZANIE SPÄTNÝM ÚDEROM:

Spätný úder sa môže vyskytnúť vtedy, keď sa hrot vodiacej lišty dotkne nejakého predmetu, alebo keď sa drevo ohne a retazová píla sa v reze zablokuje.

Dotyk hrotom vodiacej lišty môže mať v mnohých prípadoch za následok neočakávanú reakciu smerujúcu dozadu, pri ktorej sa vodiaca lišta vymrští smerom hore a smerom k obsluhujúcej osobe.

Zablokovanie pílovej retaze na hornej hrane vodiacej lišty môžu lištu prudko vymrštíť smerom k obsluhujúcej osobe.

Každá z týchto reakcií môže mať za následok stratu Vašej kontroly nad pílou, následkom čoho by ste sa mohli ťažko zraniť. Nespoliehajte sa výlučne iba na tie bezpečnostné prvky, ktoré sú súčasťou konštrukcie retazovej píly. Ako používateľ retazovej píly by ste mali vykonať rozličné opatrenia, aby ste mohli pracovať bez úrazov a zranení.

Spätný ráz je následkom nesprávneho alebo chybného používania ručného elektrického náradia. Vhodnými preventívnymi opatreniami, ktoré popisujeme v nasledujúcom texte, mu možno zabrániť:

- **Držte retazovú pílu pevne oboma rukami, pričom palce a prsty obopínajú rukoväť retazovej píly. Svoje telo a ruky dajte do takej polohy, v ktorej budete môcť najlepšie odolať silám spätného rázu.** V prípade uskutočnenia vhodných opatrení môže obsluhujúca osoba sily spätného rázu zvládnuť. Retazovú pílu nikdy nepúšťajte z rúk.
- **Vyhýbajte sa abnormálnej polohe tela a nepíľte vo väčšej výške, ako sú Vaše ramená.** Tým sa zabráni neúmyselnému dotyku s hrotom vodiacej lišty a umožní sa lepšia kontrola retazovej píly v neočakávaných situáciách.

- **Používajte výlučne iba výrobcom predpísané náhradné vodiace lišty a pílové retaze.** Nesprávne náhradné vodiace lišty a pílové retaze môžu mať za následok roztrhnutie retaze alebo vyvolať spätný ráz.
- **Dodržiavajte pokyny výrobcu pre brúsenie a údržbu pílovej retaze.** Príliš nízke obmedzovače hĺbky zvyšujú možnosť vzniku spätného rázu.

BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA TÝKAJÚCE SA BATÉRIÍ

- Nepokúšajte sa demontovať, rozoberať alebo rozrezávať batérie alebo jej články.**
- Batériu neskratujte. Neukladajte batérie náhodne v škatuliach alebo v zásuvkách, kde by mohlo dôjsť k ich vzájomnému skratovaniu alebo k skratovaniu spôsobenému inými predmetmi.** Ak sa batéria nepoužíva, udržiajte ju v bezpečnej vzdialenosti od sponiek na papieri, mincí, kľúčov, klincov, skrutiek alebo iných malých kovových predmetov, ktoré môžu spôsobiť prepojenie kontaktov batérie. Skratovanie kontaktov batérie môže spôsobiť popáleniny alebo požiar.
- Nevystavujte batériu pôsobeniu tepla alebo ohňa. Vyvarujte sa skladovania batérií na otvorenom slnku.**
- Nevystavujte batériu mechanickým rázom.**
- Ak dôjde k úniku kvapaliny z batérie, zabráňte tomu, aby sa táto kvapalina dostala do kontaktu s pokožkou alebo aby zasiahla oči. Ak dôjde k takému kontaktu, zasiahnuté miesto umyte značným množstvom vody a vyhl'adajte lekárske ošetrovanie.**
- Ak dôjde k požitiu kvapaliny z batérie, vyhl'adajte okamžite lekárske ošetrovanie.**
- Udržujte batérie čisté a suché.**

- h) Ak sú svorky batérie znečistené, utrite ich čistou a suchou handričkou.
- i) Batéria musí byť pred použitím nabitá. Vždy postupujte podľa uvedených pokynov a používajte správny postup nabíjania.
- j) Nenechávajte batériu nabíjať, ak nebude batéria použitá.
- k) Po dlhodobom uložení budete možno musieť vykonať niekoľko cyklov nabíjania a vybíjania, aby batéria dosiahla svoj maximálny výkon.
- l) Batéria poskytuje najvyšší výkon, ak sa používa pri bežnej izbovej teplote (20°C ± 5°C).
- m) Pri likvidácii batérií oddel'te od seba batérie s odlišnými elektrochemickými systémami.
- n) Vykonávajte nabíjanie iba v nabíjačke, ktorá je špecifikovaná spoločnosťou WORX. Nepoužívajte inú nabíjačku, než je nabíjačka špeciálne dodaná na použitie s týmto zariadením. Nabíjačka, ktorá je vhodná pre jeden typ batérie, môže pri použití iného typu batérie vytvárať riziko spôsobenia požiaru.
- o) **Nepoužívajte žiadnu batériu, ktorá nie je určená na použitie s týmto zariadením.**
- p) Ukladajte batérie mimo dosahu detí.
- q) Uchovajte originálnu dokumentáciu k tomuto výrobku na budúce odkazy.
- r) Ak sa zariadenie nepoužíva, vyberte z neho batériu.
- s) Vykonávajte riadnu likvidáciu batérie.

SYMBOLY



VÝSTRAHA



Kvôli zníženiu rizika poranenia je potrebné, aby si používateľ najprv prečítal návod.



Používajte ochranu sluchu



Používajte ochranné prostriedky zraku



Používajte protiprachovú masku



Nevystavujte toto zariadenie vlhkosti



Nevystavujte dažďu alebo vode



Nespaľujte ich



Li-Ion

Batérie nezhadzujte. Vyčerpané batérie odneste do miestneho zberného (recyklačného) miesta špeciálneho odpadu.



Li-Ion


Tento výrobok je označený symbolom vzťahujúcim sa na likvidáciu elektrického a elektronického odpadu. Znamená to, že sa tento výrobok nemá likvidovať spolu s ostatným domovým odpadom a je nutné ho odovzdať do zberného zariadenia, ktoré je v súlade so smernicou EÚ 2002/96/ES. Následne bude recyklovaný alebo rozobratý, aby sa znížil jeho vplyv na životné prostredie. Elektrické a elektronické zariadenia môžu byť nebezpečné pre životné prostredie a ľudské zdravie, keďže obsahujú nebezpečné látky.



POUŽÍVANIE PODĽA URČENIA

Výrobok je určený na stínanie stromov ako aj na rezanie kmeňov, konárov, drevených nosníkov, hranolov a dosák a pod. a dá sa používať na rezanie v pozdĺžnom a priečnom smere vlákien dreva. Toto náradie nie je vhodné na rezanie minerálnych materiálov.


MONTÁŽ

 **VAROVANIE!** Skôr ako sa budete dotýkať reťaze alebo pred akýmkoľvek nastavovaním sa uistite, či je toto náradie vypnuté a či je z náradia vybratá batéria.

Pri manipulácii s pílovou reťazou majte vždy natiiahnuté pracovné rukavice.

Montáž čepele a pílovej reťaze


1. Všetky súčiastky starostlivo rozbaľte.
2. Motorovú reťazovú pílu položte na vhodnú rovnú plochu.
3. Používajte len originálne reťaze WORX, ktoré sú určené pre lištu s pílovou reťazou.
4. Pílovú reťaz (8) založte do obežnej drážky čepele (7). Dajte pozor, aby ste dodržali správny smer chodu reťaze. Porovnajte polohu reťaze so symbolom smeru chodu reťaze (13) (pozri obr. B). Zabezpečte, aby vačka napínania reťaze (17) ukazovala smerom von. (Pozri Obr. A)
5. Články reťaze založte okolo reťazového kolesa (12) tak, aby vodiace výstupky čepele (16) nachádzajúce sa pred upevňovacou skrutkou (14) a za ňou zasahovali do pozdĺžneho otvoru čepele (7). (Pozri Obr. B)
6. Skontrolujte, či sú diely správne namontované. (Pozri Obr. C)
7. Založte kryt a uistite sa, či zachytávač reťaze (19) zapadá do drážky v kryte (11). (Pozri Obr. D)
8. Priskrutkujte kryt (11) so zaistovacím otočným gombíkom (10). (Pozri Obr. E)


 **VAROVANIE:** Reťaz ešte nie je napnutá. Reťaz napínajte podľa postupu uvedeného v časti „Napínanie reťaze“. Teraz je potrebné previesť kontrolu reťaze, či je správne napnutá.

NAPÍNANIE PÍLOVEJ RETAZE

Napnutie pílovej reťaze treba skontrolovať vždy pred začiatkom práce s náradím, po uskutočnení niekoľkých rezov a pri pílení pravidelne. Predovšetkým pri použití úplne novej reťaze treba na začiatku rátať so zvýšenou rozťažnosťou reťaze.

 **VAROVANIE:** Pred napínaním reťaze vždy najskôr vyberte z píly batériu.

 **VAROVANIE:** Rezné hroty na reťazi sú ostré. Pri manipulácii s reťazou používajte ochranné rukavice.

 **VAROVANIE:** Vždy udržiavajte správne napnutie reťaze. Vol'ná reťaz zvyšuje riziko spätného nárazu. Vol'ná reťaz sa môže vyšmyknúť z drážky na vodiacej lište. To môže spôsobiť poranenie obsluhy a poškodenie reťaze. Vol'ná reťaz môže spôsobiť rýchle opotrebenie samotnej reťaze, lišty na pílovú reťaz a ozubeného kolesa.

1. Reťazovú pílu postavte na rovnú položku.
2. Zaistovací otočný bombík/napínací otočný gombík reťaze (10) otáčajte doprava, kým nebude otočný gombík pevne zaskrutkovaný. Správne napnutie reťaze sa dosiahne automaticky. Mechanizmus rohatky zabraňuje, aby sa uvoľnilo napnutie reťaze. (Pozri Obr. F1)
3. Preved'te dvojitú kontrolu nastavenia napnutia pomocou rukoväte automatického napnutia reťaze. Správne napnutie reťaze sa dosiahne vtedy, keď sa reťaz (8) dá v strede zodvihnúť z lišty na pílovú reťaz približne o 3-6mm (články reťaze musia zostať priamo v lište). Pri dvíhaní reťaze jednou rukou využívajte hmotnosť motorovej reťazovej píly. (Pozri Obr. F2)
Pomocou skrutkovača posuňte reťaz po vodiacej lište, aby ste sa uistili, či nie je niekde zauzlená. Reťaz by sa mala voľne otáčať. (Pozri Obr. F3)
4. Keď sa reťaz uvoľní, úplne vyskrutkujte napínací otočný gombík reťaze a potom kryt znovu pevne naskrutkujte so zaistovacím otočným gombíkom.

MASTENIE RETAZE

! **DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE:** Retazová píla sa nedodáva s náplňou oleja pre retazové píly. Pred použitím je dôležité naplniť ju olejom. Používanie retazovej píly bez oleja na retazové píly alebo so stavom oleja pod značkou minima oleja má za následok poškodenie retazovej píly.

POZNÁMKA: Životnosť retaze a jej rezný výkon závisia od optimálneho mastenia retaze. Z tohto dôvodu sa počas používania retazovej píly automaticky masť olejom na retazové píly.

PLNENIE OLEJOVEJ NÁDRŽKY:

1. Retazovú pílu postavte na vhodnú podložku tak, aby sa uzáver olejovej nádržky (4) nachádzal hore.
2. Pomocou handričky vyčistite okolie uzáveru olejovej nádržky a uzáver odskrutkujte.
3. Do nádržky nalejte olej pre motorové reťazové píly. ISO VG32 Na mazanie lišty a reťaze môžete použiť olej ľubovoľnej značky.
4. Dajte pozor na to, aby sa do nádržky na olej nedostala žiadna nečistota. Uzáver nádržky na olej 4 opäť naskrutkujte a uzavrite.

194

! **DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE:** Aby sa zabezpečila výmena vzduchu medzi nádržkou na olej a okolím, sú medzi sitkom a uzáverom nádržky na olej vytvorené štyri malé vyrovnávacie kanáliky, cez ktoré môže so zreteľom na fungovanie v malej miere vytekať olej. Dávajte láskavo pozor na to, aby ste pílu odstavili vždy do vodorovnej polohy (uzáver nádržky na olej 4 smeruje hore).

Odporúčame výlučné používanie biologicky odbúrateľného oleja, aby sa zabránilo poškodeniu retaze píly. Nikdy nepoužívajte recyklovaný olej ani odpadový olej. Pri použití neschváleného oleja prepadá záruka produktu.

KONTROLA AUTOMATICKEJ MAZNICE

Správne fungovanie automatickej maznice je možné skontrolovať spustením reťazovej píly a nasmerovaním špičky vodiacej lišty (7) smerom ku kúsku kartónu alebo papiera umiestneného na zemi.

Ak na sa na kartóne olejová škvrna zväčšuje, maznica pracuje správne. Ak sa na kartóne olejová škvrna neobjaví, a to aj napriek tomu, že je olejová nádržka plná, obráťte sa na zákaznícky servis WORKS alebo na autorizovaného servisného zástupcu WORKS.

! **UPOZORNENIE:** Nedotýkajte sa reťazou zeme. Dodržiavajte bezpečnú vzdialenosť 30cm.

PREVÁDZKA

1. PRED POUŽITÍM VÁŠHO AKUMULÁTOROVÉHO NÁRADIA

! **VAROVANIE!** Nabíjačka a batéria boli navrhnuté tak, aby mohli byť používané spoločne, a preto sa nepokúšajte používať žiadne iné zariadenia. Nikdy nekladajte ani nedovoľte vniknutiu kovových predmetov medzi spojenia nabíjačky alebo batérie, pretože môže dôjsť k vzniku elektrickej poruchy alebo nebezpečenstva.

POZNÁMKA: Batéria NIE JE NABITÁ a pred použitím je potrebné ju úplne nabiť. Nabíjačka sa dodáva s jednotkou lítiových batérií osadených v náradí. Nepoužívajte iný typ nabíjačky.

2. NABITIE BATÉRIÍ

Lónovo-lítiová batéria je chránená proti úplnému vybitiu. Keď sa batéria vybije, ochranný obvod vypne náradie. Držiak nástroja sa prestane otáčať.

V teplom prostredí alebo po intenzívnom nasadení sa jednotka batérií natoľko zahreje, že sa nedá ihneď nabíjať. Pred začatím nabíjania nechajte batériu vychladnúť.

3. VYBRATIE, NASADENIE JEDNOTKY BATÉRIE (Pozri Obr. G)

Stlačte uvoľňovacie tlačidlo akumulátorového bloku a dajte dolu akumulátor z reťazovej píly. Po nabití zastrčte akumulátor do určeného vybrania na jeho pripojenie (Pozri Obr. G). Stačí jednoducho stlačiť a mierne pritlačiť tak, aby ste počuli cvaknutie. Pohľadom skontrolujte, či je akumulátor úplne zastrčený.


POZNÁMKA: Pri vyberaní batériu vždy pevne držte, aby ste zabránili jej pádu a možnému zraneniu.


4. LED DIÓDOVÝ INDIKÁTOR NABITIA AKUMULÁTORA (Pozri Obr. H)

POZNÁMKA: LED diódový indikátor stavu nabitia bude indikovať stav akumulátora po stlačení príslušného tlačidla na akumulátore.

LED diódový indikátor trvalo sníma a zobrazuje stav nabitia akumulátora nasledujúcim spôsobom: Stlačte tlačidlo POWERTEST, kontrolka zostane svietiť.

Ak svietia tri zelené kontrolky, akumulátor je úplne nabitý.

Ak svietia dve kontrolky (), akumulátor je v stredne nabitom stave.

Ak svieti iba jedna zelená kontrolka (), akumulátor je takmer vybitý.

DÔLEŽITÉ: Ak svieti iba jedna kontrolka, akumulátor je takmer vybitý a to aj v tom prípade, že s náradím môžete ešte pracovať. Používanie náradia s tak vybitým akumulátorom môže znížiť jeho životnosť a výkon.

5. Vypínanie a zapínanie (Pozri Obr. I)

Pílu zapnite tak, že stlačíte odisťovacie tlačidlo (3) a potom úplne stlačte a podržte vypínač ON/OFF (Zapnúť/Vypnúť) (2). Teraz sa môže uvoľniť odisťovacie tlačidlo (3).

Pílu vypnite tak, že uvoľníte vypínač ON/OFF (Zapnúť/Vypnúť) (2).

Pílenie



DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE: Je v nádržke olej? Pred začatím pílenia a potom pravidelne počas práce kontrolujte ukazovateľ hladiny oleja (18). Olej doplňte, keď je nízka hladina oleja. Dolievanie oleja do nádržky trvá približne 20 minút v závislosti od intenzity pílenia a počtu zastavení (Pozri Obr. J).

Opočas pílenia pravidelne každých 10 minút kontrolujte napnutie reťaze.

1. Do reťazovej píly vložte akumulátor. (Pozri Obr. G).
2. Skontrolujte, či rezaná časť kmeňa neleží

na zemi. Tým zabránite kontaktu reťaze (8) so zemou a vedenie rezu naprieč kmeň. Kontakt reťaze so zemou, ak je v chode, je nebezpečný a spôsobuje jeho otupenie.

3. Na bezpečné uchopenie píly vždy používajte obe ruky. Vždy používajte ľavú ruku na uchopenie prednej rukoväti a pravú ruku na uchopenie zadnej rukoväti. Pílu držte pevne. Palec a prsty musia byť ovinuté okolo rukoväte píly. (Pozri Obr. K).
4. Skontrolujte, či máte pevný postoj. Chodidlá majte rozkročené na šírku ramien. Rozložte svoju váhu rovnomerne na obe nohy.
5. Až budete pripravený na prevedenie rezu, pravým palcom úplne stlačte zaisťovacie tlačidlo (3) a stlačte spúšť píly. Týmto spôsobom pílu spustíte. Pílu vypnete uvoľnením stlačenia spúšte. Skôr než začnete rezať, skontrolujte, či píla beží na plné otáčky.
6. Na začiatku rezania položte pomaly otáčajúcu sa reťaz na rezané drevo. Držte pílu pevne na mieste, aby sa zabránilo možnému odkakovaniu alebo kĺzaniu (bočný posun) píly.
7. Pílu vedzte s miernym prítlakom a nevyvíjajte na ňu nadmernú silu. Motor by sa preťažil a mohlo by dôjsť k jeho spáleniu. Nastavením správnych otáčok bude práca prevedená lepšie a bezpečnejšie.
8. Pílu vyťahujte zo zárezu pri plných otáčkach. Pílu zastavíte uvoľnením spínača On/Off (zap./vyp.). Pred položením píly na zem skontrolujte, či sa reťaz úplne zastavila.
9. Skúšajte na zvyškových kusoch kmeňov na bezpečnom pracovnom mieste, kým si neosvojíte správnu techniku rezania s ľahkosťou, plynulým pohybom a so stabilnou rýchlosťou prevádzania rezu.

Bezpečnostné zariadenie zabráňujúce spätnému rázu píly.

Táto píla je vybavená reťazou s nízkym spätným rázom a tiež vodiacou lištou s redukciou spätného rázu. Obe tieto súčasti redukujú možný spätný ráz. K spätnému rázu však u tejto píly môže dôjsť.

Nasledujúce kroky pomôžu znížiť riziko vzniku spätného nárazu.

- Keď je píla v chode, držte ju oboma rukami. Pílu pevne uchopíte. Palec a prsty musia

spočívať na rukoväti.


- Na píle musia byť všetky bezpečnostné prvky na svojich miestach. Uistite sa, že správne fungujú.
- Nepreťažujte sa, ani nerežte nad výškou ramien.
- Vždy udržiajte pevný postoj a rovnováhu.
- Udržiajte postoj mierne po ľavej strane píly. Tak vaše telo nebude v priamej línii s rezom píly.
- Keď je reťaz v pohybe, predná časť vodiacej lišty sa nesmie ničoho dotýkať.
- Nikdy sa nepokúšajte rezať dva kmene zároveň. Vždy režte iba jeden kmeň.
- Prednú časť vodiacej lišty nezabárajte ani nerobte boký rez (zabáranie do dreva prednou časťou vodiacej lišty).
- Dávajte pozor na posúvanie dreva a ďalšie sily, ktoré môžu reťaz zovrieť.
- Pri opätovnom vkladaní píly do predchádzajúceho rez buďte mimoriadne opatrní.
- Používajte iba reťaz a vodiacu lištu s nízkym spätným rázom dodanú s touto reťazovou pilou.
- Pílu nepoužívajte, keď je reťaz tupá alebo uvoľnená. Reťaz udržiajte ostrú a správne napnutú.

196

Ako pracovať s pilou bezpečne

1. Pílu používajte iba vtedy, keď máte pevný postoj.
2. Pílu držte na pravej strane vášho tela (Pozri Obr. L).
3. Pred kontaktom s drevom musí reťaz (8) dosiahnuť plné otáčky.
4. Skôr než začnete rezať, upnite pílu k drevu pomocou upínacieho zubu (9).
5. Pri rezaní používajte upínací zub ako bod páky (a). (Pozri Obr. M)
6. Nepoužívajte reťazovú pílu s úplne rozťahnutými rukami, nesnažte sa rezať ťažko dosiahnuteľné miesta alebo pri rezaní stáť na rebríku (Pozri Obr. N).

PÍLENIE NAPNUTÉHO DREVA (Pozri Obr. O)

 **VAROVANIE: Pílenie dreva, konárov a stromov, ktoré sú pod napätím (napnuté), smú vykonávať iba vyškolení pracovníci. V takomto prípade**

platí zásada maximálnej opatrnosti. Dávajte pozor na spätné odpruženie dreva. Keď je tlak dreva uvoľnený, konár sa môže vymrštiť naspäť a uderiť tak obsluhu píly a spôsobiť vážne zranenie alebo aj smrť.

Ak sa nachádza drevo na oboch stranách, odrežte z kmeňa najprv zhora (Y) jednu tretinu priemeru a potom na tom istom mieste prerežte kmeň zdola (Z), aby ste sa vyhli rozštípeniu a zablokovaniu píly. Vyhýbajte sa pritom kontaktu píly so zemou. Ak sa nachádza drevo len na jednej strane, odrežte z kmeňa najprv zhora (Y) jednu tretinu priemeru smerom hore a potom na tom istom mieste prerežte kmeň zhora (Z), aby ste sa vyhli rozštípeniu a zablokovaniu píly.

STÍNANIE STROMOV (Pozri Obr. P)

Pri práci noste vždy ochrannú prilbu, ktorá Vás ochráni pred padajúcimi konármi.

Retazovou pilou sa smú stínať len také stromy, ktorých priemer je menší ako dĺžka čepele píly.

① **Zabezpečte pracovný priestor. Dajte pozor na to, aby sa v priestore dopadu stromu nezdržiavali žiadne osoby ani zvieratá.**

Nikdy sa nepokúšajte zaklinenú pílu uvoľňovať pri bežiacom motore. Na vyslobodenie reťazovej píly použite drevené klíny.

Ak súčasne orezávajú konáre a vytínajú stromy dve alebo viaceré osoby, mala by sa vzdialenosť medzi jednotlivými stínajúcimi a orezávajúcimi osobami rovnať minimálne dvojnásobku výšky vytínaného stromu. Pri vytínaní stromov treba dávať pozor na to, aby neboli vystavené nebezpečenstvu žiadne iné osoby, aby padajúci strom nezasiahol žiadne prírodné vedenie a nespôsobil ani žiadne vecné škody. Ak by hrozilo, že padajúci strom môže zasiahnuť elektrické vedenie, treba o tom ihneď informovať kompetentný energetický podnik.

Pri vykonávaní pílenia na svahu by sa mala osoba obsluhujúca reťazovú pílu zdržiavať v teréne nad padajúcim stromom, pretože po páde sa strom pravdepodobne skotúľa alebo zošmykne dole svahom.

② Pred samotným zotatím stromu si treba

naplánovať únikovú cestu a v prípade potreby si takúto cestu uvoľniť. Úniková cesta by mala viesť od očakávanej línie pádu stromu šikmo smerom dozadu.

③ Pred zotatím stromu treba zobrať do úvahy sklon stromu, polohu väčších konárov a smer fúkania vetra, aby sa mohol spoľahlivo odhadnúť budúci smer pádu stromu.

Odstráňte zo stromu nečistotu, kamene, voľnú kôru, klince, skoby a drôt.

Vypílenie záseku: Vypíľte v pravom uhle k smeru pádu stromu zásek (X - W) do hĺbky 1/3 priemeru kmeňa stromu. Najprv urobte dolný vodorovný rez záseku. Tým sa zabráni zablokovaniu pílovej retaze alebo vodiacej lišty pri vykonávaní druhého rezu záseku.

Vykonanie hlavného rezu: Hlavný rez (Y) treba nasadiť minimálne 50 mm nad vodorovným rezom záseku. Hlavný rez vykonávajte rovnobežne k vodorovnému rezu záseku.

Vodorovný rez urobte len do takej hĺbky, aby zostal stáť ešte jeden trnož (podstolina), ktorý by mohol pôsobiť ako otočný pánt. Tento trnož zabráni tomu, aby sa strom pri páde otočil a spadol nevhodným smerom. Neprepíľte túto trnož.

Pri približovaní sa hlavného rezu k trnožu by mal strom začať padať. Ak sa ukazuje, že strom možno nespadne do požadovaného smeru alebo sa nakloní späť a zablokuje pílovú retaz, vykonávanie hlavného rezu prerušte a na otvorenie rezu a na presun stromu do požadovanej línie pádu použite kliny z dreva, plastu alebo z hliníka.

Keď strom začína padať, vytiahnite retazovú pílu z rezu, vypnite ju, položte a naplánovanou únikovou cestou nebezpečný priestor opustite. Dávajte pozor na spadnuté konáre a nepodkňte sa.

Zarazením klinu (Z) do vodorovného rezu treba teraz strom donútiť spadnúť.

Keď strom začína padať, dávajte pozor na padajúce vetvy a konáre.

ODSTRÁNENIE KONÁROV (Pozri Obr. Q)

Pod týmto pojmom rozumieme odrezanie konárov zotatého stromu. Pri odstraňovaní konárov nechajte najprv nedotknuté tie väčšie konáre, ktoré smerujú dole a podpierajú strom. Menšie konáre

odrezávajú podľa obrázka jedným rezom. Tie konáre, ktoré sú z nejakého dôvodu pod napätím, treba odrezávať zdola smerom hore, aby ste zamedzili zablokovaniu retazovej píly.

SKRACOVANIE KMEŇA (Pozri Obr. R)

Pod týmto pojmom rozumieme delenie zotatého stromu na časti. Dávajte pozor na pevný postoj a na rovnomerné rozdelenie váhy Vášho tela na obe nohy. Ak je to možné, mal by byť kmeň podložený konármi, hranolmi alebo klinmi a mal by byť podopretý. Postupujte podľa jednoduchých pokynov pre jednoduché rezanie.

Keď je podopretá celá dĺžka kmeňa podľa obrázka, reže sa zhora.

Keď je kmeň stromu podopretý podľa obrázka na jednej strane, odreže sa najprv 1/3 priemeru kmeňa stromu z dolnej strany a potom sa z hornej strany odreže do výšky dolného rezu zvyšok. (Pozri Obr. S)

Keď je kmeň stromu podopretý podľa obrázka na oboch koncoch, odreže sa najprv 1/3 priemeru kmeňa stromu z hornej strany a zvyšok sa potom z dolnej strany odreže do výšky horného rezu. (Pozri Obr. T)



VAROVANIE: (Pozri Obr. U)

- **Pri práci vo svahu skontrolujte, či sa kmene nebudú váľať z kopca dolu. Kmene zaistite pomocou drevených podpier. Drevené podpery zarazte do zeme zo spodnej strany kmeňa. Pri rezaní stojte z hornej strany kmeňa. Po odrezaní sa môže kmeň odvaliť.**
- **Nikdy sa nepokúšajte rezať dva kmene zároveň. Tak by sa mohlo zvýšiť nebezpečenstvo spätného rázu.**
- **V priebehu rezania kmeň nepridržiajte rukou, nohou alebo chodidlom.**
- **V priebehu rezania nedovoľte, aby kmeň držala iná osoba.**
- **Pred presunom z jedného miesta na druhé pílu vypnite a vytiahnite z nej akumulátor.**

ÚDRŽBA PÍLY A OCHRANA PRED SPÄTNÝM RÁZOM

Dodržujte pokyny na údržbu uvedené v tomto návode. Správne čistenie a údržba reťaze píly (8) a vodiacej lišty (7), a tiež celej píly, môžu znížiť šance na vznik spätného rázu. Po každom použití píly vykonajte jej kontrolu a údržbu. Týmto spôsobom predĺžite prevádzkovú životnosť vašej píly.

POZNÁMKA: Dokonca aj pri použití píly so správne nabrúsenou reťazou sa môže po každom nabrúsení zvýšiť riziko spätného rázu.

ÚDRŽBA A SKLADOVANIE REŤAZOVEJ PÍLY

1. V nasledujúcich prípadoch vyberte z píly batériu:

- Ak sa píla nepoužíva.
- Pred presunom z jedného miesta na druhé
- Pred vykonávaním údržby.
- Pred výmenou príslušenstva alebo doplnkov, ako sú reťaz píly a vodiaca lišta.

198

2. Pred každým a po každom použití skontrolujte na píle. Pílu dôkladne skontrolujte, či nedošlo k poškodeniu ochranného krytu alebo iného dielu. Skontrolujte, či nedošlo k akémukoľvek poškodeniu, ktoré by mohlo ovplyvniť bezpečnosť obsluhy alebo prevádzku píly. Skontrolujte, či nedošlo k vychýleniu alebo rozpojeniu pohyblivých častí píly. Skontrolujte, či nedošlo k zlomeniu alebo poškodeniu niektorých dielov. Reťazovú pílu nepoužívajte, ak má poškodenie vplyv na bezpečnosť alebo prevádzku. Poškodenie nechajte opraviť v autorizovanom servisnom stredisku. Miesta autorizovaných servisných stredísk nájdete na internetovej stránke www.worx.com

3. Vykonávajte dôkladnú údržbu reťazovej píly.

- Nikdy pílu nevystavujte na daždi.
- Dbajte na to, aby bola reťaz píly stále ostrá, čistá a namazaná, čím bude zaručená lepšia a bezpečnejšia prevádzka.
- Pri brúsení reťaze píly dodržujte kroky popísané v tomto návode.

- Rukoväte udržiavajte suché, čisté, neznečistené olejom či mazivami.
- Dbajte na to, aby boli všetky skrutky a matice riadne utiahnuté.

4. Pri vykonávaní servisu vždy používajte iba originálne náhradné diely.

5. Ak pílu nepoužívate, vždy ju uskladňujte.

- Na vysokom alebo uzamykateľnom mieste, mimo dosahu detí.
- Na suchom mieste.

ÚDRŽBA VODIACEJ LIŠTY

Pre maximálnu životnosť vodiacej lišty je odporučená nasledujúca údržba.

Nosné koľajnice vodiacej lišty, ktoré nesú reťaz, by mali byť vyčistené pred uskladnením píly alebo ak sú reťaz alebo vodiace lišty zanesené nečistotou.

Koľajnice by sa mali vyčistiť po každom zosadení reťaze.

Po uplynutí každých 5 hodín prevádzky vodiacu lištu pretočte tak, aby jej horná strana bola ďalej spodná a naopak.

ČISTENIE NOSNÝCH KOĽAJNÍC VODIACEJ LIŠTY:

1. Odstráňte kryt na reťaz a potom vodiacu lištu a reťaz. (pozri kapitola ZOSTAVENIE)
2. Z koľajnic vodiacej lišty odstráňte nečistoty pomocou drôtenej kefy, skrutkovača alebo podobného vhodného náradia. (Pozri Obr. V)
3. Skontrolujte, či ste dôkladne očistili miesta s nánosmi maziva.

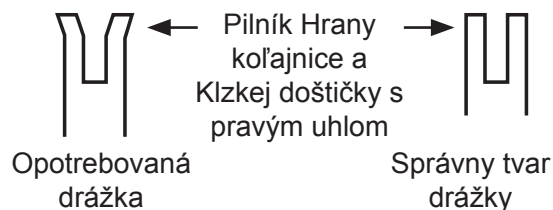
PODMIENKY, KTORÉ VYŽADUJÚ VYKONANIE ÚDRŽBY VODIACEJ LIŠTY:

- Rezy na jednej strane alebo pod uhlom.
- Píla bola pri reze tlačaná silou.
- Nedostatočný prívod oleja do lišty a reťaze. naostrením reťazu.

Po každom nabrúsení reťaze skontrolujte stav vodiacej lišty. Opotrebovaná lišta spôsobuje poškodenie reťaze a rezanie tak bude obtiažne.

Po každom použití pílu odpojte od zdroja napájania, z vodiacej lišty a z otvoru reťazového kolesa odstráňte všetky nánosy pilín.

Ak nie je horná strana vodiacej lišty rovná, zarovnajete strany a pravé uhly pomocou plochého pilníku.



Vymeňte vodiacu lištu, ak je drážka opotrebovaná, vodiaca lišta je ohnutá alebo prasknutá, alebo ak sa vyskytne nadmerné zahrievanie alebo štiepenie koľajníc. Ak je nutná výmena, používajte iba vodiace lišty špecifikované pre vašu pílu v zozname náhradných dielov alebo na štítku vašej reťazovej píly.

VÝMENA PÍLOVEJ RETAZE/VÝMENA A OBRÁTENIE ČEPELE

Skontrolujte pílovú reťaz a čepeľ podľa odseku „Napnutie pílovej reťaze”. Vodiaca drážka čepele sa po určitom čase opotrebuje. Pri výmene pílovej reťaze otočte čepeľ o 180°, aby ste vyrovnali jej opotrebovanie. Skontrolujte hnacie ozubené koleso. Ak je opotrebované alebo poškodené z dôvodu napnutia, požiadajte o výmenu oprávneného servisného zástupcu.

Ak je lišta na pílovú reťaz opotrebovaná alebo poškodená, odmontujte z lišty napínaviu západku reťaze tak, že skrutku uvoľníte otáčaním doľava. Potom napínaviu západku založte na novú lištu a utiahnite skrutku otáčaním doprava. Vyčnievajúca časť západky (a) musí zapadať do otvoru v lište. (Pozri Obr. W)

OSTRENIE PÍLOVEJ RETAZE

VAROVANIE: Pred vykonávaním servisu vyberte z píly batériu. Pokiaľ dôjde ku kontaktu vášho tela s pohybujúcou sa reťazou alebo pri úraze elektrickým prúdom môže dôjsť k vážnemu, dokonca aj smrteľnému zraneniu.

Rezné hroty na reťazi sú ostré. Pri manipulácii s reťazou používajte ochranné rukavice.

Dbajte na to, aby bola reťaz píly stále ostrá. Vaša píla bude rezať rýchlejšie a bezpečnejšie. Tupá reťaz píly bude spôsobovať zbytočne veľké opotrebovanie hnacieho reťazového kolesa, vodiacej lišty, reťaze píly a motora. Ak musíte

reťaz píly tlačiť do dreva silou a ak vzniká pri rezaní iba prach s niekoľkými veľkými trieskami, reťaz píly je tupá.

ŘETĚZOVÉ KOLO MAŽTE

VAROVANIE: Počas vykonávania údržby alebo servisu tohoto náradia používajte pevné ochranné rukavice.

Pred vykonávaním servisu alebo údržby píly vždy vytiahnite akumulátor.

POZNÁMKA: Pri mazaní reťazového kolesa reťaz alebo lištu nie je nutné odstrániť.

1. Lištu a reťazové koleso vyčistite.
2. Hrot mazacej pištole vložte do mazacieho otvoru a vtlačajte mazivo, kým sa neobjaví na vonkajšom okraji zubu reťazového kolesa. (Pozri Obr. X)
3. Ak chcete otočiť kolesom reťaze, uvoľníte zarážku reťaze a rukou reťaz čiastočne vytiahnite tak, aby strana kolesa reťaze, ktorá nie je namazaná bola v rovine s otvorom na mazanie. Postup mazania opakujte.

ČISTENIE/SKLADOVANIE

Tvarované teleso reťazovej píly vyrobené z plastu vyčistite pomocou mäkkej kefy a čistou handričkou. Nesmiete používať vodu ani žiadne rozpúšťadlá a leštiace prostriedky. Odstráňte všetky nečistoty, predovšetkým usadené na vzduchových štrbinách motora.


Po používaní v trvaní 1 až 3 hodiny demontujte kryt, čepeľ a reťaz a vyčistite ich pomocou kefy. Priestor pod krytom, reťazové koleso a upevnenie čepele vyčistite od všetkých usadenín pomocou kefy. Olejovú dýzu vyčistite pomocou čistej handričky.

Ak budete reťazovú pílu dlhší čas skladovať, vyčistite predtým pílovú reťaz a čepeľ. Reťazovú pílu skladujte na bezpečnom a suchom mieste mimo dosahu detí.

Nekladte na ručné elektrické náradie žiadne predmety. Aby ste zabránili vytečeniu oleja, postarajte sa o to, aby bolo náradie odložené vždy vo vodorovnej polohe (skrutka uzáveru plniaceho otvoru 4 smeruje hore).

Pred odložením do pôvodného obalu treba nádržku na olej do posledného zvyšku vyprázdniť.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

 Tento výrobok je označený symbolom vzťahujúcim sa na likvidáciu elektrického a elektronického odpadu. Znamená to, že sa tento výrobok nemá likvidovať spolu s ostatným domovým odpadom a je nutné ho odovzdať do zberného zariadenia, ktoré je v súlade so smernicou EÚ 2002/96/ES. Následne bude recyklovaný alebo rozobratý, aby sa znížil jeho vplyv na životné prostredie. Elektrické a elektronické zariadenia môžu byť nebezpečné pre životné prostredie a ľudské zdravie, keďže obsahujú nebezpečné látky.

ODSTRAŇOVANIE PROBLÉMOV

Symptóm	Možné príčiny	Možné riešenie
Reťazová píla nefunguje	Reťazová píla nefunguje Vybitá batéria Poškodená poistka	Nabite batériu Vymeňte poistku
Reťazová píla pracuje prerušovane	Uvoľnený niektorý externý kontakt Uvoľnený niektorý interný kontakt Porucha vypínača	Vyhľadajte autorizovanú servisnú opravovňu Bosch Vyhľadajte autorizovanú servisnú opravovňu Bosch Vyhľadajte autorizovanú servisnú opravovňu Bosch
Pílová reťaz je suchá	V olejovej nádržke niet oleja Odvzdušňovanie uzáveru olejovej nádržky je upchaté Výtokový kanálik oleja je upchatý	Doplniť olej Vyčistiť uzáver olejovej nádržky Prečistiť výtokový kanálik oleja
Brzda spätného rázu/ dobeňová brzda	Reťaz nie je brzdená	Vyhľadajte autorizovanú servisnú opravovňu Bosch
Reťaz/vodiaca lišta sú horúce	V olejovej nádržke niet oleja Odvzdušňovanie uzáveru olejovej nádržky je upchaté Výtokový kanálik oleja je upchatý Napnutie reťaze je príliš veľké Reťaz je tupá	Doplniť olej Vyčistiť uzáver olejovej nádržky Prečistiť výtokový kanálik oleja Nastaviť napnutie reťaze Nabrúsiť reťaz, alebo ju nahradiť novou
Pílová reťaz beží trhavo, vibruje, alebo nepíli správne	Napnutie reťaze je príliš slabé Reťaz je tupá Reťaz je opotrebovaná Zuby pílovej reťaze majú nesprávny smer	Nastaviť napnutie reťaze Nabrúsiť reťaz, alebo ju nahradiť novou Reťaz vymeniť Pílovú reťaz premontovať tak, aby mali zuby korektný smer

Nepoužívajte nástroje s poškodenými vypínačmi ON/OFF (Zapnúť/Vypnúť) alebo poškodenú brzdu spätného nárazu (ochranný kryt ruky).

V prípade iných typov technických závad zavolajte na linku pomoci alebo kontaktujte miestne servisné stredisko.

PREHLÁSENIE O ZHODE

My,
POSITEC Germany GmbH
Konrad-Adenauer-Ufer 37
50668 Köln

Vyhlasujeme, že tento výrobok
Popis: **Akumulátorové reťazové píly
WORX**
Typ: **WG368E WG368E.9 (3- označenie
strojových zariadení, zastupujúce
reťazové píly)**
Funkcia: **Rezanie dreva**

Zodpovedá nasledujúcim smerniciam:
**2006/42/ES, 2004/108/ES, 2011/65/EU,
2000/14/ES v novelizácii 2005/88/ES**

Poverený úradný orgán
**Názov: Intertek Deutschland GmbH
(úradná vyhláška 0905)
Adresa: Stangenstraße 1, 70771
LEINFELDEN-ECHTERDINGEN**

2000/14/ES v novelizácii 2005/88/ES:
- Postup vyhodnotenia zhody podľa **Dodatku V**
- Meraný akustický výkon **96.1dB(A)**
- Deklarovaný zaručený akustický výkon
100dB(A)

201

Spĺňa posudzované normy:
**EN 60745-1 EN 60745-2-13
EN ISO 3744 EN 55014-1
EN 55014-2**

Osoba zodpovedajúca za technickú
dokumentáciu:
**Názov: Russell Nicholson
Adresa: Positec Power Tools (Europe)
Ltd, PO Box 152, Leeds, LS10 9DS, UK**

2013/12/26
Leo Yue
Vedúci oddelenia kvality firmy POSITEC



Copyright © 2014, Positec. All Rights Reserved.
2CCS02APK11000A0